

# JAECOO

## JAECOO 8 PHEV

הוראות הפעלה לנהג

JAECOO

כלמוביל  
Colmobil 

אנו מודים לך על שבחרת ברכב זה.

נא הקדש את הזמן הדרוש לקרוא בעיון ספר זה כדי שתוכל להפעיל ולתחזק את רכבך כהלכה.

ודא שספר זה נשאר בתוך הרכב כדי שתוכל לעיין בו גם בעתיד. בעת מכירת הרכב, העבר ספר זה לבעליו החדשים.

כל המידע והמפרטים שבספר זה נכונים ליום פרסומו.

זכור שמרכז השירות המורשה מכיר את רכבך בצורה הטובה ביותר, בו נמצאים טכנאים שעברו את ההדרכות המתאימות והוא משתמש בחלקי החילוף המתאימים לרכבך. מטעמי בטיחות אנו ממליצים שלא להשתמש בחלקי חילוף או באביזרים שאינם מתאימים לרכבך. הדבר ישפיע על הפעולה, על הבטיחות ועל עמידות רכבך.

ייתכן שתאיורים ואיורים מסוימים יהיו שונים ממצב רכבך בפועל; הדבר תלוי במפרט וברמת האבזור של רכבך.

לא ניתן להשתמש בנתונים, בתיאורים ובאיורים שבספר זה לצורך הגשת תביעה כלשהי.

אנו שומרים את הזכות לבצע שינויים במפרטים ובעיצוב בכל שלב וללא הודעה מוקדמת.

כל הזכויות שמורות. אין לשכפל ספר זה, להעתיק, באופן מלא או חלקי, ללא קבלת אישור בכתב ומראש.

נהיגה מהנה!

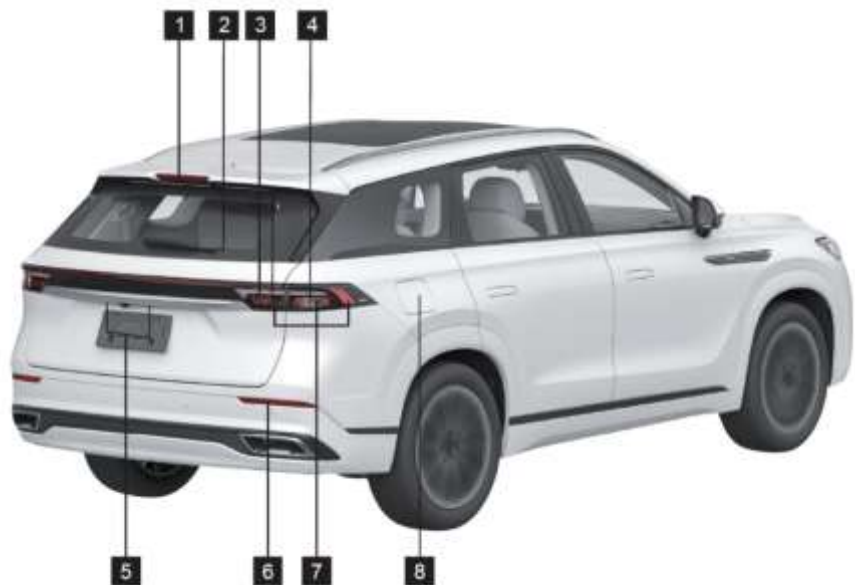
גרסה מס': T26PHEVLHDOM25ENEU01

הופק במרץ 2025

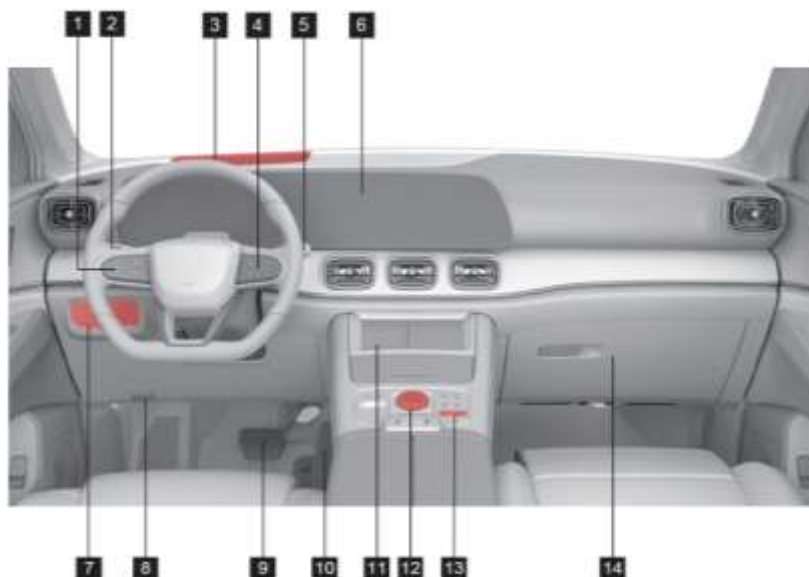


- |               |                       |          |
|---------------|-----------------------|----------|
| 131 עמ' ..... | מכסה המנוע            | <b>1</b> |
| 36 עמ' .....  | להב מגב קדמי          | <b>2</b> |
| 37 עמ' .....  | פנס חניה              | <b>3</b> |
| 38 עמ' .....  | פנסי איתות            |          |
| 39 עמ' .....  | פנס תאורת יום         |          |
| 37 עמ' .....  | אורות מעבר ("נמוכים") | <b>4</b> |
| 30 עמ' .....  | מראת צד               | <b>5</b> |
| 38 עמ' .....  | פנס איתות צדדי        | <b>6</b> |
| 258 עמ' ..... | צמיג                  | <b>7</b> |
| 38 עמ' .....  | אורות דרך ("גבוהים")  | <b>8</b> |
| 223 עמ' ..... | דלתית שקע הטעינה AC   | <b>9</b> |
| 224 עמ' ..... | דלתית שקע הטעינה DC   |          |

הערה: שים לב למצב הרכב בפועל.

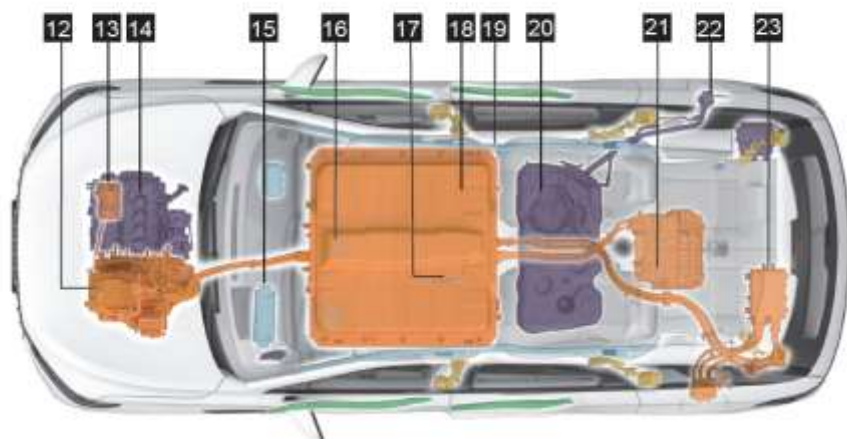
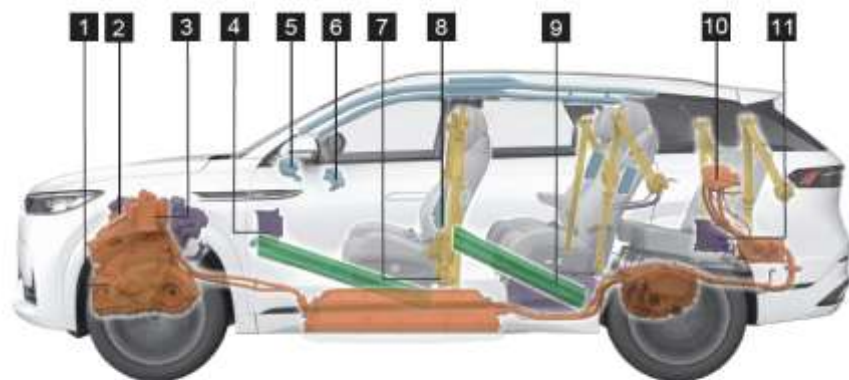


- |               |                  |          |
|---------------|------------------|----------|
| 39 עמ' .....  | פנס בלם גבוה.    | <b>1</b> |
| 36 עמ' .....  | להב מגב אחורי.   | <b>2</b> |
| 39 עמ' .....  | פנס נסיעה לאחור. | <b>3</b> |
| 38 עמ' .....  | פנסי איתנות.     | <b>4</b> |
| 37 עמ' .....  | פנס לוחית רישוי. | <b>5</b> |
| 37 עמ' .....  | פנס ערפל אחורי.  | <b>6</b> |
| 37 עמ' .....  | פנס חניה.        | <b>7</b> |
| 39 עמ' .....  | פנס בלם.         | <b>8</b> |
| 136 עמ' ..... | מכסה מכל הדלק.   | <b>8</b> |
- הערה: שים לב למצב הרכב בפועל.



170 עמ' .....	לחצן שיוט.....	<b>1</b>
33 עמ' .....	מתג מגבים.....	<b>2</b>
185 עמ' .....	תצוגה עילית.....	<b>3</b>
98 עמ' .....	לחצן שמע.....	<b>4</b>
150 עמ' .....	בורר הילוכים.....	<b>5</b>
18 עמ' .....	מסך כפול (לוח מחוונים).....	<b>6</b>
93 עמ' .....	מסך כפול (מערכת שמע).....	<b>7</b>
37 עמ' .....	מתג אורות.....	<b>7</b>
132 עמ' .....	מתג דלת תא מטען חשמלית.....	
136 עמ' .....	מתג שחרור מכסה מכל הדלק.....	
131 עמ' .....	ידית שחרור מכסה המנוע.....	<b>8</b>
	דושת בלמים.....	<b>9</b>
	דושת האצה.....	<b>10</b>
114 עמ' .....	משטח טעינה אלחוטית.....	<b>11</b>
215 עמ' .....	כפתור מצב נהיגה.....	<b>12</b>
214 עמ' .....	לחצן EV.....	<b>13</b>
214 עמ' .....	לחצן HEV.....	<b>13</b>
126 עמ' .....	תא כפפות.....	<b>14</b>

הערה: אבזור חלל הפנים משתנה בהתאם לדרישות השוק. שים לב למצב הרכב בפועל.



- |       |                      |                    |                  |                  |
|-------|----------------------|--------------------|------------------|------------------|
|       |                      |                    |                  |                  |
| חיזוק | רכיב חגורת<br>בטיחות | רכיב כרית<br>אוויר | רכיב מתח<br>נמוך | רכיב מתח<br>גבוה |

1	תיבת הילוכים היברידית	2	יחידת חלוקת מתח גבוה	3	מחמם מתח גבוה
4	יחידת בקרת רכב	5	כרית אוויר לנוסע הקדמי	6	כרית אוויר לנהג
7	קדם-מותחן חגורת בטיחות	8	כרית אוויר צדדית	9	מוט הגנה
10	שקע טעינה AC/DC	11	מצבר (12 וולט)	12	בקר מנוע קדמי
13	מדחס חשמלי	14	מנוע	15	כרית אוויר לברכי הנהג (אם קיימת)
16	יחידת כרית אוויר	17	כרית אוויר אמצעית	18	סוללת מתח גבוה
19	כרית אוויר צדדית	20	מכל דלק בלחץ גבוה	21	מנוע חשמלי אחורי
22	פתח מילוי דלק	23	מכלול מטען מובנה		

הערה: שים לב למצב הרכב בפועל.

1-9 .	אמצעי זהירות לנהיגה בחורף
14 .....	עצות לנהיגה בחורף
15 .....	נהיגה בכבישים המכוסים בקרח ובשלג
15 .....	שרשראות שלג
1-10 .	הערה בנושא אבטחת מידע
16 .....	הערה בנוגע לסיום או לעדכון שירות אבטחת המידע
16 .....	הערה בנושא אבטחת מידע בעת גריטת הרכב או מכירתו
2 .	לפני הנהיגה
2-1 .	לוח מחוונים
18 .....	סקירת לוח המחוונים
19 .....	מחונן פעולה/תקלה
2-2 .	גלגל הגה
28 .....	צופר
28 .....	חימום גלגל הגה (אם קיים)
29 .....	כוונון ידני של גלגל ההגה (אם קיים)
29 .....	כוונון חשמלי של גלגל ההגה (אם קיים)
2-3 .	מראה פנימית
30 .....	מראה פנימית אוטומטית
30 .....	מראת צד
32 .....	פעולת הזיכרון של מראות הצד
32 .....	כוונון אוטומטי של מראת הצד
32 .....	בנטיעה לאחור (אם קיים)
2-4 .	מערכת המגבים
33 .....	הפעלת המגבים הקדמיים
34 .....	הפעלת המגב האחורי
35 .....	חימום מתזים (אם קיים)
36 .....	החלפת להבי המגבים

## 1. הקדמה

1-1 .	כיצד לקרוא ספר זה
2 .....	כיצד לקרוא ספר זה
2 .....	תוכן העניינים
2 .....	אינדקס תמונות
2 .....	אינדקס
1-2 .	סמלים בספר
3 .....	סמלים בספר
1-3 .	בדיקת רכב חדש
4 .....	בדיקת רכב חדש
4 .....	אישור בדיקה לפני מסירה
1-4 .	הרצת רכב חדש
5 .....	הרצת רכב חדש
1-5 .	כיצד לחסוך בדלק ולהאריך את חיי השירות של הרכב
6 .....	כיצד לחסוך בדלק ולהאריך את חיי השירות של הרכב
1-6 .	אמצעי זהירות לפני הנהיגה ברכב
8 .....	בדיקת בטיחות
8 .....	לפני התנעת המנוע
9 .....	לאחר התנעת המנוע
9 .....	במהלך הנהיגה
9 .....	חניה
10 .....	חניה בשיפוע
11 .....	בדיקת מערכת הפליטה
1-7 .	אמצעי זהירות לנהיגה בשטח נהיגה בשטח
12 .....	אמצעי זהירות לנהיגה בגשם
1-8 .	בעת נהיגה על כבישים חלקלקים
13 .....	נהיגה במים
13 .....	נהיגה במים

הפעלה ונטרול של כרית האוויר של הנוסע הקדמי..... 68	מערכת תאורה תאורה חיצונית..... 37	2-5
התראת ילדים במושב האחורי (אם קיימת)..... 69	תאורה פנימית..... 39	
3. בתוך הרכב	כוונון גובה הפנסים הראשיים..... 41	
3-1 מידע על המפתח	עקוב אחריי הביתה..... 41	
מפתח חכם..... 73	איתור הרכב..... 42	
טווח הקליטה..... 75	פנסים ראשיים חכמים (IHC)..... 42	
כניסה ללא מפתח..... 77	הצטברות אדים בתוך הפנסים..... 43	
נעילת הרכב..... 79	מושב	2-6
מערכת משבת מנוע (אימובלייזר)..... 80	תנוחת ישיבה נכונה..... 44	
איתור הרכב בעזרת המפתח החכם (אם קיים)..... 81	משענות ראש..... 44	
התנעה מרחוק (אם קיימת) ... 81	מושבים קדמיים..... 45	
3-2 דלתות	מושב ידני - בשורה השנייה (5 מושבים)..... 47	
נעילה/שחרור נעילה של הדלתות..... 82	שורה שלישית (7 מושבים).... 48	
מתג מכני בדלת..... 84	חימום מושב..... 49	
3-3 חלונות	אורור מושב..... 50	
חלונות חשמליים..... 86	זיכרון מושב..... 51	
וילון שמש אחורי (אם קיים) ... 87	עיסוי מושב (אם קיים)..... 52	
הפעלה מרחוק של החלונות... 88	פעולת כניסה/יציאה נוחה..... 53	
פעולת הגנה מפני עומס יתר (אם קיימת)..... 88	2-7 חגורות בטיחות	
3-4 חלון גג פנורמי	חגורות בטיחות..... 54	
חלון גג פנורמי (אם קיים)..... 90	קדם-מותחן חגורת הבטיחות (אם קיים)..... 58	
שליטה מרחוק על חלון הגג ... 91	קדם-מותחן אקטיבי (אם קיים)..... 59	
פעולת הגנה מפני עומס יתר בחלון הגג..... 92	2-8 מושבי בטיחות לילדים	
	מושבי בטיחות לילדים..... 61	
	נקודת הקיבוע של רצועת הקשירה העליונה..... 63	
	התקנת מושבי בטיחות לילדים..... 65	

מה לעשות במקרה של תקלות במהלך השדרוג.....	123	מערכת שמע	3-5
הודעת אבטחת רשת.....	123	תצוגת שמע.....	93
מערכת בקרה מרחוק	3-10	תפריט קיצורי דרך.....	94
מערכת בקרה מרחוק (אם קיימת).....	124	הגדרות מקומיות.....	94
גישה מהירה לניהול.....	124	הגדרות רכב.....	95
תא אחסון	3-11	לחצן שמע.....	98
תא אחסון.....	126	זיהוי קולי (אם קיים).....	98
שקעי מתח (12 וולט)	3-12	קישוריות.....	99
שקע חשמלי.....	129	מערכת מיזוג אוויר	3-6
שקע USB	3-13	מיזוג אוויר אוטומטי.....	102
שקע USB קדמי.....	130	הגדרות מיזוג האוויר.....	104
שקע USB אחורי.....	130	פעולת מיזוג האוויר.....	105
מגיני שמש ומראות איפור	3-14	פעולת החימום של מיזוג האוויר.....	108
מגיני שמש ומראות איפור... 130		פעולת הקירור של מיזוג האוויר.....	109
מכסה מנוע	3-15	מצב חכם (אם קיים).....	110
פתיחה/סגירה של מכסה המנוע.....	131	פעולת קירור/חימום תא האחסון שבמשענת היד.....	110
דלת תא מטען	3-16	בקרת פתחי יציאת האוויר... 111	
דלת תא מטען חשמלית.....	132	מערכת בישום	3-7
פתיחה בחירום של דלת תא המטען.....	135	מערכת בישום (אם קיימת).. 112	
מכסה מכל דלק	3-17	הגדרת בושם.....	113
מכסה מכל דלק חשמלי.....	136	החלפת בושם.....	113
4. נהיגה ברכב		מטען אלחוטי	3-8
לפני הנהיגה ברכב	4-1	מטען אלחוטי (CWC) (אם קיים).....	114
בדיקה והכנות לפני הנהיגה.....	140	שדרוג FOTA.....	3-9
הפעלת הרכב.....	140	שדרוג FOTA (אם קיים).... 116	
כיבוי הרכב.....	142	שיטות לשדרוג הרכב.....	117
מערכת היגוי	4-2	בחירה באפשרות "שדרג עכשיו".....	118
הגה כוח חשמלי (EPS).....	143	קביעות מועד לשדרוג.....	120
		הודעת תוצאת השדרוג.....	122

מערכת עזר לזיהוי שטח מת (BSD) ..... 182	4-3	מערכת בלמים בלם חניה חשמלי (EPB) ..... 144
מערכת עזר לזיהוי שטח מת (BSD) (אם קיימת) ..... 183	4-4	מערכת ההחזקה האוטומטית (AUTO HOLD) ..... 146
מערכת אזהרת דלת פתוחה (DOW) (אם קיימת) ..... 183	4-4	בלמי שירות ..... 147
מערכת אזהרת התנגשות אחורית (RCW) (אם קיימת) ..... 184	4-5	תיבת הילוכים תיבת הילוכים אוטומטית ..... 149
מערכת התרעת תנועה חוצה אחורית (RCTA) (אם קיימת) ..... 184	4-5	בורר הילוכים ..... 150
מערכת בלימה בעת זיהוי תנועה חוצה אחורית (RCTB) ..... 184	4-5	ידית החלפת הילוכים (אם קיימת) ..... 151
מערכת בטיחות נהיגה תצוגה עילית (HUD) (אם קיימת) ..... 185	4-6	מערכת הנעה כפולה בכל הגלגלים (AWD) ..... 151
מערכת תזכורת להתחלת נסיעה (DAI) ..... 186	4-6	מערכת הנעה כפולה בכל הגלגלים (AWD) ..... 153
מערכת לניטור לחץ ניפוח הצמיגים (TPMS) ..... 187	5	מצב נהיגה ..... 153
מערכת בלימת חירום אוטומטית (AEB)/מערכת התרעת התנגשות קדמית (FCW) ..... 188	5-1	כרית אוויר ..... 159
מערכת בקרת שיוט חכמה מערכת עזר לנהיגה בעומסי תנועה (TJA)/מערכת שיוט משולבת (ICA) ..... 192	5-2	כרית אוויר ..... 159
מערכת חכמה למניעת התנגשות (IES) ..... 195	5-2	מערכות עזר לנהיגה
מערכת מצלמת חנייה מערכת מצלמה פנורמית (AVM) ..... 195	5-3	מגביל מהירות אקטיבי חכם (ISLC) ..... 169
מערכת ניטור נהג (DMS) ..... 198	5-3	מגביל מהירות אקטיבי חכם (ISLC) ..... 169
מערכת ניטור נהג (DMS) ..... 201	5-4	מערכת הגבלת מהירות מערכת בקרת שיוט אדפטיבית (ACC) ..... 170
		מגביל מהירות אקטיבי (ASL) ..... 175
		מערכת עזר נתיב מערכת עזר נתיב (אם קיימת) ..... 176
		מניעת סטייה מנתיב (LDP) ..... 178
		שמירת נתיב בחירום (ELK) (אם קיימת) ..... 180

5-11 . הגנה על פרטיות הנתונים	5-9 . מערכת בקרת כוח בלימה
אזהרת עייפות וערנות נהג	מערכת בקרת כוח בלימה
236.....(DDAW)	משולבת ..... 202
מערכת עזר מתקדמת לנהג	מערכת בלימה
236.....(ADAS)	203 ..... ONE BOX
236.....(eCall) שיחת חירום	מערכת בקרת נסיעה
6 . במקרה חירום	204 ..... (HDC) במורד
6-1 . היכרות בסיסית של מערכות החירום ברכב	מערכת למניעת נעילת
פעולת שיחת חירום..... 238	205 ..... (ABS) גלגלים
238.....מבהבי החירום	207 ..... פעולה מורחבת
239.....אפוד זוהר	5-10 . מערכת פלאג-אין הייברי
239.....משולש אזהרה	(PHEV)
240.....ערכת כלים	208 ..... סוללת מתח גבוה
6-2 . מה לעשות במקרה חירום	210 ..... הגדרות אנרגיה חדשה
240.....נקר בצמיג	213 ..... עוצמת מחזור אנרגיה
244.....טמפרטורת נזל קירור המנוע	214 ..... מצב פעולה
244.....גבוהה מדי	219 ..... מטען
6-3 . גרירה	222 ..... שיטת טעינה
244.....גרירת הרכב	227 ..... מנעול שקע טעינה AC
245.....גרירה בחירום	שחרור בחירום של נעילת
246.....התקנת טבעת גרירה	המנעול האלקטרוני
6-4 . נתיך	(טעינת AC בלבד) ..... 228
247.....תיבת נתיכים	229 ..... טעינה - אמצעי זהירות
249.....בדיקת נתיך	230 ..... אזהרות בטיחות לטעינה
249.....החלפת נתיך	התקן אספקת מתח
7 . תחזוקה	לרכיבים חיצוניים (V2L)
7-1 . תיקון ותחזוקה	(אם קיים) ..... 231
252.....תיקון ותחזוקה	שיטת אספקת מתח
מרכז השירות המורשה	231 ..... לאביזרים חיצוניים
252.....עומד לרשותך	אמצעי זהירות לשימוש
253.....קריאת קוד זיהוי הרכב	בהתקן ה-V2L ..... 234
253.....בדיקת בטיחות	אזהרות בטיחות לשימוש
	בהתקן ה-V2L ..... 234
	מערכת אזהרת הולכי רגל ... 235

8-2. מפרטי הרכב

277..... מידות הרכב

278..... סוג רכב

278..... משקל רכב

279..... ביצועי הרכב

280..... ביצועי מנוע בעירה

281..... מערכת דלק

282..... מערכת מתלים

282..... יישור גלגלים

283..... גלגלים וצמיגים

283..... מצבר

284..... מנוע חשמלי

285..... סוללת מתח גבוה

286..... מפרט נורה

מידות הרכב אינן כוללות

287..... את הרכיבים שלהלן

288..... הזכויות שלך

288..... יצירת קשר

אינדקס

7-2. תחזוקה שגרתית

254..... תחזוקה שגרתית

255..... בדיקת מפלס השמן

בדיקת מפלס נוזל תיבת

ההילוכים..... 256

בדיקת מפלס נוזל בלמים ... 256

בדיקת מפלס נוזל הקירור ... 257

בדיקת המצנן והמעבה ..... 258

בדיקת הצמיגים ..... 258

סבב צמיגים..... 260

בדיקת המצבר..... 260

החלפת מסנן מיזוג אוויר..... 260

בדיקת נוזל שטיפת

השמשה הקדמית..... 261

בדיקת להבי המגבים ..... 261

7-3. תחזוקה רגילה

מידע בנוגע לתחזוקה

הראשונה..... 263

תוכנית תחזוקה..... 264

נתונים טכניים..... 271

8. מפרט

8-1. מיקום המדבקה

274..... מספר שלדה (VIN)

275..... מדבקת מוצר רכב

275..... מספר מנוע

276..... מספר מנוע חשמלי אחורי ...

276..... פתח לגלי מיקרו בחלון

- 1-1. כיצד לקרוא ספר זה ..... 2
2. תוכן העניינים..... 2
- אינדקס תמונות..... 2
- אינדקס..... 2
- 1-2. סמלים בספר ..... 3
- סמלים בספר ..... 3
- 1-3. בדיקת רכב חדש ..... 4
- בדיקת רכב חדש..... 4
- אישור בדיקה לפני מסירה..... 4
- 1-4. הרצת רכב חדש ..... 5
- הרצת רכב חדש..... 5
- 1-5. כיצד לחסוך בדלק ולהאריך את חיי השירות של הרכב ..... 6
- כיצד לחסוך בדלק ולהאריך את חיי השירות של הרכב..... 6
- 1-6. אמצעי זהירות לפני הנהיגה ברכב ..... 8
- בדיקת בטיחות..... 8
- לפני התנעת המנוע..... 8
- לאחר התנעת המנוע..... 9
- במהלך הנהיגה..... 9
- חניה..... 9
- חניה בשיפוע..... 10
- בדיקת מערכת הפליטה..... 11
- 1-7. אמצעי זהירות לנהיגה בשטח ..... 12
- נהיגה בשטח..... 12
- 1-8. אמצעי זהירות לנהיגה בגשם ..... 13
- בעת נהיגה על כבישים חלקלקים..... 13
- נהיגה במים..... 13
- 1-9. אמצעי זהירות לנהיגה בחורף ..... 14
- עצות לנהיגה בחורף..... 14
- נהיגה בכבישים המכוסים בקרח ובשלג..... 15
15. שרשראות שלג..... 15
- 1-10. הערה בנושא אבטחת מידע ..... 16
- הערה בנוגע לסיום או לעדכון שירות אבטחת המידע..... 16
- הערה בנושא אבטחת מידע בעת גריסת הרכב או מכירתו..... 16

## 1. הקדמה

1-1. כיצד לקרוא ספר זה

### כיצד לקרוא ספר זה

יש 3 דרכים למצוא את המידע בספר זה. להלן הסבר קצר של כל אחת מהן.

### תוכן העניינים

תוכן העניינים מפרט באיזה פרק בספר הנהג נמצא המידע שאתה צריך ובאיזה עמוד אתה יכול למצוא אותו.


### אינדקס תמונות

אינדקס התמונות הוא כלי שימושי למציאת המידע במהירות, במיוחד אם אינך יודע מה שם הרכיב.


### אינדקס

זו הדרך המהירה ביותר למצוא את המידע שאתה צריך. האינדקס כולל רשימה מלאה של כל המונחים החשובים ברכב. פרטים נוספים על האינדקס.


הסמלים הבאים מפנים את תשומת לבך למידע חשוב במיוחד. כדי לצמצם את הסכנות למינימום האפשרי, קרא את ההוראות שליד סמלים אלה בעיון לפני התחלת הנסיעה וזכור לפעול על פיהן.

אזהרה 


מציין מצב מסוכן אפשרי אשר אם לא יימנע הוא עלול לגרום נזק לרכבך, לגרום לחבלה גופנית או אף למוות.

זהירות 

מציין מצב מסוכן אפשרי אשר אם לא יימנע הוא עלול לגרום נזק לרכבך ולציוד המותקן בו, ולקצר את חיי השירות שלו.

הגנה על הסביבה 

מציין שיש לטפל בפסולת בהתאם לתקנות ההגנה על הסביבה כדי למנוע זיהום.

שים לב 

מציין שחובה לקרוא את הפרק הרלוונטי בספר זה לפני ביצוע פעולה מסוימת.

הערות האזהרה והזהירות שבספר המתייחסות לבטיחות האישית ולבטיחות הרכב הן הערות חשובות מאוד. ודא שכל האנשים שברכב פועלים בהתאם להוראות אלה כדי שתוכל ליהנות מחוויית הנהיגה וכדי שרכבך יפעל בצורה אופטימלית.

# 1. הקדמה

## 3-1. בדיקת רכב חדש

### בדיקת רכב חדש

הרכב נבדק בקפידה ובהתאם לתקנות לפני מסירתו. יש למלא את תאריך המסירה בטופס הבדיקה ולחתום עליו.  
מרכז השירות והמכירה יבדוק את פרטי רכבך באמצעות טופס המסירה; כל הצדדים יחתמו על הטופס.

### אישור בדיקה לפני מסירה

הבדיקה לפני המסירה בוצעה ברכב זה והוא עומד בדרישות האיכות ובמפרט הטכני.

	דגם
	מספר שלדה (VIN)
	מספר מנוע או מספר תיבת הילוכים
	מספר רישוי
חותמת מחלקת המכירות והשירות:	
חתימת יועץ המכירות והשירות:	
	תאריך מסירה
	משתמש
	כתובת
	דוא"ל
	טלפון
קיבלתי הסבר בנוגע לנושאים הבאים:	
• רכב	
• ספר נהג	
• בדיקה לפני מסירה	
חתימת המשתמש:	
חתימת יועץ המכירות והשירות:	

ההתנגדות לחיכוך בין שני חלקים נעים גבוהה יותר ברכב חדש לעומת רכב הפועל זמן מה. לכן לאופן השימוש ברכב חדש יש השפעה משמעותית על חיי השירות של הרכב, על האמינות ועל רמת החיכוך. אנו ממליצים לפעול בהתאם להנחיות שלהלן במהלך 3,000 הקילומטרים הראשונים.

■ המלצות לנהיגה במהלך תקופת ההרצה

במהלך 1,000 הקילומטרים הראשונים:

- הימנע מנהיגה במהירות מקסימלית.
  - יש לנהוג במהירות של עד 100 קמ"ש.
  - הימנע מהפעלת המנוע במהירותו המקסימלית בכל אחד מההילוכים.
- במהלך 1,000-1,500 הקילומטרים הראשונים:

- ניתן להעלות את מהירות הנסיעה בהדרגה עד למהירות המקסימלית.
- ניתן להעלות את מהירות המנוע בהדרגה עד למהירות המקסימלית.

■ המלצות לנהיגה לאחר תקופת ההרצה


- מהירות המנוע המרבית היא 6,000 סל"ד. בעת החלפת הילוכים ידנית, יש לשלב להילוך גבוה יותר כאשר מד מהירות המנוע מתקרב לאזור האדום.
- במהלך הנהיגה יש לוודא שמהירות המנוע אינה נמוכה מדי; שלב להילוך המתאים. אין להפעיל את המנוע במהירות המקסימלית במצב סרק או בכל הילוך אחר כאשר המנוע קר.

■ המלצות להרצת הצמיגים והגלגלים:

צמיגים חדשים אינם מספקים מיד את אחיזה המקסימלית. לכן יש להריץ גם צמיגים חדשים; יש לנהוג ברכב לאט ובזהירות, במיוחד במהלך 100 הקילומטרים הראשונים.

■ המלצות להרצת מערכת הבלימה:

גם רפידות בלמים חדשות דורשות הרצה. הבלמים לא יפעלו בצורה המיטבית במהלך 200 הקילומטרים הראשונים. אם יעילות מערכת הבלימה מעט נמוכה בשלב זה, לחץ חזק יותר על דוושת הבלמים. הנחיה זו תקפה גם בעת החלפת רפידות בלמים במהלך השימוש ברכב.

הגנה על הסביבה 

הימנע מהפעלת המנוע במהירות גבוהה שלא לצורך. שילוב להילוך גבוה יותר בזמן הנכון יסייע בחיסכון בדלק, יפחית את רעשי הפעולה ויצמצם את זיהום הסביבה.

# 1. הקדמה

## 1-5. כיצד לחסוך בדלק ולהאריך את חיי השירות של הרכב

### כיצד לחסוך בדלק ולהאריך את חיי השירות של הרכב

תצרוכת הדלק נקבעת בראש ובראשונה על ידי מצב הרכב והרגלי הנהיגה. אין להשתמש ברכב שלא לצורך; הדבר יסייע גם בהארכת חיי השירות שלו.

להלן עצות לחיסכון בדלק:

1. ודא שלחץ ניפוח הצמיגים תקין. לחץ ניפוח נמוך מדי יגרום לשחיקת הצמיג ולעליית תצרוכת הדלק.
2. אין להוביל מטען שלא לצורך. מטענים כבדים מגדילים את העומס על המנוע וגורמים לעליית תצרוכת הדלק.
3. הימנע מהפעלת המנוע במהירות סרק לזמן ממושך. ניתן להתחיל בנסיעה מיד לאחר התנתעת המנוע. במזג אוויר קר למנוע ייקח יותר זמן להתחמם.
4. האץ לאט ובצורה חלקה. הימנע מהתחלת נסיעה בפתאומיות.
5. הימנע מהפעלת המנוע במהירות סרק לזמן ממושך. אם אתה צריך לחנות את הרכב ולהמתין בתוכו לפרק זמן ממושך, דומם את המנוע.
6. הימנע מהפעלת המנוע במהירות גבוהה מדי. בחר בהילוך המתאים בהתאם לתנאי הדרך והנהיגה.
7. הימנע מהאצה ומבלימה חדות. נהיגה הכוללת עצירה וחיידוש הנסיעה בתכיפות גבוהה תגדיל את תצרוכת הדלק.
8. הימנע מעצירה ומבלימה שלא לצורך. שמור על מהירות קבועה. ציית לרמזורים ונסה לצמצם את מספר העצירות בין הרמזורים או בחר בדרך ללא רמזורים. שמור על מרחק מתאים מכלי רכב אחרים כדי להימנע מבלימת חירום; הדבר יסייע גם במניעת שחיקת הבלמים.
9. הימנע ככל הניתן מנסיעה בעומסי תנועה.
10. אין ללחוץ באופן קבוע על דוושת הבלמים או המצמד לפרק זמן ממושך. הדבר יגרום לשחיקה מואצת, להתחממות ולעליית תצרוכת הדלק.
11. נהג במהירות המתאימה בעת נסיעה בדרך מהירה. תצרוכת הדלק תעלה עם עליית מהירות הרכב. נהיגה במהירות מתונה תשפר את תצרוכת הדלק.

## 1. הקדמה

1

הקדמה

12. ודא שהגלגלים הקדמיים מיושרים. הימנע מעלייה על מדרכות וסע לאט בעת נהיגה בכבישים משובשים. גלגלים קדמיים שאינם מיושרים יגרמו לשחיקה מהירה של הצמיגים ויגדילו את העומס על המנוע.

13. הימנע מלכלוך שלדת הרכב בבוץ וכו'.

14. ודא שהרכב פועל במצב אופטימלי. מסנן אוויר מלוכלך, מרווח שסתומים לא תקין, מצתים מלוכלכים, שמן וגריז מלוכלכים, בלמים שאינם מכווננים כהלכה וכו' עלולים לפגוע בביצועי המנוע ובתצרוכת הדלק. תחזוקה שוטפת תאריך את חיי השירות של רכבך ותפחית את עלויות התפעול. עליך לטפל ברכב בתדירות גבוהה יותר אם הוא פועל בתנאים קשים.

זהירות




לעולם אין לדומם את המנוע בעת נסיעה בירידה. מערכת ההגה כוח ומערכת הבלמים לא יפעלו כהלכה כאשר המנוע מודמם.

# 1. הקדמה

1-6. אמצעי זהירות לפני הנהיגה ברכב

## בדיקת בטיחות

יש לבצע את בדיקת הבטיחות לפני הנהיגה ברכב. הבדיקה נמשכת כמה דקות והיא יכולה לסייע בשמירה על נהיגה בטוחה ונעימה.

אזהרה 
אם אתה מבצע בדיקה זו במקום סגור, ודא שהוא מאוורר היטב.

## לפני התנתעת המנוע

### ■ חלקו החיצוני של הרכב

1. צמיגים (כולל צמיג חלופי): בדוק את לחץ ניפוח הצמיגים בעזרת מד לחץ ואתר חתכים, נזק או בלאי בצמיגים.
2. בורגי גלגלים: ודא שכל הברגים קיימים ולא משוחררים.
3. נזילות: בדוק אם יש נזילות דלק, שמן, נוזל קירור או נוזלים אחרים מתחת לרכב לאחר שהוא חנה לפרק זמן מה (טפטוף של מים ממיזוג האוויר הוא תקין).
4. תאורה: ודא שהפנסים הראשיים, פנסי תאורת היום, פנסי הבלמים, פנסי הערפל, פנסי האיתות והפנסים האחריים פועלים כהלכה.
5. פתחי כניסת אוויר: הסר שלג, עלים או חומרים זרים אחרים מפתחי כניסת האוויר שלפני השמשה הקדמית.

### ■ חלקו הפנימי של הרכב

1. ערכת כלים: ודא שערכת הכלים כוללת מגבה, מפתח בורגי גלגל וגלגל חלופי.
2. חגורות בטיחות: ודא שניתן לנעול את האבזמים כהלכה. ודא שהחגורות אינן בליות או שחוקות.
3. לוח מחוונים ובקרות: ודא שנוריות התקלה, נוריות החיווי והבקרות פועלות כהלכה.
4. בלמים: ודא שהדוושה יכולה לנוע כהלכה.

### ■ מנוע ותא המנוע

1. נתיכים חלופיים: ודא שיש נתיכים חלופיים. ודא שיש נתיכים בכל עוצמות הזרם המופיעות על מכסה תיבת הנתיכים.
2. מפלס נוזל קירור: ודא שמפלס נוזל הקירור תקין.
3. מצבר וכבלים: ודא שאין סימני קורוזיה, שהכבלים מהודקים ושהמארז אינו סדוק. ודא שהכבלים והחיבורים במצב תקין.
4. חיווט: בדוק שאין חוטים פגומים, משוחררים או קרועים.
5. צינורות דלק: ודא שאין נזילות או חיבורים משוחררים.

# 1. הקדמה

## ■ מכסה מנוע

ודא שמכסה המנוע נעול היטב לפני התחלת הנסיעה. אחרת מכסה המנוע עלול להתרומם ולחסום את שדה הראייה במהלך הנסיעה ברכב; הדבר עלול לגרום לתאונה.

## ■ לאחר התנעת המנוע

1. מערכת פליטה: נסה לשמוע אם יש דליפות כלשהן. תקן דליפות מיד אם הן קיימות.
2. מפלס שמן מנוע: עצור את הרכב על משטח ישר, דומם את המנוע, המתן 5 דקות והוצא את מדיד השמן כדי לבדוק את מפלס שמן המנוע.

## ■ במהלך הנהיגה

1. שעונים ומחווונים: ודא שהשעונים והמחווונים פועלים כהלכה.
2. בלמים: בדוק במקום בטוח שהרכב אינו מושך לאחד הצדדים בעת הפעלת הבלמים.
3. מצב חריג אחר: אתר חלקים משוחררים ונזילות. אתר רעשים חריגים.

## ■ חניה

חניה נכונה חשובה לבטיחות הנהיגה. יש לחנות את הרכב במקום רחב דיו, עם שדה ראייה טוב ובלי להשפיע על התנועה. להלן שלבי החניה:

1. לחץ על המצמד (רכב עם תיבת הילוכים ידנית) ועל דוושת הבלמים עד לעצירתו המוחלטת של הרכב.
2. ודא שבלם החניה החשמלי פועל.
3. כלי רכב עם תיבת הילוכים אוטומטית: העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה). כלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית: העבר את בורר ההילוכים למצב סרק (ניוטרל).
4. כבה את הרכב (מצב OFF).

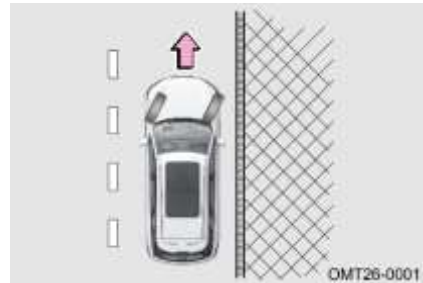
⚠ זהירות

לאחר היציאה מהרכב, זכור לנעול אותו ולקחת את המפתחות איתך.

החניה בשיפוע אפשרית בעיקר הודות לבלם החניה. אם לא תפעיל את בלם החניה או אם יש תקלה במערכת, הרכב עלול להתדרדר ולגרום לחבלה גופנית או לנזק. בעת חניה בשיפוע, יש להפנות את הגלגלים הקדמיים לעבר המדרכה כדי למנוע מהרכב לנוע בשוגג.

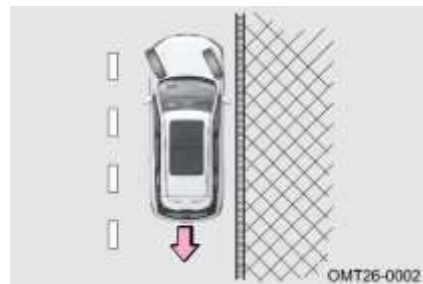
### ■ חניה בירידה עם מדרכה

אם יש מדרכה בצד הדרך, הפנה את גלגל ההגה ימינה כדי שחלקו הקדמי של הגלגל הימני הקדמי יהיה צמוד למדרכה וזאת כדי למנוע מהרכב להתדרדר קדימה במורד הדרך, ולאחר מכן הפעל את בלם החניה.



### ■ חניה בעלייה עם מדרכה

אם יש מדרכה בצד הדרך, הפנה את גלגל ההגה שמאלה כדי שחלקו האחורי של הגלגל הימני הקדמי יהיה צמוד למדרכה וזאת כדי למנוע מהרכב להתדרדר אחורה במורד הדרך, ולאחר מכן הפעל את בלם החניה.



### ■ חניה בעלייה או בירידה (ללא מדרכה)

אם אין מדרכה בצד הדרך, סובב את גלגל ההגה ימינה במלואו כדי למנוע מהרכב להתדרדר למרכז הדרך. סובב את גלגל ההגה לצד הדרך כך שהרכב יתרחק ממרכז הדרך והפעל את בלם החניה.



## ■ הסעת נוסעים

ודא שכל הנוסעים יושבים במושבים שלהם ושהם חוגרים את חגורות הבטיחות לפני התחלת הנסיעה. אל תאפשר לנוסעים לשבת במקומות שבהם אין מושבים וחגורות בטיחות כיוון שהדבר עלול לגרום לחבלה קשה במקרה של תאונה.

## ■ נעילת הרכב

- בעת השארת הרכב ללא השגחה, קח את המפתח החכם איתך ונעל את כל הדלתות, גם אם אתה מחנה את הרכב בחניה סגורה או ליד ביתך.

- החנה את הרכב במקום מואר ופתוח ככל שהדבר אפשרי ואל תשאיר בתוכו חפצים יקרי ערך.

## ■ גזי פליטה

- הימנע משאיפת גזי פליטת המנוע. הם מכילים פחמן חד-חמצני (CO), גז מסוכן ללא צבע וללא ריח. הוא יכול לגרום לאיבוד ההכרה או אף למוות במקרה של שאיפה.

- ודא שאין דליפות ממערכת הפליטה דרך חורים או חיבורים רופפים. יש לבדוק באופן קבוע את מערכת הפליטה. אם אתה מזהה שינויים בצליל מערכת הפליטה, בדוק אותה מיד.

- אל תפעיל את המנוע במקומות סגורים אלא לצורך הכניסה והיציאה מהם. גזי הפליטה עלולים לגרום לחבלה קשה.

- אין לחנות את הרכב כשהמנוע פועל לזמן ממושך. אם הדבר בלתי נמנע, יש לחנות את הרכב במקום פתוח ולהפעיל את מערכת החימום והקיור במצב "אוויר מבחוץ".

- ודא שדלת תא המטען סגורה במהלך הנהיגה. דלת תא מטען פתוחה עלולה לגרום לחדירת גזי הפליטה אל תוך הרכב.

- כדי שמערכת האוורור של הרכב תפעל בצורה טובה יותר, ודא שאין שלג, עלים או חומרים זרים אחרים בפתחי כניסת האוורור.

- אם אתה מריח את גזי הפליטה בתוך הרכב, פתח את החלונות כדי לאפשר לאווריר נקי להיכנס פנימה ובדוק את הרכב.

## בדיקת מערכת הפליטה

יש לבדוק את מערכת הפליטה במצבים הבאים:

1. כאשר אתה מריח גזי פליטה.
2. כאשר יש שינוי ברעש מערכת הפליטה.
3. כאשר נגרם נזק למערכת הפליטה כתוצאה מתאונה.
4. בעת הרמת הרכב לבדיקה ולתיקון.

# 1. הקדמה

1-7. אמצעי זהירות לנהיגה בשטח

## נהיגה בשטח

- שים לב להנחיות שלהלן כדי לצמצם את הסיכוי לחבלה קשה או נזק לרכב:
- היזהר בעת נהיגה בשטח. אין לנהוג באזורים מסוכנים.
- יש לאחוז בחלקו החיצוני של גלגל ההגה בשתי הידיים במהלך הנהיגה בשטח.
- בדוק תמיד את יעילות הבלמים מיד לאחר הנהיגה בכבישים המכוסים בחול, בבוץ, במים או בשלג.
- על הנהג ועל הנוסע הקדמי לחגור את חגורות הבטיחות שלהם כאשר הרכב בתנועה.

### אזהרה




- לאחר הנהיגה בכבישים המכוסים בבוץ, בחצץ, בחול, במים, בעשבים וכו', יש לבדוק אם עשבים, שיחים, נייר, אבנים, חול וכו' נדבקו או נלכדו בתחתית המרכב. נקה אותם מתחתית המרכב. נהיגה ברכב בלי לנקות חומרים מסוג זה עלולה לגרום לתקלה או לשרפה.
- אין לנהוג במהירות גבוהה, לקפוץ, לבצע פניות חדות, לפגוע בעצמים כלשהם וכו' בעת נהיגה בשטח או בכביש משובש. פעולות אלה עלולות לגרום לאיבוד השליטה ברכב או להתהפכותו וכתוצאה מכך לגרום לחבלה גופנית קשה או למוות. הדבר גם עלול לגרום נזק יקר למתלים ולשלדה של רכבך.

1-8. אמצעי זהירות לנהיגה בגשם

בעת נהיגה על כבישים חלקלקים

נהג בזהירות בעת נהיגה בגשם כיוון שבתנאים אלה הראות תהיה נמוכה, החלונות יתכסו באדים והכבישים יהיו חלקלקים.

- אין לנהוג במהירות גבוהה בעת נהיגה בדרך מהירה ביום גשום; בין הצמיגים והכביש עשויה להיווצר שכבה של מים אשר תמנע ממערכת ההיגוי והבלמים לפעול כהלכה.


זהירות 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• בלימה, האצה ופעולת היגוי פתאומית על כביש חלק עלולות לגרום להחלקת הצמיג, לפגוע ביכולת השליטה ברכב ולגרום לתאונה.</li> <li>• שינויים פתאומיים במהירות המנוע (לדוגמה במהלך בלימה פתאומית) עלולים לגרום לרכב להחליק ולהוביל לתאונה.</li> <li>• לאחר חציית מים, יש ללחוץ בעדינות על דוושת הבלמים כדי לוודא שהבלמים פועלים כהלכה. רפידות בלמים רטובות לא יפעלו כהלכה. אם רפידות הבלמים באחד הצדדים נרטבו והן לא פועלות כהלכה, הדבר עלול להשפיע על השליטה ברכב ולגרום לתאונה.</li> </ul>

נהיגה במים

נהיגה בכביש שהוצף במים לאחר גשם כבד עלולה לגרום נזק כבד לרכב. אם אתה חייב לחצות את המים, בדוק את עומק המים ונהג לאט ובזהירות.




1. בעת חציית מים, ודא שהמנוע, מערכת ההיגוי ומערכת הבלמים פועלים כהלכה. יש לשלב להילוך נמוך ולהימנע מלחיצה פתאומית על דוושת ההאצה כדי למנוע חדירת מים אל תוך המנוע.
2. לחץ על דוושת ההאצה באופן קבוע וודא שכוח המנוע קבוע ויציב. אין לעצור במהלך החציה, להחליף הילוך או לפנות פנייה חדה.
3. אם המנוע מודמם כאשר הרכב בתוך המים, אל תתניע אותו מיד מחדש כדי לא לגרום לו נזק. יש לגרור את הרכב למקום בטוח שבו מפלס המים נמוך ולא אתר את הגורם לתקלה.

זהירות 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• אין לחצות מים שעומקם עולה על גובה חיפוק הגלגל.</li> <li>• מים שחדרו לתוך המנוע עלולים לגרום נזק פנימי כבד.</li> <li>• המים עלולים לשטוף את הגריז ממסבי הגלגלים ולגרום לחלודה ולשחיקה מואצת.</li> <li>• חציית מים עלולה לגרום נזק למערכת העברת הכוח. בדוק תמיד את מפלסי הנוזלים (לדוגמה שמן מנוע, נוזל תיבת הילוכים וכו') ואתר סימני נזילה לאחר חציית מים. אל תמשיך לנהוג ברכב אם אתה מזהה נזילה, אחרת הדבר עלול לגרום נזק.</li> <li>• אחיזת הרכב וביצועי מערכת הבלמים ירדו במהלך הנהיגה במים. מרחק הבלימה יגדל. חול ובוצ שהצטברו סביב צלחות הבלמים עלולים להשפיע על יעילות הבלמים ולגרום נזק לרכיבי מערכת הבלמים. לאחר נהיגה במים לחץ בעדינות על דוושת הבלמים כמה פעמים כדי לייבש את הבלמים.</li> </ul>

### 9-1. אמצעי זהירות לנהיגה בחורף

#### עצות לנהיגה בחורף

- נוזל קירור: ודא שנוזל הקירור כולל נוזל למניעת קפיאה. השתמש רק בנוזל הקירור המומלץ.
- מצבר וכבלים: קיבולת המצבר תרד עם הירידה בטמפרטורה. המצבר צריך להיות חזק דיו כדי לאפשר את התנעת המנוע בחורף.
- שמן: בחורף מומלץ לבחור בשמן מנוע בהתאם לטמפרטורת הסביבה. שימוש בשמן בעל צמיגות נמוכה המתאימה לטמפרטורות נמוכות ישפר את זרימת השמן.
- מנעולי הדלתות: ודא שמנעולי הדלתות לא קופאים. רסס גליצרין או חומר להסרת קרח אל תוך חורי המנעולים בדלתות.
- נוזל שטיפה: השתמש בנוזל שטיפה המכיל נוזל למניעת קפיאה. מוצר זה זמין במרכז השירות המורשה ובחנויות למוצרי רכב.
- מגיני בוך: מנע הצטברות של קרח ושלג מתחת למגיני הבוך. אי-ציות להנחיה זו עלול לפגוע בפעולת מערכת ההיגוי. בעת נהיגה במזג אוויר קר, יש לעצור את הרכב מעת לעת כדי לבדוק אם הצטבר קרח ושלג מתחת למגיני הבוך. מומלץ לשאת ברכב פריטים לשעת חירום בהתאם ליעד שאליו אתה נוסע. פריטים שיש לקחת ברכב: שרשראות שלג, מגרדת שלג מהחלונות, חול או מלח לפיזור על הכביש, פנס איתות, את חפירה, כבלי התנעה וכו'.

זהירות 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• אין להשתמש במים במקום נוזל קירור.</li> <li>• אין להשתמש בנוזל הקירור במקום נוזל שטיפת השמשות, כיוון שהדבר עלול לגרום נזק לצבע הרכב.</li> </ul>

האצה מהירה על כבישים חלקלקים (המכוסים בשלג או בקרח) עלולה לגרום לגלגלים האחוריים להחליק ימינה או שמאלה. לכן נהג בזהירות ובמהירות נמוכה.



בעת נהיגה בכביש רטוב או בוצי, ייתכן שתיווצר שכבה של מים בין הצמיג והכביש. הדבר עלול לפגוע בפעולת מערכת ההיגוי ומערכת הבלמים. כדי להקטין את המומנט ולמנוע החלקה, באפשרותך להשתמש בהילוך שני (רכב עם תיבת הילוכים ידנית) בעת התחלת הנסיעה על כבישים המכוסים בקרח או בשלג. במצב זה, מומלץ להפעיל את מערכת ה-ESP.


■ נהיגה על כבישים המכוסים בקרח, בשלג ובסחף

אם הגלגלים המניעים נתקעים בקרח, בשלג או בסחף, נסה לנענע את הרכב במהירות נמוכה על ידי נסיעה קדימה ואחורה שוב ושוב. העבר את בורר ההילוכים בין הילוך קדמי והילוך אחורי כמה פעמים ולחץ בעדינות על דוושת ההאצה. הימנע משילוב הילוך קדמי או אחורי לפרק זמן ממושך כיוון שהדבר עלול לגרום לשחיקת תיבת ההילוכים.

## שרשראות שלג

יש להצטייד בשרשראות שלג המתאימות למידות הצמיגים. שים לב להנחיות שלהלן בעת התקנת שרשראות השלג או הסרתן:

1. פעל בהתאם לתקנות התקפות בעת השימוש בשרשראות.
2. התקן או הסר את השרשראות במקום בטוח.
3. התקן את השרשראות בהתאם להוראות המצורפות להן.
4. ניתן להתקין את השרשראות רק על הגלגלים המניעים.
5. מומלץ להשתמש בשרשראות שלג מפלסטיק או מגומי בעובי של עד 12 מ"מ, אחרת הדבר עלול לגרום נזק לצמיגים, לחישוקים, למערכת ההנעה, למערכת הבלמים ולמגיני הגלגלים. נזק שנגרם לרכב כתוצאה משימוש לא נכון בשרשראות לא יכוסה במסגרת האחריות.
6. לפרטים בנוגע לגלגלים ולמידות הצמיגים צור קשר עם מרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

זהירות 
<p>פעל בהתאם להנחיות שלהלן כדי להפחית את הסיכוי לתאונה. אי-ציות להנחיות אלה עלול לפגוע בבטיחות הרכב ולגרום לחבלה קשה או למוות.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• התקנות המתייחסות לשימוש בשרשראות שלג עשויות להשתנות בהתאם למיקום ולסוג הכביש. בדוק תמיד את התקנות המקומיות לפני התקנת שרשראות השלג.</li> <li>• זכור להשתמש בשרשראות המתאימות לרכבך. התקנת השרשראות תשפיע על התנהגות הרכב; נהג בזהירות. השימוש בשרשראות לא מתאימות או התקנה לא נכונה של השרשראות עלולה לגרום לתאונה ולחבלה.</li> <li>• פעל בהתאם להוראות ההתקנה וההסרה של יצרן השרשראות והחנה את הרכב במקום בטוח לפני ההתקנה וההסרה. דומם את המנוע לפני התקנת השרשראות (בורר ההילוכים נמצא במצב P) והשתמש במשולש האזהרה אם יש צורך בכך.</li> <li>• אין לנהוג במהירות הגבוהה מ-30 קמ"ש כאשר השרשראות מותקנות על הרכב או בהתאם למגבלת המהירות של יצרן השרשראות, הנמוכה מביניהן. יש להימנע מנהיגה בכבישים עם פסי האטה, בורות, פניות חדות וכו' בעת השימוש בשרשראות; אין לסובב את גלגל ההגה בצורה חדה, לבצע בלימת חירום, להאיץ או להאט באופן פתאומי וכו'.</li> </ul>

## 1-10. הערה בנושא אבטחת מידע

### הערה בנוגע לסיים או לעדכון שירות אבטחת המידע

החברה מספקת שירותי תמיכת אבטחת מידע לתוכנה ולציוד שברכב והיא רשאית לבצע עדכונים קבועים או לא סדירים, או לסיים את אספקתו של שירות זה.

רכב שעבר גריטה לא יהיה מוגן בשירותי אבטחת המידע; שירותי אבטחת המידע ימשיכו לפעול למשך 10 שנים לאחר הפסקת ייצור הרכב.

בהתאם לתוכן שלהן, הודעות יישלחו ללקוחות דרך אתר האינטרנט, הדוא"ל, המערכות שברכב, הודעת טקסט לטלפון הנייד, הודעות קוליות וכו'.

הודעות הדוא"ל, הודעות הטקסט וההודעות הקוליות יישלחו לכתובת הדוא"ל ולטלפון הנייד שהתקבלו מהלקוח.

### הערה בנושא אבטחת מידע בעת גריטת הרכב או מכירתו

לפני מכירת הרכב או גריטתו (הרכב אינו ברשותך עוד), עליך למחוק את המידע האישי מהרכב בעצמך.

החברה לא תישא בכל אחריות אם המידע האישי שברכב עבר לגורמי צד שלישי כתוצאה מפעולה לא נכונה.

מרכזי השירות והמכירה שלנו מודעים לתקנות הרלוונטיות ויכולו לסייע לך.

2-1	לוח מחוונים	2-6	מושב
	סקירת לוח המחוונים..... 18		תנחת ישיבה נכונה..... 44
	מחונן פעולה/תקלה..... 19		משענות ראש..... 44
2-2	גלגל הגה		מושבים קדמיים..... 45
	צופר..... 28		מושב ידני - בשורה השנייה
	חימום גלגל הגה (אם קיים) .. 28		(5 מושבים)..... 47
	כוונן ידני של גלגל ההגה		שורה שלישית (7 מושבים)..... 48
	(אם קיים)..... 29		חימום מושב..... 49
	כוונן חשמלי של גלגל ההגה		אוורור מושב..... 50
	(אם קיים)..... 29		זיכרון מושב..... 51
2-3	מראה פנימית		עיסוי מושב (אם קיים)..... 52
	מראה פנימית אוטומטית..... 30		פעולת כניסה/יציאה נוחה..... 53
	מראת צד..... 30	2-7	חגורות בטיחות
	פעולת הזיכרון של		חגורות בטיחות..... 54
	מראות הצד..... 32		קדם-מותחן חגורת הבטיחות
	כוונן אוטומטי של מראת הצד		(אם קיים)..... 58
	בנטיעה לאחור (אם קיים)..... 32		קדם-מותחן אקטיבי
2-4	מערכת המגבים		(אם קיים)..... 59
	הפעלת המגבים הקדמיים..... 33	2-8	מושבי בטיחות לילדים
	הפעלת המגב האחורי..... 34		מושבי בטיחות לילדים..... 61
	חימום מתזים (אם קיים)..... 35		נקודת הקיבוע של רצועת
	החלפת להבי המגבים..... 36		הקשירה העליונה..... 63
2-5	מערכת תאורה		התקנת מושבי בטיחות
	תאורה חיצונית..... 37		לילדים..... 65
	תאורה פנימית..... 39		הפעלה ונטרול של כרית האוויר
	כוונן גובה הפנסים הראשיים..... 41		של הנוסע הקדמי..... 68
	עקוב אחריי הביתה..... 41		התראת ילדים במושב האחורי
	איתור הרכב..... 42		(אם קיימת)..... 69
	פנסים ראשיים חכמים		
	(IHC)..... 42		
	הצטברות אדים בתוך		
	הפנסים..... 43		










שִׁים לֵב 
<ul style="list-style-type: none"> <li>ניתן לשנות את תצוגת עוצמת הסוללה ולבחור באפשרות /Battery Level /Dynamic Mileage/Standard Mileage (עוצמת סוללה/טווח נסיעה סטנדרטי/ טווח נסיעה דינמי) דרך Audio System - Energy Center Setting Screen - More (מערכת שמע - מסך הגדרות מרכז אנרגיה - עוד - תצוגת טווח הנסיעה במצב חשמלי).</li> <li>ניתן להגדיר את תצוגת טווח הנסיעה לאפשרויות הבאות: /Total Distance EV Distance/HEV Distance (טווח נסיעה כולל/טווח נסיעה במצב HEV/טווח נסיעה במצב EV) דרך Audio System - Energy Center Setting Screen - More (מערכת שמע - מסך הגדרות מרכז אנרגיה - עוד - תצוגת טווח הנסיעה).</li> <li>קריאת מד הדלק עשויה להשתנות בעת האצה, בלימה חדה, פנייה חדה או נסיעה בשיפוע.</li> <li>מד המהירות תלוי בגודל הצמיג שבשימוש. השתמש רק בצמיגים במידות המקוריות, אחרת קריאת מד המהירות לא תהיה נכונה.</li> </ul>

### מחון פעולה/תקלה

בעת הפעלת הרכב, ייתכן שמחוני תקלה מסוימים יידלקו לזמן קצר כדי לציין שהמערכת מבצעת בדיקה עצמית. אם מחון תקלה מסוים דולק או מהבהב לאחר הפעלת הרכב, פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו. מחון הפעולה מעדכן את הנהג שמערכת מסוימת ברכב פועלת. מחון התקלה דולק באופן קבוע או מהבהב כדי להזכיר לנהג שיש תקלה במערכת מסוימת ברכב.

שם	סוג	מחון	תיאור
מחון פנסי תאורת יום	מחון פעולה		המחון דולק כדי לציין שפנס תאורת היום פועל.
מחון פנסי חניה	מחון פעולה		המחון דולק כדי לציין שתאורת החניה פועלת.
מחון איתות	מחון פעולה		כאשר פנסי האיתות השמאליים או הימניים פועלים, מחון האיתות המתאים מהבהב. כאשר מהבהבי החירום פועלים, פנסי האיתות השמאליים והימניים יבהבו בו-זמנית.
מחון אורות הדרך ("גבוהים")	מחון פעולה		המחון דולק כדי לציין שאורות הדרך ("גבוהים") פועלים.

## 2. לפני הנהיגה

שם	סוג	מחווון	תיאור
מחווון פנס ערפל אחורי	מחווון פעולה		המחווון דולק כדי לציין שפנס הערפל האחורי פועל.
מחווון "מוכן לנסיעה"	מחווון פעולה	READY	המחווון דולק באופן קבוע כדי לציין שהרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה).
מחווון פנסים ראשיים חכמים	מחווון פעולה		המחווון דולק כדי לציין שהפנסים הראשיים החכמים פועלים.
	מחווון תקלה		המחווון דולק כדי לציין שיש תקלה בפנסים הראשיים החכמים. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
מחווון חגורת הבטיחות הקדמית	מחווון פעולה		המחווון דולק כדי לציין שחגורת הבטיחות הקדמית אינה חגורה או אינה מהודקת כהלכה. חגור את חגורת הבטיחות ונהג בצורה בטוחה.
מחווון חגורת בטיחות בשורה השנייה	מחווון פעולה		המחווון דולק כדי לציין שחגורת הבטיחות בשורה השנייה אינה חגורה או אינה מהודקת כהלכה. חגור את חגורת הבטיחות ונהג בצורה בטוחה.
מחווון בלם חניה חשמלי	מחווון פעולה		המחווון דולק כדי לציין שבלם החניה החשמלי פועל. המחווון מהבהב במהלך בלימת חירום; זו תופעה רגילה שאינה מצביעה על תקלה. אם הוא מהבהב בכל מקרה אחר, ייתכן שיש תקלה במערכת. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
	מחווון תקלה		המחווון דולק כדי לציין שיש תקלה בבלם החניה החשמלי. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
מחווון מערכת ההחזקה האוטומטית	מחווון פעולה		המחווון דולק כדי לציין שמערכת ההחזקה האוטומטית דולקת.
	מחווון פעולה		המחווון דולק כדי לציין שמערכת ההחזקה האוטומטית מופעלת.

## 2. לפני הנהיגה

2

לפני הנהיגה

שם	סוג	מחווון	תיאור
מחווון מערכת בקרת היציבות האלקטרונית	פעולה		המחווון דולק כדי לציין שמערכת בקרת היציבות האלקטרונית פועלת.
	תקלה		המחווון דולק כדי לציין שיש תקלה במערכת בקרת היציבות האלקטרונית. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
מחווון מערכת בקרת היציבות האלקטרונית כבויה	פעולה		המחווון דולק כדי לציין שמערכת בקרת היציבות האלקטרונית כבויה.
מחווון מערכת בקרת נסיעה במורד	פעולה		המחווון דולק כדי לציין שמערכת בקרת הנסיעה במורד פועלת.
	תקלה		המחווון דולק כדי לציין שיש תקלה במערכת בקרת הנסיעה במורד. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
מחווון המערכת למניעת נעילת גלגלים	תקלה		המחווון דולק כדי לציין שיש תקלה במערכת ה-ABS. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
מחווון מערכת בלמים	תקלה		המחווון דולק כדי לציין שמפלס נוזל הבלמים נמוך או שיש תקלה במערכת הבלמים. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
מחווון מערכת זיהוי שטחים	פעולה		המחווון דולק כדי לציין שהמערכת לזיהוי שטחים מתים עוברת למצב התרעה ברמה 1.
			המחווון מהבהב כדי לציין שהמערכת לזיהוי שטחים מתים עוברת למצב התרעה ברמה 2.
	תקלה		המחווון דולק כדי לציין שיש תקלה במערכת לזיהוי שטחים מתים. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

שם	סוג	מחווון	תיאור
מחווון הגבלת מהירות אקטיבית	מחווון פעולה		מחווון זה דולק כדי לציין שהגבלת המהירות האקטיבית נמצאת לפני שלב הגבלת המהירות.
			מחווון זה דולק כדי לציין שהגבלת המהירות האקטיבית נמצאת בשלב הגבלת המהירות.
מחווון מערכת בקרת שיט אדפטיבית	מחווון פעולה		מחווון זה דולק כדי לציין שמערכת בקרת השיט האדפטיבית נמצאת לפני שלב השיט.
			מחווון זה דולק כדי לציין שמערכת בקרת השיט האדפטיבית נמצאת בשלב השיט.
	מחווון תקלה		המחווון דולק כדי לציין שיש תקלה במערכת בקרת השיט האדפטיבית. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
מחווון אזהרת סטייה מנתיב	מחווון פעולה		המחווון דולק כדי לציין שאזהרת סטייה מנתיב פועלת/נמצאת במצב מוגבל.
			המחווון דולק כדי לציין שאזהרת סטייה מנתיב נמצאת במצב המתנה.
	מחווון תקלה		המחווון דולק כדי לציין שיש תקלה באזהרת סטייה מנתיב. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
מחווון מניעת סטייה מנתיב	מחווון פעולה		המחווון דולק כדי לציין שמערכת מניעת סטייה מנתיב פועלת/נמצאת במצב מוגבל.
			המחווון דולק כדי לציין שמערכת מניעת סטייה מנתיב נמצאת במצב המתנה.
	מחווון תקלה		המחווון דולק כדי לציין שיש תקלה במערכת מניעת סטייה מנתיב. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.





## 2. לפני הנהיגה

2

לפני הנהיגה

שם	סוג	מחווון	תיאור
מחווון שמירת נתיב בחירום	פעולה		המחווון דולק כדי לציין ששמירת הנתיב בחירום פועלת/נמצאת במצב מוגבל.
			המחווון דולק כדי לציין ששמירת הנתיב בחירום נמצאת במצב המתנה.
			המחווון מהבהב כדי לציין ששמירת הנתיב בחירום מופעלת.
מחווון תקלה	תקלה		כאשר מחווון זה דולק באופן קבוע יש תקלה בשמירת הנתיב בחירום. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
			כאשר מחווון זה דולק באופן קבוע, מערכת בלימת החירום האוטומטית פועלת.
מחווון מערכת בלימת החירום האוטומטית	תקלה		כאשר מחווון זה דולק באופן קבוע יש תקלה במערכת בלימת החירום האוטומטית. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
			כאשר מחווון זה דולק באופן קבוע, מערכת העזר לנהיגה בעומסי תנועה/מערכת השיט המשולבת נמצאת במצב המתנה.
מחווון מערכת עזר לנהיגה בעומסי תנועה/מערכת השיט המשולבת	תקלה		כאשר מחווון זה דולק באופן קבוע, מערכת העזר לנהיגה בעומסי תנועה/מערכת השיט המשולבת מופעלת.
			כאשר מחווון זה דולק באופן קבוע, יש תקלה במערכת העזר לנהיגה בעומסי תנועה/במערכת השיט המשולבת. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
מחווון מסנן חלקיקים במנוע בנזין	תקלה		מחווון זה נדלק כדי לציין שמסנן החלקיקים מלא; יש להגביר את המהירות כדי לנקות אותו.
			כאשר מחווון זה דולק באופן קבוע, יש תקלה במסנן החלקיקים במנוע הבנזין. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.








## 2. לפני הנהיגה

שם	סוג	מחווון	תיאור
מחווון הגה כוח חשמלי	תקלה		המחווון דולק כדי לציין שההגה כוח החשמלי אינו מאופס או אינו מכיל. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
			המחווון דולק כדי לציין שיש תקלה בהגה כוח החשמלי. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
מחווון טעינה ו-V2L	מחווון פעולה		מחווון זה מציין את מצב הפעולה של מערכת הטעינה וה-V2L. אם המחווון אינו נדלק לאחר הפעלת הרכב או אם הוא דולק באופן קבוע לאחר התנעת המנוע, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
מחווון סוללת המתח הגבוה	מחווון פעולה		המחווון דולק כדי לציין שעוצמת הטעינה של סוללת המתח הגבוה נמוכה. טען בהקדם האפשרי.
	מחווון תקלה		כאשר המחווון דולק באופן קבוע, סוללת המתח הגבוה התרוקנה לגמרי. טען בהקדם האפשרי.
מחווון בידוד המתח הגבוה	מחווון תקלה		מחווון זה מציין שיכולת הבידוד של מערכת המתח הגבוה יורדת. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
	מחווון תקלה		מחווון זה מציין שיכולת הבידוד של מערכת המתח הגבוה יורדת בצורה משמעותית. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
מחווון מצב חשמלי	מחווון פעולה	EV	מחווון זה דולק באופן קבוע כאשר הרכב עובר למצב EV.
		EV+	מחווון זה דולק באופן קבוע כאשר הרכב עובר למצב EV+.
מחווון מצב HEV	מחווון פעולה	HEV	מחווון זה דולק באופן קבוע כאשר הרכב עובר למצב HEV.

## 2. לפני הנהיגה

2

לפני הנהיגה

שם	סוג	מחוון	תיאור
מחוון חיבור מחבר טעינה	מחוון פעולה		מחוון זה דולק באופן קבוע כדי לציין שהתקן הטעינה מחובר.
מחוון חיבור התקן V2L (אספקת מתח למכשירים חיצוניים)	מחווון פעולה		מחוון זה דולק באופן קבוע כדי לציין שהתקן אספקת המתח למכשירים חיצוניים (V2L) מחובר.
מחוון הגבלת כוח	מחווון תקלה		המחוון דולק כדי לציין שעוצמת הטעינה של סוללת המתח הגבוה נמוכה או שהספק הרכב יורד בגלל התחממות המערכת. האט ועצור במקום בטוח כדי לטעון את הרכב ולקרר אותו. אם המחוון עדיין דולק, פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
מחוון מערכת סוללת המתח הגבוה	מחווון תקלה		המחוון דולק כדי לציין שיש תקלה במערכת סוללת המתח הגבוה. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
מחוון מערכת המתח הגבוה	מחווון תקלה		כאשר מחוון זה דולק באופן קבוע יש תקלה בסוללת המתח הגבוה, במנוע החשמלי או במערכת הטעינה. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
מחוון תיבת הילוכים	מחווון תקלה		המחוון דולק כדי לציין שיש תקלה במערכת תיבת ההילוכים. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
			המחוון דולק כדי לציין שיש תקלה במערכת תיבת ההילוכים. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
מחוון כרית אוויר	מחווון תקלה		המחוון דולק כדי לציין שיש תקלה בכרית האוויר. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

## 2. לפני הנהיגה

שם	סוג	מחווון	תיאור
מחווון מערכת ניטור לחץ ניפוח הצמיגים	מחווון תקלה		המחווון דולק כדי לציין שלחץ ניפוח הצמיג אינו תקין. בדוק אם לחץ ניפוח הצמיג נמוך מדי או אם הטמפרטורה גבוהה מדי. אם לחץ ניפוח הצמיגים תקין, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
מחווון אזהרת טמפרטורת נזל קירור גבוהה	מחווון תקלה		המחווון דולק כדי לציין שטמפרטורת נזל קירור המנוע גבוהה. עצור במקום בטוח, הפעל את המנוע במהירות סרק למשך כמה דקות ואז דומם אותו. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
מחווון תקלה EPC	מחווון תקלה	EPC	המחווון דולק כדי לציין שיש תקלה במנוע. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
מחווון תקלה MIL	מחווון תקלה		המחווון דולק באופן קבוע כדי לציין שיש תקלה באחד מחלקי בקרת המזהמים או במערכת האבחון המובנית. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
מחווון תחזוקה	מחווון פעולה		המחווון דולק כדי לציין שיש לטפל ברכב. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
מחווון אזהרה	מחווון תקלה		המחווון דולק כדי לציין שיש תקלה ברכב או לעדכן בדבר פעולה חריגה. ניתן לקבל מידע נוסף במסך תיאור התקלה. אם לא ניתן לפתור את הבעיה, פנה מיד למרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
מחווון ערנות נהג	מחווון פעולה		המחווון דולק באופן קבוע כדי לציין שעברת את זמן הנסיעה שהוגדר ועליך לעצור להפסקה.
מחווון התרעת מהירות גבוהה מדי	מחווון פעולה		מחווון זה דולק כדי להזכיר לך שעברת את מגבלת המהירות שהוגדרה ועליך לשים לב למהירות הרכב.
מחווון אזהרת לחץ שמן מנוע נמוך	מחווון תקלה		המחווון דולק כדי לציין שלחץ שמן המנוע נמוך. עצור את הרכב במקום בטוח. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

## 2. לפני הנהיגה

2

לפני הנהיגה

שם	סוג	מחונן	תיאור
מחונן אזהרת מפלס דלק נמוך	מחונן תקלה		המחונן דולק כדי לציין שמפלס הדלק נמוך. מלא דלק בהקדם האפשרי.
אזהרת "הנהג אינו אוחז בגלגל ההגה" (A סוג)	מחונן תקלה		כאשר הנהג אינו אוחז בגלגל ההגה במהלך הנהיגה, אזהרה זו תופיע בלוח המחוננים בליווי צליל אזהרה, כדי להזכיר לנהג לאחוז בגלגל ההגה.
אזהרת "הנהג אינו אוחז בגלגל ההגה" (B סוג)	מחונן תקלה		כאשר הנהג אינו אוחז בגלגל ההגה במהלך הנהיגה, אזהרה זו תופיע בלוח המחוננים בליווי צליל אזהרה, כדי להזכיר לנהג לאחוז בגלגל ההגה.
מחונן תזכורת דלת פתוחה	מחונן תקלה		מחונן זה מציין את מצב הדלתות (פתוחות או סגורות). כאשר מהירות הרכב נמוכה מ-3 קמ"ש אחת הדלתות פתוחה, לא יישמע צליל אזהרה ומחונן הדלת האדום יידלק; כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-3 קמ"ש, מחונן הדלת הפתוחה יהבהב וצליל אזהרה יישמע.


## 2. לפני הנהיגה

### 2-2. גלגל הגה

#### צופר


כדי להפעיל את הצופר, לחץ על האזור שליד סימן הצופר שעל גלגל ההגה.




שיים לב 

ציית לתקנות התעבורה בכל הקשור לשימוש בצופר.

#### חימום גלגל הגה (אם קיים)

לחץ על הלחצן  שעל מסך מערכת מיזוג האוויר לאחר הפעלת הרכב כדי להפעיל את חימום גלגל ההגה. לחיצה נוספת על הלחצן תכבה את חימום גלגל ההגה.



שיים לב 

בצע תנועת החלקה למטה במסך הראשי כדי להציג את מסך מערכת מיזוג האוויר.

## 2. לפני הנהיגה

### כוונון ידני של גלגל ההגה (אם קיים)

2

לפני הנהיגה

עצור את הרכב במקום בטוח הרחק מהתנועה וכבה את הרכב.

שלב 1: משוך את ידית הכוונון כלפי מטה ושחרר אותה.

שלב 2: כוונן את גלגל ההגה למעלה, למטה, קדימה ואחורה למצב הרצוי.

שלב 3: החזק את גלגל ההגה במקומו והעבר את ידית הכוונון למצבה המקורי.

שלב 4: בדוק אם גלגל ההגה רועד. חזור על שלב 3 אם הוא רועד.



#### אזהרה



- אין לכוונן את גלגל ההגה במהלך הנסיעה, אחרת הדבר עלול לגרום לתאונות ולחבלה גופנית.
- ודא שגלגל ההגה נעול היטב לפני התחלת הנסיעה, אחרת הדבר עלול לגרום לתאונות ולחבלה גופנית.

### כוונון חשמלי של גלגל ההגה (אם קיים)

כבה את הרכב, לחץ על מתג הכוונון החשמלי של גלגל ההגה וכוונן את גלגל ההגה למעלה/למטה/קדימה/אחורה למצב הרצוי.



#### אזהרה



- אין לכוונן את גלגל ההגה במהלך הנהיגה; הדבר עלול לגרום לאיבוד השליטה על הרכב וכתוצאה מכך לתאונה, לחבלה קשה או למוות.
- מטעמי בטיחות, לאחר כוונן גלגל ההגה, נסה להזיז את גלגל ההגה למעלה/למטה/קדימה/אחורה כדי לוודא שהוא נעול היטב במקומו. אחרת גלגל ההגה עלול לזוז באופן פתאומי במהלך הנסיעה ולגרום לחבלה ולנזק.

## 2. לפני הנהיגה

### 2-3. מראה פנימית

#### מראה פנימית אוטומטית


בעת נהיגה בלילה, חיישן האור המותקן על המראה הפנימית מזהה אוטומטית את האור המשתקף מהפנסים של כלי הרכב שמאחוריך ומכוון אוטומטית את זווית העדשה כדי לצמצם את השתקפות האור מהפנסים הראשיים של כלי הרכב שמאחוריך.



#### מראת צד

### כוון מראות הצד

#### מתג כוון

כאשר הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה), לחץ על הלחצן  (המחוון נדלק) כדי לכוון את מראת הצד השמאלית/הימנית.  
▲ כוון למעלה; ▼ כוון למטה.  
◀ כוון שמאלה; ▶ כוון ימינה.



#### כוון דרך מערכת השמע


כאשר הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה), ניתן לכוון את מראת הצד בעזרת הלחצנים שעל גלגל ההגה דרך התפריט Audio - Setting Vehicle - System Mirror Rear View - Comfort Adjustment (מערכת שמע - הגדרות רכב - נוחות רכב - כוון מראות הצד).



## 2. לפני הנהיגה


2

לפני הנהיגה

אזהרה 


- אין לכוון את מראת הצד במהלך הנסיעה, אחרת הדבר עלול לגרום לתאונות ולחבלה גופנית.
- התמונה המופיעה במראת הצד עשויה להיות שונה מהמצב בפועל; נהג תמיד בזהירות.

### קיפול/פתיחה של מראות הצד

מתג כווןן 


לחץ על הלחצן  כאשר הרכב פועל כדי לקפל/לפתוח את מראות הצד.




כווןן דרך מערכת השמע 

כאשר הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה), הפעל את הקיפול האוטומטי של מראות הצד דרך התפריט Vehicle - Audio System Rear - Comfort Vehicle - Setting Mirror Adjustment (מערכת שמע - הגדרות רכב - נוחות רכב - כווןן מראות הצד). מראות הצד יתקפלו/ייפתחו אוטומטית בעת נעילת הרכב/שחרור נעילתו.




שיים לב 

זוויות הקיפול של המראה השמאלית ושל המראה הימנית ישתנו בהתאם לדרישות שדה הראייה. לכן בעת קיפול אוטומטי של מראות הצד, המראות לא יהיו מסונכרנות; זו תופעה רגילה.

זהירות 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• אין לקפל/לפתוח ידנית את מראות הצד החשמליות, כיוון שהדבר עלול לפגוע בפעולת הקיפול.</li> <li>• בעת קיפול/פתיחת מראות הצד, אין לגעת במראות כדי לא לגרום להן נזק.</li> <li>• במזג אוויר קר, מומלץ לכבות את פעולת הקיפול האוטומטי של מראות הצד. הדבר ימנע את קפיאת מראות הצד במצב מקופל כתוצאה מהצטברות שלג או מים.</li> </ul>

### פעולת הזיכרון של מראות הצד

כאשר הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה), שמור/אחזר ועדכן את מצב מראות הצד דרך התפריט Rear Mirror - Vehicle Comfort - Vehicle Setting - Audio System Adjustment (מערכת שמע - הגדרות רכב - נוחות רכב - כוונן מראות הצד).

שים לב 
זיכרון מראות הצד והמושב נשמרים ומאוחזרים יחד.

### כוונן אוטומטי של מראת הצד בנסיעה לאחור (אם קיים)

כאשר הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה), ניתן לכוון אוטומטית את מראות הצד בנסיעה לאחור; בחר באפשרות כיבוי/שני הצדדים/שמאלית בלבד/ימנית בלבד דרך תפריט Vehicle Setting - Audio System - Vehicle Comfort (מערכת שמע - הגדרות רכב - נוחות רכב).



בעת נסיעה לאחור (מצב R), מראת הצד תתכוון אוטומטית כלפי מטה כדי שתוכל לראות את המדרכה; אם שדה הראייה שלך אינו מספק, באפשרותך לכוון את מראת הצד. בעת העברת בורר ההילוכים ממצב R, מצב מראת הצד יישמר אוטומטית (כוונן אוטומטי של מראת הצד כלפי מטה).

■ המראה תחזור למצבה הקודם בתנאים שלהלן:

1. בעת העברת בורר ההילוכים ממצב R.
2. מהירות הרכב גבוהה מ-10 קמ"ש.
3. כיבוי הרכב.

**מתג מגבים**

הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה):

מצב מהירות גבוהה: העבר את הגלגלת למצב HI להפעלה מהירה ורציפה.

מצב מהירות נמוכה: העבר את הגלגלת למצב LO להפעלה איטית ורציפה.

כיבוי: העבר את הגלגלת למצב OFF כדי לכבות את המגבים.

מצב אוטומטי: העבר את הגלגלת למצב AUTO כדי לשלוט אוטומטית על מהירות המגבים בהתאם לעוצמת הגשם.

מצב התזה: לחץ לחיצה קצרה על הלחצן השמאלי שעל ידית המגבים כדי להפעיל את המגבים פעם אחת; לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן השמאלי שעל ידית המגבים כדי להפעיל את המתזים הקדמיים ואת המגבים הקדמיים בו-זמנית. המתזים הקדמיים יפסיקו לפעול לאחר שחרור הלחצן; המגבים יפעלו 3 פעמים במהירות נמוכה, יעצרו לכמה שניות ולאחר מכן יפעלו פעם אחת נוספת לפני שיעצרו.



OMT26-1080



OMT26-1081

**כוונון הרגישות**

כאשר הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה), כוון את רגישות המגבים למצב נמוך/רגיל/גבוה/מרבי דרך התפריט Audio - Vehicle Setting - System Settings (מערכת שמע - הגדרת רכב - הגדרות רכב).



OMT26-1083


שים לב

העבר את בורר ההילוכים למצב R כאשר המגבים הקדמיים פועלים; המגב האחורי יפעל אוטומטית.


### זהירות

- אין למלא נוזל קירור בתוך מכל נוזל השטיפה.
- אל תפעיל את המתזים ליותר מ-10 שניות בכל פעם.
- אין להפעיל את המתזים כאשר מכל נוזל השטיפה ריק.
- אין לנקות את המתזים בעזרת סיכה או עצם אחר אם הם נסתמו, כיוון שהדבר עלול לגרום לנזק.
- אין להפעיל את המגבים כאשר השמשה הקדמית יבשה; הדבר עלול לגרום נזק ללהבי המגבים ולשרוט את השמשה הקדמית.
- אין להפעיל את המגבים אם יש מכשול על השמשה הקדמית; הדבר עלול לשרוט את השמשה הקדמית ולגרום נזק למנוע המגבים.
- אין לערבב את נוזל השטיפה עם מים. אחרת המים עלולים לגרום לקפיאת הנוזל ולגרום נזק למכל נוזל השטיפה ולחלקים אחרים במערכת המתזים.
- במזג אוויר קר, בדוק תמיד אם להב המגב קפוא ודבוק אל השמשה לפני הפעלתו. אם כן, הפשר אותו לפני השימוש, אחרת הדבר יגרום נזק ללהב המגב ולמנוע המגב.

### הפעלת המגב האחורי

הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה):  
 העבר את הגלגלת למצב ON כדי להפעיל את המגב האחורי; העבר את הגלגלת למצב OFF כדי לכבות את המגב האחורי.  
 העבר את הגלגלת למצב  והחזק אותה במצב זה כדי להפעיל את המתז ואת המגב האחורי בו-זמנית.




זהירות 

- אין למלא נוזל קירור בתוך מכל נוזל השטיפה.
- אל תפעיל את המתזים ליותר מ-10 שניות בכל פעם.
- אין להפעיל את המתזים כאשר מכל נוזל השטיפה ריק.
- אין לנקות את המתזים בעזרת סיכה או עצם אחר אם הם נסתמו, כיוון שהדבר עלול לגרום לנזק.
- אין להפעיל את המגבים כאשר השמשה הקדמית יבשה; הדבר עלול לגרום נזק ללהבי המגבים ולשרוט את השמשה הקדמית.
- אין להפעיל את המגבים אם יש מכשול על השמשה הקדמית; הדבר עלול לשרוט את השמשה הקדמית ולגרום נזק למנוע המגבים.
- אין לערבב את נוזל השטיפה עם מים. אחרת המים עלולים לגרום לקפיאת הנוזל ולגרום נזק למכל נוזל השטיפה ולחלקים אחרים במערכת המתזים.
- במזג אוויר קר, בדוק תמיד אם להב המגב קפוא ודבוק אל השמשה לפני הפעלתו. אם כן, הפשר אותו לפני השימוש, אחרת הדבר יגרום נזק ללהב המגב ולמנוע המגב.

חימום מתזים (אם קיים)

- חימום המתזים הקדמיים יפעל כאשר התנאים שלהלן מתקיימים:
- מתח המצבר תקין.
  - הטמפרטורה החיצונית נמוכה מ-2°C למשך 5 שניות או יותר.
  - לאחר התנעת המנוע.
- חימום המתזים הקדמיים נכבה כאשר אחד מהתנאים שלהלן מתקיים:
- לאחר כיבוי המנוע.
  - המערכת נכבית אוטומטית 20 דקות לאחר הפעלתה.
  - כאשר הטמפרטורה החיצונית גבוהה מ-4°C למשך 5 שניות או יותר, חימום המתזים הקדמיים נכבה.
- חימום המתזים מפסיק לפעול:
- חימום המתזים הקדמיים מפסיק לפעול עד לאחר התנעת המנוע.
  - מתח המצבר אינו תקין; חימום המתזים הקדמיים מפסיק לפעול.

**החלפת להבי המגבים הקדמיים**

שלב 1: לחץ על הלחצן  במסך התפריט המהיר, כבה את הרכב בתוך כמה שניות ולחץ על הלחצן שעל ידית המגבים כדי לעבור למצב תחזוקה.



שלב 2: הרם את זרוע המגב הקדמי והחזק אותה במצב זה.

שלב 3: משוך את להבי המגבים למעלה תוך כדי לחיצה על לחצן הנעילה כדי להסיר את הלהבים.



שלב 4: התקן את להבי המגבים החדשים בסדר ההפוך; ודא שתפס הקיבוע נעול כהלכה.

שלב 5: ודא שהמגבים הקדמיים פועלים כהלכה.

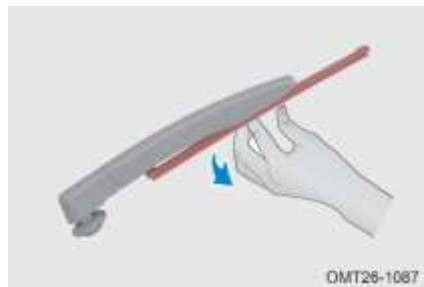
**החלפת להב המגב האחורי**



שלב 1: הרם את זרוע המגב האחורי והחזק אותה במצב זה.

שלב 2: הסר את להב המגב בעזרת ידך כמתואר באיור.

שלב 3: התקן את להב המגב החדש בסדר ההפוך, וודא שהוא מותקן היטב.

שלב 4: בדוק שהמגב האחורי פועל כהלכה.





שים לב 
מומלץ להחליף את להבי המגבים במרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
זהירות 
ודא שזרוע המגב חוזרת למצבה המקורי לפני הנסיעה. אחרת הדבר עלול לגרום נזק לרכב וכתוצאה מכך לתאונה.


מתג אורות




הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה):  
מצב אוטומטי: העבר את המתג למצב AUTO (אוטו). פנסי החניה, אורות המעבר ("נמוכים") ותאורת לוחית הרישוי יידלקו/ייכבו אוטומטית.

כיבוי: העבר את המתג למצב OFF (כיבוי).  
פנסי חניה: העבר את המתג למצב  כדי להפעיל את פנסי החניה, תאורת לוחית הרישוי, תאורת האווירה והפנסים האחוריים.

אורות מעבר ("נמוכים"): העבר את המתג למצב  כדי להפעיל את אורות המעבר ("נמוכים") ואת פנסי החניה.

פנס ערפל אחורי: לחץ על הלחצן  כאשר אורות המעבר ("נמוכים") דולקים כדי להפעיל את פנס הערפל האחורי.

שים לב 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• בעת כיבוי אורות המעבר ("הנמוכים"), גם פנסי הערפל האחוריים ייכבו.</li> <li>• בעת חניית הרכב לפרק זמן ממושך או לפני היציאה ממנו, ודא שמתג האורות כבוי כדי למנוע את התרוקנות המצבר (12 וולט). אי-ציות להנחיה זו עלול לגרום לכך שלא יהיה ניתן להפעיל את הרכב.</li> </ul>

**אורות הדרך ("גבוהים")**

■ הפעלה/כיבוי של אורות הדרך ("גבוהים")


כאשר הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה) ואורות המעבר ("נמוכים") פועלים, משוך את ידית האיתות לכיוון גלגל ההגה ושחרר אותה כדי להפעיל את אורות הדרך ("גבוהים"); משוך שוב את הידית כדי לכבות את אורות הדרך ("גבוהים").



■ הבהוב באורות הדרך ("גבוהים")

כאשר הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה), משוך את ידית האיתות לכיוון גלגל ההגה ושחרר אותה כדי להבהב פעם אחת באורות הדרך ("גבוהים"). במקביל, מחוון אורות הדרך ("גבוהים") יבהב בלוח המחוונים פעם אחת.



שים לב 
ניתן להבהב באורות הדרך ("גבוהים") כאשר אורות המעבר ("נמוכים") כבויים.

**פנסי איתות**

כאשר הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה), הזז את ידית האיתות למעלה כדי להפעיל את פנסי האיתות הימניים; הזז את ידית האיתות למטה כדי להפעיל את פנסי האיתות השמאליים.

כאשר פנסי האיתות פועלים, המחוון שבלוח המחוונים יבהב. לאחר סיום הפנייה, מתג האיתות יחזור למצבו ההתחלתי.

הערה: בעת ביצוע פניות קלות, ייתכן שמתג האיתות לא יחזור באופן אוטומטי למצבו ההתחלתי.



## 2. לפני הנהיגה

2

לפני הנהיגה

■ איתות בעת מעבר נתיב

הזז את ידית האיתות עד לנקודת ההתנגדות כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה). פנסי האיתות יבהבו 3 פעמים.

### פנס תאורת יום

פנסי תאורת היום נדלקים לאחר הפעלת הרכב.

### פנס בלם

לחץ על דוושת הבלמים ופנסי הבלמים ופנס הבלם הגבוה יידלקו.

### פנס נסיעה לאחור

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), העבר את בורר ההילוכים למצב R (הילוך אחורי) ופנס הנסיעה לאחור יידלק.

## תאורה פנימית

### תאורת תקרה קדמית

לחץ על תאורת התקרה הימנית/השמאלית כדי להפעילה.




### תאורת תקרה בשורה השנייה

לחץ על המתג כדי להפעיל/לכבות את תאורת התקרה בשורה השנייה.



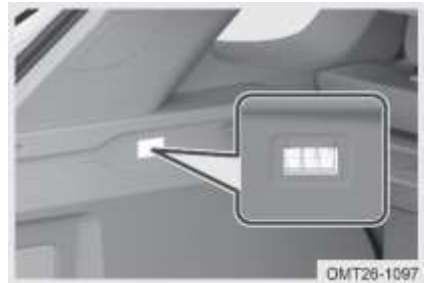
**תאורת תקרה בשורה השלישית (אם קיימת)**

לחץ על המתג  כדי להפעיל/לכבות את תאורת התקרה בשורה השלישית.



**תאורת תא המטען (5 מושבים)**

כאשר דלת תא המטען פתוחה, תאורת תא המטען תידלק אוטומטית. כאשר דלת תא המטען סגורה, תאורת תא המטען נכבית מיד.



**תאורת תא המטען (6 מושבים)**

כאשר דלת תא המטען פתוחה, תאורת תא המטען תידלק אוטומטית. כאשר דלת תא המטען סגורה, תאורת תא המטען נכבית מיד.



כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוק לנסיעה) הפעל את כוונן גובה הפנסים הראשיים דרך התפריט Audio System - Light Setting (מערכת שמע - הגדרת רכב - הגדרת תאורה).



כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוק לנסיעה) הפעל את השהיית הפנסים הראשיים דרך התפריט Vehicle - Audio System Setting Light - Setting (מערכת שמע - הגדרת רכב - הגדרת תאורה).



פועל: סובב את מתג הפנסים הראשיים למצב AUTO (אוטו). לחץ על לחצן הנעילה שעל המפתח החכם כאשר הרכב בסביבה חשוכה והרכב יידרך בהצלחה. אורות המעבר ("נמוכים") יידלקו אוטומטית למשך 10 שניות. לחץ על לחצן הנעילה שעל המפתח החכם כדי להפעיל שוב את הפעולה. כיווי: כדי לכבות את פעולת "עקוב אחריי הביתה": כבה את הפנסים הראשיים האוטומטיים או המתן עד שזמן ההפעלה שהוגדר יחלוף. אורות המעבר ("נמוכים") ופנסי החניה ייכבו מיד.



פועל: כאשר הרכב כבוי, העבר את מתג הפנסים הראשיים למצב AUTO (אוטו). כאשר הרכב נמצא בסביבה חשוכה, לחץ על לחצן שחרור הנעילה שעל המפתח החכם ואורות המעבר ("נמוכים") יידלקו למשך כמה שניות.




פנסים ראשיים חכמים (IHC)

כאשר הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה), הפעל את הפנסים הראשיים החכמים דרך תפריט מערכת השמע.


העבר את הרכב למצב READY (מוכן לנסיעה) ואת מתג האורות למצב AUTO (אוטומטי). כאשר אורות המעבר ("נמוכים") נדלקים אוטומטית, הזז את ידית האיתות הרחק מגלגל ההגה ושחרר אותה; המחווון הלבן יידלק בלוח המחוונים והפנסים הראשיים החכמים יפעלו; כאשר הפנסים הראשיים החכמים מופעלים ומהירות הרכב גבוהה מ-40 קמ"ש, אורות הדרך ("גבוהים") נדלקים/נכבים אוטומטית בהתאם לתנאי הדרך, לדוגמה כאשר יש רכב לפניך, רכב מתקרב בנתיב הנגדי ובעקיפה.



כאשר הפנסים הראשיים החכמים פועלים, אורות הדרך ("גבוהים") נדלקים או מהבהבים והמחוון הלבן יידלק. שבלוח המחוונים נכבה. הזז את ידית האיתות קדימה ושחרר אותה; הפנסים הראשיים החכמים יפעלו שוב.

שיים לב 	
•	כאשר עוצמת תאורת הסביבה גבוהה מדי, הפנסים הראשיים החכמים מכבים אוטומטית את אורות הדרך ("גבוהים").
•	כאשר מהירות הרכב נמוכה מ-30 קמ"ש, הפנסים הראשיים החכמים מכבים אוטומטית את אורות הדרך ("גבוהים").
•	בעת הפעלת פנסי האיתות השמאליים/הימניים, הפנסים הראשיים החכמים לא יכולים להפעיל/לכבות אוטומטית את אורות הדרך ("גבוהים").

במזג אוויר קר או לח עלולים להצטבר אדים בתוך הפנסים בגלל הפרש הטמפרטורה שבין החלק הפנימי והחלק החיצוני של הפנס. אדים אלה אינם משפיעים על פעולתה של מערכת התאורה. האדים שבתוך הפנסים נעלמים בתוך 30 דקות מרגע הפעלת אורות המעבר ("נמוכים") ואורות הדרך ("גבוהים"). לאחר זמן מה, האדים נעלמים מעצמם. זו תופעה רגילה.

אזהרה 

- יש לפעול בהתאם להנחיות לחציית מים (לדוגמה עומק המים, מהירות וכו') כדי למנוע חדירת מים אל תוך הפנסים.
- לאחר הסרת המכסה המגן של הפנס יש להתקינו במקומו כדי למנוע חדירת מים.
- בעת החלפת נורה, יש להתקין את חלקי הפנס כהלכה. בעת התקנת המכסה האחורי, בדוק את טבעת האטימה וודא שהיא נקייה. אחרת מים ואבק עלולים לחדור אל תוך הפנסים.
- חל איסור מוחלט לשטוף את תא המנוע ואת הפנסים בעזרת מתקן שטיפה בלחץ גבוה. הלחץ הגבוה של המים עלול לגרום להשתחררות או לנפילה של הפנסים, ומים יחדרו אל תוך פתח האוורור ומחבר רתמת החיווט; במקרה זה הלחות עלולה להצטבר לפרק זמן ממושך ולגרום לתקלה.

## 2. לפני הנהיגה

2-6. מושב

### תנוחת ישיבה נכונה

שב כאשר משענת הגב נוטה מעט לאחור (25° היא הזווית האידיאלית) והצמד את הגב אל משענת הגב.

יש לוודא שהמושבים הקדמיים אינם קרובים מדי ללוח המכשירים. במהלך הנהיגה, הנהג אמור לאחוז בגלגל ההגה כאשר ידיו מעט כפופות. הרגליים אמורות להיות כפופות מעט כך שהוא יוכל ללחוץ על הדוושות במלואן. כוונן את משענות הראש כהלכה כך שחלקה העליון של משענת הראש יהיה בקו אחד עם חלקו העליון של הראש.



חגורת הכתף אמורה לעבור במרכז הכתף וקרוב לחזה, הרחק מהצוואר; חגורת המותניים אמורה לעבור על הירכיים ולא על הבטן.



### משענות ראש

#### כוונון משענת הראש

כוון למעלה: משוך אותה למעלה לגובה המתאים.

כוון למטה: לחץ על לחצן שחרור הנעילה שעל משענת הראש והנמך את משענת הראש.

הסרת משענות הראש: לחץ על שני לחצני שחרור הנעילה בו-זמנית והחזק אותם לחוצים והוצא את משענת הראש במלואה.

התקנת משענות הראש: הצב את רגלי משענת הראש בתוך חורי ההתקנה ודחף אותה כלפי מטה עד לנעילתה.



## 2. לפני הנהיגה

2

לפני הנהיגה

### משענת ראש עם תמיכה (אם קיימת)

באפשרותך לכוון את הזווית של כנפי התמיכה של משענת הראש ואת גובה משענת הראש; כנפי התמיכה משפרות את הנוחות ומספקות תמיכה צדדית כדי לסייע בהפחתת המאמץ במהלך נסיעות ארוכות.



אזהרה



- אין לכוון את משענות הראש במהלך הנסיעה, אחרת הדבר עלול לגרום לתאונות ולחבלה גופנית.
- ודא שמשענת הראש נעולה היטב לפני התחלת הנסיעה, אחרת הדבר עלול לגרום לתאונות ולחבלה גופנית.

מושבים קדמיים

### כוון מושב הנהג

**1** כוון המושב קדימה ואחורה  
הזז את הלחצן קדימה ואחורה כדי להזיז את המושב.

**2** כוון משענת הגב  
הזז את הקצה העליון של הלחצן קדימה ואחורה כדי לכוון את זווית משענת הגב.


**3** כוון זווית התמיכה לרגליים (אם קיימת)  
הזז את הלחצן קדימה ואחורה כדי לכוון את זווית התמיכה לרגליים.


**4** כוון גובה המושב (אם קיים)  
הזז את הקצה האחורי של הלחצן למעלה ולמטה כדי לכוון את גובה המושב.


**5** כוון זווית כר המושב (אם קיים)  
הזז את חלקו הקדמי של הלחצן למעלה ולמטה כדי לכוון את הזווית הקדמית של כר המושב.




**כוונון תמיכת המותניים**

לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן  כדי לתמוך בחלקן העליון של המותניים וכדי להוריד את התמיכה בחלקן התחתון של המותניים.

לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן  כדי לתמוך בחלקן התחתון של המותניים וכדי להוריד את התמיכה בחלקן העליון של המותניים.

לחץ לחיצה ארוכה על  כדי להגדיל את התמיכה בחלקן הקדמי של המותניים.

לחץ לחיצה ארוכה על  כדי להקטין את התמיכה בחלקן הקדמי של המותניים.




מהלך הכונון של מושב הנהג: המהלך הכולל הוא 240 מ"מ (180 מ"מ קדימה ו-60 מ"מ אחורה); ניתן לכוונון את זווית משענת הגב בזווית של 30 מעלות קדימה ו-50 מעלות אחורה; ניתן לכוונון את הגובה לכדי 40 מ"מ למעלה ו-20 מ"מ למטה.


**לחצן Captain במושב הנוסע הקדמי**

**1** כונון המושב קדימה ואחורה  
הזז את הלחצן קדימה ואחורה כדי להזיז את המושב.

**2** כונון משענת הגב  
הזז את הקצה העליון של הלחצן קדימה ואחורה כדי לכוונון את זווית משענת הגב.



זהירות 
<ul style="list-style-type: none"> <li>אין להניח חפצים כלשהם מתחת למושב במהלך כונונו, אחרת הדבר יגרום נזק למושב.</li> <li>לכוונון תמיכת המותניים יש מגבלה. שחרר את הלחצן כאשר הכונון מגיע אל המגבלה. אחרת הדבר יגרום נזק למושב.</li> </ul>

אזהרה 
<ul style="list-style-type: none"> <li>אין לכוונון את המושב במהלך הנסיעה, אחרת הדבר עלול לגרום לתאונות ולחבלה גופנית.</li> <li>הימנע מהטיית משענת הגב יותר מדרוש; חגורות הבטיחות מספקות את ההגנה המקסימלית במקרה של התנגשות חזיתית או אחורית כאשר משענות הגב של מושב הנהג ושל מושב הנוסע הקדמי נוטות מעט לאחור והם יושבים צמוד אליהן.</li> </ul>

## 2. לפני הנהיגה

2

לפני הנהיגה

### כוונן מושב הנוסע הקדמי

**1** כוונן זווית התמיכה לרגליים (אם קיימת)

הזז את הלחצן קדימה ואחורה כדי לכוון את זווית התמיכה לרגליים.

**2** כוונן המושב קדימה ואחורה

הזז את הלחצן קדימה ואחורה כדי להזיז את המושב.

**3** כוונן זווית משענת הגב

הזז את הקצה העליון של הלחצן קדימה ואחורה כדי לכוון את זווית משענת הגב.



מהלך כוונן מושב הנוסע הקדמי (עם הדום): המהלך הכולל הוא 240 מ"מ (180 מ"מ קדימה ו-60 מ"מ אחורה); ניתן לכוון את זווית משענת הגב בזווית של 30 מעלות קדימה ו-50 מעלות אחורה.

מהלך כוונן מושב הנוסע הקדמי (עם הדום): המהלך הכולל הוא 260 מ"מ (180 מ"מ קדימה ו-80 מ"מ אחורה); ניתן לכוון את זווית משענת הגב בזווית של 30 מעלות קדימה ו-50 מעלות אחורה.

### מושב ידני - בשורה השנייה (5 מושבים)

#### כוונן משענת הגב

שלב 1: הישען לאחור ומשוך את ידית כוונן משענת הגב למעלה.

שלב 2: כוון את משענת הגב לזווית הרצויה על ידי העברת משקל גופך, ושחרר את הידית.

שלב 3: הישען לאחור בכוח כדי לוודא שמשענת הגב נעולה כהלכה.



#### קיפול משענת הגב


שלב 1: הזז את המושב קדימה.


שלב 2: כוון את משענות הראש בשורה השנייה וקפל את משענת היד האמצעית.

שלב 3: משוך את ידית כוונן משענת הגב למעלה והורד לאט את משענת הגב בעזרת ידך.



## 2. לפני הנהיגה

שים לב 
בעת קיפול משענת הגב, ודא שחגורת הבטיחות החיצונית עוברת לצד משענת הגב כדי לא לגרום לה נזק.

אזהרה 
אין לכוון את המושב במהלך הנסיעה, אחרת הדבר עלול לגרום לתאונות ולחבלה גופנית.


### שורה שלישית (7 מושבים)


#### כוון מושב ידני

שלב 1: כוון את משענות הראש בשורה השלישית.


שלב 2: משוך את ידית כוון משענת הגב למעלה והורד לאט את משענת הגב בעזרת ידך. משענת הגב האחורית תהיה בגובה שטיוחן תא המטען לאחר הקיפול.



שים לב 
בעת קיפול משענת הגב, ודא שחגורת הבטיחות החיצונית עוברת לצד משענת הגב כדי לא לגרום לה נזק.


אזהרה 
אין לכוון את המושב במהלך הנסיעה, אחרת הדבר עלול לגרום לתאונות ולחבלה גופנית.

חימום מושב קדמי

כאשר הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה), לחץ על הלחצן  שבמסך הגדרת המושב הקדמי כדי להפעיל את חימום המושב ולשנות את עוצמת הפעולה (1, 2, 3 וכיבוי).




OMT26-1125

כאשר הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה), לחץ על הלחצן  שבקונסולה המרכזית כדי להפעיל את חימום המושב ולשנות את עוצמת הפעולה (1, 2, 3 וכיבוי).




OMT26-1126

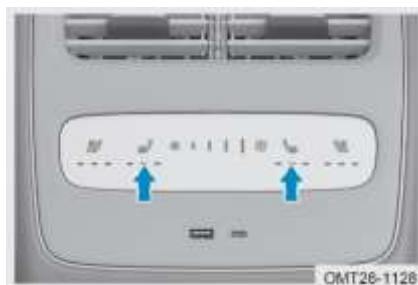
חימום מושבים - בשורה השנייה (אם קיים)

כאשר הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה), לחץ על הלחצן  שבמסך הגדרת המושבים בשורה השנייה כדי להפעיל את חימום המושב ולשנות את עוצמת הפעולה (1, 2, 3 וכיבוי).




OMT26-1127

כאשר הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה), לחץ על הלחצן  שבלוח מיזוג האוויר של השורה השנייה כדי להפעיל את חימום המושב ולשנות את עוצמת הפעולה (1, 2, 3 וכיבוי).




OMT26-1128

שים לב 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• אין אפשרות להפעיל בו-זמנית את חימום המושב ואורור המושב.</li> <li>• בצע תנועת החלקה מלמטה למעלה במסך הראשי כדי להציג את מסך מערכת מיזוג האוויר.</li> <li>• חימום המושבים הקדמיים ובשורה השנייה אינו בהכרח אבזור סטנדרטי. שים לב למצב הרכב בפועל.</li> </ul>


### אורור מושב

#### אורור מושב קדמי


כאשר הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה), לחץ על הלחצן  שבמסך הגדרת המושב הקדמי כדי להפעיל את אורור המושב ולשנות את עוצמת הפעולה (1, 2, 3 וכיבוי).

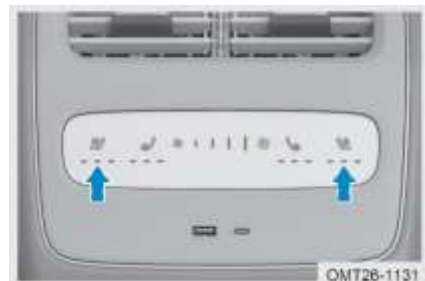


#### אורור מושבים - בשורה השנייה (אם קיים)

כאשר הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה), לחץ על הלחצן  שבמסך הגדרת המושבים בשורה השנייה כדי להפעיל את אורור המושב ולשנות את עוצמת הפעולה (1, 2, 3 וכיבוי).




כאשר הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה), לחץ על הלחצן  שבלוח מיזוג האוויר של השורה השנייה כדי להפעיל את אורור המושב ולשנות את עוצמת הפעולה (1, 2, 3 וכיבוי).



## 2. לפני הנהיגה

2

לפני הנהיגה

שיים לב 
<ul style="list-style-type: none"><li>• אין אפשרות להפעיל בו-זמנית את חימום המושב ואוורור המושב.</li><li>• בצע תנועת החלקה מלמטה למעלה במסך הראשי כדי להציג את מסך מערכת מיזוג האוויר.</li><li>• אוורור המושבים הקדמיים ובשורה השנייה אינו בהכרח אבזור סטנדרטי. שיים לב למצב הרכב בפועל.</li></ul>

### זיכרון מושב

#### זיכרון מושב הנהג

כאשר הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה), לאחר כוונן מצב המושב, מסך זיכרון המושב יופיע; אחזר/שמור ועדכן את מצב הזיכרון בהתאם להעדפותיך.


#### זיכרון מושב - בשורה השנייה


הגדרת לחצן הזיכרון: לחץ על לחצן הזיכרון M למשך כמה שניות ומיד לאחר מכן לחץ על לחצן מצב הזיכרון 1 או 2 למשך כמה שניות עד להישמע צליל אישור; המצב נשמר בלחצן הזיכרון שנבחר.

אחזור לחצן הזיכרון: לחץ לחיצה ארוכה על לחצן הזיכרון 1 או 2 עד שהמושב ינוע אוטומטית למצב השמור בזיכרון.



OMT26-1133

שיים לב 
<ul style="list-style-type: none"><li>• זיכרון המושבים הקדמיים ובשורה השנייה אינו בהכרח אבזור סטנדרטי. שיים לב למצב הרכב בפועל.</li><li>• השמירה והאחזור של מצב המושב ומראות הצד מתבצעים יחד.</li></ul>

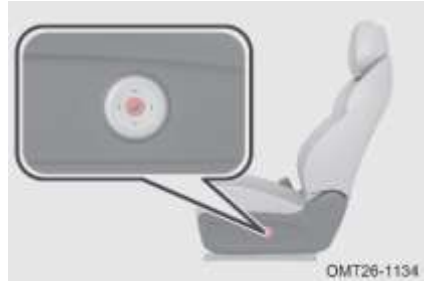
אזהרה 
אם פעולת הקישור פועלת, ודא שתנועת המושבים לא גורמת לחבלה גופנית. במקרה הצורך לחץ על לחצן כוונן המושב כדי לעצור את תנועת המושב. אין להשאיר ילדים בתוך הרכב ללא השגחה. אחרת הם עלולים להיפגע כתוצאה מתנועת המושבים.

### עיסוי מושב (אם קיים)

מושב הנהג כולל פעולת עיסוי ב-3 עוצמות (נמוכה, בינונית, גבוהה) ו-5 סוגי עיסוי (גלים, טפיחות קלות, לרוחב, נעים, קפיצות); פעולת העיסוי יכולה לסייע במניעת עייפות בנסיעות ארוכות.

#### פעולת עיסוי במושב הנהג (אם קיימת)

כאשר הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה), לחץ על מתג העיסוי של מושב הנהג. פעולת העיסוי נכבית אוטומטית 15 דקות לאחר הפעלתה.

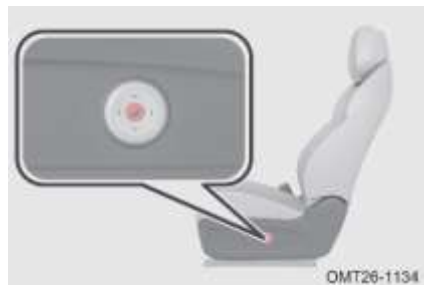


כאשר הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה), שנה את עוצמת העיסוי ואת סוג העיסוי דרך התפריט Vehicle - Audio System - Setting - Vehicle Comfort - Driver - Setting - Seat Massage (מערכת שמע - הגדרות רכב - נוחות רכב - עיסוי מושב נהג).



#### פעולת עיסוי במושב הנוסע הקדמי (אם קיימת)


כאשר הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה), לחץ על מתג העיסוי של מושב הנוסע הקדמי. פעולת העיסוי נכבית אוטומטית 15 דקות לאחר הפעלתה.





## 2. לפני הנהיגה


2

לפני הנהיגה

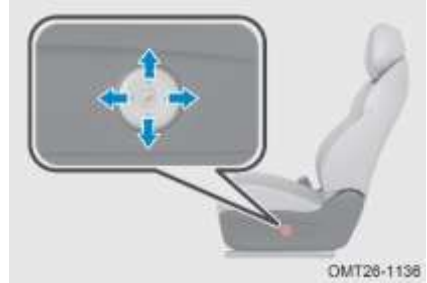
לחץ על הלחצן  פעם אחת כדי לעבור לסוג העיסוי הבא.

לחץ על הלחצן  פעם אחת כדי לעבור לסוג העיסוי הקודם.

לחץ על הלחצן  פעם אחת כדי להעלות את עוצמת העיסוי ברמה אחת.

לחץ על הלחצן  פעם אחת כדי להוריד את עוצמת העיסוי ברמה אחת.

כאשר הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה), שנה את עוצמת העיסוי ואת סוג העיסוי דרך התפריט Audio System - Vehicle Comfort - Copilot Vehicle - Setting (מערכת שמע - הגדרות רכב - נוחות רכב - עיסוי מושב הנוסע הקדמי).




### פעולת כניסה/יציאה נוחה

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה) הפעל את פעולת הכניסה/היציאה הנוחה דרך תפריט Audio System - Vehicle Settings - Vehicle Setting (מערכת שמע - הגדרת רכב - הגדרות רכב).

בעת כיבוי הרכב ופתיחת דלת הנהג, מושב הנהג זז אוטומטית לאחור כדי שהנהג יוכל לצאת מהרכב בנוחות.

בעת הפעלת הרכב, מושב הנהג נע קדימה אוטומטית.



אזהרה 

אם פעולת הכניסה הנוחה פועלת, ודא שתנועת המושבים לא גורמת לחבלה גופנית. במקרה הצורך לחץ על לחצן כונון המושב כדי לעצור את תנועת המושב. אין להשאיר ילדים בתוך הרכב ללא השגחה. אחרת הם עלולים להיפגע כתוצאה מתנועת המושבים.

## 2. לפני הנהיגה



### 2-7. חגורות בטיחות

#### חגורות בטיחות

הנהג והנוסעים חייבים לחגור את חגורות הבטיחות שלהם תמיד ובהתאם להנחיות. אי-ציות להנחיה זו עלול להגדיל את הסיכוי לחבלה קשה במקרה של תאונה. בדוק את חגורת הבטיחות באופן קבוע. אם יש תקלה כלשהי בחגורת הבטיחות, פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.



#### מחוון חגורת בטיחות

אם הנוסע במושב הקדמי אינו חוגר את חגורת הבטיחות כהלכה: כאשר מהירות הרכב היא עד 25 קמ"ש, המחווון האדום  מהבהב בלוח המחווונים; כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-25 קמ"ש, המחווון האדום  מהבהב בלוח המחווונים וצליל אזהרה נשמע.

אם נוסע במושב בשורה השנייה אינו חוגר את חגורת הבטיחות כהלכה: כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-25 קמ"ש, המחווון האדום   דולק בלוח המחווונים למשך 30 שניות ולאחר מכן נכבה וצליל אזהרה נשמע.

שים לב 

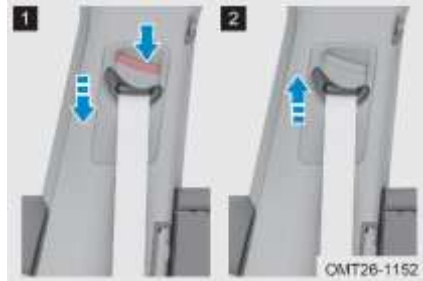
התרעת חגורת הבטיחות במושב הנוסע הקדמי/בשורה השנייה אינה בהכרח אבזור סטנדרטי. שים לב למצב הרכב בפועל.

**שימוש נכון בחגורת הבטיחות**  
 שלב 1: כוונן את גובה חגורות הבטיחות של המושבים הקדמיים.

2

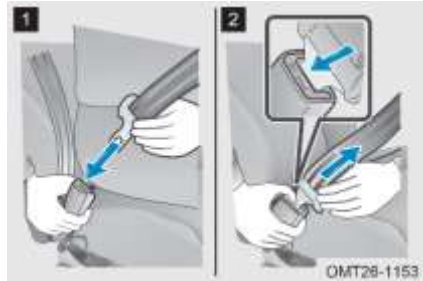
לפני הנהיגה

- 1 כוונן למטה: דחף את התקן כוונן חגורת הבטיחות כלפי מטה תוך כדי לחיצה על לחצן הכוונן.
- 2 כוונן למעלה: דחף את התקן כוונן חגורת הבטיחות כלפי מעלה.



שלב 2: חגור/שחרר את חגורת בטיחות.

- 1 חגירת חגורת הבטיחות: הכנס את הלשונית אל תוך האבזם עד להישמע נקישת נעילה.
- 2 שחרור חגורת הבטיחות: לחץ על לחצן השחרור. אם לא ניתן לגלול את חגורת הבטיחות בצורה חלקה, משוך אותה החוצה וודא שהיא אינה מפותלת. ודא שחגורת הבטיחות נגללת בצורה חלקה.



שיים לב
<ul style="list-style-type: none"> <li>• חגורת הבטיחות תינעל כאשר הרכב נמצא בשיפוע.</li> <li>• חגורת הבטיחות תינעל בעת משיכתה במהירות ולכן יש למשוך אותה לאט.</li> <li>• חגורת הבטיחות מיועדת לשימוש של נוסע אחד בלבד. אין להשתמש בחגורת הבטיחות כדי לחגור יותר מנוסע אחד, כולל ילדים.</li> <li>• ניתן לכוון את גובה חגורות הבטיחות הקדמיות בלבד. אופן השימוש בחגורות הבטיחות בשורה השנייה זהה לזה של חגורות הבטיחות הקדמיות. לקבלת מיקומו המדויק של האבזם, בדוק את מצב רכבך בפועל.</li> </ul>

זהירות
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ודא שאבזם חגורת הבטיחות ממוקם כהלכה ונעול במקומו, אחרת הדבר עלול לגרום לחבלה גופנית.</li> <li>• אין להשתמש בחגורת הבטיחות אם האבזם שלה משוחרר; אחרת חגורת הבטיחות לא תגן על הנוסעים במקרה של בלימה פתאומית או תאונה.</li> </ul>

## 2. לפני הנהיגה

שלב 3: כוונן את מצב חגורות הבטיחות.

כדי לכוונן את זווית משענת הגב, שב זקוף והישען לאחור. העבר את חגורת הירכיים נמוך ככל הניתן ולרוחב אגן הירכיים ולא על הבטן. לאחר מכן משוך את חגורת הכתף כלפי מעלה כך שהיא תהיה צמודה לכתף ולא תבוא במגע עם הצוואר או עם שולי הכתף.



### זהירות



- הימנע מלבישת בגדים שאינם צמודים במהלך הנהיגה. הם עלולים למנוע חגירה נכונה של חגורת הבטיחות ועלולים להשפיע על יכולת ההגנה שלה.
- חגורת ירכיים גבוהה מדי ורופפת עלולה לגרום למוות או לחבלה קשה במקרה של תאונה.
- אין להטות את המושב יותר מהדרוש לקבלת תנוחת נהיגה נוחה. חגורות הבטיחות פועלות בצורה היעילה ביותר כאשר גב הנוסע צמוד למושב.
- ודא שחגורת הכתפיים עוברת במרכז הכתף. אין להעביר את חגורת הכתפיים מתחת לזרוע. יש להרחיק את החגורה מהצוואר ולא לאפשר לה לרדת מהכתף. אי-ציות להנחיה זו עלול לפגוע ביעילות ההגנה של חגורת הבטיחות בתאונה.
- אנו ממליצים להושיב ילדים במושבים שבשורה השנייה. יש להשתמש במושב בטיחות עם מערכת ISOFIX בהתאם לגובה הילד. השתמש תמיד בהתקן הקיבוע הסטנדרטי של מושב הבטיחות שבשורה השנייה.

### תחזוקת חגורת הבטיחות


בדוק את חגורת הבטיחות באופן קבוע ואתר קרעים, בלאי, רפיון או מתיחות (לאחר תאונה לדוגמה). אם חגורת הבטיחות פגומה, פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.




## 2. לפני הנהיגה

2

לפני הנהיגה

זהירות 
<ul style="list-style-type: none"><li>• אין לאפשר למים לחדור אל תוך מנגנון הגלילה או אל תוך האבזם.</li><li>• אין להשתמש בכימיקלים, במים רותחים, במלבין או בצבע בעת שטיפת חגורת הבטיחות.</li><li>• יש לשטוף את חגורת הבטיחות בעזרת חומר ניקוי עדין או מים פושרים ולייבש אותה באוויר. אין לנקות תוך כדי חימום.</li><li>• אין לנסות לתקן או לשמן את מנגנון הגלילה או האבזם של חגורת הבטיחות או לתקן את חגורת הבטיחות בכל צורה שהיא; הדבר עלול לגרום נזק לרכב ולחבלה גופנית.</li></ul>

אזהרה 
<ul style="list-style-type: none"><li>• אם רכבך היה מעורב בתאונה קשה וגם אם לא נראה שנגרם נזק לחגורת הבטיחות, עליך ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li><li>• ודא שהחגורה פועלת כהלכה ושהיא אינה מפותלת. אם חגורת הבטיחות אינה פועלת כהלכה, פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li><li>• אל תנסה להתקין, להסיר, לשנות, לפרק או להשליך את חגורות הבטיחות לאשפה. אם עליך לבצע אחת מהפעולות המוזכרות לעיל, פנה למרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li></ul>

### חגורות בטיחות - אמצעי זהירות

#### ■ חגורות בטיחות וילדים - אמצעי זהירות

חגורות הבטיחות שברכב מיועדות לנוסעים בוגרים. השתמש במושב הבטיחות המתאים עד שהילד גדול דיו כדי לחגור את חגורת הבטיחות שברכב (לפרטים עיין בסעיף "מושב בטיחות לילדים"). כאשר הילד גדול דיו כדי להשתמש בחגורת הבטיחות שברכב, יש לפעול בהתאם להוראות השימוש בחגורת הבטיחות. אם הילד גדול מדי ואינו יכול לשבת במושב הבטיחות, עליו לשבת במושבים שבשורה השנייה ולחגור את חגורת הבטיחות של הרכב.

ודא שחגורת הכתף עוברת במרכז הכתף של הילד. יש להרחיק את החגורה מהצוואר של הילד ולא לאפשר לה לרדת מהכתף. אחרת הדבר עלול לגרום לחבלה קשה או אף למוות במקרה של תאונה.

אם אינך משתמש במושב בטיחות לילד (לדוגמה: הילד עומד על המושבים או רוכן עליהם, הילד יושב על ברכי אחד הנוסעים, אחד הנוסעים מחזיק את הילד בידינו). הדבר עלול לגרום לחבלה קשה או למוות במקרה של תאונה או אירוע חריג.



### ■ השימוש בחגורת הבטיחות על ידי נשים הרות - אמצעי זהירות

יש להתייעץ עם רופא ולחגור את חגורת הבטיחות כהלכה. נשים הרות צריכות להעביר את חגורת הירכיים נמוך ככל הניתן ועל פרקי הירכיים בדומה לשאר הנוסעים. יש להעביר את חגורת הכתף במרכז הכתף ולהצמידה אל החזה; יש לוודא שהיא אינה עוברת באזור הבטן. אם חגורת הבטיחות אינה חגורה כהלכה, הדבר עלול לגרום לחבלות קשות או למוות במקרה של תאונה.



#### אזהרה ⚠

- אין להכניס מטבעות, קליפסים וכו' אל תוך האבזם כדי לא לפגוע בפעולתו.
- לאחר הכנסת הלשונית, ודא שהלשונית והאבזם נעולים ושחגורת הירכיים והכתף אינן מפותלות.
- אין לחבר לשונית לא מקורית אל האבזם. הדבר עלול לגרום נזק לאבזם חגורת הבטיחות ולפגוע בפעולתה.
- אם חגורת הבטיחות אינה פועלת כהלכה, צור קשר עם מרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו. במקרה זה אין להשתמש בחגורת הבטיחות.

### קדם-מותחן חגורת הבטיחות (אם קיים)


1. קדם-מותחן חגורת הבטיחות מתוכנן לסייע לכרית האוויר הקדמית במקרה של תאונה קשה.
2. ייתכן שהקדם-מותחן לא יפעל במקרה של תאונה קלה או תאונה צדדית.
3. במקרה של תאונה קשה, קדם-מותחן חגורת הבטיחות עשוי לפעול גם אם אין נוסע במושב הקדמי.
4. כאשר קדם-מותחן חגורת הבטיחות מופעל, מנגנון הגלילה מהדק במהירות את חגורת הבטיחות כדי לרסן היטב את הנוסע.
5. כאשר קדם-מותחן חגורת הבטיחות מופעל, הוא עשוי להרעיש ולפלוט כמות קטנה של גז לא רעיל. הגז שנוצר אינו גורם לשרפה והוא אינו מזיק בדרך כלל.



## 2. לפני הנהיגה

2

לפני הנהיגה

אזהרה 

- כאשר קדם-מותחן חגורת הבטיחות מופעל, מחוון התקלה בכרית האוויר יידלק ולא יהיה ניתן לגלול/למשוך את חגורת הבטיחות. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
- אין לשנות, להסיר, להכות או לפתוח את קדם-מותחן חגורת הבטיחות, חיישן כרית האוויר וחיווט המערכת. אחרת הדבר עלול לגרום לחבלה קשה או למוות במקרה של תאונה.

### מגבלת הפעולה

- ייתכן שקדם-מותחן חגורת הבטיחות לא יפעל כהלכה במקרים הבאים:
1. שינוי במערכת המתלים.
  2. שינוי בחלקו הקדמי של הגוף.
  3. תיקון קדם-מותחן חגורת הבטיחות או מכלול מסוים הנמצא לידו.
  4. מכלול קדם-מותחן חגורת הבטיחות או האזור שסביבו נפגעו.
  5. בחלקו הקדמי של הרכב הותקן מגן קדמי או כל אמצעי אחר.

### קדם-מותחן אקטיבי (אם קיים)

הקדם-מותחן האקטיבי משפר את רמת הבטיחות והנוחות. הוא משמש להידוק חגורת הבטיחות במצבים מסוכנים לדוגמה עייפות, בלימת חירום ונסיעה בעקומה; הוא מצמיד את הנהג אל משענת הגב כדי לצמצם את החבלות הנגרמות בתאונה.

הפעל את הרכב והפעל את האפשרות למתיחת חגורת הבטיחות של הנהג ולהתרעת רטט בחגורת הבטיחות דרך התפריט Audio Vehicle - Vehicle Setting - System Comfort (מערכת שמע - הגדרת רכב - נוחות רכב).



### פעולת מתיחת חגורת הבטיחות


אם חגורת הבטיחות אינה צמודה לגוף הנהג כאשר מהירות הרכב מגיעה ל-10 קמ"ש או אם הנהג נשען קדימה ולאחר מכן חוזר לתנוחת ישיבה רגילה, החגורה תתהדק אוטומטית כדי לשפר את יעילותה.

### התרעת רטט בחגורת הבטיחות

כאשר אזהרת ההתנגשות הקדמית מזהה סכנת התנגשות או כאשר בקרת ערנות הנהג מזהה עייפות או כאשר המערכת מזהה שהנהג אינו אוחז בגלגל ההגה בעת נהיגה בדרך מהירה, רטט חגורת הבטיחות יפעל כדי להזהיר את הנהג.

### הידוק מראש של חגורת הבטיחות

במקרה של מצב מסוכן במהלך הנהיגה, כגון פנייה בחירום, בלימת חירום, התחמקות בחירום וכו', החגורה תתהדק מראש כדי להצמיד את הנהג למושב במטרה לצמצם את הסיכוי לחבלה גופנית.

אזהרה 
<ul style="list-style-type: none"><li>• אין לבצע שינויים בקדם-מותחן האקטיבי או לתקן אותו. אם יש תקלה בקדם-מותחן האקטיבי, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li><li>• אף על פי שהקדם-מותחן האקטיבי יכול להתריע בפניך על סכנה, או למנוע או לצמצם את הסיכוי לחבלה במקרה של תאונה, עדיין עליך לנהוג בזהירות כדי למנוע סכנה.</li><li>• מספר הפעמים ברצף שהקדם-מותחן האקטיבי יכול לפעול מוגבל כדי לאפשר למערכת לפעול כהלכה. אם מספר הפעולות עבר את המגבלה, המערכת לא תפעל והודעה מתאימה תופיע בלוח המחוונים כדי ששאר פעולות המערכת לא ייפגעו. פנה למרכז שירות מורשה לצורך החלפת המערכת; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li></ul>

מושב בטיחות לילדים

סטטיסטיקות תאונות מראות שהילדים יהיו בטוחים יותר כשהם יושבים בשורה השנייה וכשהם מרוסנים כהלכה בהשוואה לילדים היושבים במושב הקדמי. בחר במושב בטיחות המתאים לרכב, לגיל הילד ולמידותיו. (חגורת הבטיחות שברכב עומדת בתקנים בין-לאומיים והיא מתוכננת לגוף של ילד בגובה העולה על 1.5 מ'. אם גובהו של הילד נמוך מ-1.5 מ', חגורת הבטיחות עלולה לפגוע בצוואר שלו בצורה קשה במקרה של תאונה). ספר זה כולל הוראות להתקנת מושבי בטיחות לילדים (ISOFIX). יש לפעול בהתאם להוראות יצרן מושב הבטיחות לילד.

⚠ אזהרה
<ul style="list-style-type: none"> <li>• אין להתקין את מושב הבטיחות בעזרת חגורת הבטיחות לבדה. השתמש תמיד בהתקן הקיבוע הסטנדרטי של מושב הבטיחות שבשורה השנייה.</li> <li>• מושב הבטיחות אמור לעמוד בתקני הבטיחות המקומיים. אנו לא נישא באחריות לכל תאונה שנגרמה כתוצאה משימוש במושב בטיחות לילד.</li> <li>• כדי לספק הגנה יעילה במקרה של תאונה ועצירה פתאומית, חובה לרסן את הילד כהלכה בעזרת חגורת בטיחות או מושב בטיחות המותקן בשורה השנייה בהתאם לגיל הילד ולמידותיו. החזקת הילד בידיים אינה מהווה תחליף למושב בטיחות.</li> </ul>

קבוצות מושבי בטיחות

ניתן להשתמש רק במושב בטיחות שאושר ושמתאים לילד. ילדים בגובה של 1.5 מ' ומעלה יכולים להשתמש בחגורות הבטיחות של הרכב בדומה לנוסעים מבוגרים. מושב הבטיחות לילד חייב לעמוד בתקנות או בתקנים הרלוונטיים.

שורה שלישית (אם קיימת)	שורה שנייה, מושב אמצעי ימני	שורה שנייה, מושב אמצעי	שורה שנייה, מושב שמאלי	נוסע קדמי		נהג	מיקום המושב
				כרית האוויר של הנוסע מנוטרלת	כרית האוויר של הנוסע פועלת		
לא	כן	כן	כן	כן	לא	אינו רלוונטי	מושב המתאים לשימוש עם חגורה (כן/לא)
לא	כן	לא	כן	לא	לא	אינו רלוונטי	מושב מסוג i-Size (כן/לא)
לא	לא	לא	לא	לא	לא	אינו רלוונטי	מושב המתאים לקיבוע צדדי (L1/L2)

## 2. לפני הנהיגה

שורה שלישית (אם קיימת)	שורה שנייה, מושב אמצעי ימני	שורה שנייה, מושב אמצעי	שורה שנייה, מושב שמאלי	נוסע קדמי		נהג	מיקום המושב
				כרית האוויר של הנוסע מנוטרלת	כרית האוויר של הנוסע פועלת		
לא	R1/R2X/ R2/R3	לא	R1/R2X/ R2/R3	לא	לא	אינו רלוונטי	מושב בטיחות הגדול ביותר הפונה לאחור R1/R2X/ (R2/R3)
לא	F2X/ F2/F3	לא	F2X/ F2/F3	לא	לא	אינו רלוונטי	מושב בטיחות הגדול ביותר הפונה לפנים F2X/F2/ (F3)
לא	B2/B3	לא	B2/B3	לא	לא	אינו רלוונטי	מושב הגבהה ("בוסטר") הגדול ביותר (B2/B3)

הערה:

- קטגוריות מושבי הבטיחות מבוססות על תקן ECE R16/R44/R129; באפשרותך לראות לאיזו קטגוריה שייך מושב הבטיחות במפרט המושב. מושב הבטיחות חייב להתאים לגיל הילד, למשקלו ולמידות גופו.
- אם אתה חייב להתקין את מושב הבטיחות במושב הנוסע הקדמי, זכור לכבות את כרית האוויר של הנוסע הקדמי. כוונ את מושב הנוסע הקדמי למצב הגבוה ביותר לפני שאתה מתקין עליו מושב בטיחות.
- חל איסור להתקין מושב בטיחות עם בסיס תמיכה או עם רגלי תמיכה במושב האמצעי בשורה השנייה.
- ניתן להשתמש במושב האמצעי שבשורה השנייה רק במושבי בטיחות עם חגורה אוניברסלית.

## 2. לפני הנהיגה

2

לפני הנהיגה

### מושבי בטיחות לילדים - אמצעי זהירות

מדבקה זו מודבקת על מגן השמש של הנוסע הקדמי והיא משמשת להזכיר לך שהרכב מצויד בכרית אוויר קדמית (SRS). שים לב להנחיות שלהלן:



- אם התקנת מושב בטיחות הפונה לאחור במושב הנוסע הקדמי, חובה לכבות את כרית האוויר של הנוסע; עיין בסעיף "הפעלה ונטרול של כרית האוויר של הנוסע הקדמי".

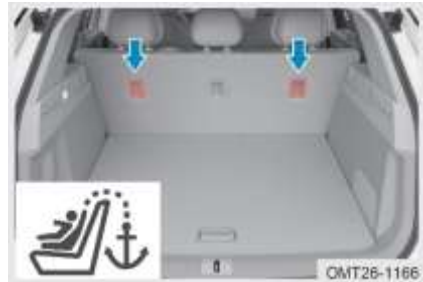
- בשום מקרה אין לשנות את מבנה התקן הקיבוע של מושב הבטיחות או את חגורת הבטיחות של הרכב.

- אין להתקין את מושב הבטיחות בעזרת חגורת הבטיחות לבדה. השתמש תמיד בהתקן הקיבוע הסטנדרטי של מושב הבטיחות שבשורה השנייה.

באחריות הנהג לפעול על פי ההוראות המצורפות ובהתאם להוראות של יצרן מושב הבטיחות לילד.

### נקודת הקיבוע של רצועת הקשירה העליונה

דגם זה מצויד בנקודות עיגון לרצועת הקשירה העליונה הממוקמות בגב המושבים האחוריים.



לפני השימוש ברצועת הקשירה העליונה, הסר את משענת הראש של המושב ואת כיסוי תא המטען. הצב את מושב הבטיחות על המושב, חבר את רצועת הקשירה העליונה אל נקודת העיגון והדק אותה היטב. עיין בהוראות של יצרן מושב הבטיחות.

שים לב
<ul style="list-style-type: none"><li>• ודא שכל משענת הראש שהוסרו מאוחסנות בצורה בטוחה.</li><li>• לאחר התקנה נכונה של מושב הבטיחות ורצועת הקשירה העליונה, ניתן להתקין בחזרה את כיסוי תא המטען.</li></ul>

### אזהרה

ודא שנקודת העיגון של רצועת הקשירה העליונה חוברת כהלכה. התקנה לא נכונה עלולה לגרום לילד לחבלה קשה.

#### ■ מושב בטיחות הפונה לאחור

מושב בטיחות הפונה לאחור מותקן כשהוא פונה לעבר חלקו האחורי של הרכב. התקן את מושב הבטיחות הפונה לאחור במושב הנוסע הקדמי רק כאשר כרית האוויר כבויה. מומלץ להשתמש במושב בטיחות הפונה לאחור עד גיל 4.



#### ■ מושב בטיחות הפונה לפנים

מושב בטיחות הפונה לפנים מותקן כשהוא פונה לעבר חלקו הקדמי של הרכב. מומלץ להשתמש במושב בטיחות הפונה לפנים מעל גיל 4.



#### ■ מושב הגבהה ("בוסטר")

ילדים גדולים שאינם נכנסים למושב הבטיחות יכולים לשבת במושבים החיצוניים שבשורה השנייה תוך שימוש במושב הגבהה ("בוסטר") המחובר אל נקודות העיגון התחתונות או תוך שימוש בחגורת הבטיחות כמתואר בהוראות יצרן המושב.



**מושבי בטיחות לילדים**

המושבים האחוריים החיצוניים מצוידים בנקודות עיגון מסוג ISOFIX / i-Size. מיקומיהן של נקודות העיגון מופיעות על משענת הגב (ראה אזור). הרם או הסר את כיסוי ה-ISOFIX כדי להגיע אל נקודות העיגון.



OMT28-1161

X: נקודות עיגון ISOFIX אינן מתאימות למושב ISOFIX בקבוצת משקל זו.  
 IL: מתאים למושב ISOFIX ספציפי הנמצא ברשימה. מושב זה יכול להיות בעל אישור ספציפי, מוגבל או חצי אוניברסלי.  
 IUF: מתאים למושב בטיחות ISOFIX הפונה לפנים, במסגרת קבוצת משקל זו.  
 (1): עבור מושב בטיחות ללא סיווג ISO/XX (A או G), אם יש צורך לדעת את קבוצת המשקל - בדוק ברשימת הדגמים של מושבי ISOFIX.

**התקנת מושבי בטיחות לילדים**

שלב 1: אתר את טבעת ההידוק התחתונה המשמשת לאבטחת מושב הבטיחות. בשורה השנייה.



OMT28-1161

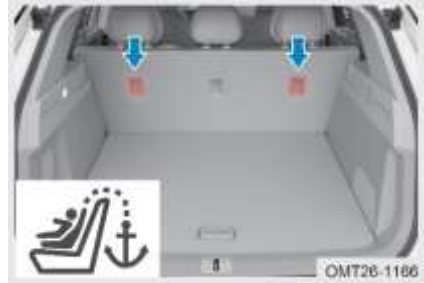
שלב 3: הכנס ואבטח את הלולאה התחתונה של מושב הבטיחות אל טבעת ההידוק התחתונה.



OMT28-1164


## 2. לפני הנהיגה

שלב 4: משוך את רצועת מושב הבטיחות וחבר אותה אל נקודת הקיבוע העליונה (רצועת הקשירה העליונה) כמתואר באיור. הערה: בדוק אם עליך לקבע את מושב הבטיחות בעזרת רצועת הקשירה העליונה בהתאם לסוג מושב הבטיחות.



### שים לב

- לפני התקנת מושב הבטיחות, הסר את משענת הראש וחבר את הוו של מושב הבטיחות אל נקודת הקיבוע כדי למנוע את העברת הרצועה על משענת הראש או סביבה.
- זכור להדק את רצועת הקשירה לאחר חיבורה אל נקודת הקיבוע; לקבלת הנחיות ספציפיות לחיבור והידוק רצועת הקשירה העליונה של מושב הבטיחות, יש לפעול בדיוק בהתאם להוראות יצרן מושב הבטיחות.

אזהרה 

- אין לכוון את המושב לאחר התקנת מושב בטיחות.
- יש להתקין את מושב הבטיחות בשורה השנייה.
- אין לחבר יותר ממושב בטיחות אחד אל טבעות ההידוק.
- אין לאפשר לרצועת הקשירה העליונה לחצות את משענת הראש או לעבור מעליה; יש להדק את רצועת הקשירה העליונה לאחר התקנתה. התקנה לא נכונה עלולה לגרום לילד לחבלה קשה.
- אם נגרם נזק להתקן טבעת ההידוק או אם הופעל עליו עומס גבוה מדי במהלך תאונה, פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
- אם מושב הנהג מפריע להתקנתו הנכונה של מושב הבטיחות במושב האחורי הנמצא מאחורי מושב הנהג, התקן את מושב הבטיחות על המושב האחורי שמאחורי הנוסע הקדמי.
- אין להשתמש בנקודת העיגון כדי לאבטח חפצים אחרים למעט מושב בטיחות. אנו לא נישא באחריות לכל תאונה שנגרמה בצורה זו.
- אם מושב הבטיחות אינו מקובע כהלכה במקומו, הילד או הנוסעים עלולים להיפגע בצורה קשה או אף למות במקרה של תאונה.
- ודא שרצועת הקשירה העליונה מחוברת כהלכה ובדוק שמושב הבטיחות מאובטח על ידי דחיפתו ומשיכתו בכיוונים שונים. פעל בהתאם להוראות ההתקנה של יצרן מושב הבטיחות. אם מושב הבטיחות אינו מותקן כהלכה, הילד עלול להיפגע בצורה קשה או אף למות במקרה של תאונה.
- אם מושב הבטיחות מפריע להתקן הנעילה של המושב הקדמי, אל תתקין את מושב הבטיחות בשורה השנייה. הילד והנוסע הקדמי עלולים להיפגע בצורה קשה או אף למות במקרה של תאונה או אירוע חריג.
- אין לאפשר לילד לשחק עם מנגנון הנעילה של מושב הבטיחות. הימנע מפיתול החגורה סביב צוואר הילד אחרת הדבר עלול לגרום לחנק, לחבלות קשות אחרות או אף למוות. אם לא ניתן לשחרר את האבזם במקרה זה, יש להשתמש במספריים כדי לגזור את החגורה.
- כאשר מושב הבטיחות אינו בשימוש, יש לקבעו כהלכה אל המושב. אין להוביל בתוך הרכב מושב בטיחות שאינו מקובע כהלכה.
- הוצא את מושב הבטיחות מהרכב לאחר הסרתו או אחסן אותו בתא המטען. אחרת הדבר עלול לגרום לחבלה קשה במקרה של תאונה או אירוע אחר.

הפעלה ונטרול של כרית האוויר של הנוסע הקדמי

מתג הפעלת/נטרול כרית האוויר ממוקם מתחת לקונסולה המרכזית.



■ נטרול כרית האוויר של הנוסע הקדמי

העבר את המתג למצב OFF (מנוטרלת) על ידי משיכת המתג החוצה; כרית האוויר של הנוסע הקדמי מנוטרלת ומחונן מצב הכיבוי יידלק.

■ הפעלת כרית האוויר של הנוסע הקדמי

סובב את המתג ממצב OFF (מנוטרלת) למצב ON (פועלת) כדי להפעיל מחדש את כרית האוויר של הנוסע הקדמי; מחונן מצב ההפעלה יידלק. כעת ניתן לשבת בבטחה במושב הנוסע הקדמי.

מחונן מצב כרית האוויר

- 1 מחונן מצב נטרול
- 2 מחונן מצב הפעלה



אזהרה ⚠

- זכור להפעיל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי כאשר נוסע מבוגר יושב במושב הנוסע הקדמי. באחריות הנהג לוודא שמצב כרית האוויר של הנוסע מתאים לנוסע שבמושב הקדמי.
- אם עליך להתקין מושב בטיחות הפונה לאחור במושב הנוסע הקדמי, חובה לנטרל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי. אחרת הדבר עלול לגרום לחבלה קשה או אף למוות של הילד במקרה של תאונה.


#### הקדמה

התראת הילדים במושב האחורי מסייעת בזיהוי מצב שבו הנהג שוכח בטעות ילד במושב האחורי על ידי זיהוי מצב מתג הדלת האחורית, והיא מתזכרת את הנהג על ידי הפעלת מהבהבי החירום. התזכורת מופעלת כאשר אחד מהתנאים שלהלן מתקיים.

#### התנאי להפעלת התזכורת

אם דלת אחורית נפתחה אחרי שחרור הנעילה (לצורך נסיעה), אך לא נפתחה שוב לאחר נעילת הרכב (בסיום הנסיעה), תישלח תזכורת.

אם שתי הדלתות האחוריות נפתחות אחרי שחרור הנעילה (לצורך נסיעה), אך רק דלת אחת נפתחת שוב לאחר נעילת הרכב (בסיום הנסיעה), תישלח תזכורת.

שים לב 

- המערכת פועלת כברירת מחדל כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה).
- ניתן לכבות את מערכת זיהוי ילדים בתוך הרכב דרך מערכת השמע.
- מהבהבי החירום יפסיקו להבהב בעת שחרור נעילת הרכב ופתיחה של אחת הדלתות (למעט הדלת האחורית).



מספר	תיאור	מספר	תיאור
102	מיזוג אוויר אוטומטי	73	מפתח חכם
104	הגדרות מיזוג האוויר	75	טווח הקליטה
105	פעולת מיזוג האוויר	77	כניסה ללא מפתח
108	פעולת החימום של מיזוג האוויר	79	נעילת הרכב
109	פעולת הקירור של מיזוג האוויר	80	מערכת משבת מנוע (אימובלייזר)
110	מצב חכם (אם קיים)	81	איתור הרכב בעזרת המפתח החכם (אם קיים)
110	פעולת קירור/חימום תא האחסון שבמשענת היד	81	התנעה מרחוק (אם קיימת)
111	בקרת פתחי יציאת האוויר	82	דלתות נעילה/שחרור נעילה של הדלתות
112	מערכת ביטוח (אם קיימת)	84	מתג מכני בדלת חלונות
113	הגדרת בושם	86	חלונות חשמליים
113	החלפת בושם	87	ילון שמש אחורי (אם קיים)
114	מטען אלחוטי (אם קיים)	88	הפעלה מרחוק של החלונות פעולת הגנה מפני עומס יתר (אם קיימת)
116	מטען אלחוטי (CWC) שדרוג FOTA	88	חלון גג פנורמי
117	שיטות לשדרוג הרכב	90	חלון גג פנורמי (אם קיים)
118	בחירה באפשרות "שדרג עכשיו"	91	שליטה מרחוק על חלון הגג פעולת הגנה מפני עומס יתר בחלון הגג
120	קביעות מועד לשדרוג	92	מערכת שמע
122	הודעת תוצאת השדרוג	93	תצוגת שמע
123	מה לעשות במקרה של תקלות במהלך השדרוג	94	תפריט קיצורי דרך
123	הודעת אבטחת רשת	94	הגדרות מקומיות
124	מערכת בקרה מרחוק (אם קיימת)	95	הגדרות רכב
124	גישה מהירה לניהול	98	לחצן שמע
		98	זיהוי קולי (אם קיים)
		99	קישוריות

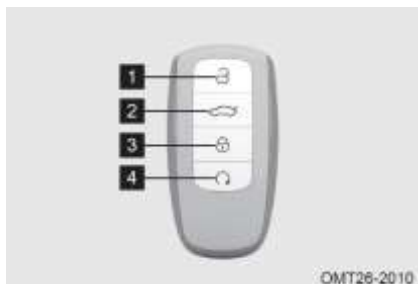
### 3. בתוך הרכב

3-11	תא אחסון	
126	תא אחסון.....	
3-12	שקעי מתח (12 וולט)	
129	שקע חשמלי.....	
3-13	שקע USB	
130	שקע USB קדמי.....	
130	שקע USB אחורי.....	
3-14	מגיני שמש ומראות איפור	
130	מגיני שמש ומראות איפור..	
3-15	מכסה מנוע	
	פתיחה/סגירה של	
131	מכסה המנוע.....	
3-16	דלת תא מטען	
132	דלת תא מטען חשמלית.....	
	פתיחה בחירום של דלת	
135	תא המטען.....	
3-17	מכסה מכל דלק	
136	מכסה מכל דלק חשמלי.....	

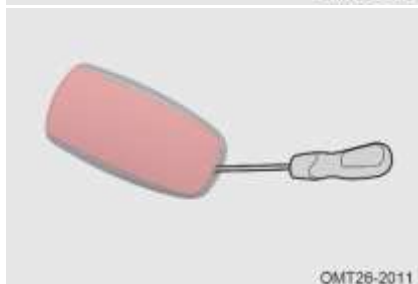
#### מפתח חכם

המפתח החכם משמש לנעילה/לשחרור נעילה של הדלתות ולפתיחת דלת תא המטען ממרחק של כ-20 מ' מהרכב (ללא מכשולים); המרחק עשוי להשתנות בהתאם לדגם הרכב.

- 1 לחצן שחרור נעילה
- 2 לחצן פתיחת דלת תא המטען
- 3 לחצן נעילה
- 4 לחצן התנעה מרחוק



OMT26-2010



OMT26-2011

ניתן להשתמש במפתח המכני שבתוך המפתח החכם כדי לנעול/לשחרר את נעילת הדלתות במקרה חירום לאחר פתיחת מכסה המפתח החכם בעזרת מברג שטוח שקצהו עטוף בסרט והוצאת המפתח המכני. לאחר השימוש החזר אותו למקומו המקורי (לפרטים, עיין בסעיף "דלת").


#### מגבלת הפעולה

■ אם אחד מהמצבים שלהלן מתרחש, ייתכן שסוללת המפתח החכם חלשה או התרוקנה:

1. מרחק הפעולה של השלט רחוק יורד בהדרגה.
2. השלט רחוק אינו פועל גם כאשר אין הפרעות.
3. ההודעה "Smart key battery is low" (סוללת המפתח החכם חלשה) מופיעה בלוח המחוונים.

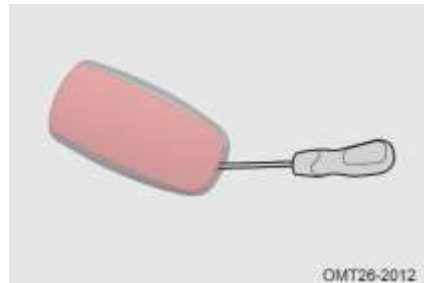
■ ייתכן שהמפתח החכם לא יפעל כהלכה במקרים הבאים:

1. יש באזור יותר ממפתח חכם אחד.
2. המרחק שבין הרכב והמפתח החכם גדול מ-20 מ'.
3. המפתח החכם בא במגע עם עצם מתכתי או מכוסה על ידו.
4. המפתח החכם נמצא ליד מכשיר חשמלי (לדוגמה טלפון נייד או מחשב אישי).
5. המפתח נמצא ליד מכשירי קשר הפועלים בתדר הזהה לזה של מפתח השלט.
6. המפתח נמצא ליד מתקנים הפולטים גלי רדיו חזקים (לדוגמה אנטנות שידור, תחנת רדיו, תחנת כוח, שדה תעופה, תחנת רכבת).

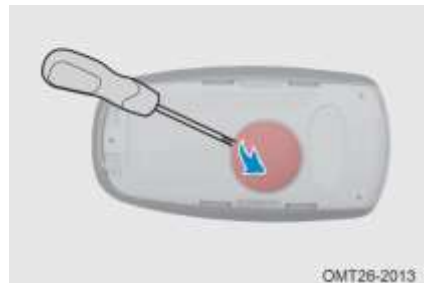
זהירות 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• מוצר זה פועל בתדר רדיו נמוך ופעולתו עלולה להשתבש על ידי חשיפה לשירותי רדיו שונים או לקרינה המגיעה ממכשירים תעשייתיים, מדעיים ורפואיים.</li> <li>• אין לשנות את תדר השידור, להגדיל את הספק השידור (כולל התקנת מגבר הספק אלחוטי בתדר רדיו) או להתקין אנטנת שידור חיצונית ללא אישור.</li> <li>• אין להפר את כללי התקשורת האלחוטית; במקרה של הפרעה, עצור מיד את השימוש וקוטט את האמצעים הדרושים כדי למנוע את ההפרעה לפני שתמשיך בשימוש.</li> </ul>

#### החלפת סוללת המפתח החכם

שלב 1: פתח את מכסה המפתח החכם בעזרת מברג שטוח, כסה את קצה המברג בסרט והוצא את המפתח המכני.





שלב 2: הוצא את הסוללה מהמפתח החכם בעזרת מברג שטוח והתקן סוללה חדשה כאשר ההדק החיובי (+) פונה כלפי מעלה.



שלב 3: התקן את המפתח החכם מחדש בסדר ההפוך.

שלב 4: לאחר החלפת הסוללה, ודא שהמפתח החכם פועל כהלכה. אם המפתח החכם אינו פועל כהלכה, פנה בהקדם האפשרי למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.



הגנה על הסביבה 
אין להשליך סוללות ליתיום משומשות לפסולת הביתית הרגילה; יש לטפל בסוללה המשומשת בהתאם לתקנות המקומיות להגנה על הסביבה.

שים לב 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ודא שהסוללה מותקנת בקוטביות הנכונה.</li> <li>• דגם סוללת המפתח החכם: סוללת ליתיום 3V-CR2032.</li> </ul>

### 3. בתוך הרכב


3


בתוך הרכב


זהירות 
<ul style="list-style-type: none"><li>• השתמש רק בסוללה המומלצת.</li><li>• אין לכופף את המגעים בעת התקנת הסוללה.</li><li>• ודא שידיך יבשות בעת החלפת הסוללה ושאין מים בקרבה.</li><li>• אין לגעת בסוללה החדשה בידיים שומניות. אי-ציאות להנחיה זו עלול לגרום לקורוזיה בסוללה.</li><li>• אין לגעת או להזיז חלקים כלשהם בתוך המפתח החכם כיוון שהוא לא יפעל כהלכה.</li><li>• אתה עלול לגרום נזק למפתח החכם בעת החלפת הסוללה לכן מומלץ להחליף אותה במרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li></ul>
אזהרה 
<ul style="list-style-type: none"><li>• אל תאפשר לילדים לבלוע את הסוללה הישנה או רכיבים אחרים; הדבר עלול לגרום לחבלה קשה או למוות של הילד.</li></ul>

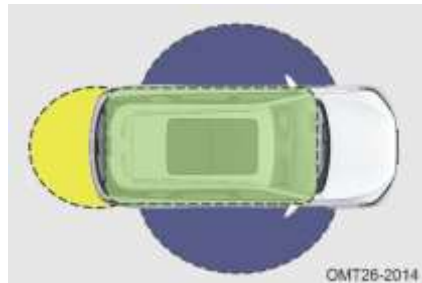
### טווח הקליטה


#### אזור זיהוי

 אזור התנעה או הפעלה/כיבוי התנע את המנוע או הפעל/כבה את הרכב כאשר המפתח החכם בתוך הרכב.

 אזור נעילה/שחרור נעילה נעל את הדלתות או שחרר את נעילתן כאשר המפתח החכם נמצא בטווח הקליטה של האנטנה.

 אזור פתיחת דלת תא המטען פתח את דלת תא המטען כאשר המפתח החכם נמצא בטווח הקליטה של האנטנה.



שים לב 
האנטנה יכולה לזהות את המפתח החכם הנמצא במרחק של עד 1.5 מ'. לכן בעת השימוש במערכת הכניסה ללא מפתח או במתג ההפעלה, ודא שהמרחק שבין המפתח החכם ובין האנטנה עומד בדרישה.

### 3. בתוך הרכב

#### אזור חישה אוטומטית



- אזור הפעלת תאורת קבלת הפנים החכמה
- התקרב אל הרכב כאשר המפתח החכם עליך; תאורת קבלת הפנים תידלק.
- אזור נעילה בהתרחקות
- צא מהרכב כאשר המפתח החכם עליך; הדלתות יינעלו אוטומטית.
- אזור שחרור נעילה בהתקרבות
- התקרב אל הרכב כאשר המפתח החכם עליך; נעילת הדלתות תשתחרר אוטומטית.

#### ○ אזור פתיחת דלת תא המטען

התקרב אל הרכב כאשר המפתח החכם עליך; לא ניתן לנעול את הדלתות או לשחרר את נעילתן אוטומטית (לפרטים, עיין בסעיף "דלת תא מטען").

ש"מ לב
<ul style="list-style-type: none"><li>● לאחר היציאה מהרכב ודא שכל ארבע הדלתות, מכסה המנוע ודלת תא המטען סגורות, אחרת פעולת הנעילה האוטומטית לא תפעל.</li><li>● הפרעות סביבתיות עלולות להשפיע על פעולת המפתח החכם כגון מערכת הכניסה ללא מפתח, תאורת קבלת הפנים, שחרור הנעילה בהתקרבות, נעילה בהתרחקות וכו'. אם המערכות אינן פועלות כהלכה, השתמש בשיטות אחרות (לדוגמה שחרור נעילה ידני, שחרור נעילה מרחוק) כדי לנעול את הרכב, לשחרר את נעילתו או להתניע את המנוע.</li></ul>

#### מגבלת הפעולה

- ייתכן שלא יהיה ניתן לזהות את המפתח החכם במצבים שלהלן:
  1. המפתח החכם נמצא בתוך תא המטען.
  2. בעת נעילת הדלתות, המפתח החכם קרוב מדי לחלון או לגג.
  3. בדוק אם המפתח החכם נמצא ליד מקור אלקטרומגנטי חזק (לדוגמה מכשיר קשר, טלפון וכו').

כאשר הרכב במצב READY (מוכן לנסיעה) ואפשרות שחרור הנעילה בהתקרבות והנעילה בהתרחקות מופעלת דרך מערכת השמע - הגדרות רכב - מפתח חכם.



**שחרור נעילת הדלתות**

שיטה 1: גע באזור החישה של ידית הדלת השטוחה כאשר המפתח החכם עליך; המערכת תזהה אוטומטית את המפתח החכם ותשחרר אוטומטית את נעילת הדלתות (ידית הדלת השטוחה תיפתח אוטומטית).




שיטה 2: התקרב אל הרכב כאשר המפתח החכם עליך; תאורת קבלת הפנים תידלק, המערכת תזהה אוטומטית את המפתח החכם ונעילת הדלתות תשתחרר אוטומטית (ידית הדלת השטוחה תיפתח אוטומטית).


**נעילת הדלתות**

שיטה 1: גע באזור החישה של ידית הדלת השטוחה כאשר המפתח החכם עליך; המערכת תזהה אוטומטית את המפתח החכם ותנעל אוטומטית את הדלתות (ידית הדלת השטוחה תיסגר אוטומטית).



שיטה 2: התרחק מהרכב כאשר המפתח החכם עליך; המערכת תזהה אוטומטית את המפתח החכם ותנעל אוטומטית את הדלתות (ידית הדלת השטוחה תיסגר אוטומטית).

שיים לב 
<ul style="list-style-type: none"> <li>פעולת שחרור הנעילה בהתקרבות/הנעילה בהתרחקות נכבית 3 ימים לאחר נעילת הרכב. הפעלה מחדש של הרכב תפעיל מחדש את פעולת שחרור הנעילה בהתקרבות/נעילה בהתרחקות.</li> <li>אם ידית הדלת קפואה במהלך השימוש ברכב בחורף והיא אינה נפתחת, השתמש בכרטיס פלסטיק כדי להסיר את שכבת הקרח שבין הידית והפח; במקביל הקש קלות בעזרת ידך על ידית הדלת והגבר את עוצמת ההקשה כנדרש עד להסרת הקרח במלואו. לאחר פתיחת ידית הדלת, פתח וסגור את הדלת כמה פעמים. ודא שידיית הדלת חוזרת למצבה המקורי לפני שתיכנס אל הרכב. אל תפעיל כוח חזק מדי כדי למנוע נזק; הקש בעדינות על הידית.</li> </ul>


זהירות 
<ul style="list-style-type: none"> <li>אין להניח את המפתח החכם ליד מחשב, עכבר אלחוטי, טלפון וכו'; הדבר עלול להשפיע על חיישן הנעילה/שחרור הנעילה.</li> <li>פעולת הנעילה של המפתח החכם פועלת רק כאשר הרכב כבוי, כל הדלתות, מכסה המנוע ודלת תא המטען סגורים לגמרי והמפתח החכם אינו נמצא בתוך הרכב.</li> <li>פעולת הנעילה האוטומטית לא תפעל לאחר היציאה מהרכב וסגירת כל הדלתות, מכסה המנוע ודלת תא המטען אם המפתח החכם נמצא בתוך הרכב או אם המפתח החכם אינו נמצא סביב הרכב במרחק של כ-2.5 מ' מהרכב.</li> <li>אם המפתח החכם נמצא מחוץ לרכב במרחק העולה על כ-2.5 מ' ופנסי האיתות אינם מהבהבים והצופר אינו פועל (הרכב ננעל בהצלחה), בדוק אם הרכב נעול.</li> <li>לאחר הפעלת פעולת הנעילה/שחרור הנעילה האוטומטית של המפתח החכם וכאשר המפתח החכם נמצא ליד הרכב למשך יותר מ-3 דקות: הרכב יינעל אוטומטית אם המפתח נשאר במקומו למשך 3 דקות נוספות כדי להגן על המצבר; המפתח החכם ייכבה זמנית ויפעל שוב רק לאחר פתיחת אחת הדלתות, מכסה המנוע או דלת תא המטען וסגירתם.</li> </ul>

#### נעילה/שחרור נעילה בעזרת מפתח כרטיס NFC

הצמד את מפתח כרטיס ה-NFC אל סימן ה-NFC שעל מראת הצד השמאלית. לאחר כמה שניות הרכב יינעל או שהנעילה תשתחרר. ידית הדלת השטוחה תיפתח אוטומטית לאחר שחרור הנעילה או תיסגר אוטומטית לאחר הנעילה.



OMT26-2022

זהירות 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• אין לעקם את כרטיס ה-NFC בכוח חזק.</li> <li>• אין להניח את מפתח כרטיס ה-NFC בסביבה שבה הטמפרטורה גבוהה (לדוגמה לוח המכשירים).</li> <li>• אין להניח את מפתח כרטיס ה-NFC על עצמים קשים כדי למנוע שחיקה.</li> <li>• אין להניח את מפתח כרטיס ה-NFC על אזור החישה של ה-NFC כאשר פעולת ה-NFC של הטלפון הופעלה.</li> <li>• בעת נעילה/שחרור נעילה של הרכב בעזרת כרטיס NFC, יש להצמיד את הכרטיס אל סימן ה-NFC שעל מראת הצד למשך 1-2 שניות.</li> <li>• אין להשתמש במפתח כרטיס ה-NFC ליד אמצעים העלולים לחסום את הגלים האלקטרומגנטיים (לדוגמה אטמי מתכת, מארזים ממתכת לטלפון נייד וכו').</li> <li>• מפתח כרטיס ה-NFC מיועד לפעול עם כלי רכב התומכים בתקשורת NFC. שמור עליו כהלכה כדי להגן על רכבך. אם איבדת אותו, מומלץ לדווח על כך מיד למרכז שירות מורשה ולקודד מחדש את המערכת; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li> </ul>

נעילת הרכב

פעולת הנעילה

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), בחר במצב הרצוי light and/Light (תאורה/תאורה וזופר) דרך התפריט Horn - Vehicle Setting - Audio System (מערכת שמע - הגדרת רכב - הגדרות רכב).



■ מצב נעילה

הרכב יינעל כאשר הוא כבוי, הדלתות, מכסה המנוע ודלת תא המטען סגורים. הנעילה בוצעה בהצלחה: פנסי האיתות מהבהבים פעם אחת והצופר פועל פעם אחת. הנעילה נכשלה: פנסי האיתות מהבהבים פעמיים והצופר לא פועל.



### 3. בתוך הרכב

#### ■ נעילה פסיבית

אם אינך מתפעל את הדלתות, מכסה המנוע ודלת תא המטען בתוך 30 שניות לאחר שחרור נעילת הרכב, הרכב ינעל שוב אוטומטית. הנעילה הפסיבית לא תפעל אם אתה פותח את אחת מארבע הדלתות, את מכסה המנוע או את דלת תא המטען.

ש"מ לב
<ul style="list-style-type: none"><li>• אם ארבע הדלתות סגורות ודלת תא המטען או מכסה המנוע לא סגורים לגמרי, הנעילה המרכזית לא תנעל את הרכב ומערכת האזעקה לא תידרך.</li><li>• אם דלת תא המטען ומכסה המנוע סגורים ואחת הדלתות אינה סגורה, הנעילה המרכזית לא תנעל את הרכב ומערכת האזעקה לא תידרך.</li></ul>

#### שחרור נעילה

שחרר את נעילת הרכב כדי לנטרל את מערכת האזעקה.  
הנטרול בוצע בהצלחה: פנסי האיתות יבהבו פעמיים.



#### מערכת משבת מנוע (אימובלייזר)

#### מערכת משבת מנוע (אימובלייזר)

המפתח החכם כולל שבב אלקטרוני בתוכו. אם המפתח החכם אינו מקודד עם יחידת האבטחה של המנוע, לא יהיה ניתן להפעיל את הרכב.

■ ייתכן שמערכת משבת המנוע (אימובלייזר) לא תפעל כהלכה במקרים הבאים:

1. המפתח החכם בא במגע עם עצם מתכת.
2. שינויים במערכת משבת המנוע (אימובלייזר) או הסרתה.
3. המפתח החכם קרוב מדי או בא במגע עם מפתח חכם של רכב אחר.

זהירות
אין לקודד את המפתח החכם בעצמך, אחרת מערכת משבת המנוע (אימובלייזר) עלולה שלא לפעול כהלכה.


### 3. בתוך הרכב

#### מערכת אזעקה

כאשר הרכב נעול והמערכת מזהה חדירה לתוכו, מערכת האזעקה תפעל. (שיטת הפעולה של מערכת האזעקה משתנה בהתאם לשוק. בדוק את מצב הרכב בפועל).

3

בתוך הרכב


שיים לב 
<ul style="list-style-type: none"><li>• מערכת האזעקה לא נדרכת בעת נעילת הדלתות בעזרת המפתח המכני. מומלץ לנעול את הדלתות בעזרת המפתח החכם.</li><li>• לאחר נעילת הדלתות בעזרת המפתח החכם, מערכת האזעקה תפעל בעת שחרור נעילת דלת הנהג בעזרת המפתח המכני.</li><li>• כאשר מערכת האזעקה מופעלת, ניתן לנטרל אותה בעזרת לחצן שחרור הנעילה שעל המפתח החכם או על ידי הפעלת הרכב.</li><li>• כדי למנוע הפעלה בשוגג של מערכת האזעקה וגנבת הרכב, יש לבדוק לפני היציאה מהרכב שאין אף אחד בתוך הרכב, ולוודא שכל הדלתות והחלונות סגורים כהלכה ושהרכב ננעל כהלכה.</li></ul>

#### איתור הרכב בעזרת המפתח החכם (אם קיים)

כדי למצוא את הרכב בקלות, לחץ על לחצן הנעילה שעל המפתח החכם פעמיים בתוך כמה שניות; הצופר יפעל 6 פעמים ופנסי האיתור יבהבו 10 פעמים.

#### התנעה מרחוק (אם קיימת)

כאשר הרכב נעול והמפתח החכם אינו בתוך הרכב, לחץ לחיצה ארוכה על לחצן הנעילה או על לחצן ההתנעה מרחוק שעל המפתח החכם; המנוע יידלק ומיזוג האוויר יפעל אוטומטית. הרכב ייכבה אוטומטית לאחר 15 דקות מרגע ההתנעה מרחוק.

שיים לב 
<ul style="list-style-type: none"><li>• ודא שאין נוסעים בתוך הרכב (כולל נהג) בעת התנעת המנוע מרחוק.</li><li>• המרחק מהרכב בעת השימוש בפעולת ההתנעה מרחוק לא יעלה על מרחק ההפעלה הרגיל של המפתח החכם (20 מ').</li><li>• ייתכן שלא יהיה ניתן להשתמש בפעולות מסוימות לאחר התנעת המנוע מרחוק (לדוגמה מתג האורות, מתג המגבים, מערכת השמע); לחץ על דוושת הבלמים כאשר המפתח החכם עליך וצא ממצב ההתנעה מרחוק כדי לחזור לפעולה רגילה.</li></ul>

### 3. בתוך הרכב

#### 3-2. דלתות

#### נעילה/שחרור נעילה של הדלתות

#### שחרור נעילה של דלת הנהג בלבד

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה) הפעל את פעולה Main Driver Unlocked Alone (שחרור נעילת דלת הנהג בלבד) דרך תפריט Audio System - Vehicle Setting - Vehicle Setting (מערכת שמע - הגדרת רכב - הגדרות רכב). רק נעילת דלת הנהג תשתחרר לאחר הלחיצה הראשונה על לחצן שחרור הנעילה של המפתח החכם. לחיצה נוספת על לחצן שחרור הנעילה של המפתח החכם תגרום לשחרור נעילת שאר הדלתות.



#### נעילה אוטומטית

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה) הפעל את הפעולה Automatic lock (נעילה אוטומטית) דרך תפריט Audio System - Vehicle Setting - System Settings (מערכת שמע - הגדרת רכב - הגדרות רכב); הדלתות יינעלו אוטומטית כאשר כל הדלתות סגורות ומחירו הרכב גבוהה מ-15 קמ"ש.








### 3. בתוך הרכב


3

בתוך הרכב

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), לחץ על לחצן הנעילה המרכזית דרך התפריט Vehicle - Audio System Control Quick - Setting (מערכת שמע - הגדרות רכב - בקרה מהירה) כדי לנעול את הדלתות או לשחרר את נעילתן.

לחץ על הלחצן  כדי לשחרר את נעילת הדלת; לחץ על הלחצן  (המחווון נדלק) כדי לנעול את הדלת.

לחץ על הלחצן  כאשר נעילת הדלתות משוחררת כדי לפתוח את הדלת. כדי לפתוח את הדלת כאשר הדלתות נעולות, לחץ על הלחצן  בפעם הראשונה כדי לשחרר את נעילת הדלת, ולחץ על הלחצן  שוב כדי לפתוח את הדלת.

אם לא ניתן לפתוח את הדלת על ידי לחיצה על הלחצן , משוך את הידית הפנימית למעלה.

### נעילה/שחרור נעילה של הדלתות



### שחרור הנעילה המרכזית



לא ניתן לנעול את הרכב או לשחרר את נעילתו כאשר מצבר ה-12 וולט התרוקן. במקרה זה ניתן לנעול את הדלתות או לשחרר את נעילתן בעזרת המתג המכני.

#### נעילה/שחרור נעילה של דלת הנהג בצורה ידנית

שלב 1: לחץ לחיצה ארוכה על חלקה הקדמי של הידית החיצונית של דלת הנהג כדי לפתוח אותה;


שלב 2: משוך את ידית הדלת, הכנס את המפתח המכני אל תוך חור המפתח שבתוך ידית הדלת, סובב את המפתח בכיוון השעון כדי לנעול את הדלת או נגד כיוון השעון כדי לשחרר את נעילת הדלת.



#### נעילת הדלת הימנית הקדמית/הדלתות האחוריות


פתח את הדלת, הכנס את המפתח המכני אל תוך הצילינדר, סובב את המפתח נגד כיוון השעון כדי לנעול את הדלת האחורית השמאלית ובכיוון השעון כדי לנעול את הדלת הקדמית/האחורית הימנית.



שיים לב 	
•	אם לא ניתן לנעול/לשחרר את נעילת הדלתות בצורה חשמלית, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
•	בעת השימוש במנעול המכני, ודא שכל הדלתות נעולות. במקרה של תקלה, פנה למרכז שירות מורשה בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

### 3. בתוך הרכב


#### נעילת ילדים חשמלית

לחץ על המתג  כדי להפעיל את נעילת הילדים החשמלית; המחווה שבמתג יידלק. לא ניתן לפתוח את הדלתות האחוריות מבפנים אלא רק מבחוץ. מתגי החלונות האחוריים לא יפעלו.




3

בתוך הרכב

שים לב 

ניתן להפעיל את נעילת הילדים החשמלית גם אם אחת הדלתות לא נפתחה בתוך 2 דקות מרגע כיבוי הרכב.

אזהרה 

- נעילת הילדים אינה מחליפה את הנעילה המרכזית.
- הפעל תמיד את נעילת הילדים כדי למנוע מילדים היושבים בשורה השנייה לפתוח את הדלתות בשוגג במהלך הנסיעה.
- אם נעילת הילדים מופעלת, הרכב היה מעורב בתאונה ויש נוסעים בתוך הרכב ואין אפשרות לפתוח את הדלתות האחוריות מבפנים, ניתן לפתוח אותן מבחוץ.
- אין להשאיר ילדים או בעלי חיים בתוך הרכב במזג אוויר חם כאשר הרכב כבוי וכל הדלתות והחלונות סגורים. הדבר עלול לגרום לחבלה קשה או אף למוות כתוצאה מעליית הטמפרטורה.

ישנן כמה דרכים לפתוח/לסגור את החלונות, לדוגמה בעזרת מתג החלון והשלט רחוק.

#### שיטות הפעלה

##### מצב אוטומטי

- 1** משוך את המתג למעלה כדי לסגור את החלון אוטומטית; לחץ עליו שוב כדי לעצור את תנועת החלון.
- 2** לחץ על המתג כלפי מטה כדי לפתוח את החלון אוטומטית; לחץ עליו שוב כדי לעצור את תנועת החלון.




##### מצב ידני

- 3** משוך את המתג למעלה עד לעצירה הראשונה כדי לסגור את החלון; שחרר את המתג כדי לעצור את תנועת החלון.
- 4** לחץ על המתג למטה עד לעצירה הראשונה כדי לפתוח את החלון; שחרר את המתג כדי לעצור את תנועת החלון.

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), היכנס אל התפריט Audio Quick - Setting Vehicle - System Control (מערכת שמע - הגדרות רכב - בקרה מהירה) כדי להפעיל/לכבות את נטרול חלונות הנוסעים.



לאחר נטרול חלונות הנוסעים, רק הנהג יכול לפתוח או לסגור את חלונות הנוסעים; מומלץ להשתמש בפעולה זו כאשר יש ילדים ברכב. במקביל, נעילת הילדים החשמלית תפעל.

לחץ על המתג  כדי להפעיל/לכבות את פעולת נטרול החלונות האחוריים.


לאחר נטרול חלונות הנוסעים, רק הנהג יכול לפתוח או לסגור את חלונות הנוסעים; מומלץ להשתמש בפעולה זו כאשר יש ילדים ברכב. במקביל, נעילת הילדים החשמלית תפעל.




### 3. בתוך הרכב

3

בתוך הרכב


שיים לב 
<ul style="list-style-type: none"><li>• למידע נוסף בנוגע להפעלה מרחוק של החלונות, עיין בסעיף "מערכת הבקרה מרחוק".</li><li>• דגמים בעלי פעולת הגנה מפני עומס יתר בחלון כוללים את פעולת סגירת החלון בלחיצה אחת.</li><li>• ניתן להפעיל את החלונות החשמליים גם אם אחת הדלתות הקדמיות לא נפתחה בתוך 2 דקות מרגע כיבוי הרכב.</li><li>• אין אפשרות לפתוח את החלון או לסגור אותו במלואו לאחר היציאה מהרכב כאשר טמפרטורת הסביבה נמוכה לזמן ממושך. במקרה זה שחרר את המתג והפעל אותו שוב; חזור על הפעולה 3-5 פעמים.</li></ul>

אזהרה 
<ul style="list-style-type: none"><li>• אין להשאיר ילדים בתוך הרכב ללא השגחה. ילדים עלולים להיתפס על ידי החלון הנסגר בעת הפעלה בשוגג של מתג החלון.</li><li>• ודא שכל חלקי הגוף של הנוסע (לדוגמה ידיים) נמצאים בתוך הרכב במהלך הנסיעה ברכב או לפני סגירת החלון כדי למנוע חבלה גופנית.</li><li>• כדי למנוע חבלה, באחריות הנהג להנחות את כל הנוסעים כיצד לפתוח/לסגור את החלונות החשמליים ולמנוע מהילדים להפעילם. יש לוודא שהרכב כבוי לפני היציאה ממנו.</li><li>• היזהר במיוחד בעת סגירת החלונות; אי-ציות להנחיה זו עלול לגרום לחבלה קשה! בכלי רכב עם פעולת הגנה מפני עומס יתר המערכת עשויה לפעול כדי להגן על חלקי גופו של הנוסע. אולם ייתכן שהמערכת לא תפעל במקרה של עצם דק או רך; הדבר עלול לגרום לחבלה קשה.</li></ul>

### וילון שמש אחורי (אם קיים)

משוך לאט את וילון השמש כלפי מעלה וחבר אותו אל הוו.



זהירות 
אם וילון השמש תקוע, אל תנסה להפעילו בכוח גדול מדי; צור קשר עם מרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.


#### הפעלה מרחוק של החלונות


##### פתיחה מרחוק של החלונות

לחץ לחיצה ארוכה על לחצן שחרור הנעילה שעל המפתח החכם כאשר הרכב כבוי וכל הדלתות סגורות; כל החלונות ייפתחו אוטומטית. החלונות ייעצרו בעת שחרור לחצן שחרור הנעילה שעל המפתח החכם או בעת פתיחת אחת הדלתות.

##### סגירה מרחוק של החלונות (אם קיימת)

לחץ לחיצה ארוכה על לחצן הנעילה שעל המפתח החכם כאשר הרכב כבוי וכל הדלתות סגורות; כל החלונות ייסגרו אוטומטית. נעילה/שחרור נעילה של הדלתות במהלך הסגירה האוטומטית של החלונות תגרום לעצירתם.

 שים לב
<p>במקרה של תקלה במהלך הסגירה מרחוק של החלונות, פנסי האיתות יבהבו פעם אחת והצופר יפעל 5 פעמים כדי לציין שהחלונות לא נסגרו כהלכה.</p>

 אזהרה
<p>לפני סגירת החלונות מרחוק, בדוק היטב את הרכב. ניתן להשתמש בפעולת הפתיחה/הסגירה מרחוק של החלונות רק לאחר שבדקת את הרכב ויידאת שהחלון לא יכול לפגוע בנוסעים.</p>

#### פעולת הגנה מפני עומס יתר (אם קיימת)

##### פעולת הגנה מפני עומס יתר

אם החלון נתקל במכשול במהלך סגירתו וההתנגדות עולה על ערך מסוים, החלון ייעצר וייפתח מעט. כדי לסגור את החלון, הסר את המכשול ונסה שוב. פעולת ההגנה מפני עומס יתר ופעולת סגירת החלון בלחיצה אחת יתבטלו במצבים מסוימים כדי למנוע סכנה אפשרית וכדי להגן על החלונות. במצב זה ניתן לפתוח/לסגור את החלון רק באופן הרגיל. פעולת סגירת החלון בלחיצה אחת תחזור לפעול כהלכה לאחר ביצוע פעולת הלימוד.

##### ביטול פעולת ההגנה מפני עומס יתר

אם החלון נתקל במכשול שוב, החלון ייעצר ופעולת ההגנה מפני עומס יתר תתבטל. פעולת ההגנה מפני עומס יתר לא תפעל אם כבל מצבר ה-12 וולט נותק.

##### פעולת הגנה מפני התחממות

אם החלון נפתח ונסגר שוב ושוב, פעולת ההגנה מפני התחממות תנטרל את החלון כדי להגן על המנוע. המנוע יחזור לפעול כרגיל לאחר שהטמפרטורה חזרה לרמה תקינה. פעולה זו לא תשפיע על שאר פעולות החלון.

**פעולת לימוד ידנית**

אם פעולת סגירת החלון האוטומטית ופעולת ההגנה מפני עומס יתר לא פועלות, יש לבצע את הפעולות שלהלן. ודא שאין מכשולים במסלול תנועת החלון במהלך פעולת הלימוד.

שלב 1: ודא שהרכב פועל.

שלב 2: סגור ידנית את החלון במלואו והחזק את המתג במצב זה למשך 2 שניות, ולאחר מכן שחרר אותו.


שלב 3: פתח ידנית את החלון במלואו והחזק את המתג במצב זה למשך 2 שניות, ולאחר מכן שחרר אותו.

שלב 4: נסה להפעיל את פעולת הסגירה האוטומטית של החלון.


שלב 5: אם לא ניתן לסגור את החלון בצורה אוטומטית, חזור על הפעולות המפורטות מעלה.

אם לא ניתן להשתמש בפעולת סגירת החלון האוטומטית לאחר ביצוע הפעולות שלעיל, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

הערה: אם הפעולה אינה פועלת, ניתן גם להשתמש בפעולת הסגירה מרחוק של החלונות. החלון ייפתח במלואו ולאחר מכן ייסגר במלואו. לאחר מכן יהיה ניתן לסגור את החלון כרגיל.

שיים לב 

נהיגה בכבישים עם בורות או כבישים משובשים עלולה לפגוע בפעולת הדלתות. במקרה זה החלונות עלולים להיפתח בעת סגירתם האוטומטית. הסבירות לכך נמוכה וזו תופעה רגילה.

זהירות 

- אם המצבר נותק ולאחר מכן חובר מחדש, פעולת סגירת החלונות האוטומטית ופעולת ההגנה מפני עומס יתר לא יפעלו.
- פעולת ההגנה מפני עומס יתר היא פעולת בטיחות. אל תנסה לבדוק את פעולתה בעזרת עצמים שונים, בשיטות שונות או עם חלקי גוף מסוימים. אי-ציות להנחיה זו עלול לגרום נזק למנגנון החלון או לחבלה גופנית.
- בעת סגירת החלון, ודא שאזור תנועת החלון פנוי גם אם החלון מצויד בפעולת הגנה מפני עומס יתר; אם החלון נתקל בחפץ דק ולא יכול לזהות אותו, פעולת ההגנה מפני עומס יתר לא תפעל. אם אצבע או יד נתפסת בחלון, תיתכן חבלה קשה מאוד.

### 3. בתוך הרכב

3-4. חלון גג פנורמי

חלון גג פנורמי (אם קיים)

ישנן כמה דרכים לפתוח/לסגור את חלון הגג הפנורמי, לדוגמה בעזרת מתג חלון הגג והשלט רחוק.

#### שיטות הפעלה

##### פתיחה/סגירה של וילון השמש

הזז את המתג  $\left[ \begin{array}{c} \uparrow \\ \downarrow \end{array} \right]$  לאחור כאשר וילון השמש סגור; וילון השמש ינוע למצבו האמצעי. הזז את המתג  $\left[ \begin{array}{c} \uparrow \\ \downarrow \end{array} \right]$  שוב כדי לפתוח את וילון השמש במלואו.

הזז את המתג  $\left[ \begin{array}{c} \uparrow \\ \downarrow \end{array} \right]$  לפניו כאשר וילון השמש פתוח במלואו; וילון השמש ינוע למצבו האמצעי. הזז את המתג  $\left[ \begin{array}{c} \uparrow \\ \downarrow \end{array} \right]$  שוב כדי לסגור את וילון השמש במלואו.



##### הטיית/סגירת חלון הגג

הזז את המתג  $\left[ \begin{array}{c} \uparrow \\ \downarrow \end{array} \right]$  לאחור כאשר חלון הגג סגור; חלקו האחורי של חלון הגג ינוע כלפי מעלה. הזז את המתג  $\left[ \begin{array}{c} \uparrow \\ \downarrow \end{array} \right]$  קדימה כדי לסגור את חלון הגג כאשר חלקו האחורי פתוח. או הזז את המתג  $\left[ \begin{array}{c} \uparrow \\ \downarrow \end{array} \right]$  קדימה כדי לסגור תחילה את חלון הגג ולאחר מכן את וילון השמש.

##### פתיחת/סגירת חלון הגג

הזז את המתג  $\left[ \begin{array}{c} \uparrow \\ \downarrow \end{array} \right]$  אחורה כדי לפתוח את חלון הגג כאשר חלקו האחורי פתוח. לחץ שוב על המתג  $\left[ \begin{array}{c} \uparrow \\ \downarrow \end{array} \right]$  כדי לפתוח את חלון הגג במלואו.

הזז את המתג  $\left[ \begin{array}{c} \uparrow \\ \downarrow \end{array} \right]$  קדימה כדי לסגור את חלון הגג כאשר חלון הגג פתוח. או הזז את המתג  $\left[ \begin{array}{c} \uparrow \\ \downarrow \end{array} \right]$  קדימה כדי לסגור תחילה את חלון הגג ולאחר מכן את וילון השמש.


#### שיים לב


- למידע נוסף בנוגע להפעלה מרחוק של חלון הגג, עיין בסעיף "מערכת הבקרה מרחוק".
- אם פעולת ההגנה מפני עומס יתר אינה פועלת כהלכה, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
- למתג חלון הגג ולמתג וילון השמש שני מצבים; המצב הראשון הוא המצב הידני והמצב השני הוא המצב האוטומטי; יש לבחור במצב הרצוי בהתאם לדרישות.

### 3. בתוך הרכב

3

בתוך הרכב

זהירות 
<ul style="list-style-type: none"><li>• אם פעולת ההגנה מפני עומס יתר של חלון הגג לא פועלת, יש לכייל מחדש את תנועתו.</li><li>• פתיחת חלון הגג בכוח כאשר הוא קפוא או מכוסה בשלג תגרום נזק לזכוכית ולמנוע חלון הגג.</li><li>• אם יש מים בחלון הגג לאחר הגשם, נקה אותם לפני הפעלתו כדי למנוע חדירת מים אל תוך תא הנוסעים.</li><li>• נקה באופן קבוע את האבק והלכלוך ממסילות חלון הגג ומהאטמים בעזרת מים; לאחר שטיפת הרכב או אחרי יום גשום יש לנגב היטב את המים מחלון הגג לפני השימוש.</li></ul>

אזהרה 
<ul style="list-style-type: none"><li>• אין להשאיר ילדים בתוך הרכב ללא השגחה. הם עלולים להפעיל בטעות את מתג חלון הגג ולגרום לחבלה גופנית.</li><li>• ודא שכל חלקי הגוף של הנוסע (לדוגמה ידיים) נמצאים בתוך הרכב במהלך הנסיעה ברכב או לפני סגירת חלון הגג כדי למנוע חבלה גופנית.</li></ul>


#### שליטה מרחוק על חלון הגג

##### פתיחה מרחוק של חלון הגג

לחץ על לחצן שחרור הנעילה שעל המפתח החכם למשך כמה שניות כאשר הרכב כבוי והדלתות סגורות כדי לפתוח את וילון השמש ואת חלון הגג; כדי לעצור, לחץ על לחצן הנעילה במהלך הפתיחה של חלון הגג.

##### סגירה מרחוק של חלון הגג

לחץ על לחצן הנעילה שעל המפתח החכם כאשר הרכב כבוי והדלתות סגורות כדי לדרוך את מערכת האזעקה. תחילה חלון הגג נסגר ולאחר מכן וילון השמש נסגר; לחץ על לחצן הנעילה כדי לסיים את הפעולה.

אזהרה 
לפני השימוש בפעולת הסגירה מרחוק של חלון הגג, בדוק היטב את הרכב. ניתן להשתמש בפעולת הסגירה מרחוק של חלון הגג רק לאחר שבדקת את הרכב ואישרת שחלון הגג לא יכול לפגוע בנוסעים.

#### פעולת ההגנה מפני עומס יתר

אם חלון הגג (וילון השמש) נתקל במכשול במהלך סגירתו וההתנגדות עולה על ערך מסוים, חלון הגג (וילון השמש) ייעצר ויפתח מעט.

#### פעולת לימוד דינית


אם לא ניתן לסגור או לפתוח את חלון הגג או את וילון השמש בלחיצה אחת, יש לאפס אותו כמפורט להלן.

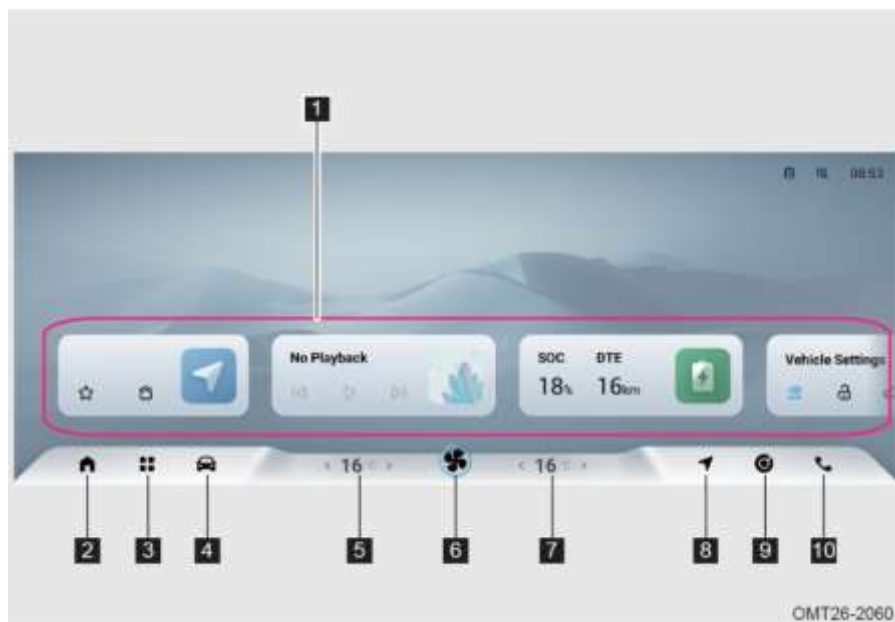
שלב 1: ודא שהרכב פועל ופתח/סגור את חלון הגג/וילון השמש במלואו; לחץ לחיצה ארוכה על לחצן סגירת חלון הגג/וילון השמש עד להישמע נקישה ממנוע חלון הגג/וילון השמש (חלון הגג/וילון השמש נעים מעט קדימה/אחורה). נסה שוב לפתוח או לסגור בלחיצה אחת.

הערה: הלחיצה הארוכה אינה זמינה עד לסגירת חלון הגג. אם חלון הגג נעצר ונפתח מעט או אם הוא אינו מגיב, עבור לשלב 2.

שלב 2: לחץ על לחצן הפתיחה האוטומטית של חלון הגג/וילון השמש ושחרר אותו. במהלך הפתיחה האוטומטית של חלון הגג/וילון השמש, לחץ לחיצה ארוכה על לחצן סגירת חלון הגג/וילון השמש; שים לב לתנועת חלון הגג/וילון השמש עד לסגירתו. לחץ לחיצה ארוכה על לחצן הסגירה עד להישמע נקישה ממנוע חלון הגג/וילון השמש (חלון הגג/וילון השמש נעים מעט קדימה/אחורה).

הערה: זכור לשחרר את הלחצן במהלך הפתיחה האוטומטית של חלון הגג/וילון השמש ולאחר מכן סגור אותו.

זהירות 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• אם לא ניתן לפתור את הבעיה לאחר ביצוע הפעולות שלעיל, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li> <li>• אם המצבר נותק ולאחר מכן חובר מחדש, יהיה עליך לאפס את חלון הגג.</li> <li>• בעת סגירת חלון הגג, ודא שאזור תנועתו פנוי ואינו חסום. אחרת פעולת ההגנה מפני עומס יתר עלולה שלא לפעול כאשר חלון הגג בא במגע עם עצם דק. הדבר עלול לגרום לחבלה קשה לידיים או לאצבעות.</li> <li>• פעולת ההגנה מפני עומס יתר היא פעולת בטיחות. אל תנסה לבדוק את פעולתה בעזרת עצמים שונים, בשיטות שונות או עם חלקי גוף מסוימים. התעלמות מהנחיה זו עלולה לגרום נזק לפעולת חלון הגג או לחבלה גופנית.</li> </ul>



- |   |  |
|---|--|
| <p><b>2</b> דף הבית לחץ כדי לחזור לדף הבית של מערכת השמע.</p> <p><b>4</b> הגדרות רכב לחץ כדי לעבור למסך הגדרת הרכב.</p> <p><b>6</b> לחץ כדי לפתוח את מסך מערכת מיזוג האוויר.</p> <p><b>8</b> ניווט לחץ כדי לעבור למסך הניווט.</p> <p><b>10</b> טלפון לחץ כדי להיכנס למסך הגדרת הטלפון או ה-Bluetooth.</p> | <p><b>1</b> ממשק אינטראקטיבי בצע תנועת החלקה כדי להציג וללחוץ על האפליקציה המתאימה.</p> <p><b>3</b> אפליקציות לחץ כדי לעבור למסך האפליקציות.</p> <p><b>5</b> כוונן הטמפרטורה בצד הנהג לחץ כדי לכוון את טמפרטורת מיזוג האוויר בצד הנהג.</p> <p><b>7</b> כוונן הטמפרטורה בצד הנוסע הקדמי לחץ כדי לכוון את טמפרטורת מיזוג האוויר בצד הנוסע הקדמי.</p> <p><b>9</b> מולטימדיה לחץ כדי להיכנס אל מסך המדיה כולל רדיו/רדיו DAB (אם קיים)/RDS (אם קיים).</p> |
|---|--|

### 3. בתוך הרכב

#### לחצן שמע בקונסולה המרכזית

🔊 לחצן הפעלה/כיבוי וכוונון של עוצמת השמע

לחץ כדי להפעיל/לכבות את מערכת השמע. ניתן להפעיל מחדש את המערכת על ידי לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה/הכיבוי במקרה של תקלה. דחף למעלה כדי להגביר את עוצמת השמע; דחף למטה כדי להנמיך את עוצמת השמע.

הערה: בצע תנועת החלקה למטה במסך הראשי כדי להציג את מסך מערכת מיזוג האוויר.

#### תפריט קיצורי דרך

ודא שהרכב פועל ובצע תנועת החלקה למטה במסך השמע כדי להציג את תפריט קיצורי הדרך ואת רשימות הודעות התקלה.

ניתן להיכנס דרך תפריט קיצורי הדרך אל פעולות ה-Bluetooth, הכיבוי, בלם החניה החשמלי, ההחזקה האוטומטית, כיבוי מערכת ה-ESP, מערכת ה-HDC, מערכת ה-AVM, התצוגה העילית, צליל חיישני החניה וכו'.



#### הגדרות מקומיות

ניתן לשנות את ההגדרות המקומיות של ה-Bluetooth, רשת ה-Wi-Fi, הצליל, הקול, התצוגה, המערכת וניהול ההתקנים.



### בקרה מהירה

- 1 מתג נטרול חלונות הנוסעים.
- 2 שינוי מצב נהיגה.
- 3 לחץ כדי להיכנס למסך בקרת חלון הגג ולחץ כדי לפתוח/לסגור את חלון הגג.
- 4 לחץ כדי להיכנס למסך בקרת דלת תא המטען ולחץ כדי לפתוח/לסגור את דלת תא המטען.
- 5 מתג נעילה/שחרור נעילה של הדלתות.
- 6 שינוי מצב מערכת ההנעה.



### הגדרות רכב

- מצב כוח היגוי: פועל/כבוי; ניתן לבחור במצב נוחות/ספורט לאחר הסגירה.
- כניסה/יציאה נוחה: הפעלה/כיבוי.
- כוונן גובה הפתיחה של דלת תא המטען: כוונן את גובה הפתיחה של דלת תא המטען החשמלית.
- חיווי דריכה: תאורה/תאורה וצופר.
- נעילה אוטומטית: הפעלה/כיבוי.



- שחרור נעילה של דלת הנהג בלבד: הפעלה/כיבוי.
- תזכורת טלפון נשאר ברכב: הפעלה/כיבוי.
- עצות לתחזוקה: הפעלה/כיבוי.
- מצב גרירה: הפעלה/כיבוי.
- קישור בין מצב המתלים ומצב הנהיגה: פועל/כבוי; ניתן לבחור במצב נוחות/ספורט לאחר הסגירה.
- טעינת טלפון אלחוטית: הפעלה/כיבוי.
- התאמה אישית של לחצני גלגל ההגה: הגדרות מותאמות אישית.
- איפוס מחוון הטיפולים: איפוס מחוון הטיפולים.
- רגישות מגבים: נמוכה, רגילה, גבוהה, מרבית.

### 3. בתוך הרכב

#### מפתח חכם

התקרבות לשחרור נעילה, התרחקות לנעילה: הפעלה/כיבוי.

שירות מפתח NFC: הגדרת המפתח שלי. תאורת קבלת פנים: הפעלה/כיבוי.



#### מערכות עזר לנהג

אזהרת כיבוי מערכת השיט המשולבת: הפעלה/כיבוי.

אזהרת סטיית רכב: הפעלה/כיבוי.

אזהרת מהירות מופרזת: הפעלה/כיבוי; ניתן להגדיר את ערך התרעת מהירות גבוהה מדי כאשר כבוי: 30-170 קמ"ש.

פנסים ראשיים חכמים: הפעלה/כיבוי.

מערכת עזר חכמה למניעת התנגשות: הפעלה/כיבוי.



מערכת בלימת חירום אוטומטית: הפעלה/כיבוי.

התערבות בסטייה מנתיב: הפעלה/כיבוי.

אזהרה דלת פתוחה: הפעלה/כיבוי.

התרעת התנגשות אחורית: הפעלה/כיבוי.

תחושת הבלימה מקושרת למצב הנהיגה: הפעלה/כיבוי; הגדרת תחושת הבלימה.

התרעת התנגשות קדמית: הפעלה/כיבוי; הגדרת רגישות התרעת ההתנגשות הקדמית.

אזהרת סטייה מנתיב: הפעלה/כיבוי; הגדרת רגישות אזהרת הסטייה מנתיב/מצב האזהרה.

מערכת עזר לשמירת נתיב בחירום: הפעלה/כיבוי.

מערכת עזר לזיהוי שטח מת: הפעלה/כיבוי.

מערכת בלימה בעת זיהוי תנועה חוצה אחורית: הפעלה/כיבוי.

בקרת גובה בבלימה: הפעלה/כיבוי; הגדרת הרגישות.

### 3. בתוך הרכב

3

בתוך הרכב

#### הגדרות תאורה

כוונן גובה הפנסים הראשיים: בצע תנועת החלקה כדי לכוון את אלומת הפנסים הראשיים.

השהיית הפנסים הראשיים: הפעלה/כיבוי.



#### הגדרות התצוגה העילית

תצוגה עילית: הפעלה/כיבוי; הפעלת/כיבוי התצוגה העילית בהתאם למצב גלגל ההגה, כוונן הבהירות, כוונן הגובה, הפעלת/כיבוי מצב שלג, הצגת נתוני התצוגה העילית ושחזור הגדרות ברירת המחדל.



#### נוחות רכב

כוונן מושב הנהג: כוונן ואחזור מצב המושב/המראה הפנימית.


כוונן מראת צד: קיפול אוטומטי, כוונן וכוונן בנסיעה לאחור.

פעולת נוחות חגורה: הפעלה/כיבוי.

פעולת רטט חגורה: הפעלה/כיבוי.

עיסוי במושב הנהג/הנוסע: בחירה במצב העיסוי ובעוצמת העיסוי במושב הנהג והנוסע הקדמי.



שים לב 

האפשרויות משתנות בהתאם לתצורת הרכב. שים לב לתצורת הרכב בפועל.

לחצן הזיהוי הקולי  $\text{☎}$ : לחץ לחיצה קצרה כדי להפעיל את הזיהוי הקולי; לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל את המסייע הקולי (יש צורך להתחבר לטלפון).

לחצן  $\text{☎}$ : לחץ לחיצה קצרה כדי לעבור בין תצוגות המידע שבלוח המחוונים.

לחצן אישור  $\text{○}$ : לחץ לחיצה קצרה כדי לעצור את השמעת המוזיקה/הרדיו; לחץ לחיצה ארוכה כדי לאפס את מד המרחק המתאפס B; לחץ לחיצה ארוכה כדי לעבור לתצוגה במסך מלא או לתצוגת מפה במסך חלקי בממשק הניווט.



לחצן הגברת עוצמת השמע (+)  $\text{☎+}$ : לחץ לחיצה קצרה כדי להגביר את עוצמת השמע.

לחצן הנמכת עוצמת השמע (-)  $\text{☎-}$ : לחץ לחיצה קצרה כדי להנמיך את עוצמת השמע.

לחצן שמאלה  $\text{☎<}$ : לחץ לחיצה קצרה כדי לעבור לרצועה הקודמת בעת האזנה למוזיקה; לחץ לחיצה קצרה כדי לעבור לתחנה הקודמת בעת האזנה לרדיו; לחץ לניתוק שיחה.

לחצן ימינה  $\text{☎>}$ : לחץ לחיצה קצרה כדי לעבור לרצועה הבאה בעת האזנה למוזיקה; לחץ לחיצה קצרה כדי לעבור לתחנה הבאה בעת האזנה לרדיו; לחץ כדי להשיב לשיחה.

### זיהוי קולי (אם קיים)

ניתן להפעיל את הזיהוי הקולי בעזרת השיטות שלהלן כאשר מערכת השמע פועלת:

שיטה 1: אמור את מילת ההפעלה.

שיטה 2: לחיצה קצרה על לחצן הזיהוי הקולי  $\text{☎}$  שעל גלגל ההגה.

(iOS) Apple CarPlay

שיטת חיבור

3

בתוך הרכב

שלב 1: הפעל את ההגדרה Listen for "Hey Siri" (מילת ההפעלה היי סירי) ואת ההגדרה Press Home for Siri (לחץ על לחצן הבית כדי להפעיל את סירי) דרך הטלפון.



שלב 2: הפעל את ה-CarPlay דרך הטלפון.



שלב 3: חבר את הטלפון אל שקע ה-USB בעזרת כבל נתונים מקורי.

הערה: רק שקע ה-USB מסוג  תומך בשיקוף ה-Apple CarPlay.



### 3. בתוך הרכב

שלב 4: לחץ על Allow (אפשר) במסך אישור הרשאות ה-CarPlay.



שלב 5: היכנס למסך ה-CarPlay.



### ■ חיבור אלחוטי של ה-CarPlay (אם קיים)

שלב 1: הפעל את הנקודה החמה בטלפון Apple; מערכת השמע תתחבר אל הנקודה החמה של הטלפון דרך ממשק ה-WIFI.

שלב 2: חבר את הטלפון אל מערכת השמע דרך ה-Bluetooth.

שלב 3: בחר ב-CarPlay בהתאם להודעה שמופיעה במערכת השמע או בטלפון.

שלב 4: חבר את הטלפון בהתאם להודעה שמופיעה במסך הטלפון; לאחר החיבור, תצוגת הטלפון תופיע במסך מערכת השמע.

שלב 5: היכנס למסך ה-CarPlay.

**(Android) Android Auto**

■ שיטת חיבור

שלב 1: התקן את Google Framework.  
 שלב 2: התקן דרך חנות האפליקציות Google Play והפעל את Android Auto; התקן את כל התוכנות הדרושות בהתאם להודעות המערכת ועדכן את התוכניות הקיימות.



OMT26-2303

שלב 3: חבר את הטלפון אל שקע ה-USB בעזרת כבל נתונים מקורי.

הערה: רק שקע ה-USB מסוג תומך בשיקוף ה-Android Auto. הפעל את הרשאות המפתח דרך הגדרות הטלפון לפני קישור הטלפון.



OMT26-2200

שלב 4: בעת חיבור הטלפון אל הרכב בפעם הראשונה, תופיע הודעה במסך מערכת השמע; פעל בהתאם להודעה שבטלפון, עצור את הרכב והפעל את בלם החניה.

שלב 5: לחץ על Android Auto שעל מסך מערכת השמע כדי להיכנס לממשק.



OMT26-2304

■ חיבור אלחוטי של ה-Android Auto (אם קיים)

שלב 1: הפעל את מתג ה-Android Auto האלחוטי שבטלפון.

שלב 2: הפעל את הנקודה החמה ה-Wi-Fi שבמערכת השמע.

שלב 3: חבר את מערכת השמע ואת הטלפון הנייד דרך ה-Bluetooth.

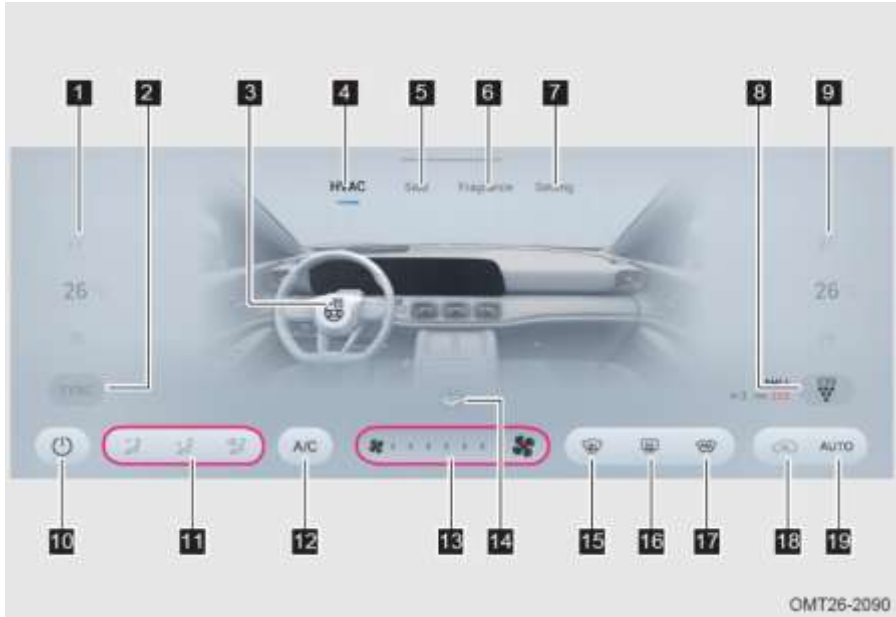
שלב 4: לאחר החיבור דרך ה-Bluetooth, תופיע הודעה המזכירה להפעיל את ה-Android Auto במערכת השמע; לחץ על START (הפעל).

### 3. בתוך הרכב

3-6. מערכת מיזוג אוויר

מיזוג אוויר אוטומטי

#### מיזוג אוויר קדמי



- |    |                                   |
|----|-----------------------------------|
| 1  | כוונון הטמפרטורה בצד הנהג         |
| 2  | לחצן מצב סנכרון                   |
| 3  | לחצן חימום גלגל הגה               |
| 4  | לחצן מסך מיזוג אוויר              |
| 5  | לחצן מסך מושבים                   |
| 6  | לחצן מסך בושם                     |
| 7  | לחצן מסך הגדרות                   |
| 8  | לחצן טיהור אוויר                  |
| 9  | כוונון הטמפרטורה בצד הנוסע הקדמי  |
| 10 | לחצן מיזוג אוויר                  |
| 11 | לחצן בחירת מצב פעולה              |
| 12 | לחצן מיזוג אוויר                  |
| 13 | כוונון עוצמת המאוורר              |
| 14 | לחצן מסך מיזוג אוויר בשורה השנייה |
| 15 | לחצן מסיר אדים קדמי               |
| 16 | לחצן מסיר אדים אחורי              |
| 17 | לחצן חימום השמשה הקדמית (אם קיים) |
| 18 | לחצן מצב אוויר מבחוח/מחזור אוויר  |
| 19 | לחצן AUTO                         |

### 3. בתוך הרכב

3

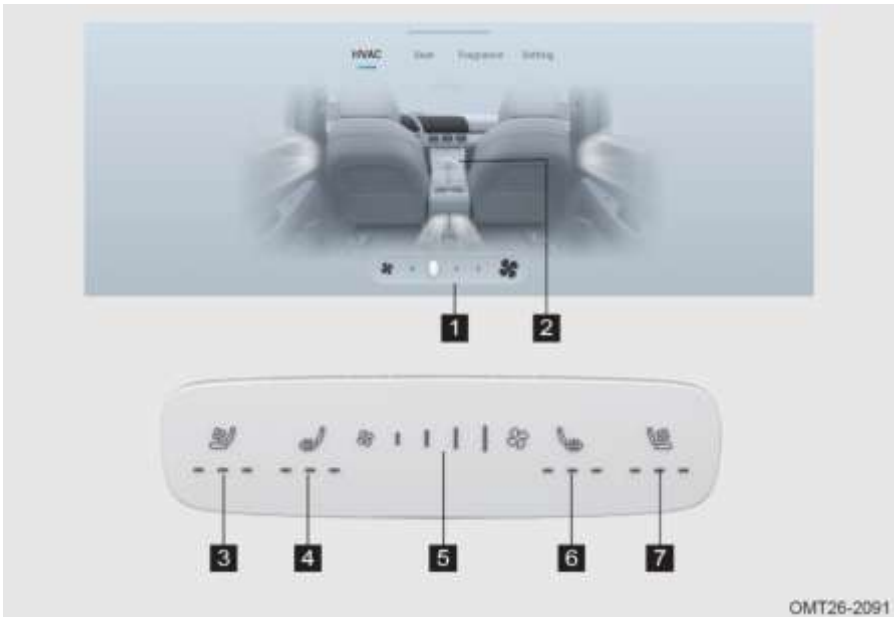
בתוך הרכב

#### ■ לוח מיזוג אוויר קדמי

- 🗨️: לחצן מסיר אדים אחורי.
- 🗨️: לחצן מסיר אדים קדמי.



#### מיזוג אוויר בשורה השנייה (אם קיים)



- 1** כוונן עוצמת המאוורר
- 2** לחצן מסך מיזוג אוויר קדמי
- 3** לחצן אורור מושב שמאלי בשורה השנייה
- 4** לחצן חימום מושב שמאלי בשורה השנייה
- 5** כוונן עוצמת המאוורר
- 6** לחצן חימום מושב ימני בשורה השנייה
- 7** לחצן אורור מושב ימני בשורה השנייה

הערה: ניתן לכוון את עוצמת המאוורר רק כדי לכוון את עוצמת האוויר ולא כדי לסגור את פתחי האורור של מיזוג האוויר שבשורה השנייה.

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), הגדר את הפעולות שלהלן דרך ממשק הגדרות מיזוג האוויר.

אורור אוטומטי של תא הנוסעים: המערכת מאוררת אוטומטית את תא הנוסעים לפני שחרור נעילת הרכב.

ניקוי אוטומטי של תא הנוסעים: כאשר המערכת מזהה שאדים עלולים להצטבר על החלונות, היא מפעילה אוטומטית את פעולת הסרת האדים. התאמה אישית של מיזוג האוויר: הפעלת מיזוג האוויר במצב חיסכון באנרגיה, נוחות או חזק.



התאמה אישית של מיזוג האוויר: בחר במצב חיסכון באנרגיה, נוחות או חזק.

טיהור אוויר אוטומטי: מערכת הטיהור של מיזוג האוויר פועלת אוטומטית כאשר היא מזהה ריכוז גבוה של חלקיקים בתוך הרכב (PM2.5). מערכת איכות האוויר (AQS) עוברת אוטומטית למצב מחזור אוויר כאשר היא מזהה ירידה באיכות האוויר שמחוץ לרכב. כאשר איכות האוויר חוזרת לרמה רגילה, המערכת מכבה אוטומטית את מצב מחזור האוויר; מערכת ה-AQS אינה מיועדת לזהות גזים בעלי ריח לא נעים.

הסרה אוטומטית של אדים: כאשר המערכת מזהה שאדים עלולים להצטבר על החלונות, היא מפעילה אוטומטית את פעולת הסרת האדים.

פעולת חימום עזר: חימום העזר מופעל אוטומטית אם יש צורך בחימום מהיר.

פעולת קבלת פנים: מערכת הבישום מופעלת אוטומטית בעת שחרור נעילת הרכב בעזרת השלט רחוק.

פעולת רענון: הפעלה אוטומטית של מערכת הבישום לזמן קצר במהלך נסיעה ארוכה.

**כוונן הטמפרטורה**

כוונן טמפרטורת מיזוג האוויר.

**כוונן עוצמת האוויר**

כוונן עוצמת המאוורר של מיזוג האוויר.

**לחצן מיזוג אוויר**


לחץ על הלחצן כדי להפעיל/לכבות את מערכת מיזוג האוויר.

**לחצן מיזוג אוויר**

לחץ על לחצן מיזוג האוויר כדי להפעיל את מדחס מיזוג האוויר.

**לחצן מצב סנכרון**

לחץ על לחצן מצב הסנכרון כדי לעבור בין מצב לא מסונכרן/מצב מסונכרן (ניתן לכוונן את הטמפרטורה בצד הנהג ובצד הנוסע הקדמי ביחד או בנפרד).

שים לב 

המערכת תשמור את הגדרות המערכת בעת כיבוי הרכב.

**לחצן בחירת מצב פעולה**

לחץ על לחצן בחירת מצב הפעולה כדי לשנות את מצב הפעולה. ניתן לבחור בפתח יציאת האוויר של החלונות, של הפנים ושל הרגליים ביחד או בנפרד ובסך הכל ניתן לבחור ב-7 מצבים: מצב חלונות, מצב פנים, מצב רגליים, מצב פנים ורגליים, מצב רגליים וחלונות, מצב פנים וחלונות, מצב פנים, מצב רגליים וחלונות.

במצב חלונות: זרם האוויר יוצא דרך פתח מסיר האדים.

מצב רגליים: זרם האוויר יוצא דרך פתח הרגליים.


מצב פנים: זרם האוויר יוצא דרך פתחי האוורור שבמרכז ובצדדים.

מצב רגליים וחלונות: זרם האוויר יוצא דרך פתחי האוורור שברגליים ושבחלונות.

מצב פנים ורגליים: זרם האוויר יוצא דרך פתחי האוורור שבמרכז, בצדדים וברגליים.

מצב פנים וחלונות: זרם האוויר יוצא דרך פתחי האוורור שבמרכז ובחלונות בשני הצדדים.

מצב פנים, רגליים וחלונות: זרם האוויר יוצא דרך פתחי האוורור שבמרכז, בחלונות וברגליים בשני הצדדים.

שים לב 

יש להפעיל את מסיר האדים אם מצטברים אדים על החלונות במהלך הנהיגה. לחץ על לחצן מסיר האדים מהשמשה הקדמית.

### 3. בתוך הרכב

#### לחצן מצב אוויר מבחוץ/מחזור אוויר

ניתן לשנות את מצב פעולת המערכת על ידי לחיצה על לחצן מצב אוויר מבחוץ/מחזור אוויר.

■ השתמש במצב מחזור האוויר בתנאים שלהלן:

1. בסביבה מאובקת.
2. כדי לקרר במהירות את האוויר שבתוך הרכב.
3. כדי למנוע חדירת ריחות לא נעימים מבחוץ.
4. כדי למנוע חדירה של גזי פליטה.

#### לחצן AUTO

לחץ על הלחצן AUTO כדי להפעיל את המצב האוטומטי.

■ המערכת נשארת במצב אוטומטי בתנאים שלהלן:


1. אם הפעלת את המצב האוטומטי, המערכת תישאר בו עד לביטולו.
2. בעת שינוי מצב מחזור האוויר/אוויר מבחוץ כאשר המערכת פועלת במצב אוטומטי, שאר פעולות המערכת ימשיכו לפעול במצב אוטומטי.
3. בעת לחיצה על לחצן מיזוג האוויר, לחצן כוונן מצב הפעולה או עוצמת המאוורר במצב אוטומטי, המערכת תצא ממצב אוטומטי אולם שאר הפעולות ימשיכו לפעול במצב אוטומטי.

#### לחצן טיהור אוויר

לחץ על לחצן טיהור האוויר כדי להפעיל/לכבות את פעולת טיהור האוויר (הערך יופיע במסך הראשי).


■ פעולת טיהור האוויר נכבית אוטומטית בתנאים שלהלן:


1. שינוי מצב אוויר מבחוץ/מחזור אוויר.
2. כיבוי עוצמת המאוורר.
3. כוונן הטמפרטורה למצב הנמוך/הגבוה ביותר.
4. הפעלת מסיר האדים מהשמשה הקדמית.

שיים לב 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• בחורף לא ניתן להבחין ביעילות טיהור האוויר בגלל טמפרטורת הסביבה הנמוכה.</li> <li>• כאשר טיהור האוויר פועל, מצב כניסת האוויר ועוצמת המאוורר עשויים להשתנות.</li> <li>• הפעל את מטהר האוויר כדי למנוע הצטברות אדים על החלונות; אופן הפעולה משתנה בהתאם לעונות השנה.</li> <li>• טיהור האוויר לא יפעל והלחץ ינוטרל במצבים שלהלן:             <ul style="list-style-type: none"> <li>– כאשר תנאי הטמפרטורה לא מתקיימים.</li> <li>– כאשר מסיר האדים מהשמשה הקדמית פועל.</li> <li>– כאשר המגבים פועלים (במהירות גבוהה או נמוכה).</li> </ul> </li> </ul>

### לחצן מסיר אדים קדמי

הפעל את הרכב ולחץ על לחצן מסיר האדים הקדמי כדי להפעיל או לכבות את מסיר האדים הקדמי (כוונן את עוצמת המאוורר ואת כיוון זרם האוויר לפי הצורך).  
 לחיצה על לחצן מסיר האדים מהשמשה הקדמית כאשר המאוורר פועל תפעיל את המערכת במצב אוויר מבחוץ ואת מדחס מיזוג האוויר.

שיים לב 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• אם מיזוג האוויר אינו פועל, יעילות הסרת האדים תרד. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li> <li>• הפעל את מיזוג האוויר בעת הסרת אדים במזג אוויר לח (כאשר יורד גשם או שלג).</li> <li>• אם מיזוג האוויר אינו פועל, יעילות הסרת האדים תרד.</li> <li>• בעת הסרת אדים במזג אוויר לח (כאשר יורד גשם או שלג), יש לבחור במצב אוויר מבחוץ. אם מיזוג האוויר פועל במצב מחזור אוויר, יעילות הסרת האדים תרד.</li> <li>• שנה את מצב המערכת לאחר ניקוי כל האדים או הקרח כדי לשפר את רמת הנוחות ברכב.</li> <li>• בעת הסרת אדים בחורף, בחר במצב אוויר מבחוץ. כוונן את פתחי האוורור שבשני צדי לוח המכשירים לעבר החלונות, וכאשר הטמפרטורה החיצונית גבוהה מ-0°C, הפעל את מצב מסיר האדים.</li> </ul>


זהירות 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• מטעמי בטיחות יש להשתמש במסיר האדים כהלכה.</li> <li>• אין להשתמש במצב מחזור האוויר לפרק זמן ממושך במהלך החורף, אחרת השמשה הקדמית תתכסה מיד באדים.</li> <li>• ראות לקויה תגדיל את הסיכוי לתאונה ולחבלה גופנית. לכן חשוב לוודא שהראות טובה במהלך הנסיעה.</li> </ul>


### 3. בתוך הרכב

#### לחצן מסיר אדים אחורי

לאחר הפעלת הרכב לחץ על מסיר האדים מהשמשה האחורית כדי להפעיל/לכבות את מסיר האדים מהשמשה האחורית/ממראות הצד.

מסיר האדים מהשמשה האחורית/ממראות הצד ייכבה אוטומטית לאחר 20 דקות.

זהירות 
<ul style="list-style-type: none"><li>• מסיר האדים ממראות הצד אינו תמיד חלק מהאבזור הסטנדרטי. שים לב לתצורת הרכב בפועל.</li><li>• אין לשרוט או לגרום נזק לגוף החימום בעת ניקוי השמשה האחורית/מראות הצד.</li><li>• כאשר המצבר חלש, ייתכן שמסיר האדים מהשמשה האחורית/ממראות הצד לא יפעל כדי לאפשר את הפעלת הרכב.</li><li>• זכור לכבות את מסיר האדים מהשמשה האחורית/ממראות הצד לאחר הסרת האדים.</li></ul>

אזהרה 
כדי למנוע כוויית, אין לגעת בשמשה האחורית או במראות הצד כאשר מסיר האדים פועל או לאחר כיבוי.

#### חימום השמשה הקדמית (אם קיים)

לחץ על הלחצן כדי להפעיל/לכבות את הפעולה. הימנע מהפעלת חימום השמשה הקדמית לפרק זמן ממושך.

#### פעולת החימום של מיזוג האוויר

לאחר הפעלת הרכב, כוונן את הטמפרטורה ואת עוצמת המאוורר; מומלץ לבחור בפתח האוורור שברגליים ולכבות את מיזוג האוויר (מחוון מיזוג האוויר נכבה והמדחס מפסיק לפעול), או לכוונן את הטמפרטורה ל-22°C ומעלה; לחץ על הלחצן AUTO (אוטומטי) כדי להפעיל אוטומטית את מיזוג האוויר ולחמם את תא הנוסעים לטמפרטורה נוחה.

לאחר הפעלת הרכב, לחץ על הלחצן AUTO (אוטומטי) כדי שמיזוג האוויר ישלט אוטומטית במצב הפעולה, בעוצמת המאוורר, במצב כניסת האוויר מבחוץ/מחזור אוויר ובמערכת הקירור/החימום. כדי להתאים למבנה הגוף השונה של אנשים שונים, הגדרת הטמפרטורה יכולה לנוע סביב 22°C וכך להשיג את אפקט הקירור/החימום האופטימלי.

כדי לקרר בצורה הטובה ביותר, ודא שמסנן מיזוג האוויר נקי ואינו סתום, ולאחר מכן פעל כמפורט להלן:


שלב 1: כוונן את עוצמת המאוורר לעוצמה המרבית.

שלב 2: כוונן את הטמפרטורה לעוצמת קירור מרבית.


שלב 3: העבר את מצב כניסת האוויר למצב מחזור אוויר.

שלב 4: בחר במצב אוויר לפנינים.

שלב 5: הפעל את מיזוג האוויר (מחוון מיזוג האוויר נדלק והמדחס מתחיל לפעול).

שיים לב 

- לכלוך וסתימה של המעבה עלולים לפגוע ביעילות הקירור; ודא שהמעבה נקי.
- כאשר האוויר מתקרר במהירות במזג אוויר חם ולח, ייתכן שיצאו אדים מפתחי האוורור; זו תופעה רגילה.
- כאשר הטמפרטורה נמוכה, בחורף לדוגמה, המדחס עשוי שלא לפעול גם כאשר המחווין דולק לאחר לחיצה על לחצן מיזוג האוויר.
- לאחר הפעלת מערכת מיזוג האוויר, ייתכן שמים יטפטפו מתחת לרכב דרך צינור הניקוז של מיזוג האוויר; זו תופעה רגילה.
- לאחר שהטמפרטורה בתוך רכב יורדת מתחת לרמה מסוימת, המדחס נכבה אוטומטית כדי להפחית את השפעתו על מערכת העברת הכוח ועל תצרוכת הדלק; זו תופעה רגילה.
- כמות הקרר שבתוך מערכת מיזוג האוויר תרד עם הזמן ואם אתה מרגיש שיעילות המיזוג יורדת, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
- מומלץ להפעיל את מערכת מיזוג האוויר פעם בחודש למשך 5 דקות לפחות ולפתוח את החלונות; פעולה זו תגרום לשימון המערכת ולהרחקת לחות וחיידקים.
- מערכת העברת הכוח צריכה לפעול במלוא העוצמה במהלך האצה פתאומית, עקיפה ונסיעה בעלייה. לכן מיזוג האוויר ייכבה אוטומטית; אם אתה מרגיש שכוח ההנעה של הרכב נמוך, מומלץ לכבות את מיזוג האוויר.
- המנוע עלול להתחמם אם מיזוג האוויר פועל במהלך נסיעה בעליות ארוכות או בעומסי תנועה לזמן ממושך. שיים לב למחוון אזהרת טמפרטורת נוזל הקירור. אם המנוע מתחמם, מומלץ לעצור במקום בטוח, לכבות את מיזוג האוויר ולאפשר למנוע לפעול במהירות סרק למשך כמה דקות; לאחר מכן יש לבדוק אם מחווין אזהרת טמפרטורת נוזל קירור גבוהה כבתה. אם לא, פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

אזהרה 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• כדי להאריך את חיי השירות של מערכת מיזוג האוויר, אין להפעיל את מיזוג האוויר לפרק זמן ממושך במהירות נמוכה ובמצב קירור.</li> <li>• חל איסור מוחלט לתקן את מערכת מיזוג האוויר בעצמך כיוון שהקרה הנמצא בלחץ גבוה בתוך המערכת הוא חומר העלול להזיק לאדם. יש לפנות למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li> <li>• יש להשתמש בקרר ובחומר סיכה למדחס שאושרו לרכבך, אחרת הדבר עלול לגרום נזק למערכת שלא יכוסה במסגרת האחריות; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li> <li>• במזג אוויר חם הטמפרטורה בתוך רכב סגור תעלה במהירות; הדבר עלול לגרום לחבלה גופנית או למוות במיוחד לתינוקות ולילדים קטנים, גם אם הם נשארים בתוך הרכב לזמן קצר.</li> </ul>

#### מצב חכם (אם קיים)

#### חימום מהיר

כל החלונות סגורים, חימום המושב (אם קיים) פועל, חימום גלגל ההגה (אם קיים) פועל, המערכת נמצאת במצב אוויר מבחוץ, המאוורר פועל בעוצמה מרבית, הטמפרטורה נמצאת במצב הגבוה ביותר והאוויר יוצא דרך פתחי האוורור שברגליים; המתן עד שהטמפרטורה בתוך הרכב מגיעה לרמה נוחה, או לחץ על לחצן זה כדי לכבות את החימום המהיר.

#### קירור מהיר

כל החלונות סגורים, אוורור המושב (אם קיים) פועל, המערכת נמצאת במצב מחזור אוויר, המאוורר פועל בעוצמה מרבית, הטמפרטורה נמצאת במצב הנמוך ביותר והאוויר יוצא דרך פתחי האוורור של הפנים; המתן עד שהטמפרטורה בתוך הרכב מגיעה לרמה נוחה, או לחץ על לחצן זה כדי לכבות את הקירור המהיר.

#### נטרול ריחות חכם


מצב אוויר מבחוץ פועל, והמאוורר פועל בעוצמה מרבית.

#### פעולת קירור/חימום תא האחסון שבמשענת היד

הנח את החפצים הרצויים (לדוגמה פחיות משקה) בתוך תא האחסון שבמשענת היד, העבר את מיזוג האוויר למצב פנים או פנים ורגליים והפעל את פעולת הקירור/החימום של תא האחסון שבמשענת היד.



### 3. בתוך הרכב

אזהרה 

אין אפשרות לסגור את תא האחסון שבמשענת היד אם החפצים גדולים מדי. אם תא האחסון שבמשענת היד פתוח, הוא עלול להפריע לתנועת יד הנהג ולגרום לחבלה.

3

בתוך הרכב

בקרת פתחי יציאת האוויר

#### פתחי אוורור קדמיים

הזז את ידית כוונן הפתח המרכזי למעלה, למטה, שמאלה או ימינה בעזרת ידך כדי לכוון את יציאת האוויר.

אם ברצונך לסגור את פתח האוורור, סובב את הכפתור בכיוון השעון; סובב את הכפתור נגד כיוון השעון כדי לפתוח את פתח האוורור.



#### פתחי אוורור קדמיים צדדיים

הזז בעזרת ידך את ידית כוונן הפתח השמאלי/ימיני למעלה, למטה, שמאלה או ימינה כדי לכוון את יציאת האוויר.

אם ברצונך לסגור את פתח האוורור, סובב את הכפתור בכיוון השעון; סובב את הכפתור נגד כיוון השעון כדי לפתוח את פתח האוורור.



#### פתחי אוורור בשורה השנייה

הזז בעזרת ידך את ידית כוונן פתח האוורור שבשורה השנייה למעלה, למטה, שמאלה או ימינה כדי לכוון את יציאת האוויר.



### 3. בתוך הרכב

#### פתחי אוורור צדדיים בשורה השנייה (אם קיימים)

הזז בעזרת ידך את ידית כוונן פתח האוורור בשורה השנייה למעלה, למטה, שמאלה או ימינה כדי לכוון את יציאת האוויר, או פתח/סגור את פתח האוורור של מיזוג האוויר.

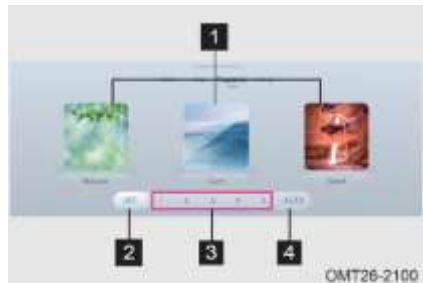


#### 3-7. מערכת בישום

##### מערכת בישום (אם קיימת)

מערכת הבישום שומרת על ניקיון האוויר שבתוך הרכב, מונעת ריחות לא נעימים ופועלת כמטרה אוויר. היא יכולה ליצור אווירה נעימה ומזמינה בתוך תא הנוסעים כדי לאפשר לנהג להיות רגוע וערני ובכך להפחית את הסיכוי לתאונה.

- 1 לחצן סוג בושם
- 2 לחצן שינוי בושם
- 3 לחצן ריכוז בושם
- 4 לחצן AUTO



#### לחצן סוג בושם

כאשר פעולת הבישום מופעלת, לחץ על לחצן סוג הבושם כדי לשנות את הבושם. כאשר פעולת הבישום אינה מופעלת, לחץ על לחצן סוג הבושם כדי להפעיל את פעולת הבישום ולשנות את הבושם.

#### לחצן שינוי בושם

לחץ על לחצן שינוי הבושם כדי להפעיל/לכבות את הפעולה.

#### לחצן ריכוז בושם

כאשר פעולת הבישום מופעלת, לחץ על לחצן ריכוז הבושם כדי לשנות את ריכוז הבושם. כאשר פעולת הבישום אינה מופעלת, לחץ על לחצן ריכוז הבושם כדי להפעיל את פעולת הבישום ולשנות את ריכוז הבושם.

#### לחצן AUTO

לחץ על לחצן AUTO (אוטומטי) כדי לכוון אוטומטית את ריכוז הבושם.

הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), פעולת קבלת הפנים ופעולת הרענון מופעלות על מסך הגדרות מיזוג האוויר. פעולת קבלת פנים: מערכת הבישום מופעלת אוטומטית בעת שחרור נעילת הרכב בעזרת השלט רחוק.

פעולת רענון: הפעלה אוטומטית של מערכת הבישום לזמן קצר במהלך נסיעה ארוכה.



שלב 1: לחץ את הלחצן לצד ימין כדי לפתוח את תא הבושם.




שלב 2: הסר את מכסה התיבה והחלף את בקבוקון הבושם.

שלב 3: התקן את הבקבוקון החדש וסגור את מכסה תא הבושם.



### 3. בתוך הרכב

זהירות 
<ul style="list-style-type: none"><li>• אחסן את בקבוק הבושם במקום קריר ויבש והימנע מחשיפתו לקרני שמש ישירות.</li><li>• הימנע משאיפה ישירה דרך הפה והאף והיזהר ליד אנשים הרגישים לריחות.</li><li>• ריכוז הבושם ירד בהדרגה עם הזמן לכן עליך להשתמש בבקבוקון הבושם מיד לאחר פתיחתו.</li><li>• הרחק את בקבוקון הבושם מהישג ידם של ילדים כדי למנוע בליעה בטעות.</li><li>• יש לשים לב בעת הסרת/התקנת בקבוקון הבושם כדי למנוע נזק. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li><li>• החלף את בקבוקון הבושם במרכז שירות מורשה כדי לא לגרום נזק למערכת הבישום וכדי להבטיח את חוויית הבישום הטובה ביותר; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li><li>• יש להחליף את בקבוקון הבישום באופן קבוע; תוקפו של הבקבוקון הוא 12 חודשים בתנאי שהוא לא נפתח. מומלץ להחליף אותו לאחר 3 חודשים או בהתאם להודעת המערכת לאחר הפתיחה.</li></ul>

### 3-8. מטען אלחוטי



#### מטען אלחוטי (CWC) (אם קיים)

המטען האלחוטי משתמש בטכנולוגיית השראה אלקטרומגנטית כדי לשפר את חוויית הנסיעה, הנוחות והבטיחות.

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה) הפעל את הפעולה Wireless Charging Vehicle – Audio System Vehicle Setting - Setting (מערכת שמע - הגדרת רכב - הגדרות רכב).




#### שיטות הפעלה

הפעל את הרכב והנח את הטלפון הנייד על משטח הטעינה האלחוטי; הסמל  יופיע במסך מערכת השמע. הסמל  יופיע במסך מערכת השמע בסיום הטעינה.

הערה: מתחת למשטח הטעינה יש חורים לפיזור החום; יש למנוע חדירת חומרים זרים או נוזלים לתוכם.



■ ייתכן שהמטען האלחוטי לא יפעל כהלכה במקרים הבאים:

1. חלקו האחורי של הטלפון הנייד נמצא במרחק של יותר מ-6 מ"מ ממשטח המטען האלחוטי.
2. הטלפון הנייד לא ייטען אם חלקו האחורי של הטלפון הנייד מכוסה בחלק מתכתי עבה או במפתח כרטיס NFC (לדוגמה מטבע, מגן מתכתי) והסמל  מופיע במסך מערכת השמע.
3. כאשר טמפרטורת משטח המטען האלחוטי גבוהה מ-65°C בעקבות חשיפה לשמש; מערכת ההגנה העצמית תפעל ולא תהיה אפשרות לטעון את הטלפון הנייד.

#### ⚠️ זהירות

- פעולת הטעינה האלחוטית תומכת בטעינה מהירה של טלפונים מסוימים (50 ואט).
- הנח את הטלפון הנייד במרכז המשטח. אם אתה מאיץ, מאט או פונה בחדות במהלך הנהיגה, הטלפון הנייד יזוז; הדבר עשוי להשפיע על פעולת הטעינה.
- במהלך שימוש רגיל ברכב, ייתכן שהטעינה תיפסק זמנית כדי שהרכב יוכל לזהות את המפתח החכם. בשלב זה, אין להניח חפצים מתכתיים (לדוגמה המפתח החכם) על משטח הטעינה האלחוטי.
- אם הטלפון הנייד שלך אינו תומך בטעינה אלחוטית, מומלץ לא להשתמש במשטח המטען האלחוטי. איכות משטחי הטעינה האלחוטית הקיימים בשוק אינה אחידה ושימוש תכוף עלול לגרום לנזק במהירות (לדוגמה תקלה בפעולה, מגע לקוי, תקלה בזיהוי עצם מתכתי זר וכו').
- אין להניח את מפתח כרטיס ה-NFC במשטח הטעינה האלחוטית במהלך השימוש במשטח הטעינה האלחוטי.

### 3. בתוך הרכב

#### תזכורת טלפון בתוך הרכב (אם קיימת)

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה) הפעל את הפעולה Forgetting Reminder Vehicle - Audio System (תזכורת טלפון בתוך הרכב) דרך תפריט Settings Vehicle - Setting (מערכת שמע - הגדרת רכב - הגדרות רכב).

אם אתה פותח את דלת הנהג כאשר הרכב כבוי והטלפון נשאר בתוך משטח הטעינה האלחוטית, צליל אזהרה יישמע: "Smart device is still in vehicle" (המכשיר החכם עדיין נמצא ברכב).




### 3-9. שדרוג FOTA

#### שדרוג FOTA (אם קיים)

#### תנאי השדרוג

1. הורדת חבילת השדרוג דורשת חיבור לרשת (4G או Wi-Fi).
2. החנה את הרכב במקום בטוח והפעל את בלם החניה כדי לשמור על בטיחות הרכב במהלך השדרוג.
3. מומלץ לא להפעיל את מערכת השמע במהלך השדרוג.

 שים לב
רכב עם כרטיס SIM פעיל יכול להשתמש ברשת 4G או Wi-Fi כדי להוריד את חבילת ההתקנה; רכב ללא כרטיס SIM פעיל צריך להתחבר אל ה-Wi-Fi דרך התפריט Local Setting - Audio System (מערכת שמע - הגדרות מקומיות).

#### זמן השדרוג של בקר

שדרוג ה-OTA כולל את הבקרים שלהלן. זמן השדרוג של בקר בודד בעשיריות הדקה. זמן השדרוג הספציפי תלוי בשדרוג הרכב בפועל. ודא שיש מספיק זמן לפני השדרוג, אחרת השדרוג עלול להיכשל.

זמן שדרוג משוער: 500 שניות	יחידת שמע, בידור ומידע ראשית (DMC)
זמן שדרוג משוער: 310 שניות	יחידת שלט רחוק (TBOX)
זמן שדרוג משוער: 102 דקות	יחידת בקרת מושבים (SCU)
זמן שדרוג משוער: 69 דקות	בקר חימום מושב (SHU)
זמן שדרוג משוער: 76 שניות	יחידת מיזוג אוויר אוטומטי (CLM)
זמן שדרוג משוער: 145 שניות	יחידת טעינה ואספקת המתח למכשירים חיצוניים (CDU)

### 3. בתוך הרכב

זמן שדרוג משוער: 440 שניות	יחידת מצלמה קדמית (FCM)
זמן שדרוג משוער: 240 שניות	רדאר אחורי שמאלי/ימני (RLCR/RRCR)
זמן שדרוג משוער: 390 שניות	מערכת ניהול סוללה (BMS)
זמן שדרוג משוער: 320 שניות	יחידת בקרת רכב (BDM)
זמן שדרוג משוער: 83 שניות	יחידת טעינת טלפון אלחוטי (CWC)

3

בתוך הרכב

#### שיטות לשדרוג הרכב

שיטה 1: אם יש גרסת שדרוג חדשה כאשר הרכב פועל ובורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה), המערכת תציג אוטומטית את הודעת השדרוג. לחץ כדי לבדוק ולהיכנס למסך שדרוג הרכב.



שיטה 2: לחץ על Vehicle Upgrade (שדרוג רכב) דרך התפריט My - Audio System (מערכת שמע - הרכב שלי) כדי להיכנס למסך שדרוג הרכב.



##### הודעת שדרוג

לאחר הכניסה למסך שדרוג הרכב, תוכן השדרוג יופיע. לחץ על Upgrade Now (שדרג עכשיו).



OMT26-2132

##### כתב ויתור

לחץ על Upgrade Now (שדרג עכשיו) כדי להיכנס למסך כתב הוויתור המעדכן את בעל הרכב בדבר תנאי השדרוג, ולחץ על Agree (מסכים).



OMT26-2133

##### בדיקת תנאי הרכב

אשר את כתב הוויתור ולאחר מכן תופיע ההודעה "Checking the vehicle conditions" (בדיקת תנאי הרכב). הרכב נכבה אוטומטית. לאחר מכן יופיע מסך שחור למשך כמה שניות והרכב יידלק אוטומטית. ההודעה "The vehicle is about to enter the ON gear upgrade" (הרכב עומד להיכנס למצב שדרוג) תופיע על המסך.




OMT26-2134

#### מצב שדרוג

אם הפעלת הרכב נכשלה, תופיע הודעה מתאימה במסך. פעל בהתאם להנחיות.

אם הרכב מופעל אוטומטית בהצלחה, הוא יעבור למצב שדרוג. אם הוא לא עובר למצב שדרוג, פעל בהתאם להנחיות.



<b>זהירות</b> 
אין ללחוץ על דוושת הבלמים, להפעיל את המגבים, התאורה הפנימית, התאורה החיצונית, מיזוג האוויר ומסך לוח המחוונים במצב שדרוג, וכל שאר הפעולות מנוטרלות.

#### התנאים המוקדמים לשדרוג

לאחר המעבר למצב שדרוג, יופיע מסך זיהוי התנאים המוקדמים לשדרוג; אם התנאים מתקיימים, הרכב יעבור אוטומטית לשלב הבא; אם הרכב אינו עומד בתנאים המוקדמים לשדרוג, תופיע הודעה המציינת שהתנאים לא התקיימו; פעל בהתאם להנחיות.



#### בדיקת יעילות המשימה

לפני התחלת השדרוג, ניתן לבדוק עם שרת ה-OTA אם ניתן לבצע את השדרוג. אם לא ניתן לבצע את השדרוג, יופיע דוח עם הסיבה לכשל והודעה על כך שמשימת השדרוג לא בוצעה. פעל בהתאם להנחיות. אם ניתן לבצע את הפעולה, הרכב יעבור להתקנת השדרוג.



### 3. בתוך הרכב

#### התקנת השדרוג

לאחר הכניסה למצב השדרוג, הרכב יעבור למסך התחלת השדרוג ויהיה עליך להמתין עד לסיום השדרוג.



<b>זהירות</b> ⚠️
ייתכן שלאחר השדרוג לוח המחוונים ומערכת המולטימדיה יופעלו מחדש; זו תופעה רגילה.

#### קביעות מועד לשדרוג

#### הודעת שדרוג

לאחר הכניסה למסך שדרוג הרכב, תוכן השדרוג יופיע. לחץ על "Schedule update" (תזמן שדרוג).



#### כתב ויתור

לחץ על "Schedule update" (תזמן שדרוג) כדי להיכנס למסך כתב הוויתור המעדכן את בעל הרכב בדבר תנאי השדרוג, ולחץ על Agree (מסכים).



### 3. בתוך הרכב

לאחר אישור כתב הוויתור, הרכב יעבור למסך הגדרת השעה. לחץ על OK (אישור) לאחר הגדרת השעה. לאחר הגדרת השעה בהצלחה, תופיע הודעה המציינת שהמועד הוגדר בהצלחה.

הערה: הגדרת שעת השדרוג תתבצע בעזרת שעות 24 שעות.

לחץ על אישור כדי לחזור למסך הראשי ולהציג את שעת התזמון. לאחר הגדרת השעה, כבה את הרכב, צא החוצה ונעל את כל הדלתות; הרכב יעבור למצב שינה.

### הגדרת השעה



### התנאים המוקדמים לשדרוג

כאשר השעה שהוגדרה הגיעה, הרכב יתעורר ויעבור לשלב זיהוי התנאים המוקדמים לשדרוג.

אם הרכב כבוי ומערכת האזעקה דרוכה, הוא יעבור אוטומטית למצב השדרוג. אם התנאים המוקדמים לשדרוג אינם מתקיימים, תהליך השדרוג ייעצר. השדרוג יתחיל שוב מחדש בעת הפעלת הרכב בפעם הבאה.

הרכב אינו כבוי או שמערכת האזעקה אינה דרוכה. צא מהגדרת שעת השדרוג. פעל בהתאם להנחיות.



### מצב שדרוג

אם שעת השדרוג הגיעה והרכב עומד בתנאים לשדרוג, הרכב עובר למצב שדרוג; לא ניתן לנהוג ברכב ולהשתמש בו בשלב זה.



### 3. בתוך הרכב

#### התקנת השדרוג

אם התנאים המוקדמים לשדרוג זווה והם מתקיימים, השדרוג האוטומטי יחל. לא ניתן להשתמש ברכב במהלך השדרוג.

#### הודעת תוצאת השדרוג

לאחר סיום השדרוג, תוצאות השדרוג יופיעו לאחר הפעלת הרכב.

#### השדרוג בוצע בהצלחה

כאשר כל הבקרים שודרגו בהצלחה, תופיע הודעה המציינת שהשדרוג בוצע בהצלחה; צא ממצב השדרוג. לחץ על לחצן האישור או המתן 20 שניות עד לכיבוי הרכב; הודעה המציינת שהשדרוג הסתיים תופיע על המסך והמסך ייכבה.



#### השדרוג לא בוצע

כאשר שדרוג הבקר נכשל והמערכת חזרה בהצלחה לגרסה הקודמת, תופיע הודעה המציינת שהשדרוג לא בוצע; צא ממצב השדרוג. לחץ על לחצן האישור או המתן 20 שניות עד לכיבוי הרכב; הודעה המציינת שהשדרוג הסתיים תופיע על המסך והמסך ייכבה.



#### השדרוג נכשל

כאשר שדרוג הבקר נכשל והמערכת לא חזרה בהצלחה לגרסה הקודמת, תופיע הודעה המציינת שהשדרוג נכשל; צא ממצב השדרוג. לחץ על לחצן האישור או המתן 20 שניות עד לכיבוי הרכב; הודעה המציינת שהשדרוג הסתיים תופיע על המסך והמסך ייכבה.



מה לעשות במקרה של תקלות במהלך השדרוג

כאשר שדרוג ה-OTA בוצע בהצלחה והכיבוי מרחוק נכשל, תופיע ההודעה "Upgrade is successful, power-off fails" (השדרוג בוצע בהצלחה, הכיבוי נכשל). פעל בהתאם להנחיות. לחץ על OK (אישור) כדי לחזור למסך שדרוג הרכב. הפעל מחדש את הרכב.

אם היציאה ממצב השדרוג נכשלה לאחר סיום שדרוג ה-OTA, המתן שעתיים כדי לצאת אוטומטית ממצב שדרוג ה-OTA. אם עדיין לא ניתן לצאת ממצב השדרוג לאחר שעתיים, צור קשר עם מרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

לאחר יציאה ממצב השדרוג, תופיע ספירה לאחור (20 שניות) לפני הכיבוי; אין להפעיל את בורר ההילוכים במצב זה. אחרת הדבר עלול לשבש את פעולת הכיבוי או לגרום להפעלת הכיבוי בחירום.

אם מתרחשת בעיה אחת במהלך שדרוג ה-OTA, מומלץ לכבות את הרכב, לצאת מהרכב עם המפתח, לנעול את כל הדלתות ולהמתין 15 דקות; לאחר מכן יש להפעיל מחדש את הרכב ולנסות להפעיל שוב את שדרוג ה-OTA; אם הבעיה עדיין לא נפתרה או אם שדרוג ה-OTA נכשל, צור קשר עם מרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

הודעת אבטחת רשת

#### הודעת עדכון או סיום שירות אבטחת רשת

החברה מספקת שירותי תמיכת אבטחת מידע לתוכנה ולציוד שברכב והיא רשאית לבצע עדכונים קבועים או לא סדירים, או לסיים את אספקתו של שירות זה.

כאשר השירות משתנה, אנו נעדכן אותך דרך אתר האינטרנט, המערכת המובנית, דוא"ל, הודעת טקסט, שיחה קולית וכו'.

הודעות הדוא"ל, הודעות הטקסט וההודעות הקוליות יישלחו לכתובת הדוא"ל ולטלפון הנייד שהתקבלו מהלקוח.

#### הודעת אבטחת רשת בעת מכירת הרכב או גריטתו

לפני מכירת הרכב או גריטתו (הרכב אינו ברשותך עוד), עליך למחוק את המידע האישי מהרכב בעצמך.



זכור למנוע מהמידע האישי שברכב לעבור לגורמי צד שלישי כתוצאה מפעולה לא נכונה.

### 3. בתוך הרכב

#### 3-10. מערכת בקרה מרחוק

##### מערכת בקרה מרחוק (אם קיימת)

האפליקציה לטלפון הנייד מאפשרת למשתמש לצפות מרחוק במצב הרכב (כולל מצב הנעילה, מצב המנוע, מצב החלונות, מצב חלון הגג, מצב דלת תא המטען, הטמפרטורה והלחץ של הצמיגים, כמות הדלק שנותרה במכל וכו'); ניתן גם לשלוט מרחוק על הרכב ולשפר את יעילות הנהיגה, לנטר את הרכב ולהגן עליו.

 שים לב
לקבלת פרטים בנוגע להפעלה ולשימוש בפעולת הבקרה, עיין במדריך המשתמש של האפליקציה או צור קשר עם מרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
 זהירות
בשל שדרוג המוצר או בשל סיבות אחרות, ייתכן שהחברה תעדכן או תשנה תכנים אלה מעת לעת וללא הודעה מוקדמת. ודא שאתה משתמש בגרסה העדכנית ביותר לפני השימוש במוצר.

#### גישה מהירה לניהול

##### התאמה אישית של פקודות בקרת הרכב

לאחר הפעלת הרכב, ניתן לשלוט ברכב דרך המסך Garage (חניון) בעזרת סרגל הגישה המהירה ולהציג את המחוונים השונים הקשורים לרכב. ניתן להגדיר את רשימת הפקודות המופיעות במסך זה דרך מסך "Telematics Settings" (הגדרות טלמטיקה) שבמסך ניהול הרכב.

בעת השימוש בפקודות מתוך סרגל הגישה המהירה, יש לקחת בחשבון כמה נקודות:

- כדי למנוע גישה לא מורשית לרכב, כל 10 דקות יהיה עליך להזין את קוד הגישה שהוגדר.
- כדי לבצע פקודות, עליך ללחוץ על לחצן השיחה למשך 3 שניות עד שתרגיש רטט המאשר שהפקודה בוצעה. תוכל גם לראות הודעה המציינת את מצב הפקודה שנשלחה.

##### מדדים ומחוונים ברכב

תוכל לראות במסך "חניון" את המחוונים שלהלן:

- מצב בקרת הרכב מבוסס על לחצני הבקרה המהירה שנבחרו: לדוגמה, האם מערכת הנעילה המרכזית של הרכב, החלונות, תא המטען או חלון הגג פתוחים או סגורים.
- עוצמת הטעינה של הרכב ומצב הטעינה (מצב טעינה: הרכב נטען כעת).
- טווח הנסיעה שנותר על בסיס עוצמת הטעינה.
- הטמפרטורה בתוך הרכב ומצב מיזוג האוויר (פועל/כבוי).
- מצב הצמיגים (לחץ וטמפרטורה). אם המדדים סוטים מהמצב התקין, הם יופיעו בצבע אדום.

#### מסך ניהול מפורט

לחיצה על הלחצן "Go to Telematics" (מעבר לטלמטיקה) בתצוגת ניהול הרכב תציג את דגם הרכב כולל המצב הנוכחי של הדלתות, תא המטען וחלון הגג. כדי לוודא שהדלתות, חלון הגג או דלת תא המטען סגורים, היכנס למסך זה ובדוק את מצב רכבך.

#### בקרה ראשית

באזור זה באפשרותך לבדוק את מצב הדלתות כמו גם לפתוח ולסגור את דלת תא המטען, חלון הגג והחלונות.

ניתן לבצע את הפעולות שלהלן בחלונות ובחלון הגג:

- פתיחה מלאה.
- הטיית חלון הגג ופתיחת החלונות במצב אוורור.
- סגירה.

אם הלחצנים פעילים ומודגשים, הדבר מציין שהפקודות פעילות (כלומר, אלמנטים אלה פתוחים).

#### בקרת אקלים

בחלק זה באפשרותך לשלוט בטמפרטורה שבתוך הרכב.

כדי לשנות את הגדרות הטמפרטורה:

- בחר בפקודות על ידי לחיצה על לחצני החימום/האוורור (מושבים, מיזוג אוויר, חימום גלגל ההגה וכו').
- כוונן את טמפרטורת מיזוג האוויר ואת שעת ההפעלה של מערכת הקירור/החימום.
- הפקודות יפעלו מיד. המתן למצב ביצוע הפקודה בממשק המערכת.

נוסף על כך, קיימת ערכת פקודות המאפשרות חימום או קירור כברירת מחדל. לחץ על האפשרות "All heating systems" (כל מערכות החימום) או על "All cooling systems" (כל מערכות הקירור) ולאחר מכן לחץ על "Apply" (החל).

אם ברצונך לאפס את כל הגדרות הטמפרטורה הקודמות, לחץ על הלחצן "Reset All" (אפס הכל) ולאחר מכן לחץ על הלחצן "Apply" (החל) למשך 3 שניות.

#### חיפוש רכב על המפה

עבור אל החלק "Find a car" (חיפוש רכב) כדי להציג את מיקום הרכב על המפה. השתמש בצלילים ואורות כדי לבצע את החיפוש.

מיקום רכבך ומיקומך יופיעו על המפה. בעת השימוש בפקודה "Beep and Light Signals" (אותות קול ואור), רכבך ישמיע צפצוף ויפעיל את הפנסים הראשיים כדי שתוכל לאתר אותו.

לנוחיותך, באפשרותך לחפש מקומות שונים על המפה (תחנות דלק ואזורי בקרה שיצרת). גרור את החלון המודאלי לחיפוש אל המיקום שלך ובחר בקטגוריית המקומות: חניונים, תחנות טעינה, תחנות דלק, שירותים וחנויות למוצרי רכב. בעת מציאת המיקום הרצוי על המפה, שלח אותו אל הרכב כדי שהרכב יוכל לתכנן את מסלול הנסיעה בין המיקום הנוכחי ובין המיקום שנבחר באפליקציה למכשיר הנייד. היסטוריית החיפוש כוללת את כל הכתובות המבוקשות.

### תאי אחסון בדלתות


ניתן להשתמש בתאי האחסון שבדלתות הקדמיות והאחוריות לאחסון מפות, כוסות וחפצים אחרים.



### תא כפפות

תא הכפפות משמש לאחסון מפות, הוראות הפעלה וחפצים אחרים.



אזהרה 

לפני התחלת הנהיגה ודא שתא הכפפות סגור. אחרת בעת בלימת חירום או פעולת היגוי בחירום הדבר עלול לגרום לחבלות קשות או למוות.

### 3. בתוך הרכב

3

בתוך הרכב

#### תא אחסון במשענת היד

תא האחסון שבמשענת היד משמש לאחסון מפות, הוראות הפעלה וחפצים אחרים.

בכלי רכב בעלי תא אחסון עם תאורה במשענת היד: התאורה בתא האחסון תידלק בעת פתיחתו.



#### אזהרה ⚠

- אין לשבת על תא האחסון שבמשענת היד.
- חובה לסגור את תא האחסון שבמשענת היד כאשר הרכב פועל; אם תא האחסון פתוח, הוא עלול להפריע לתנועת ידו של הנהג ולגרום לחבלה.

#### כיסוי אחסון במושבים

בחלקן האחורי של שתי משענות הגב, הקדמיות קיימים כיסי אחסון למסמכים, להוראות וכו'.



#### תא המטען


ניתן לקפל את המושבים האחוריים ולהגדיל את נפח תא המטען כאשר אין נוסעים במושבים האחוריים.



- פעל בהתאם להנחיות שלהלן בעת אחסון מטען בתוך הרכב:
  1. ודא שהרכב מאוזן.
  2. כדי לשפר את תצורת הדלק, אין לאחסן חפצים מיותרים.

### 3. בתוך הרכב

3. ודא שהחפצים שבתוך תא המטען אינם גדולים מדי, כדי שתוכל לסגור את דלת תא המטען.

אזהרה 
<ul style="list-style-type: none"><li>• אין לנהוג ברכב כאשר דלת תא המטען פתוחה, אחרת החפצים עלולים ליפול מהרכב ולגרום לחבלה.</li><li>• אין להוביל נוסעים בתוך תא המטען. ודא שכל הנוסעים יושבים במושבים שלהם ושהם חוגרים את חגורות הבטיחות. אחרת הם עלולים להיפגע בצורה קשה במקרה של בלימה פתאומית או תאונה.</li><li>• אין לערום מטען מעבר לגובה משענות הגב. ודא שהמטען נמוך וקרוב ככל הניתן לרצפה כדי למנוע ממנו להחליק קדימה במקרה של בלימה ולגרום לחבלה גופנית.</li></ul>

■ כיסוי תא מטען (אם קיים)


משוך את כיסוי תא המטען לעבר החריצים A ו-B ואבטח אותו; ודא שהוא נעול כהלכה.




### גגון

הגגון משמש להובלת מטען במשקל של 90-70 ק"ג. ודא שהמשקל הכולל של המטען שעל הגגון אינו עולה על 90-70 ק"ג.



זהירות 
<ul style="list-style-type: none"><li>• אין להעמיס מטען באורך או ברוחב החורג ממידות האורך או הרוחב של הרכב.</li><li>• משקל גבוה מדי יגרום נזק לגגון, לחלון הגג, לגג ולרכיבים אחרים ברכב; נזק זה לא יכוסה במסגרת האחריות.</li><li>• לפני התחלת הנסיעה יש לוודא שהמטען מאובטח היטב לגגון. ניתן להניח שמיכות או אמצעי הגנה אחרים בין המטען והגג. היזהר לא לשרוט את הגג.</li></ul>

<b>אזהרה</b> 
<ul style="list-style-type: none"> <li>פזר את המטען בצורה אחידה. העמסה לא נכונה עלולה לפגוע ביכולת ההיגוי והבלימה של הרכב וכתוצאה מכך לגרום לחבלה קשה או למוות.</li> <li>העמסת מטען על הגגון תגרום לעליית מרכז הכובד של הרכב. הימנע מנהיגה במהירויות גבוהות, מהתחלת נסיעה פתאומית, מפנייה חדה, מבלימה פתאומית או מתמרון חד; הדבר עלול לגרום לאיבוד השליטה או להתהפכות הרכב.</li> </ul>

12-3. שקעי מתח (12 וולט)

**שקע חשמלי**


**שקע חשמלי קדמי**

השקע החשמלי הקדמי ממוקם בחלקה הקדמי של הקונסולה המרכזית. ניתן להשתמש בשקע החשמלי רק כאשר הרכב נמצא במצב ACC (אביזרים) או ON (פועל).



**שקע חשמלי אחורי**

השקע החשמלי האחורי ממוקם בצדו השמאלי של תא המטען. ניתן להשתמש בשקע החשמלי רק כאשר הרכב נמצא במצב ACC (אביזרים) או ON (פועל).

<b>זהירות</b> 
<ul style="list-style-type: none"> <li>כדי למנוע מהנתיך להישרף, אין להשתמש במכשירים חשמליים עם הספק הגבוה מ-120 ואט.</li> <li>כדי למנוע את התרוקנות המצבר, אין להשתמש בשקע החשמלי כאשר המנוע אינו פועל.</li> <li>אין להכניס חפצים כלשהם או נוזלים אל תוך השקע החשמלי למעט התקע המתאים. אי-ציית להנחיה זו עלול לגרום לנתק או לקצר חשמלי.</li> </ul>

שקע USB קדמי

שקע ה-USB הקדמי ממוקם בחלקה הקדמי של הקונסולה המרכזית.

שקע Type A: משמש לקריאת התקני זיכרון, חיבור הטלפון וטעינת מכשירים חשמליים בהספק נמוך, לדוגמה טלפון וכו'.

שקע Type C: ניתן להשתמש בו לטעינת מכשירים חשמליים בהספק נמוך, לדוגמה טלפון וכו'.



שקע USB אחורי

שקע ה-USB האחורי ממוקם מתחת לפתח האוויר האחורי שעל תא האחסון שבמשענת היד המרכזית.

שקע Type A: ניתן להשתמש בו לטעינת מכשירים חשמליים בהספק נמוך, לדוגמה טלפון וכו'.

שקע Type C (אם קיים): ניתן להשתמש בו לטעינת מכשירים חשמליים בהספק נמוך, לדוגמה טלפון וכו'.



מגיני שמש ומראות איפור

הורד את מגן השמש כלפי מטה ופתח את מכסה מראת האיפור כדי להשתמש במראת האיפור; תאורת מראת האיפור תידלק.

1 הורד את מגן השמש כלפי מטה.

2 נתק אותו מהוו וסובב אותו החוצה כדי להסתיר את אור השמש המגיע מהצד.



פתיחה/סגירה של מכסה המנוע

שלב 1: מכסה המנוע יקפוץ מעט למעלה בעת משיכה כפולה של ידי השחרור.

שלב 2: הרם את מכסה המנוע וודא שקפיץ האוויר תומך בו במצב פתוח.

שלב 3: סגור את מכסה המנוע עד לנעילתו.

שלב 4: לאחר סגירת מכסה המנוע, הרם אותו מעט כדי לבדוק שהוא סגור היטב.



זהירות



- לפני סגירת מכסה המנוע, ודא שלא השארת כלים, מטליות וכו' בתוך תא המנוע.
- בעת סגירת מכסה המנוע, אל תלחץ עליו בעזרת ידיך כיוון שהדבר עלול לגרום לעיוותו.
- ודא שמכסה המנוע סגור לפני התחלת הנסיעה, אחרת הדבר עלול לגרום לתאונות ולחבלה גופנית.

### 3. בתוך הרכב

#### 3-16. דלת תא מטען


##### דלת תא מטען חשמלית


לנוחיותך, ניתן לפתוח/לסגור את דלת תא המטען החשמלית בכמה דרכים (לדוגמה, בעזרת המתג בצד הנהג, המתג בחלקה החיצוני של דלת תא המטען, המתג בחלקה הפנימי של דלת תא המטען, המפתח החכם, חיישן המפתח החכם, הקול, פעולת הפתיחה/הסגירה מרחוק (אם קיימת)); ניתן גם להפעיל את פעולת כוונן הגובה של דלת תא המטען.

##### המפתח החכם

כאשר הרכב כבוי, לחיצה ארוכה על לחצן פתיחת דלת תא המטען שעל המפתח החכם תפתח/תסגור את דלת תא המטען החשמלית.

##### מתג בצד הנהג

ודא שהנעילה המרכזית משוחררת ולחץ לחיצה ארוכה על הלחצן ; פנסי האיתות יידלקו ודלת תא המטען החשמלית תיפתח/תיסגר.

לחץ על הלחצן  כאשר דלת תא המטען החשמלית זזה כדי לעצור אותה.




##### מתג חיצוני על דלת תא המטען

שיטה 1: ודא שהנעילה המרכזית משוחררת, התקרב אל חלקו האחורי של הרכב ולחץ על המתג החיצוני שעל דלת תא המטען; פנסי האיתות יידלקו ודלת תא המטען החשמלית תיפתח/תיסגר.

שיטה 2: ודא שהנעילה המרכזית פועלת, התקרב אל חלקו האחורי של הרכב כאשר המפתח החכם עליך ולחץ על המתג החיצוני שעל דלת תא המטען; פנסי האיתות יידלקו ודלת תא המטען החשמלית תיפתח/תיסגר.




שים לב 


כאשר הנעילה המרכזית מופעלת יש לשחרר תחילה את הנעילה ולאחר מכן לפתוח את דלת תא המטען בעזרת המתג החיצוני שעל דלת תא המטען.

### 3. בתוך הרכב

3

בתוך הרכב

לחץ על הלחצן  כדי לסגור את דלת תא המטען החשמלית.

לחץ על הלחצן  כאשר דלת תא המטען החשמלית זזה כדי לעצור אותה.

#### מתג פנימי על דלת תא המטען



#### זיהוי המפתח החכם




כאשר הרכב כבוי או בעת הפעלתו מרחוק; סגור את הדלתות והתקרב לעבר חלקו האחורי של הרכב (האזור האדום) כאשר המפתח החכם עליך; המערכת תזהה אוטומטית את המפתח החכם, ולאחר שפנסי האיתות נדלקים התרחק לאחור (האזור הירוק) ודלת תא המטען החשמלית תיפתח.


#### גובה פתיחת דלת תא המטען




כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה) כוונן את גובה הפתיחה של דלת תא המטען דרך התפריט Audio Vehicle - Setting Vehicle - System Settings (מערכת שמע - הגדרת רכב - הגדרות רכב).

כוונן את גובה דלת תא המטען החשמלית כאשר היא פתוחה; לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן  עד שהרכב מאשר שגובה הפתיחה של דלת תא המטען החשמלית נשמר בהצלחה.



שיים לב 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• למידע נוסף בנוגע להפעלה מרחוק של דלת תא המטען, עיין בסעיף "מערכת הבקרה מרחוק".</li> <li>• אם גובה פתיחת דלת תא המטען נמוך מדי או גבוה מדי, לא ניתן לשמור את גובה הפתיחה.</li> <li>• פעולת הפתיחה של דלת תא המטען על ידי זיהוי המפתח החכם נכבית לאחר 3 ימים מרגע נעילת הרכב; הפעלת הרכב מחדש תפעיל שוב את הפעולה.</li> <li>• אין להניח את המפתח החכם ליד מחשב, עכבר אלחוטי, טלפון וכו'; אי-ציות להנחיה זו עלול לשבש את פעולת הפתיחה/הסגירה של דלת תא המטען החשמלית.</li> <li>• בעת לחיצה על אחד המתגים במהלך תנועת דלת תא המטען החשמלית, דלת תא המטען החשמלית תיעצר.</li> </ul>

זהירות 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• אם דלת תא המטען אינה פועלת כהלכה, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li> <li>• אין למשוך לצדדים את מוט התמיכה החשמלי כאשר דלת תא המטען החשמלית נפתחת כיוון שהדבר עלול לגרום נזק לחלקים.</li> <li>• לפני התחלת הנסיעה ודא שדלת תא המטען סגורה היטב, אחרת הדבר עלול לגרום נזק לחלקים או להוביל לתאונות.</li> <li>• לפני פתיחת דלת תא המטען החשמלית, ודא שאזור הפתיחה פנוי כדי לא לשרוט את דלת תא המטען.</li> <li>• היזהר לא למחוץ אף אחד בעת סגירת דלת תא המטען. סגור אותה שוב אם פעולת הסגירה נעצרה.</li> <li>• בעת פתיחת דלת תא המטען החשמלית במלואה, אין לדחוף אותה או למשוך אותה כיוון שהדבר עלול לגרום נזק לחלקים.</li> <li>• סגור את דלת תא המטען החשמלית בעדינות בעת סגירתה בצורה ידנית. אין להפעיל כוח רב מדי; אי-ציות להנחיה זו עלול לגרום נזק למנוע וליחידה.</li> <li>• בעת נסיעה בעלייה או בירידה, דלת תא המטען החשמלית עשויה שלא להיפתח או להיסגר כיוון שנקודת מרכז הכובד השתנתה. זו תופעה רגילה. פתח או סגור בצורה ידנית.</li> <li>• בעת ניתוק וחיבור כבל המצבר, יש לסגור במהירות קבועה ולנעול ידנית את דלת תא המטען החשמלית; לאחר מכן יש ללחוץ על מתג דלת תא המטען החשמלית כדי לפתוח/לסגור אותה כרגיל.</li> </ul>

אזהרה 
<p>ודא שדלת תא המטען החשמלית סגורה לפני התחלת הנסיעה, אחרת הדבר עלול לגרום לתאונות ולחבלה גופנית.</p>

### 3. בתוך הרכב


#### פעולת הגנה מפני עומס יתר על דלת תא המטען החשמלית

פעולת הגנה מפני עומס יתר בפתיחה: אם דלת תא המטען החשמלית נתקלת בהתנגדות במהלך פתיחתה (לדוגמה קיר או מכשול), פעולת ההגנה מפני עומס יתר מופעלת כדי למנוע נזק לרכב.

פעולת ההגנה מפני עומס יתר בסגירה: אם דלת תא המטען החשמלית נתקלת בהתנגדות במהלך סגירתה (לדוגמה ילדים או מטען), פעולת ההגנה מפני עומס יתר מופעלת כדי למנוע חבלה גופנית ונזק לרכב.

3

בתוך הרכב

<b>אזהרה</b> 
על אף שדלת תא המטען החשמלית מצוידת בפעולת הגנה מפני עומס יתר, יש למנוע חבלה ואין להפעיל את המערכת בכוונה.

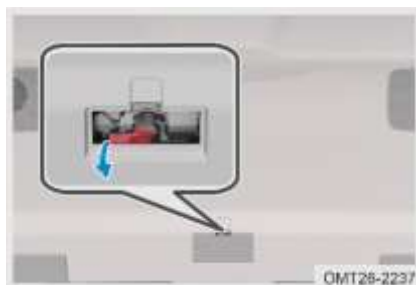
#### פתיחה בחירום של דלת תא המטען

אין אפשרות לפתוח את דלת תא המטען כאשר המצבר ריק או במצבים אחרים דומים. במקרה זה, ניתן לפתוח את דלת תא המטען בעזרת מתח החירום (עצור את הרכב במקום בטוח אם התנאים מאפשרים).

שלב 1: קפל את משענת הגב האחורית.

שלב 2: היכנס לחלקו האחורי של הרכב ופתח את מכסה החירום.


שלב 3: לחץ על מתג החירום ולאחר מכן דחף את דלת תא המטען כדי לפתוח אותה.



### 3. בתוך הרכב

#### 3-17. מכסה מכל דלק

##### מכסה מכל דלק חשמלי

שלב 1: סגור את מתג ההצתה ולחץ לחיצה ארוכה על הלחצן ; ההודעה "It is ready to refuel, please refuel" (הרכב מוכן לתדלוק, יש למלא דלק) תופיע בלוח המחוונים ונעילת מכסה מכל הדלק תשתחרר לאחר שחרור הלחץ מהמכל.



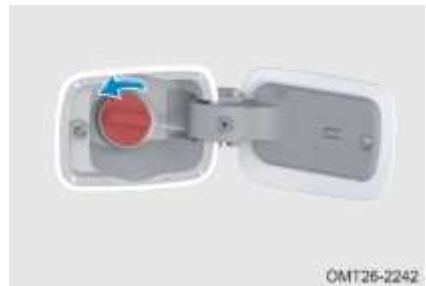
שלב 2: לחץ על מכסה מכל הדלק לאחר שחרור נעילתו; המכסה ייצא החוצה.



שלב 3: סובב את מכסה מכל הדלק נגד כיוון השעון.

שלב 4: לאחר התדלוק, סובב את מכסה מילוי הדלק בכיוון השעון עד להישמע נקישה.

שלב 5: סגור את מכסה מכל הדלק.



#### שיים לב

- המכסה יינעל שוב בתוך 30 שניות מרגע סגירתו.
- מכסה מכל הדלק שוב יינעל אם לא תפתח אותו בתוך 10 דקות מרגע שחרור נעילתו.
- הדלק עלול לזהם את הסביבה. לכן יש לנקות דלק שנשפך ולטפל בו בהתאם לתקנות הרלוונטיות.

### 3. בתוך הרכב

3

בתוך הרכב

#### זהירות

- אין למלא את מכל הדלק בסולר.
- סגור היטב את מכסה מילוי הדלק בעזרת ידך ושחרר אותו; המכסה יסתובב מעט בכיוון הנגדי. זו תופעה רגילה.
- כדי למנוע נזק למכסה, הפעל כוח רק בכיוון הסיבוב. אין למשוך את המכסה או להסירו בכוח.
- ייתכן שיישמע רעש נשיפה בעת פתיחת מכסה מכל הדלק; זו תופעה רגילה.
- כאשר טמפרטורת הסביבה נמוכה ולאחר שחרור הנעילה, יש להקיש בעדינות על המכסה כדי לפתוח אותו. זו תופעה רגילה.
- אם דלק נשפך במהלך התדלוק, נגב אותו מיד כדי למנוע נזק לצבע הרכב.
- אם מכסה מכל הדלק נפתח במהלך הנסיעה ברכב, עצור במקום בטוח וסגור אותו.
- אין לפתוח את המכסה בכוח אם נעילתו לא שוחררה כיוון שהדבר עלול לגרום נזק.

#### אזהרה

- אם דלתית מילוי הדלק אינה סגורה כהלכה, מחוון תקלת המנוע עשוי להידלק.
- אין לשאוף את אדי הדלק כיוון שהדלק מכיל חומרים המזיקים לבריאות.
- כבה את הרכב וסגור את כל הדלתות והחלונות לפני התדלוק.
- ודא שדלתית מילוי הדלק סגורה היטב כדי למנוע שפיכה של דלק העלולה לגרום לתאונה.
- אין להמשיך לתדלק לאחר שמנגנון הפסקת התדלוק של משאבת הדלק הפסיק את התדלוק! אחרת מכל הדלק עלול להתמלא יותר מדי ודלק עלול לזרום אל מחוץ למכל; הדבר עלול לגרום לשרפה, לפיצוץ ולחבלה קשה.
- אין להסיר את מכסה מילוי הדלק במהירות בעת פתיחתו. אם אתה פותח את המכסה באופן פתאומי במזג אוויר חם, אדי הדלק עלולים לפרוץ החוצה ולגרום לחבלה גופנית.
- לאחר היציאה מהרכב ולפני פתיחת מכסה מכל הדלק, יש לגעת במשטח מתכתי שאינו צבוע כדי לפרוק חשמל סטטי. חשוב לפרוק את החשמל הסטטי לפני התדלוק כיוון שהניצוצות הנגרמים מהחשמל הסטטי עלולים להצית את אדי הדלק במהלך התדלוק.
- כיוון שבנזין הוא חומר דליק במיוחד, אין לעשן במהלך התדלוק, אין להשתמש בטלפון הנייד ואין להשתמש בניצוצות או בלהבה גלויה.



4-1	לפני הנהיגה ברכב	4-4	תיבת הילוכים
	בדיקה והכנות לפני הנהיגה		תיבת הילוכים אוטומטית.....149
	הפעלת הרכב.....140		בורר הילוכים.....150
	כיבוי הרכב.....142		ידית החלפת הילוכים
4-2	מערכת היגוי		(אם קיימת).....151
	הגה כוח חשמלי (EPS)....143	4-5	מערכת הנעה כפולה
4-3	מערכת בלמים		בכל הגלגלים (AWD)
	בלם חניה חשמלי (EPB) ..144		מערכת הנעה כפולה
	מערכת ההחזקה האוטומטית		בכל הגלגלים (AWD).....153
	(AUTO HOLD).....146	4-6	מצב נהיגה.....153
	בלמי שירות.....147		כרית אוויר
			כרית אוויר.....159

## 4. נהיגה ברכב

### 4-1. לפני הנהיגה ברכב


#### בדיקה והכנות לפני הנהיגה


- שלב 1: בדוק את סביבת הרכב לפני הכניסה אליו.
- שלב 2: כוונן את זווית המושב, את גובה משענת הראש ואת זווית גלגל ההגה.
- שלב 3: כוונן את זוויות המראה הפנימית ומראות הצד.
- שלב 4: חגור את חגורות בטיחות.
- שלב 5: ודא שבלם החניה מופעל ושבורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה).
- שלב 6: הפעל את הרכב ובדוק אם מחוון התקלה או מחוונים אחרים פועלים כהלכה; אם הם אינם פועלים כהלכה, פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
- שלב 7: קח איתך את המפתח החכם או הנח אותו בתוך הרכב כדי שהמערכת תוכל לזהות אותו כהלכה; לחץ על דוושת הבלמים כדי להפעיל את הרכב והמחווון הירוק READY (מוכן לנסיעה) שבלוח המחוונים יידלק.

#### הפעלת הרכב

#### הפעלה רגילה

הנהג משחרר את נעילת הדלת ופותח את דלת הנהג; הרכב מופעל אוטומטית.

שים לב 
הרכב מצויד במנעול אלכוהול אשר מותקן במרכז שירות מורשה (אם קיים).


זהירות 
אין להפעיל מערכות חשמליות ברכב לפרק זמן ממושך לאחר הפעלתו. כאשר מופיעה הודעה שעוצמת הסוללה נמוכה, טען אותה בזמן או התנע את המנוע כדי לטעון אותה, אחרת ייתכן שלא יהיה ניתן להתניע את המנוע כיוון שהסוללה חלשה. אם הרכב לא נדלק כיוון שסוללת המתח הגבוה התרוקנה לגמרי, ניתן להפעילו מחדש על ידי טעינתו. אם עדיין אין אפשרות להפעילו, פנה למרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

#### הפעלה רגילה

הפעל את הרכב כאשר המפתח החכם עליך ואתה בתוך הרכב, לחץ על דוושת הבלמים וודא שהמחווון הירוק **READY** נדלק בלוח המחוונים.



## 4. נהיגה ברכב


שים לב 

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), המנוע אינו פולט רעשים; ודא שבורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה) לפני היציאה מהרכב או נעילתו.

### הפעלת הרכב בעזרת מפתח כרטיס ה-NFC (אם קיים)

שחרר את נעילת הרכב בעזרת מפתח כרטיס ה-NFC ולחץ על דוושת הבלמים בתוך 3 דקות כדי להפעיל את הרכב. לאחר 3 דקות, הנח את מפתח כרטיס ה-NFC במשטח הטעינה האלחוטית שבתוך הרכב; כעת ניתן להפעיל את הרכב.



זהירות 


- ודא שכרטיס ה-NFC נמצא תמיד על משטח הטעינה האלחוטית.
- בעת השימוש במשטח הטעינה האלחוטית, בדוק אם יש עליו מפתח כרטיס NFC או כרטיסי NFC אחרים (כרטיס כניסה/כרטיס הובלה/כרטיס אשראי וכו'); אם כן, הסר את הכרטיס כדי למנוע הפרעה לפעולת הטעינה.

### הפעלה בחירום

כאשר סוללת המפתח החכם חלשה או במקרה של הפרעות חזקות, אין אפשרות להפעיל את הרכב. הפעל אותו כמפורט להלן:

הנח את המפתח החכם בתוך מחזיק הכוסות הקדמי כאשר הוא פונה כלפי מעלה (כמתואר באיור), לחץ על דוושת הבלמים כדי להפעיל את הרכב וודא שהמחווון הירוק **READY** (מוכן לנסיעה) דולק בלוח המחוונים.



זהירות 

- הימנע מהפעלת המנוע במהירות סרק לזמן ממושך ככל שהדבר מתאפשר.
- אין להפעיל מנוע קר במהירות גבוהה או בעומס גבוה; ניתן להפעיל את המנוע במהירות גבוהה כאשר סוללת המתח הגבוה ריקה והרכב נמצא במצב ספורט.


4

נהיגה ברכב

## כיבוי רגיל

שיטה 1: כאשר הרכב פועל, ודא שבורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה), צא ממושב הנהג, סגור את כל הדלתות ונעל את הרכב; כעת הרכב כבוי.


שיטה 2: כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), ודא שבורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה), פתח את דלת הנהג, צא ממושב הנהג, סגור את כל הדלתות ונעל את הרכב; כעת הרכב כבוי.


שיטה 3: לחץ על הלחצן  שבתפריט המהיר כאשר הרכב פועל או במצב READY ובורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה); כעת הרכב כבוי. הנהג לא יוכל להפעיל אוטומטית את הרכב בפעם הבאה שהוא משתמש ברכב; יש ללחוץ על דוושת הבלמים כדי להפעיל את הרכב והמחווה הירוק **READY** (מוכן לנסיעה) יידלק בלוח המחוונים.



## כיבוי אוטומטי

כאשר הרכב פועל, ודא שבורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה), צא ממושב הנהג, סגור את כל הדלתות; הרכב נכבה אוטומטית לאחר 90 דקות.

זהירות 
לאחר עצירת הרכב, ודא תמיד שבורר ההילוכים נמצא במצב P על ידי לחיצה על הלחצן P לפני היציאה מהרכב; ניתן לפתוח את הדלת ולצאת מהרכב רק לאחר שווידאת שהרכב חונה במקומו כדי למנוע את תנועתו בשוגג.

אזהרה 
<ul style="list-style-type: none"> <li>אין לגעת בחלקים חמים (לדוגמה מנוע, צינור פליטה, מצנן) מיד לאחר הדממת המנוע, אחרת הדבר עלול לגרום לכוויות.</li> <li>אין לחנות על עלים יבשים, עשב או חומרים דליקים אחרים או לאפשר למנוע לפעול במצב סרק לזמן ממושך. כאשר המנוע פועל או כאשר הרכב עומד במקומו, הטמפרטורה הגבוהה של צינור הפליטה עלולה לגרום לשרפה.</li> </ul>

הגה כוח חשמלי (EPS)

ההגה כוח החשמלי מצויד במנוע חשמלי המשמש לתגבור כוח ההיגוי במקום במשאבה הידרולית המופעלת על ידי המנוע.

הגה כוח חשמלי - לימוד עצמי

אם מצבר הרכב התרוקן או נותק וחובר מחדש, יש לאפס את זווית מערכת ההיגוי; המחונן הצהוב! 🟡 יהבהב בלוח המחוננים ועליך לשוב את גלגל ההגה שמאלה וימינה במלואו כדי לבצע איפוס; המחונן הצהוב! 🟡 שבלוח המחוננים ייכבה.

זהירות ⚠️
<ul style="list-style-type: none"> <li>• סיבוב תקוף של גלגל ההגה לזמן ממושך עלול לגרום נזק למנגנון ההגה כוח החשמלי (EPS).</li> <li>• אין לשוב את גלגל ההגה שמאלה וימינה בתדירות גבוהה ובמהירות כאשר הרכב עומד במקומו כדי למנוע את התחממות המערכת. אם המערכת מתחממת, עוצמת התגבור תרד; זו תופעה רגילה. הפסק לשוב את גלגל ההגה וכבה את הרכב עד להתקררות המערכת.</li> </ul>

מחונן הגה כוח חשמלי

כאשר יש תקלה, המחונן האדום! 🔴 יידלק בלוח המחוננים.

אזהרה ⚠️
<p>במקרה שבו מערכת ההגה כוח החשמלי אינה פועלת, ניתן עדיין לשוב את גלגל ההגה; במקרה זה יש לנהוג ברכב בזהירות. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</p>

מצב כוח היגוי

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה) הפעל את מצב כוח ההיגוי דרך תפריט Vehicle - Audio System (מערכת Settings Vehicle - Setting (שמע - הגדרת רכב - הגדרות רכב); ניתן לבחור באפשרות נוחות או ספורט בנפרד לאחר הכיבוי. כוח ההיגוי במצב ספורט יהיה נמוך יותר בהשוואה למצב הנוחות.





## בלם חניה חשמלי (EPB)

בלם החניה החשמלי (EPB) מאפשר הפעלה זמנית של הבלמים במהלך נסיעה והפעלה קבועה של הבלמים כאשר הרכב עומד במקומו; הפעלת המערכת מתבצעת בצורה אלקטרונית. טכנולוגיה זו מחליפה את בלם החניה המוכר המופעל בעזרת ידית.

## שיטות הפעלה



## הפעלה ידנית של בלם החניה

כאשר הרכב פועל, הנהג חוגר את חגורת הבטיחות שלו והרכב עומד במקומו: לחץ על הלחצן  שבתפריט המהיר והמחווון האדום  יידלק בלוח המחוונים כדי לציין שבלם החניה החשמלי הופעל.


בלם החניה החשמלי מופעל אוטומטית בעת כיבוי הרכב או בעת העברת בורר ההילוכים למצב P (חניה).




## שחרור ידני של בלם החניה

כאשר הרכב פועל, לחץ על דוושת הבלמים ולחץ על הלחצן  שבתפריט המהיר; המחווון האדום  שבלוח המחוונים ייכבה כדי לציין שבלם החניה החשמלי שוחרר.





## שחרור אוטומטי של בלם החניה

כאשר הרכב עומד במקומו, הנהג חוגר את חגורת הבטיחות שלו, דלת הנהג סגורה והנהג מעביר את בורר ההילוכים ממצב P (חניה) למצב D (נסיעה) או R (נסיעה לאחור), בלם החניה החשמלי משתחרר אוטומטית והמחווון האדום  שבלוח המחוונים נכבה.


כאשר הרכב עומד בשיפוע, הנהג חוגר את חגורת הבטיחות שלו, דלת הנהג סגורה והנהג מעביר את בורר ההילוכים ממצב P (חניה) למצב D (נסיעה) או R (נסיעה לאחור) ולוחץ על דוושת ההאצה במלואה, בלם החניה ישתחרר אוטומטית רק כאשר כוח ההנעה יהיה גדול מכוח ההתדרדרות.


 שים לב

בעת גרירת הרכב, יש לשחרר את בלם החניה ולהעביר את בורר ההילוכים למצב N (סרק).

זהירות 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• בלם החניה החשמלי ופעולת ההחזקה האוטומטית לא יפעלו כאשר מצבר ה-12 וולט התרוקן. ניתן להשתמש בכבלי התנעה כדי להפעיל את הרכב.</li> <li>• בעת לחיצה על דוושת הבלמים כדי לשחרר את בלם החניה, ייתכן שדוושת הבלמים תנוע מעט למעלה או למטה; יש ללחוץ על דוושת הבלמים בחוזקה.</li> <li>• בעת שחרור אוטומטי של בלם החניה החשמלי, יש לחגור את חגורת הבטיחות ולוודא שדלת הנהג סגורה. אי-ציות להנחיה זו עלול שלא לאפשר לבלם החניה להשתחרר אוטומטית.</li> <li>• בעת הפעלה ושחרור של בלם החניה החשמלי, ייתכן שיישמע קול רחש מחלקו האחורי של הרכב. זהו הצליל הנשמע כאשר בלם החניה מופעל וזו תופעה רגילה.</li> <li>• אם הרכב נע זמן קצר לאחר עצירתו, המערכת תגדיל את כוח בלם החניה אוטומטית כדי לעצור אותו. כאשר כוח בלם החניה עולה, המערכת משמיעה קול. זו תופעה רגילה.</li> <li>• כאשר הרכב פועל ולא ניתן לשחרר ידנית את בלם החניה על ידי לחיצה על דוושת הבלמים, ניתן ללחוץ על דוושת ההאצה ועל לחצן בלם החניה החשמלי כדי לשחרר את בלם החניה; ניתן להשתמש בפעולה זו רק כאשר לא ניתן לשחרר ידנית את בלם החניה על ידי לחיצה על דוושת הבלמים; שים לב לבטיחות בעת השימוש בפעולה זו. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li> </ul>
אזהרה 
<p>כדי למנוע מהרכב לנוע בשוגג, בעת עצירת הרכב או היציאה ממנו ולאחר הפעלת בלם החניה החשמלי, המחונן האדום  שבלוח המחוונים ייכבה אוטומטית אם הוא דלק למשך פרק זמן מסוים; במקרה זה ודא שהמחונן האדום  שבלוח המחוונים דולק באופן קבוע כדי לוודא שבלם החניה החשמלי פועל.</p>

### פעולת בלימת חירום

אם יש תקלה בדוושת הבלמים, לחץ באופן קבוע על הלחצן P (שעל בורר ההילוכים) כדי להפעיל בכוח את הבלמים. במהלך בלימת החירום, המחונן האדום  יבהב בלוח המחוונים. שחרר את הלחצן P כדי להפסיק את בלימת החירום.

אזהרה 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• במהלך פעולת בלימת החירום יישמע רעש. זו תופעה רגילה.</li> <li>• בעת השימוש בבלימת החירום, כוח התאווטה יהיה קבוע; כוח זה שונה מהכוח המופעל על ידי הבלמים במהלך בלימה רגילה ומרחק הבלימה ישתנה.</li> <li>• השתמש בפעולה זו בזהירות במהלך נהיגה רגילה. אין לאפשר לנוסעים אחרים להפעיל את הלחצן בטעות. הדבר עלול לגרום לתאונה.</li> <li>• ניתן להשתמש בפעולת בלימת החירום רק במקרה חירום, לדוגמה במקרה של כשל בדוושת הבלמים או כאשר היא תקועה. מערכת ה-ESP ורכיביה אינם יכולים להתגבר על חוקי הפיזיקה. השימוש בפעולת בלימת החירום בכבישים מפותלים, בכבישים מסוכנים, בעומסי תנועה או במזג אוויר קשה עלול לגרום להחלקה, סחרוור או איבוד השליטה על הרכב ולכן השתמש בפעולה בזהירות.</li> </ul>

### מערכת ההחזקה האוטומטית (AUTO HOLD)



פעולת ההחזקה האוטומטית מונעת מהרכב להתדרדר כאשר הוא עומד במקומו ובעת התחלת הנסיעה.

#### שיטות הפעלה

##### תנאי פעולת ההחזקה האוטומטית


הנהג חוגר את חגורת הבטיחות שלו ודלת הנהג סגורה.


##### הפעלת ההחזקה האוטומטית

כאשר תנאי ההחזקה האוטומטית מתקיימים, לחץ על הלחצן  שבתפריט המהיר; המחווון הלבן  יידלק בלוח המחווונים כדי לציין שפעולת ההחזקה האוטומטית הופעלה.







##### שימוש בפעולת ההחזקה האוטומטית

לחץ על דוושת הבלמים כאשר בורר ההילוכים נמצא במצב D ועצור את הרכב; פעולת ההחזקה האוטומטית תפעל והמחווון הירוק  יידלק בלוח המחווונים.

לחץ על דוושת הבלמים כאשר הרכב עומד במקומו; פעולת ההחזקה האוטומטית תפעל כאשר תנאי הפעולה מתקיימים והמחווון הירוק  יידלק בלוח המחווונים.

##### כביוי ההחזקה האוטומטית

כאשר פעולת ההחזקה האוטומטית פועלת, לחץ על הלחצן  שבתפריט המהיר כדי לכבות את הפעולה; המחווון הלבן  שבלוח המחווונים ייכבה כדי לציין שפעולת ההחזקה האוטומטית כבויה.

כאשר פעולת ההחזקה האוטומטית פועלת, לחץ על הלחצן  שבתפריט המהיר כדי לכבות את הפעולה; המחווון הירוק  שבלוח המחווונים ייכבה כדי לציין שפעולת ההחזקה האוטומטית כבויה ובלם החניה החשמלי הופעל.

## 4. נהיגה ברכב

### שחרור ההחזקה האוטומטית

אופן שחרור ההחזקה האוטומטית דומה לשחרר בלם החניה החשמלי (שחרור אוטומטי וידני).

#### זהירות

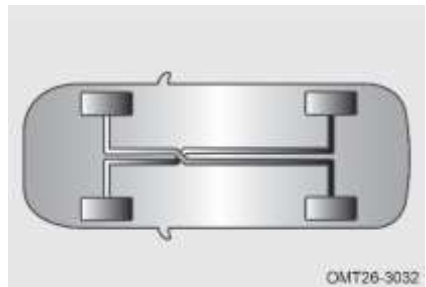
- כבה את פעולת ההחזקה האוטומטית לפני שטיפת הרכב במכונת שטיפה אוטומטית.
- החנה תמיד את הרכב בהתאם לתקנות הבטיחות והיזהר לא לפגוע בעצמך ובהולכי רגל.
- לחיצה איטית מאוד על דוושת ההאצה תגרום לשחרור ההחזקה האוטומטית לאחר השהיה. זו תופעה רגילה.
- כאשר פעולת ההחזקה האוטומטית מופעלת, פתח את דלת הנהג או שחרר את חגורת הבטיחות של הנהג; ההחזקה האוטומטית תפעיל את בלם החניה.
- כאשר פעולת ההחזקה האוטומטית מופעלת, פתח את דלת הנהג או שחרר את חגורת הבטיחות של הנהג כדי להפסיק את פעולת המערכת; סגור את דלת הנהג או חגור שוב את חגורת הבטיחות כדי להפעיל שוב את המערכת.
- לאחר הפעלת ההחזקה האוטומטית, המערכת תעצור אוטומטית את הרכב במקומו לאחר שהוא נעצר על ידי לחיצה על דוושת הבלמים (בורר ההילוכים נמצא במצב D). בעת חניה לזמן קצר מומלץ להעביר את בורר ההילוכים למצב N (סרק); בעת חניה לזמן ארוך מומלץ להעביר למצב P (חניה).

#### אזהרה

כדי למנוע מהרכב לנוע בשוגג במצב החזקה אוטומטית, בדוק את מצב בורר ההילוכים לפני הלחיצה על דוושת ההאצה.

#### בלמי שירות

מערכת הבלמים שברכב היא מערכת בלמים עם מעגלים כפולים ומוצלבים; זו מערכת הידראולית המורכבת משתי מערכות משנה נפרדות. אם יש תקלה באחת ממערכות המשנה, המערכת השנייה תמשיך לפעול כהלכה. מכל מקום, יש ללחוץ על דוושת הבלמים חזק יותר מהרגיל ומרחק הבלימה יגדל; מחוון התקלה במערכת הבלמים ידלוק באופן קבוע.




#### אזהרה

אין לנהוג ברכב כאשר רק מערכת בלימה אחת פועלת. פנה למרכז שירות מורשה בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

**מחווון מערכת בלמים**

כאשר יש תקלה, המחווון האדום  יידלק בלוח המחווונים.

אזהרה 
כאשר יש תקלה במערכת הבלמים, יש לבדוק את מפלס נוזל הבלמים ולהוסיף נוזל בלמים אם המפלס נמוך מהסימון MIN (מינימום). אם הגורם לכך אינו ברור, פנה מיד למרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

**מערכת הבלמים - אמצעי זהירות**

1. אם גלגל ההגה רועד במהלך הבלימה, פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
2. בעת נסיעה בירידה, שלב להילוך נמוך כדי לנצל את אפקט בלימת המנוע במלואו וכדי למנוע הפעלה ממושכת של הבלמים. אי-ציות להנחיה זו עלול לגרום להתחממות הבלמים, להארכת מרחק הבלימה ובמקרים קשים לאיבוד יכולת הבלימה.
3. מערכת הבלמים תפלוט רעשים במהלך פעולתה - זו תופעה רגילה; אולם אם אתה שומע רעש חיכוך מתכתי או רעשי שריקה לזמן ממושך, ייתכן שרפידות הבלמים נשחקו. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך החלפה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
4. יש להריץ את רפידות הבלמים החדשות כדי שיפעלו בצורה אופטימלית. יעילות הבלימה לא תהיה אופטימלית במהלך 200 הקילומטרים הראשונים. במקרה זה עליך ללחוץ חזק יותר על דוושת הבלמים.
5. אם הבלמים רטובים, מערכת הבלמים עלולה שלא לפעול כרגיל או שהרכב ימשוך לאחד הצדדים במהלך הבלימה. לחץ על דוושת הבלמים בעדינות כדי לבדוק את יעילות הבלמים. לאחר חציית מים עמוקים, נהג במהירות קבועה ולחץ על דוושת הבלמים בעדינות כדי שפעולת הבלימה תחזור לפעול כהלכה.
6. שחיקת הרפידות תלויה בעיקר בתנאי הפעולה ובסגנון הנהיגה. בכלי רכב הנוסעים בעיקר בתנועה עירונית, המורכבת מהתחלות נסיעה ומעצירות בתדירות גבוהה, שחיקת הרפידות תהיה מהירה יותר. פנה למרכז שירות מורשה כמפורט בתוכנית הטיפוליים כדי לבדוק את עובי רפידות הבלמים או כדי להחליפן בעת הצורך; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

הרכב מצויד בתיבת הילוכים אוטומטית עם מערכת בקרה אלקטרונית.


לחץ על דוושת הבלמים במלואה והעבר את בורר הילוכים למצב D (נסיעה); שחרר את בלם החניה בצורה ידנית או אוטומטית, ושחרר את דוושת הבלמים כדי להתחיל בנסיעה איטית.



**אזהרה** ⚠️

- אין לגרור את הרכב למרחק גדול או במהירות גבוהה. הרם את הגלגלים המניעים או נתק את גל ההינע בעת הגרירה.
- ודא שבלם החניה מופעל או לחץ על דוושת הבלמים בעת העברת בורר הילוכים למצב N (סרק) אחרת הדבר עלול לגרום לתאונה.

**מצב בטוח**

כאשר יש תקלה בתיבת הילוכים, המערכת עוברת אוטומטית למצב בטוח והמחונן הצהוב  נדלק בלוח המחוונים; תיבת הילוכים לא תפעל כהלכה ומהירות הנסיעה תהיה נמוכה.

**זהירות** ⚠️

אין לנהוג למרחקים ארוכים כאשר הרכב במצב בטוח. הדבר עלול לגרום נזק לתיבת הילוכים; עליך לפנות מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

מצב P (חניה): לחץ על דושת הבלמים כאשר בורר הילוכים אינו במצב P והרכב עומד במקומו. לחץ על הלחצן שבקצה הידית כדי להעביר את הרכב למצב P (חניה).

מצב R (הילוך אחורי): כאשר הרכב עומד במקומו, לחץ על דושת הבלמים והזז את הידית למעלה כדי לבחור במצב R (הילוך אחורי).

מצב D (נסיעה): כאשר הרכב עומד במקומו, לחץ על דושת הבלמים והזז את הידית למטה כדי לבחור במצב D (נסיעה).



מצב N (סרק): כאשר הרכב עומד במקומו, לחץ על דושת הבלמים והעבר את בורר הילוכים למצב N (סרק) כמפורט להלן.

1. כאשר בורר הילוכים נמצא במצב D או P, הזז את הידית פעם אחת למעלה למצב N.

2. כאשר בורר הילוכים נמצא במצב R, הזז את הידית פעם אחת למטה למצב N.

### הסבר למצב הילוך

פעולה	מצב הילוך
מצב חניה. ניתן להפעיל את הרכב.	מצב P (חניה)
מצב הילוך אחורי. פנסי הנסיעה לאחור נדלקים ומערכת העזר לחניה תפעל.	מצב R (הילוך אחורי)
מצב סרק (ניוטרל). משמש לעצירה לזמן קצר במצב סרק.	מצב N (סרק)
מצב נסיעה קדימה. העלאה והורדה אוטומטיות של הילוכים בהתאם לעומס שעל המנוע ולמהירות הרכב.	מצב D (נסיעה)


שיים לב

מצב הילוך שנבחר יופיע בלוח המחווניים. כדי למנוע מהרכב לנוע בשוגג, יש לבדוק את מצב הילוך לפני הלחיצה על דושת ההאצה לצורך התחלת הנסיעה.

## 4. נהיגה ברכב

4

נהיגה ברכב

זהירות 

- אין לשייט במצב N. הדבר עלול לגרום נזק לתיבת ההילוכים.
- אין לעבור למצב P (חניה) כאשר הרכב אינו עומד במקומו. הדבר עלול לגרום לרעשים ולגרום נזק לתיבת ההילוכים.
- אין להעביר את בורר ההילוכים ממצב D (נסיעה) במהלך הנהיגה ברכב. הדבר עלול לגרום נזק כבד לתיבת ההילוכים.
- אין להעביר את בורר ההילוכים ממצב R (נסיעה לאחור) במהלך הנהיגה ברכב. הדבר עלול לגרום נזק כבד לתיבת ההילוכים.
- בעת העברת בורר ההילוכים ממצב P, יש ללחוץ תחילה על דוושת הבלמים כדי לוודא שהרכב נעצר במקומו ולאחר מכן לבחור במצב הרצוי. אחרת הדבר עלול לגרום נזק למנגנון החלפת ההילוכים.
- במקרה של תקלה ברכב כאשר מצבר ה-12 וולט אינו תקין ולא ניתן לשלב למצב אחר גם בעת לחיצה על דוושת הבלמים, יש לפנות מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
- כאשר הרכב עומד בשיפוע, חובה להפעיל תחילה את בלם החניה ולאחר מכן להעביר את בורר ההילוכים למצב P (חניה). לאחר הפעלת הרכב העומד בשיפוע, העבר תחילה את בורר ההילוכים ממצב P ולאחר מכן שחרר את בלם החניה כדי להתחיל בנסיעה.

### ידיית החלפת הילוכים (אם קיימת)

כאשר בורר ההילוכים נמצא במצב D, הזז פעם אחת את ידיית החלפת ההילוכים כדי לעבור למצב ידני.


**1** במצב ידני, הזז את ידיית החלפת ההילוכים "-" פעם אחת כדי להוריד הילוך אחד.


**2** במצב ידני, הזז את ידיית החלפת ההילוכים "+" פעם אחת כדי להעלות הילוך אחד.



יציאה ממצב ידני:

1. לחץ על ידיית החלפת ההילוכים "+" ו-"- בו-זמנית כדי לצאת ממצב ידני.
2. אם לא תפעיל את ידיית החלפת ההילוכים לפרק זמן מסוים (15 שניות) כאשר בורר ההילוכים נמצא במצב D, המערכת תצא ממצב ידני.

שים לב 
העלאת והורדת הילוכים במצב ידני תתבצע בהתאם למהירות המנוע והרכב. אם הדרישות לא מתקיימות, תיבת ההילוכים לא תחליף הילוכים.

זהירות 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• במצב ידני, כאשר המהירות אינה משתנה, ניתן להוריד הילוך באמצעות לחיצה מלאה על דוושת ההאצה ("קיק-דאון"); לא ניתן להעלות הילוך באופן אוטומטי.</li> <li>• כאשר מהירות המנוע מגיעה למהירות הגבוהה ביותר במצב ידני, תיבת ההילוכים מעלה הילוך אוטומטית; כאשר מהירות המנוע נמוכה מדי, תיבת ההילוכים מורידה הילוך אוטומטית; כאשר הרכב בולם ומאט, תיבת ההילוכים מורידה הילוך אוטומטית.</li> <li>• בעת ניסיון לשחרר רכב שנתקע, מומלץ לבחור בהילוך נמוך במצב ידני כדי להגביר את כוח הגלגל ולמנוע חדירת מים אל צינור הפליטה.</li> <li>• תיבת ההילוכים תינעל בהילוך שנבחר בתוך טווח מהירות המנוע המותר. בעת נסיעה בירידה ארוכה, מומלץ לשלב להילוך נמוך בצורה ידנית כדי לשלוט בצורה טובה יותר על מהירות הרכב וכדי להקטין את העומס על מערכת הבלמים.</li> </ul>

4-5. מערכת הנעה כפולה בכל הגלגלים (AWD)

מערכת הנעה כפולה בכל הגלגלים (AWD)

מערכת ההנעה הכפולה בכל הגלגלים מחלקת את כוח המנוע בין כל הגלגלים. מערכת ההנעה הכפולה בכל הגלגלים מתאימה לנהיגה בכבישים המכוסים בשלג, בחול ובבוץ ולנהיגה בשטח. המערכת מחלקת אוטומטית את כוח המנוע בצורה שונה ומעבירה אותו אל הגלגלים הקדמיים והאחוריים; לפעולה זו כמה יתרונות: היא משפרת את האחיזה ומאפשרת האצה יציבה יותר.

זהירות ⚠️
<ul style="list-style-type: none"> <li>כאשר יש תקלה זמנית, המחונן הצהוב 🚗 יידלק בלוח המחוונים; כאשר יש תקלה קבועה, המחונן האדום 🚗 יידלק בלוח המחוונים וההודעה "4WD system is malfunctioning, please contact service station" (תקלה במערכת ה-4WD, צור קשר עם מרכז שירות) תופיע בלוח המחוונים.</li> <li>כאשר יש תקלה במערכת ה-4WD, מערכת בקרת היציבות האלקטרונית תפעל בצורה מוגבלת ותשמיע צליל אזהרה; במקרה זה רק מערכת ה-ABS תפעל כרגיל.</li> <li>כאשר המחונן הצהוב 🚗 דולק בלוח המחוונים, ניתן לנהוג ברכב כרגיל במצב 2WD.</li> </ul>

מצב נהיגה

הרכב כולל 7 מצבי נהיגה: ECO (מצב חיסכון)/NORMAL (מצב רגיל)/SPORT (מצב ספורט)/SNOW (מצב שלג)/MUD (מצב בוץ)/SAND (מצב חול)/OFF-ROAD (מצב שטח); מערכת ה-4WD פועלת בכל המצבים ועוברת אוטומטית בין הנעה בשני גלגלים ובין הנעה בכל הגלגלים. באפשרותך גם לבחור ידנית במצב נהיגה בהתאם לתנאי הדרך ושיקול דעתך; מצב השטח יאפשר לך להיחלץ מתנאי דרך מורכבים.


כפתור מצב נהיגה



ודא שהרכב פועל או נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), שהוא עומד במקומו או בנסיעה וסובב את כפתור מצב הנהיגה כדי לבחור במצב הרצוי; סמל המצב המתאים יידלק בלוח המחוונים והודעה קולית תישמע כדי לציין שמצב הנהיגה השתנה בהצלחה.



## 4. נהיגה ברכב

- מצב ECO (חיסכון): שיפור תצרוכת הדלק; מתאים לנהיגה בכבישים ישרים, לדוגמה בכבישים עירוניים וכבישים סלולים.
- מצב Normal (רגיל): מצב המשלב בין כוח וחסכון המתאים לכל סוגי הכבישים.
- מצב Sport (ספורט): שיפור כוח ההנעה, מהירות התגובה וחווית הנהיגה. מתאים לכבישים ישרים ורחבים עם מעט כלי רכב (לדוגמה דרך מהירה).
- מצב Snow (שלג): מצב שלג מתאים למשטחים קשים אך חלקים כגון שלג, קרח, דשא, חצץ וכו'.
- מצב Mud (בוץ): מצב בוץ מתאים לכבישים המכוסים בבוץ ולכבישים משובשים שעליהם יש שכבת בוץ דקה או תלמים.
- מצב Sand (חול): מצב חול מתאים לנהיגה על חול רך ויבש, בחוף ים או במדבר.
- מצב Off-road (שטח): מצב שטח משפר את ביצועי ההאצה ואת יכולת הנהיגה של הרכב. מתאים לשטח הררי ולחילוץ הרכב.

שיים לב 
<ul style="list-style-type: none"><li>• כאשר החלונות וחלון הגג פתוחים, גשם עלול לחדור לתוך תא הנוסעים ולגרום נזק לרכב. ודא תמיד שהחלונות וחלון הגג סגורים במהלך הנהיגה בשטח.</li><li>• במצבים ECO (חיסכון), SNOW (שלג) ו-MUD (בוץ), ההאצה בעזרת בקרת השיוט האדפטיבית תהיה רכה. במצבים SPORT (ספורט) ו-OFF-ROAD (שטח), ההאצה בעזרת בקרת השיוט האדפטיבית תהיה מהירה יותר.</li></ul>

זהירות 
<ul style="list-style-type: none"><li>• כאשר בקרת היציבות האלקטרונית כבויה, יכולתו של הרכב לשלוט בהחלקתו תהיה מוגבלת גם בעת בחירה במצב שלג, בוץ, חול או שטח.</li><li>• אין לנהוג בחול או בבוץ לפרק זמן ממושך או לאפשר לצמיגים להסתחרר לפרק זמן ממושך; פעולת ההגנה מפני התחממות של מערכת ה-4WD עשויה להיכנס לפעולה במצבים אלה והמחווון הצהוב  יידלק בלוח המחוונים; מערכת העברת הכוח תעבור ממצב 4WD למצב 2WD כדי להגן על עצמה; עצור את הרכב במקום בטוח בהקדם האפשרי כדי לקרר אותו והמתן כמה דקות עד להפסקת פעולת ההגנה מפני התחממות (מומלץ להמתין כמה דקות לאחר היעלמות ההתרעה כדי שטמפרטורת מערכת ה-4WD תהיה נמוכה יותר והביצועים יחזרו לרמתם הרגילה). אם ההתרעה לא נעלמת לאחר פרק זמן ממושך, צור קשר עם מרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li></ul>

**מצב נהיגה (הפעלה דרך מערכת השמע)**

הפעל את הרכב או ודא שהוא נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה) ועומד במקומו או בנסיעה. בחר באפשרות Economic (חיסכון), Normal (רגיל), Sport (ספורט), Snowy (שלג), Muddy (בוץ), Sand (חול) או Off-road (שטח) דרך התפריט Audio Control (מערכת שמע - הגדרת רכב - בקרה מהירה); סמל המצב המתאים יידלק בלוח המחוונים והודעה קולית תישמע כדי לציין שמצב הנהיגה השתנה בהצלחה.




הפעל את הרכב או ודא שהוא נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה) ועומד במקומו או בנסיעה. סובב את כפתור מצב הנהיגה כדי להציג את מסך מצב הנהיגה; לחץ על מצב הנהיגה הרצוי; סמל המצב המתאים יידלק בלוח המחוונים והודעה קולית תישמע כדי לציין שמצב הנהיגה השתנה בהצלחה.



**רכב תקוע**

ביצוע פעולות לא נכונות עלולות להחמיר את מצב הרכב; מומלץ ליצור קשר עם שירות חילוץ מקצועי.


- כאשר הגלגל אינו מסתובב בצורה חופשית
- 1. העבר את בורר ההילוכים למצב R (הילוך אחורי).
- 2. לחץ בעדינות על דוושת ההאצה וסע לאחור לאורך מסלול הנסיעה המקורי.
- 3. הוצא את כל הגלגלים מהחול בזהירות וודא שאין עוד חלקים בתוך החול.
- 4. אם הגלגל מסתחרר, הצב ענף עץ, שטיחון או שק מתחת לחלקו הקדמי של הצמיג כדי לשפר את האחיזה ואת כוח ההינע.
- נסיעה קדימה ואחורה כדי לחלץ את הרכב
- 1. ישר את גלגל ההגה.
- 2. הזז את הרכב לאחור עד שהגלגלים מתחילים להסתחרר.
- 3. שלב מיד להילוך ראשון וסע קדימה עד שהגלגלים מתחילים שוב להסתחרר.
- 4. חזור על פעולה זו עד לחילוץ הרכב.

אזהרה 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• אל תאפשר לגלגלים להסתחרר לזמן ממושך אחרת הדבר עלול לגרום לרכב להתחפר.</li> <li>• אין לעמוד לפני הרכב או מאחוריו, במיוחד במהלך הניסיון לחלצו.</li> <li>• אם הרכב התקוע מתחיל לנוע באופן פתאומי, הוא עלול לדרוס אדם העומד לפניו או מאחוריו.</li> <li>• סחרור הגלגל עלול לגרום לאבנים, ענפים, חלקי עץ או עצמים אחרים הנמצאים מתחת לגלגל להתעופף ולגרום לחבלות קטלניות.</li> </ul>

#### לפני הנהיגה בשטח


לפני הנהיגה בשטח, יש ללמוד כיצד הרכב פועל בשטח וכיצד לחצות בבטחה את הדרך בשטח. נהיגה בשטח דורשת יכולות שונות מאשר בנהיגה בכביש. בטיחות הנהג והנוסעים תלויה בידע שיש לנהג, במיומנויות וברמת הזהירות שלו.

- במהלך נהיגה בשטח יש להימנע מנהיגה לרוחב המדרון.
- יש לנהוג תמיד במהירות ובסגנון קבועים המתאימים למצב השטח הנוכחי.
- יש לבדוק היטב את מסלול הנסיעה ברגל לפני כניסה לשטח לא מוכר.
- אין לנהוג מהר מדי (במיוחד בסיבובים) או לנהוג בצורה קיצונית.
- יש להתאים תמיד את מהירות הנסיעה ואת סגנון הנהיגה לעומס, לראות, לתנאי השטח ולמזג האוויר.
- יש לנהוג במהירות המתאימה לתנאי השטח בפועל, לתנאי הדרך, לתנאי התנועה ולמזג האוויר.
- במקרה של התהפכות, הסיכוי למוות בקרב נוסעים שאינם חגורים עלול להיות גבוה בהשוואה לנוסעים חגורים.
- מטען הנמצא על הגג יעלה את מרכז הכובד של הרכב ויגדיל את הסיכוי להתהפכות.
- לרכב עם מרכז כובד גבוה יותר יש סיכוי גדול יותר להתהפך בהשוואה לרכב נוסעים "רגיל" שאינו מתאים לנהיגת שטח.
- ישר תמיד את הגלגלים הקדמיים אם הרכב התרומם. אם החיבור בין הרכב ובין הכביש משתבש, הרכב עלול להתהפך.
- מערכת בקרת השיוט מיועדת לנהיגה בכביש והיא אינה מיועדת לנהיגה בשטח; הפעלת המערכת בשטח עלולה להיות מסוכנת.
- נהג בשטח בזהירות רבה ותכנן מראש כל פעולה. מהירות גבוהה מדי או ירידה באחיזה עלולות לגרום לחבלה קשה ולנזק לרכב.
- אין לחצות מעברי מים, רמפות או שיפועים במהירות גבוהה מדי. הדבר עלול לגרום להתרוממות הרכב ולפגוע ביכולתו לפנות ואף לגרום לאובדן השליטה ברכב.
- אין לבחור במסלול נסיעה שאינו בטוח או במסלול המסכן את הנהג והנוסעים. במקרה של ספק בנוגע לבטיחות מסלול הנסיעה, סע לאחור ובחר במסלול אחר.
- ייתכן שנהיגת שטח נראית קלה לביצוע אולם היא יכולה להיות קשה ואף מסוכנת ולהעמיד את הנהג והנוסעים בסכנה. יש לבדוק את השטח ברגל לפני הכניסה אליו.
- שטח שנראה בטוח עלול להתגלות כמסוכן. לא תמיד ניתן לזהות בקלות בורות, תעלות, מכשולים וקרקע בוצית ולעתים קרובות הם מכוסים במים, בדשא או בענפי עצים שנשרו על הקרקע. יש לבדוק את השטח ברגל אם יש צורך בכך.

אזהרה 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• אין לצאת מרכב העומד בשיפוע מהדלת הפונה לעבר הירידה. מרכז הכובד של הרכב ושל המטען עלול להשתנות ולגרום להתהפכות הרכב במורד המדרון. צא תמיד מהרכב דרך הדלת הפונה לעבר העלייה.</li> <li>• שטח שנראה בטוח עלול להתגלות כמסוכן. לא תמיד ניתן לזהות בקלות בורות, תעלות, מכשולים וקרקע בוצית ולעיתים קרובות הם מכוסים במים, בדשא או בענפי עצים שנשרו על הקרקע. תנאי שטח אלה עלולים לגרום לתאונות, לחבלות קשות ולתקלות ברכב.</li> </ul>

#### לאחר הנהיגה בשטח

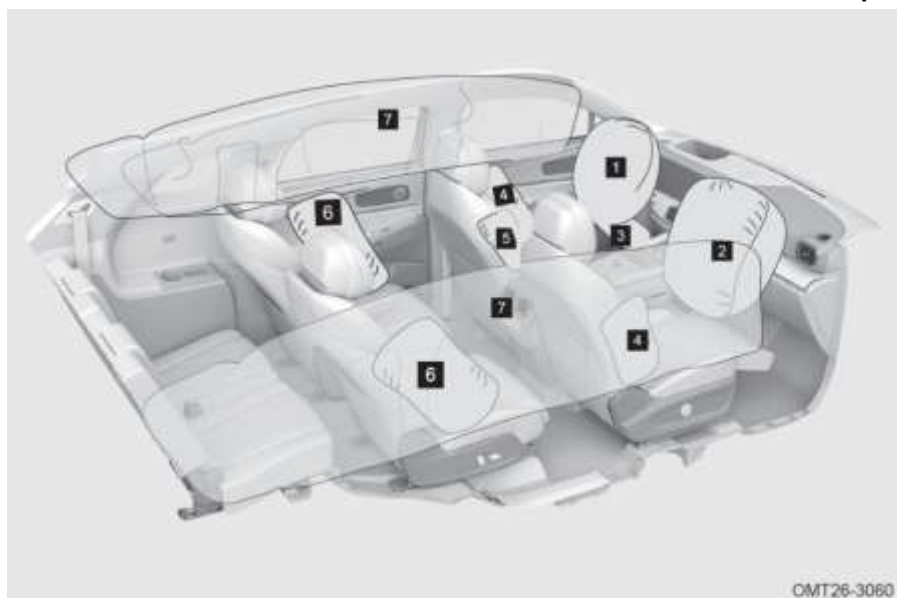
1. הסר את טבעת הגרירה ואת שרשראות השלג אם יש צורך בכך.
2. כבה את מצב ה-OFF-ROAD (שטח).
3. נקה לכלוך מסורג המצנן ומתחתית המרכב.
4. בדוק את תא המנוע ובדוק אם הלכלוך מפריע לפעולתו.
5. נקה את הפנסים, את לוחית הרישוי ואת כל החלונות.
6. בדוק את הצמיגים, בולמי הזעזועים והסרנים ואתר נזק; נקה לכלוך, אבנים ועצמים זרים שנתקעו בסוליה.
7. בדוק את תחתית המרכב ונקה עצמים שנתקעו בבלמים, בגלגלים, בשלדה, במערכת הפליטה ובמנוע, לדוגמה ענפים, עלים או חלקי עץ. אם זיהית נזק או נזילה, צור קשר עם מרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

אזהרה 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• עצמים התקועים בתחתית המרכב מהווים סכנה. לאחר כל נהיגה בשטח, יש לבדוק אם יש עצמים כלשהם התקועים בתחתית המרכב.</li> <li>• אין לנהוג ברכב עם עצמים התקועים בתחתית המרכב, בבלמים, בגלגלים, בשלדה, במערכת הפליטה או במנוע.</li> <li>• חומרים דליקים כגון עלים יבשים או ענפים עלולים לעלות באש כאשר הם באים במגע עם חלקים חמים. האש עלולה לגרום לחבלה קשה.</li> <li>• העצמים התקועים עלולים לגרום נזק לצינורות הדלק, לבלמים, לאטמים ולרכיבי השלדה האחרים. הדבר עלול לגרום לתאונות ולאיבוד השליטה ברכב.</li> </ul>

כרית אוויר

במקרה של תאונה חזיתית/צדדית, כריות האוויר מתנפחות ופועלות יחד עם חגורות הבטיחות כדי להגן על הנוסעים. כריות האוויר יכולות לפזר את עוצמת ההתנגשות בצורה אחידה על חלקו העליון של גוף הנוסע ובכך לצמצם את הסיכוי לחבלה גופנית. לאחר התנפחות כרית האוויר, נעילת הדלתות משתחררת אוטומטית, התאורה הפנימית נדלקת ומהבהבי החירום מופעלים.

מיקום כריות האוויר

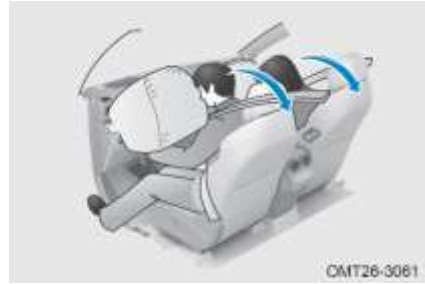


OMT26-3060

- 1 כרית אוויר קדמית לנהג
- 2 כרית אוויר קדמית לנוסע הקדמי
- 3 כרית אוויר לברכי הנהג (אם קיימת)
- 4 כרית אוויר צדדית לנוסע הקדמי
- 5 כרית אוויר אמצעית
- 6 כרית אוויר צדדית בשורה השנייה (אם קיימת)
- 7 כרית אוויר צדדית מסוג וילון

שימוש נכון בכריות האוויר


במקרה של תאונה חזיתית קשה, כרית האוויר לנהג, כרית האוויר הקדמית לנוסע הקדמי וכרית האוויר לברכי הנהג (אם קיימת) פועלות עם חגורות הבטיחות כדי לצמצם את הסיכוי לחבלה גופנית בראש או בחזה של הנהג והנוסע הקדמי; חבלה זו עלולה להיגרם כתוצאה מפגיעת הגוף בחלקו הפנימי של הרכב. (כרית האוויר הקדמית לנוסע הקדמי עשויה להתנפח גם אם אין נוסע במושב הנוסע הקדמי).




כרית האוויר תתנפח רק כאשר עוצמת ההתנגשות מגיעה לרמה מסוימת. במצבים מסוימים חגורות הבטיחות יהיו אמצעי ההגנה היחיד שיפעל. חגורת הבטיחות יכולה למנוע פגיעה בחלקי הרכב הפנימיים או היזרקות מחוץ לרכב והיא יכולה להגן בצורה יעילה על הנהג והנוסעים. לכן כל הנוסעים ברכב חייבים לחגור את חגורות הבטיחות כהלכה. כריות האוויר וחגורות הבטיחות יכולות להגן רק על נוסעים בגירים, אולם הן אינן מתוכננות להגן על תינוקות וילדים קטנים.




כרית האוויר מייצרת כוח רב בעת התנפחותה. כדי למנוע חבלה הנגרמת כתוצאה מהתנפחות כרית האוויר, הנהג והנוסעים חייבים לשבת בתנוחת ישיבה נכונה, לחגור את חגורות הבטיחות כהלכה ולכוון את המושבים כהלכה; אין לשבת קרוב מדי לכריות האוויר, לשבת על קצה המושב או להטות את הגוף לפנים. בכלי רכב עם כרית אוויר צדדית לנוסע הקדמי וכרית אוויר צדדית מסוג "וילון" (אם קיימת), יש לוודא שחלקו העליון של הגוף נמצא מספיק רחוק מצידו של הרכב כדי למנוע חבלה במהלך התנפחות כריות האוויר.

זהירות 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• חלקי כרית האוויר יהיו חמים לאחר התנפחותה. כדי למנוע חבלה, אין לגעת בחלקי כרית האוויר מיד לאחר התנפחותה.</li> <li>• כרית האוויר היא התקן חד-פעמי. לאחר התנפחותה, חובה להחליפה.</li> <li>• אם האזורים שבהם כריות האוויר ממוקמות, לדוגמה גלגל ההגה ולוח המכשירים, ניזוקו או נסדקו, פנה למרכז שירות מורשה בהקדם האפשרי לצורך החלפה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li> <li>• כרית האוויר מתנפחת ומתרוקנת בתוך פרק זמן קצר והיא אינה יכולה להגן על הנוסעים מפני התנגשות משנית העלולה להתרחש לאחר מכן.</li> <li>• כרית האוויר אינה מתוכננת להגן על הנוסעים בעת בלימת חירום או במקרה של התנגשות אחרית, התנגשות חזיתית קלה והתהפכות הרכב.</li> <li>• כריות האוויר פולטות מעט עשן ואבק לאחר התנפחותן. נוסעים הסובלים מאסטמה או מבעיות בדרכי הנשימה עלולים לחוות גירוי במערכת הנשימה. לכן על כל הנוסעים לצאת בהקדם האפשרי מהרכב או לפתוח את החלונות כדי לנשום אוויר נקי ולפנות לקבלת טיפול רפואי אם יש צורך בכך.</li> </ul>

אזהרה 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• יש לוודא שכיסוי המושב אינו חוסם את כרית האוויר הצדדית (אם קיימת); במקרה של תאונה, כריות האוויר לא ייפתחו ולא יגנו על הנוסעים.</li> <li>• נקה את כרית האוויר בעזרת מטלית רכה ויבשה או מטלית לחה. יש למנוע חדירת נוזלים לתוך כרית האוויר, אחרת הדבר עלול להשפיע בצורה קשה על פעולת כרית האוויר.</li> <li>• אם יש מים בתוך הרכב, הדבר עלול לגרום נזק לכרית האוויר. כרית האוויר עלולה להתנפח בטעות גם אם הרכב לא היה מעורב בתאונה. דומם את המנוע מיד ונתק את הדקו השלילי של המצבר. אל תנסה להתניע את המנוע. פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li> </ul>

#### מחונן כרית אוויר

המחונן האדום  שבלוח המחוננים דולק באופן קבוע כאשר יש תקלה כדי להזהיר את הנהג. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

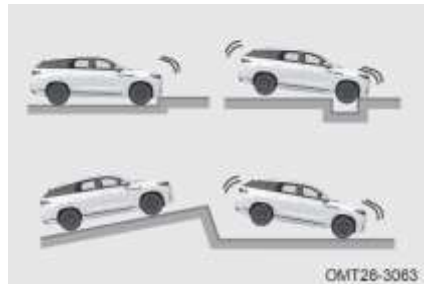
**תנאי הפעולה של כרית האוויר**

התנאים להתנפחות כרית האוויר אינם תלויים רק במהירות הנסיעה של הרכב אלא בעצם שבו הרכב מתנגש, בכיוון ההתנגשות ובעוצמת התאונה. כריות האוויר עלולות שלא להתנפח כאשר עוצמת ההתנגשות נספגת על ידי גוף הרכב; מכל מקום, כרית האוויר עשויה להתנפח בהתאם לסוג הפגיעה. לכן אין קשר בין תנאי התנפחות כרית האוויר ובין היקף הנזק שנגרם לרכב.

גם אם כרית האוויר לא התנפחה, ייתכן שהמערכת ניזוקה בתאונה. כריות האוויר עלולות שלא לפעול כהלכה אם הן ניזוקו ולכן הן לא יוכלו להגן עליך ועל הנוסעים האחרים במקרה של תאונה; הדבר עלול לגרום לתאונה ולחבלה גופנית. כדי שכרית האוויר תפעל כהלכה במקרה של תאונה, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

**■ התנאים שבהם כרית האוויר עשויה להתנפח שלא בתאונה**

כרית האוויר הקדמית לנהג, כרית האוויר הקדמית לנוסע הקדמי וכרית האוויר לברכי הנהג (אם קיימת) עשויות להתנפח בעת פגיעה בתחתית המרכב.



**■ התנאים שבהם כרית האוויר עשויה להתנפח בתאונה**

תנאי הפעולה: ככלל, במקרה של תאונה חזיתית, כרית האוויר הקדמית של הנהג, כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי וכרית האוויר לברכי הנהג (אם קיימת) יתנפחו אם תאונת הרכב עולה על רמה מסוימת.



**■ התנאים שבהם כרית האוויר עשויה שלא להתנפח במהלך תאונה**

כרית האוויר הקדמית של הנהג, כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי וכרית האוויר לברכי הנהג (אם קיימת) לא יתנפחו בדרך כלל אם הרכב מעורב בתאונה צדדית או אחורית, אם הוא מתהפך או אם הוא מעורב בתאונה חזיתית במהירות נמוכה.

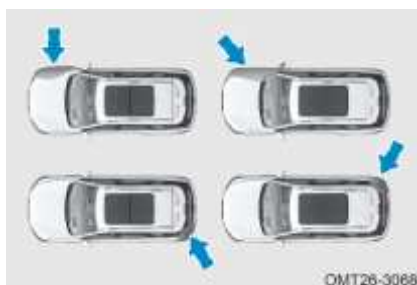


## 4. נהיגה ברכב

כרית האוויר הקדמית של הנהג, כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי וכרית האוויר לברכי הנהג (אם קיימת) עשויות שלא להתנפח במקרה שבו חלקו הקדמי של הרכב פוגע בעמוד חשמל, נכנס מתחת למשאית או אם הרכב מעורב בהתנגשות צדדית.



כרית האוויר הצדדית הקדמית וכרית האוויר הצדדית מסוג וילון עשויות שלא להתנפח אם הרכב ספג פגיעה מהצד או בעת התנגשות צדדית בזווית מסוימת.



כרית האוויר הצדדית הקדמית וכרית האוויר הצדדית מסוג וילון עשויות שלא להתנפח אם הרכב ספג פגיעה מלפנים או מאחור, התהפך או ספג פגיעה צדדית במהירות נמוכה.



### כרית האוויר - אמצעי זהירות

אין למקם חפצים באזור התנפחותה של כרית האוויר. חל איסור למקם חפצים כלשהם (לדוגמה טלפון נייד וכו') בין הנוסע ובין כרית האוויר. אין לקבע או להציב חפצים כלשהם על כיסוי כרית האוויר או לידו. אם יש חפץ כלשהו בין הנוסע וכרית האוויר, כרית האוויר עשויה שלא להתנפח כהלכה או לדחוף את החפץ אל גוף הנוסע ולגרום לחבלה קשה או למוות.



אין לשבת על קצה המושב או להישען על לוח המכשירים.



אין לאפשר לילד לעמוד לפני כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי או לשבת על ברכי הנוסע הקדמי.



אין להישען על הדלת, על קורה A, על קורה B או על קורה C.

אין לאפשר לנוסעים לכרוע ברך על המושב כשהם פונים לעבר הדלת או להוציא את הראש או את הידיים אל מחוץ לרכב.



אין לחבר חפצים כלשהם או להשעין חפץ כלשהו על לוח המכשירים, על גלגל הגה ועל חלקו התחתון של לוח המכשירים. חפצים אלה עלולים לעוף כאשר כרית האוויר הקדמית של הנהג או כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי מתנפחת.



## 4. נהיגה ברכב

אין לחבר חפצים כלשהם לאזורים כגון הדלת, השמשה הקדמית, חלון הדלת, קורה A, קורה B, קורה C, דופן הגג וידית האחיזה. אין להכות או להפעיל כוח רב מדי על האזור שבו נמצאים רכיבי כרית האוויר. הדבר עלול לגרום לתקלה בכרית האוויר.



### החלפת רכיבי כרית האוויר

חובה להחליף את חלקי כרית האוויר בתוך 10 שנים מתאריך רכישת הרכב. כדי לוודא שכרית האוויר תוכל לשמור על בטיחותך, יש לפנות תמיד למרכז שירות מורשה לצורך החלפת חלקי כרית האוויר במועד; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו. בעת מכירת הרכב, ודא שבעליו החדשים של הרכב מודע לכך שהרכב מצויד בכריות אוויר ושעליו להחליף את חלקי המערכת במועד.

### שינויים בחלקי כרית האוויר והשלכתם לאשפה

אין להשליך את חלקי הרכב או להפעיל את חלקי הרכב שלהלן כיוון שהדבר עלול לגרום לתאונות ולחבלות גופניות:

1. שינוי במערכת המתלים שברכב.
2. שינוי בפגוש הקדמי וכו'.
3. שינוי בדלתות, בחיפוי הדלתות, בחיפוי קורה B וכו'.
4. התקנה, הסרה, פירוק ותיקון של כריות האוויר.
5. תיקון, שינוי, הסרה או החלפה של גלגל ההגה, לוח המכשירים, לוח המחווניים והמושבים.



מערכת בטיחות נהיגה תצוגה עילית (HUD) (אם קיימת).....	185	מגביל מהירות אקטיבי חכם (ISLC)	170
מערכת תזכורת להתחלת נסיעה (DAI).....	186	מגביל מהירות אקטיבי חכם (ISLC).....	169
מערכת לניטור לחץ ניפוח הצמיגים (TPMS).....	187	מערכת בקרת שיוט אדפטיבית (ACC).....	170
מערכת בלימת חירום אוטומטית (AEB)/מערכת התרעת התנגשות קדמית (FCW).....	188	מגביל מהירות אקטיבי (ASL).....	175
מערכת בקרת שיוט חכמה	189	מערכת עזר נתיב (אם קיימת).....	176
מערכת עזר לנהיגה בעומסי תנועה (TJA)/מערכת שיוט משולבת (ICA).....	192	מניעת סטייה מנתיב (LDP).....	178
מערכת חכמה למניעת התנגשות (IES).....	195	שמירת נתיב בחירום (ELK) (אם קיימת).....	180
מערכת מצלמת חנייה	196	מערכת עזר לזיהוי שטח מת (BSD)	181
מערכת מצלמה פנורמית (AVM).....	195	מערכת עזר לזיהוי שטח מת (BSD) (אם קיימת).....	182
מערכת רדאר חניה.....	198	מערכת אזהרת דלת פתוחה (DOW) (אם קיימת).....	183
מערכת ניטור נהג (DMS).....	201	מערכת אזהרת התנגשות אחורית (RCW) (אם קיימת).....	184
מערכת בקרת כוח בלימה	202	מערכת התרעת תנועה חוצה אחורית (RCTA) (אם קיימת).....	184
מערכת בלימה ONE BOX.....	203	מערכת בלימה בעת זיהוי תנועה חוצה אחורית (RCTB).....	184
מערכת בקרת נסיעה במורד (HDC).....	204		
מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS).....	205		
פעולה מורחבת.....	207		


## 5. מערכות עזר לנהיגה

5-10	מערכת פלאג-אין הייבריד (PHEV)
208	סוללת מתח גבוה
210	הגדרות אנרגיה חדשה
213	עוצמת מחזור אנרגיה
214	מצב פעולה
219	מטען
222	שיטת טעינה
227	מנעול שקע טעינה AC
	שחרור בחירום של נעילת המנעול האלקטרוני
228	(טעינת AC בלבד)
229	טעינה - אמצעי זהירות
230	אזהרות בטיחות לטעינה
	התקן אספקת מתח לרכיבים חיצוניים (V2L) (אם קיים)
231	שיטת אספקת מתח לאביזרים חיצוניים
231	אמצעי זהירות לשימוש בהתקן ה-V2L
234	אזהרות בטיחות לשימוש בהתקן ה-V2L
234	מערכת אזהרת הולכי רגל
5-11	הגנה על פרטיות הנתונים
	אזהרת עייפות וערנות נהג
236	(DDAW)
	מערכת עזר מתקדמת לנהג
236	(ADAS)
236	שיחת חירום (eCall)

5-1. מגביל מהירות אקטיבי חכם (ISLC)

מגביל מהירות אקטיבי חכם (ISLC)

מערכת ה-ISLC מזהה את תמרוור הגבלת המהירות בדרך שלפניך ומשתמשת במידע הגבלת המהירות המגיע ממערכת הניווט; המערכת משתמשת במידע זה כדי להזכיר לנהג לשים לב להגבלת המהירות ולציית לתקנות התעבורה באמצעות תמונה, צליל וכו'.


כאשר מערכת ה-ISLC מזהה את תמרוור הגבלת המהירות בדרך שלפניך בשילוב המידע המגיע ממערכת הניווט, המחווון  נדלק בלוח המחווונים; אם מהירות הנסיעה גבוהה מהגבלת המהירות הנוכחית ב-5 קמ"ש, ערך הגבלת המהירות יבהב וצליל אזהרה אחד יישמע.




**מגבלת הפעולה**

■ מערכת ה-ISLC לא יכולה לפעול במצבים שלהלן:

1. התמרוורים דהויים.
2. התמרוורים בעקומה.
3. התמרוורים פגומים או הסתובבו.
4. תמרוורים גבוהים בדרך מהירה.
5. תמרוורים המכוסים באופן מלא או חלקי או תמרוורים שלא ניתן לזהות בקלות.
6. תמרוורים המכוסים באופן מלא או חלקי בכפור, בשלג או באבק.

 שים לב

הגדרת מערכת ה-ISLC מתבצעת דרך מערכת השמע. לפרטים, עיין בפרק "מערכת שמע".

 אזהרה

- מערכת ה-ISLC כוללת מצלמה המושפעת מתנאי מזג האוויר ומהאור ולכן המערכת עשויה שלא לפעול כהלכה בכל התנאים.
- מערכת העזר להגבלת מהירות היא מערכת עזר בלבד והיא אינה מחליפה את שיקול דעתו של הנהג. מצלמות או רדאר חסומים, מידע הגבלת מהירות חסר או שגוי מהמפה, תנאי דרך קשים ומזג אוויר קשה עלולים למנוע מהמערכת לפעול כהלכה. על הנהג לשים לב למהירות הנסיעה ולהגבלת המהירות ולשלוט במהירות הנסיעה של הרכב בהתאם.

## 5. מערכות עזר לנהיגה

### 5-2. מערכת הגבלת מהירות

#### מערכת בקרת שיוט אדפטיבית (ACC)


בקרת השיוט האדפטיבית יכולה לשמור על מהירות הנסיעה שהוגדרה על ידי הנהג וגם לשמור על מרחק בטוח מהרכב שמלפנים.

#### לחצני מערכת בקרת השיוט האדפטיבית


לחצן ראשי 

הפעלת/כיבוי הפעולה: לחיצה קצרה על הלחצן הראשי כאשר בקרת השיוט האדפטיבית נמצאת במצב קדם-שיוט או שיוט תפעיל/תכבה את בקרת השיוט האדפטיבית; שינוי מצב הפעולה: כאשר בקרת השיוט האדפטיבית נמצאת במצב שיוט או כאשר מערכת ה-TJA/ICA פועלת: לחיצה ארוכה על הלחצן הראשי תגרום למעבר בין מצב ACC ומצב TJA/ICA.





לחצן מגביל מהירות אקטיבי : הפעלת/כיבוי מגביל המהירות האקטיבי.

לחצן הגדלת המרחק מהרכב שמלפנים : הגדלת המרווח עם הרכב שמלפנים.

לחצן הקטנת המרחק מהרכב שמלפנים : הקטנת המרווח עם הרכב שמלפנים.

לחצן RES+ : חידוש פעולת בקרת השיוט האדפטיבית וכוונון המהירות.

לחצן SET- : היכנס למערכת בקרת השיוט האדפטיבית, מגביל המהירות האקטיבי וכוונון המהירות.

שם לב 
הלחצנים RES+/SET- משמשים את מערכת בקרת השיוט האדפטיבית ואת מגביל המהירות האקטיבי.

#### התנאים להפעלת מערכת בקרת השיוט האדפטיבית

התנאים שלהלן חייבים להתקיים בו-זמנית כדי שיהיה ניתן להפעיל את מערכת בקרת השיוט האדפטיבית:


1. תיבת ההילוכים נמצאת במצב D (נסיעה).
2. מכסה המנוע סגור.
3. מגביל המהירות האקטיבי אינו פועל.
4. דלת הנהג סגורה.
5. הנהג חוגר את חגורת הבטיחות שלו.
6. בלם החניה משוחרר.
7. המערכת למניעת נעילת גלגלים אינה פועלת.
8. מערכת בקרת היציבות האלקטרונית פועלת.



## 5. מערכות עזר לנהיגה



9. מחוון מערכת בקרת היציבות האלקטרונית כבויה.
10. מערכת בקרת הנסיעה במורד כבויה.
11. הנהג אינו לוחץ על דוושת הבלמים (במהלך הנסיעה).
12. מהירות הרכב גבוהה מ-15 קמ"ש, או שהמערכת מזהה רכב מלפנים.


### שיטות הפעלה

■ היכנס אל מערכת בקרת השיט האדפטיבית

הרכב יעבור אוטומטית למצב קדם-שיט כאשר הוא במצב READY (מוכן לנסיעה) ותנאי הפעולה מתקיימים. המחוון האפור  יידלק בלוח המחווים;

שיטה 1: אם מהירות הרכב גבוהה מ-15 קמ"ש, לחץ על הלחצן SET- או  כדי להגדיר את המהירות הנוכחית בתור מהירות השיט; המחוון הירוק  יידלק בלוח המחווים.

שיטה 2: כאשר הרכב במצב קדם-שיט, הוא מזהה את רכב המטרה מלפנים ומהירות הרכב גבוהה מ-15 קמ"ש, לחץ על הלחצן SET- או  כדי להגדיר את המהירות הנוכחית בתור מהירות השיט; המחוון הירוק  יידלק בלוח המחווים.


שיטה 3: לחץ על הלחצן RES+ לאחר כיבוי בקרת השיט האדפטיבית, הגדר את מהירות השיט האחרונה ועבור למצב שיט; המחוון הירוק  שבלוח המחווים יידלק.

#### שים לב

- בקרת השיט האדפטיבית תיכבה בעת הפעלת מגביל המהירות האקטיבי.
- כאשר יש רכב לפני רכבך באותו הנתיב ומהירות הנסיעה אינה עולה על המהירות שהוגדרה, בקרת השיט האדפטיבית תשלט ברכב ותעקוב אחר הרכב שמלפנים.
- כאשר אין רכב לפניך בנתיב הנסיעה שלך או כאשר יש רכב לפניך בנתיב הנסיעה שלך ומהירותו גבוהה יותר מהמהירות שהוגדרה, רכבך ינוע במהירות שהוגדרה.
- הפעלת בלם החניה תעביר את בקרת השיט האדפטיבית למצב המתנה; בעת לחיצה על הלחצן SET-, ההודעה "Please depress accelerator pedal to activate adaptive cruise control system" (לחץ על דוושת ההאצה כדי להפעיל את בקרת השיט האדפטיבית) תופיע בלוח המחווים. לחץ לחיצה קלה על דוושת ההאצה כדי להפעיל את בקרת השיט האדפטיבית.

■ הפסקת פעולתה של בקרת השיט האדפטיבית

בקרת השיט האדפטיבית תפסיק לפעול כאשר אחד (או יותר) מהמצבים שלהלן מתקיים:

1. מכסה המנוע פתוח.
2. דוושת הבלמים לחוצה.
3. לחץ על הלחצן .
4. דלת הנהג פתוחה.
5. הנהג אינו חוגר את חגורת הבטיחות שלו.
6. בלם החניה החשמלי מופעל.
7. המערכת למניעת נעילת גלגלים פועלת.

## 5. מערכות עזר לנהיגה

8. תיבת ההילוכים אינה במצב D (נסיעה).
  9. מערכת בלימת החירום האוטומטית פועלת.
  10. הפעלת מערכת ה-HDC.
  11. מערכת בקרת היציבות האלקטרונית פועלת.
  12. מערכת בקרת היציבות האלקטרונית כבויה.
  13. הנהג לוחץ על דוושת ההאצה למשך יותר מ-15 דקות.
- אם התנאים שלהלן, שגרמו לכיבוי הפעולה, שוב מתקיימים, לחץ על הלחצן RES+ כדי לחדש את פעולת השיוט.


### ■ כוונן המהירות

לחץ לחיצה קצרה על הלחצן RES+ במהלך השיוט כדי להגדיל את המהירות שהוגדרה ב-1 קמ"ש.

לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן RES+ במהלך השיוט כדי להגדיל את המהירות שהוגדרה ב-5 קמ"ש; כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-90 קמ"ש, מהירות הרכב תעלה ב-10 קמ"ש.


לחץ לחיצה קצרה על הלחצן SET- במהלך השיוט כדי להקטין את המהירות שהוגדרה ב-1 קמ"ש.

לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן SET- במהלך השיוט כדי להקטין את מהירות השיוט ב-5 קמ"ש; כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-90 קמ"ש, מהירות הרכב תרד ב-10 קמ"ש.


שיים לב 
<ul style="list-style-type: none"><li>• מהירות השיוט הנמוכה ביותר היא 15 קמ"ש והגבוהה ביותר היא 150 קמ"ש.</li><li>• ייתכן שמהירות הנסיעה תהיה נמוכה מעט מהמהירות שהוגדרה בעת נסיעה בעלייה, וגבוהה מעט מהמהירות שהוגדרה בעת נסיעה בירידה.</li><li>• כאשר מערכת בקרת השיוט נמצאת במצב עקיפה, ניתן לשנות את מהירות השיוט על ידי לחיצה על הלחצן SET-/RES+.</li></ul>

### המרווח עם הרכב שמלפנים

לחץ על הלחצן  $\frac{\text{---}}{\text{---}}$  במהלך השיוט וכוונן את המרווח עם הרכב שמלפנים לאחת מ-5 רמות.

שיים לב 
<ul style="list-style-type: none"><li>• המרחק מהרכב שמלפנים משתנה בהתאם למהירות והוא גדל עם העלייה במהירות הנסיעה.</li><li>• בעת בחירה במרחק המינימלי, המרחק שבין רכבך והרכב שלפניך יהיה קטן בעת נהיגה במהירות נמוכה. מטעמי בטיחות, בחר במרווח המרבי בעת נהיגה בכביש חלקלק.</li><li>• כאשר המרחק בין רכבך ובין הרכב שלפניך יורד, מערכת בקרת היציבות האלקטרונית תבצע פעולת בלימה וייתכן שרעש המנוע יישמע; זו תופעה רגילה.</li></ul>

## 5. מערכות עזר לנהיגה


אזהרה 
<ul style="list-style-type: none"><li>כל פעולה חייבת להיות בהתאם לתקנות התעבורה.</li><li>הנהג חייב לשלוט ברכב ולתפעל אותו בהתאם לצורך כדי למנוע סכנה.</li></ul>

### עקיפה

לחץ על דוושת ההאצה כדי לעבור את מהירות השיט שהוגדרה. הרכב יחזור למצבו הקודם לאחר שחרור דוושת ההאצה. אם רכבך קרוב מדי לרכב שלפניך במהלך עקיפה, ההודעה "Please take over the vehicle by driver" (יש לשלוט ברכב) תופיע בלוח המחוונים וצליל אזהרה יישמע.

### בקרת שיט בעקומה


המערכת מאיטה את מהירות הרכב בעת כניסה לעקומה כאשר בקרת השיט פועלת כדי לשפר את בטיחות הנסיעה בעקומה.

אזהרה 
<ul style="list-style-type: none"><li>הנהג חייב לשלוט ברכב ולנהוג בעקומה במהירות המתאימה.</li><li>בגלל מגבלות זיהוי המטרה של החיישן בעת הכניסה לעקומה, ייתכן שהמערכת לא תזהה בזמן את הרכב שלפניך הנוסע באותו הכיוון; לכן הנהג צריך להיות מוכן לשלוט ברכב בכל רגע.</li></ul>

### פעולת עצירה והתחלת נסיעה

כאשר בקרת השיט האדפטיבית פועלת ורכבך עוקב אחר רכב אחר שמאט ונעצר, המערכת תאט ותעצור גם את רכבך; לאחר העצירה:

1. הרכב שלפניך מתחיל בנסיעה בתוך 3 שניות ורכבך מתחיל אוטומטית לעקוב אחריו.
2. אם הרכב שלפניך נעצר למשך יותר מ-3 שניות ומתחיל לנוע בין 3 עד 10 שניות מרגע העצירה, עליך ללחוץ בעדינות על דוושת ההאצה כדי להפעיל את בקרת השיט האדפטיבית.
3. אם הרכב עומד במקומו למשך 10 דקות, הנהג משחרר את חגורת הבטיחות או פותח את דלת הנהג, בלם החניה החשמלי מופעל אוטומטית.
4. אם הרכב עומד במקומו למשך יותר מ-10 דקות, בקרת השיט האדפטיבית נכבית ובלם החניה החשמלי מופעל אוטומטית.

אזהרה 
במהלך הנסיעה אחרי הרכב שלפניך, בדוק תמיד אם רכב המטרה שלפניך מופיע בלוח המחוונים. אם רכב המטרה שלפניך אינו מופיע בלוח המחוונים, ייתכן שבקרת השיט האדפטיבית לא מזהה את המטרה ורכבך יתחיל להאיץ אל המהירות שהוגדרה.

### בקרת שיט אדפטיבית - אמצעי זהירות

1. בקרת השיט האדפטיבית אינה יכולה להתגבר על חוקי הפיזיקה ויש לה מגבלות מסוימים. הנהג חייב תמיד לשלוט ברכב והוא האחראי בכל רגע על פעולתו.
2. אם הרכב מתקרב מאוד לרכב אחר בנתיב הסמוך, בקרת השיט האדפטיבית עלולה לבחור ברכב זה כרכב המטרה.



## 5. מערכות עזר לנהיגה


3. בקרת השיוט האדפטיבית לא יכולה להגיב לעצמים וכלי רכב נייחים, כלי רכב חוצים, כלי רכב מתקרבים, הולכי רגל, רוכבי אופניים ובעלי חיים.
  4. בעת עצירת הרכב לזמן קצר כאשר בקרת השיוט האדפטיבית פועלת, הנהג חייב לוודא שאין מכשולים או משתמשים אחרים בדרך כגון הולכי רגל, רוכבי אופניים ובעלי חיים לפני הרכב.
  5. כאשר יש תקלה בבקרת השיוט האדפטיבית, המחווון הצהוב  יידלק בלוח המחוונים.
  6. במקרה זה יש תקלה בבקרת השיוט האדפטיבית; פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
  7. אין לדרוך בשוגג על דוושת ההאצה כאשר בקרת השיוט האדפטיבית בפעולה, אחרת בקרת השיוט האדפטיבית לא תוכל לבלום את הרכב; הנהג צריך תמיד להיות מוכן לבלום בעצמו את הרכב כדי לשמור על הבטיחות.
  8. זמן התגובה בבלימה של בקרת השיוט האדפטיבית יהיה מוגבל; אם הרכב שלפניך בולם באופן פתאומי, רכב אחר נכנס לפניך או רכב אחר נכנס לפני הרכב שלפניך, ייתכן שבקרת השיוט האדפטיבית לא תגיב או תגיב לאט מדי; במקרה זה הנהג צריך לשלוט ברכב בכל רגע. המרחק אל הרכב שלפניך, התנאים בנתיב הסמוך וסוג רכב המטרה המופיעים בלוח המחוונים עשויים להיות שונים מהמצב בפועל. הנהג חייב לציית לתנאי הדרך והרכב בפועל; הנהג צריך להתאים את המרחק מהרכב שמלפנים על בסיס התנועה, תנאי מזג האוויר ותנאי הדרך האחרים, והוא אחראי לוודא שהרכב יכול לעצור בבטחה בכל שלב. במזג אוויר קשה (גשם, שלג, ערפל וכו'), ייתכן שבקרת השיוט האדפטיבית לא תזהה את הרכב שמלפנים. במקרה זה יש לכבות את מערכת בקרת השיוט האדפטיבית.
  9. בקרת השיוט האדפטיבית מיועדת לשימוש בדרכים מהירות ובכבישים במצב תקין. היא אינה מיועדת לשימוש בדרכים עירוניות, בדרכים צרות, בדרכים הרריות, במנהרות וכו'. בעת השימוש בבקרת השיוט האדפטיבית בעקומות, ייתכן המערכת תאבד את רכב המטרה שמלפנים או שהיא תזהה אותו לאחר שהיה; הסיבה לכך קשורה למגבלות טווח הזיהוי של החיישן. לכן במקרה זה בקרת השיוט האדפטיבית תאיץ את הרכב למהירות שהוגדרה.
  10. במהלך המעקב אחר הרכב שמלפנים עד לעצירה, בקרת השיוט האדפטיבית עלולה שלא לזהות את קצה הרכב אלא את חלקו התחתון או העליון של הרכב (לדוגמה הסרן האחורי של משאית בעלת שלדה גבוהה, חלקו העליון של גרור נמוך). במקרים אלה, המערכת לא יכולה לעצור את הרכב כהלכה והדבר עלול לגרום לתאונה. לכן הנהג חייב תמיד לשים לב למצב הרכב ולהיות מוכן להשתלט עליו בכל שלב.
  11. חיישן המצלמה מותקן מאחורי השמשה הקדמית. יש לוודא ששדה הראייה פנוי ואינו חסום על ידי לכלוך ושהאזור שמלפנים ומסביב לא השתנה. בקרת השיוט האדפטיבית לא תפעל אם החיישן מכוסה לגמרי בשלג. ביצועי החיישנים עשויים לרדת או שהמערכת לא תפעל כלל במקרה של רעידות או פגיעה בחיישנים. במקרה זה פנה למרכז שירות מורשה לצורך כיול מחדש של החיישנים בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
- אמצעי הזהירות המוזכרים לעיל אינם מתייחסים לכל המצבים העלולים להשפיע על פעולתה התקינה של המערכת. ייתכן שהמערכת לא תפעל כמצופה מסיבות אחרות. הנהג הוא האחראי בכל רגע לשלוט ברכב.


הנהג נוהג ברכב עד המהירות שהוגדרה.

### שיטות הפעלה



■ הפעלת מגביל המהירות האקטיבי


לחץ על הלחצן  כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה); המחווון  יידלק בלוח המחווונים:

שיטה 1: ודא שהמערכת נמצאת לפני שלב הגבלת המהירות ושהמהירות נמוכה מ-30 קמ"ש ולחץ על הלחצן SET כדי להפעיל את מגביל המהירות; המחווון  יידלק בלוח המחווונים והמהירות שהוגדרה כברירת מחדל תהיה 30 קמ"ש.


שיטה 2: אם מהירות הרכב היא 30-200 קמ"ש כשהמערכת נמצאת לפני שלב הגבלת המהירות, לחץ על הלחצן  כדי להגדיר את המהירות הנוכחית בתור הגבלת המהירות; המחווון SET יידלק בלוח המחווונים.


■ כיבוי מגביל המהירות האקטיבי

לחץ על הלחצן  כדי לכבות את מגביל המהירות ולהפעיל את בקרת השיט במצב המתנה; המחווון  יבהב בלוח המחווונים.

לחץ על הלחצן  כדי לכבות את מגביל המהירות; המחווון  שבלוח המחווונים ייכבה.

■ כוונת המהירות


לחץ לחיצה קצרה על הלחצן  במהלך הגבלת המהירות כדי להגדיל את המהירות שהוגדרה ב-1 קמ"ש.

לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן  במהלך הגבלת המהירות כדי להגדיל את המהירות שהוגדרה ב-5 קמ"ש.


לחץ לחיצה קצרה על הלחצן SET במהלך הגבלת המהירות כדי להקטין את המהירות שהוגדרה ב-1 קמ"ש.

לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן SET במהלך הגבלת המהירות כדי להקטין את המהירות שהוגדרה ב-5 קמ"ש.

### עקיפה

לחץ על דוושת ההאצה במלואה כדי לעקוף רכב אחר או בכל מצב אחר שבו מגביל המהירות פועל כדי להעביר את מגביל המהירות למצב המתנה; המחווון  יידלק בלוח המחווונים.

לאחר סיום העקיפה, אם מהירות הרכב גבוהה מהגבלת המהירות שהוגדרה קודם לכן, מגביל המהירות עובר למצב המתנה והמחווון  יידלק בלוח המחווונים.


לאחר סיום העקיפה, אם מהירות הרכב נמוכה מהגבלת המהירות שהוגדרה קודם לכן, מגביל המהירות מופעל והמחווון  יידלק בלוח המחווונים.


## 5. מערכות עזר לנהיגה

### 5-3. מערכת עזר נתיב

#### מערכת עזר נתיב (אם קיימת)

מערכת עזר נתיב כוללת את מערכת אזהרת סטייה מנתיב (LDW), מערכת מניעת סטייה מנתיב (LDP) ומערכת שמירת נתיב בחירום (ELK) היכולות לסייע לנהג במניעת תאונה כתוצאה מסטייה מהנתיב ובכך לשפר את בטיחות הנהיגה.

שם לב 
<ul style="list-style-type: none"><li>• ודא שהמצלמה הקדמית אינה חסומה לדוגמה על ידי לשלשת ציפורים, חרקים, קרח וכו'.</li><li>• קו הנתיב שהמצלמה מצלמת: המצלמה יכולה לזהות קו הפרדה רצוף לבן, קו מקווקו לבן, קו הפרדה רצוף צהוב, קו מקווקו צהוב וקו הפרדה רצוף כפול.</li><li>• המערכת עשויה שלא לפעול במזג אוויר קר וקשה, בגשם, בשלג, בערפל ובאור חזק העלולים להשפיע על החיישן.</li><li>• המערכת עלולה שלא לפעול בעת נהיגה על כביש מבטון.</li><li>• המערכת עלולה שלא לפעול בעת נהיגה באזור שבו יש עבודות בדרך.</li><li>• המערכת עלולה שלא לפעול בעת נהיגה על כבישים מוצפים או בוציים.</li><li>• המערכת עלולה שלא לפעול בעת נהיגה בפניות חדות או בכבישים צרים.</li><li>• המערכת תפעל כהלכה רק בכבישים שבהם יש שני קווי נתיב ברורים.</li><li>• כאשר המערכת מזהה את קו הנתיב רק בצד אחד, עוצמת האזהרת המערכת יורדת.</li><li>• המערכת עלולה שלא לפעול אם יש הפרעה לחיישן.</li><li>• החיישנים עלולים שלא לזהות את סימוני הכביש כהלכה ולהפיק אזהרות שווא בטעות.</li><li>• אם אתה משתמש במתלים שלא אושרו על ידי היצרן, המערכת עלולה שלא לפעול כהלכה.</li></ul>

אזהרה 
<ul style="list-style-type: none"><li>• הנהג חייב לשלוט ברכב ולתפעל אותו בהתאם לצורך כדי למנוע סכנה.</li><li>• מערכת עזר נתיב היא מערכת עזר בלבד. ייתכן שהיא לא תפעל כהלכה בכל תנאי הנסיעה, תנאי מזג האוויר, תנאי התנועה או תנאי הדרך.</li></ul>

מערכת אזהרת סטייה מנתיב מזהה את סימוני הנתיב בעזרת המצלמה הקדמית. המערכת מפיקה אזהרה כאשר הגלגל עובר את קו הנתיב והרכב סוטה מנתיב הנסיעה שלו.

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), הפעל את אזהרת הסטייה מנתיב דרך התפריט Vehicle - Audio System (מערכת שמע - הגדרות רכב - עזר לנהג) והגדר את הרגישות ואת מצב ההתרעה.

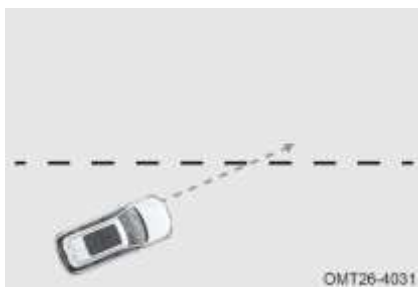


**הפעלת אזהרת סטייה מנתיב**

כאשר מהירות הרכב היא 65 קמ"ש לפחות ומערכת ה-LDW מזהה את קו הנתיב, המערכת עוברת למצב המתנה.

כאשר מהירות הרכב היא 65 קמ"ש לפחות והרכב חוצה את אחד מקווי הנתיב, מערכת ה-LDW מופעלת.

אם מהירות הרכב היא 60 עד 65 קמ"ש, מערכת ה-LDW עוברת למצב גבולי.



**מחוון אזהרת סטייה מנתיב**

- כאשר המערכת פועלת/מוגבלת, המחוון האפור יידלק בלוח המחוונים.
- כאשר המערכת נמצאת במצב המתנה, המחוון הירוק ידולק בלוח המחוונים.
- כאשר המערכת פועלת, המחוון הירוק ידולק מהבהב בלוח המחוונים.
- כאשר יש תקלה, המחוון הצהוב יידלק בלוח המחוונים.

## 5. מערכות עזר לנהיגה

### מגבלת הפעולה

- מערכת ה-LDW עלולה שלא לפעול כהלכה בתנאים שלהלן:
  1. בעת מעבר נתיב.
  2. בעת פנייה במהירות גבוהה.
  3. בעת לחיצה חזקה על דוושת ההאצה.
  4. בעת לחיצה חזקה על דוושת הבלמים.
  5. בעת הפעלת מהבהבי החירום.
  6. בעת הפעלת פנסי האיתות בצד שאליו הרכב סוטה.
  7. בעת נהיגה בכבישים עם עקומות חדות.
  8. כאשר קו הנתיב דק מדי, קטוע, דהוי או אינו קיים.

### מניעת סטייה מנתיב (LDP)

מערכת מניעת סטייה מנתיב (LDP) מנטרת בזמן אמת את מיקומו של הרכב ביחס לקווי הנתיב באמצעות המצלמה הקדמית. כאשר הרכב עומד לסטות מנתיב הנסיעה, היא שולטת על תנועתו לצדדים ומסייעת לנהג בשמירה על הרכב בנתיב המקורי.

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), הפעל את התערבות הסטייה מנתיב דרך התפריט Vehicle - Audio System (מערכת Assistance Driver - Settings), (שמע - הגדרות רכב - עזר לנהג).

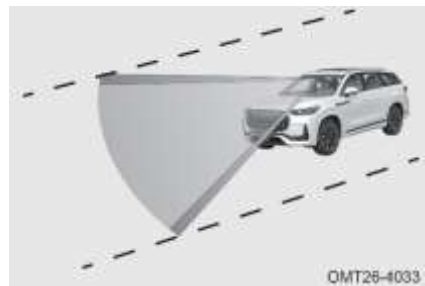



### הפעלת מניעת סטייה מנתיב

כאשר מהירות הרכב היא 65 קמ"ש לפחות ומערכת ה-LDP מזהה את קו הנתיב, המערכת עוברת למצב המתנה.

כאשר מהירות הרכב היא 65 קמ"ש לפחות והרכב חוצה את אחד מקווי הנתיב, מערכת ה-LDP מופעלת.





אם מהירות הרכב נמוכה מ-65 קמ"ש, מערכת ה-LDW עוברת למצב גבולי.



זהירות 

- הנהג צריך לשלוט בעצמו ברכב בעת כניסה לעקומה חדה.
- הנהג צריך לשלוט בעצמו ברכב במצבים מסוימים, לדוגמה כאשר הנתיב מתמזג, מתפצל וכו'.
- הנהג צריך לשלוט בעצמו ברכב במקומות שבהם התנועה מורכבת (לדוגמה צומת, עומס תנועה).

**מחון מניעת סטייה מנתיב**

- כאשר המערכת פועלת/מוגבלת, המחון האפור  יידלק בלוח המחוונים.
- כאשר המערכת נמצאת במצב המתנה, המחון הירוק  ידלק בלוח המחוונים.
- כאשר המערכת פועלת, המחון הירוק  מהבהב בלוח המחוונים.
- כאשר יש תקלה, המחון הצהוב  יידלק בלוח המחוונים.

**מגבלת הפעולה**

■ מערכת ה-LDP עלולה שלא לפעול כהלכה בתנאים שלהלן:

1. בעת מעבר נתיב.
2. כאשר הנתיב צר מדי.
3. כאשר הנתיב רחב מדי.
4. בעת הפעלת פנסי האיתות בצד שאליו הרכב סוטה.
5. כאשר המערכת אינה מזהה את קו הנתיב.
6. כאשר כוח הבלימה גדול מדי.
7. בעת פנייה במהירות גבוהה.
8. כאשר מהבהבי החירום פועלים.
9. כאשר מערכת ה-EPS אינה מוכנה לפעולה (לדוגמה במקרה של תקלה).
10. כאשר מערכת ה-ABS או מערכת ה-ESP פועלת.
11. כאשר מערכת ה-TJA/ICA פועלת.
12. הנהג מסובב את גלגל ההגה כאשר מערכת מניעת סטייה מנתיב (LDP) מבצעת פעולת היגוי.

■ אין להשתמש במערכת מניעת סטייה מנתיב (LDP) במצבים שלהלן. אי-ציות להנחיות אלה עלול לגרום לתאונה וכתוצאה מכך למוות או לחבלה קשה:

1. בעת נהיגה בכביש באיכות ירודה.
2. בעת נהיגה במקטע עבודות בדרך.
3. בעת נהיגה בכבישים עם עקומות רבות.
4. בלילה ובסביבה חשוכה.
5. בעת נהיגה בסגנון ספורטיבי.
6. בתנאי מזג אוויר קשים (לדוגמה גשם, שלג, ערפל).

שמירת נתיב בחירום (ELK) (אם קיימת)

מערכת ה-ELK משתמשת במצלמה הקדמית וברדאר הצדדי האחורי כדי לזהות בזמן אמת מצב שבו הרכב חוצה קו הפרדה רצוף, שולי כביש, כאשר יש רכב מתקרב או בעת עקיפת רכב בנתיב הסמוך; המערכת שולטת על תנועת הרכב לצדדים אם יש צורך בכך כדי להשאירו בנתיב המקורי ולסייע לנהג במניעת תאונות כתוצאה מסטייה מהנתיב ובכך לשפר את בטיחות הנהיגה.

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), הפעל את שמירת הנתיב בחירום דרך התפריט Vehicle - Audio System (מערכת Driver Assistance - Settings שמע - הגדרות רכב - עזר לנהג).

הערה: מערכת ה-ELK מופעלת כברירת מחדל בעת הפעלת הרכב.




כאשר מהירות הרכב היא 65 קמ"ש לפחות, ומערכת ה-ELK מזהה את רכב המטרה, המערכת עוברת למצב המתנה.





כאשר מהירות הרכב היא 65 קמ"ש לפחות ורכב המטרה מתקרב, מערכת ה-ELK מופעלת.

אם מהירות הרכב נמוכה מ-60 קמ"ש, מערכת ה-ELK עוברת למצב גבולי.



זהירות 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• הנהג צריך לשלוט בעצמו ברכב בעת כניסה לעקומה חדה.</li> <li>• הנהג צריך לשלוט בעצמו ברכב במצבים מסוימים, לדוגמה כאשר הנתיב מתמזג, מתפצל וכו'.</li> <li>• הנהג צריך לשלוט בעצמו ברכב במקומות שבהם התנועה מורכבת (לדוגמה צומת, עומס תנועה).</li> </ul>

**מחון שמירת נתיב בחירום**

כאשר המערכת פועלת/מוגבלת, המחון האפור  יידלק בלוח המחוונים. כאשר המערכת נמצאת במצב המתנה, המחון הירוק  ידלק בלוח המחוונים. כאשר המערכת פועלת, המחון האדום  מהבהב בלוח המחוונים. כאשר יש תקלה, המחון הצהוב  יידלק בלוח המחוונים.

### מגבלת הפעולה

■ מערכת ה-ELK עלולה שלא לפעול כהלכה בתנאים שלהלן:

1. בעת מעבר נתיב.
2. כאשר הנתיב צר מדי.
3. כאשר הנתיב רחב מדי.
4. כאשר המערכת אינה מזהה את קו הנתיב.
5. כאשר כוח הבלימה גדול מדי.
6. בעת פנייה במהירות גבוהה.
7. בעת לחיצה חזקה על דוושת ההאצה.
8. כאשר מהבהבי החירום פועלים.
9. כאשר המערכת מזהה קו הפרדה כפול ופנסי האיתות פועלים.
10. כאשר מערכת ה-EPS אינה מוכנה לפעולה (לדוגמה במקרה של תקלה).
11. כאשר מערכת ה-ABS או מערכת ה-ESP פועלת.
12. כאשר מערכת ה-TJA/ICA פועלת.
13. הנהג מסובב את גלגל ההגה כאשר מערכת שמירת נתיב בחירום (ELK) מבצעת פעולת היגוי.

■ אין להשתמש במערכת ה-ELK במצבים שלהלן. אי-ציות להנחיות אלה עלול לגרום לתאונה וכתוצאה מכך למוות או לחבלה קשה:

1. בעת נהיגה בכביש באיכות ירודה.
2. בעת נהיגה במקטע עבודות בדרך.
3. בעת נהיגה בכבישים עם עקומות רבות.
4. בלילה ובסביבה חשוכה.
5. בעת נהיגה בסגנון ספורטיבי.
6. בתנאי מזג אוויר קשים (לדוגמה גשם, שלג, ערפל).

## 5. מערכות עזר לנהיגה

5-4. מערכת עזר לזיהוי שטח מת (BSD)


מערכת עזר לזיהוי שטח מת (BSD) (אם קיימת)

המערכת לזיהוי שטח מת (BSD) מזהה כלי רכב נעים בחלקו האחורי השמאלי והימני של רכבך ומזהירה אותך על כך. מערכת זו מרחיבה גם פעולות נוספות כגון LCA, DOW, RCTA וכו'.

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), הפעל את מערכת העזר לזיהוי שטח מת, אזהרה דלת פתוחה, אזהרת התנגשות אחורית, התרעת תנועה חוצה אחורית או בלימת חירום בנסיעה לאחור דרך התפריט Vehicle - Audio System (מערכת Assistance Driver - Settings) (שמע - הגדרות רכב - עזר לנהג).

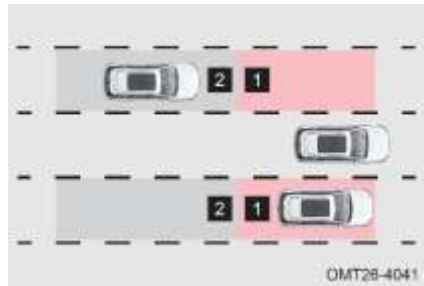


הערה: מערכת ה-BSD ומערכת ה-LCA חולקות את אותו מתג.





<b>אזהרה</b> 
מערכת העזר לזיהוי שטח מת היא מערכת עזר בלבד. ייתכן שהיא לא תפעל כהלכה בכל תנאי הנסיעה, תנאי מזג האוויר, תנאי התנועה או תנאי הדרך.


### הפעלת המערכת לזיהוי שטח מת (BSD)/מערכת העזר למעבר נתיב (LCA)

המערכת לזיהוי שטח מת (BSD) מתחילה לפעול כאשר מהירות הנסיעה היא 15 קמ"ש ומעלה; המערכת עוברת למצב המתנה כאשר המהירות יורדת מתחת ל-15 קמ"ש אך עדיין מעל 10 קמ"ש.






- 1 אזור הזיהוי של מערכת העזר לזיהוי שטח מת
- 2 אזור זיהוי רכב מתקרב של המערכת לזיהוי שטח מת

רמה א: התרעה ברמה א מופעלת אם רכב אחר נכנס לאזור הזיהוי ותנאי ההתרעה מתקיימים. המחונן הצהוב  נדלק במראת הצד והמחונן הירוק  נדלק בלוח המחוונים. רמה ב: זהה לרמה א אך פנסי האיתות מופעלים באותו הצד. לאחר הפעלת ההתרעה ברמה א, המחונן הצהוב  מהבהב במראת הצד, המחונן הצהוב  מהבהב בלוח המחוונים וצליל אזהרה נשמע.

זהירות 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• המערכת לזיהוי שטח מת (BSD) עלולה להפסיק לפעול כאשר שלג או קרח רב מצטברים על הפגוש האחורי וליד חיישן הרדאר או בעת נהיגה ממושכת על כביש המכוסה בשלג.</li> <li>• כבה את המערכת לזיהוי שטח מת (BSD) בעת גרירה או חיבור אביזרים לחלקו האחורי של הרכב (לדוגמה מתקן לנשיאת אופניים). אחרת הדבר ישפיע על גלי הרדיו של הרדאר וישבש את פעולתה התקינה של המערכת.</li> <li>• מערכת ה-BSD/LCA עשויה לזהות עצמים נייחים הנמצאים על הכביש או לידו (לדוגמה גדרות הפרדה, מנהרות, קירות צד וכלי רכב חונים) ולהפעיל את נורית האזהרה.</li> </ul>


### מחונן מערכת זיהוי שטחים מתיים


התרעה ברמה I: המחונן הירוק  יידלק בלוח המחוננים; התרעה ברמה II: המחונן הצהוב  יבהב בלוח המחוננים. כאשר יש תקלה, המחונן הצהוב  יידלק בלוח המחוננים.

### מערכת אזהרת דלת פתוחה (DOW) (אם קיימת)

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה) והוא עומד במקומו, אם מערכת העזר לזיהוי שטח מת מזהה כלי רכב המתקרבים מצד שמאל ומצד ימין ואחת הדלתות נפתחת, מערכת ה-DOW משמיעה התרעה כדי להזכיר לנהג/לנוסע לשים לב בעת היציאה מהרכב כדי למנוע תאונה.



רמה I: התרעה ברמה I מופעלת אם רכב אחר נכנס לאזור הזיהוי ותנאי ההתרעה מתקיימים. המחונן הצהוב  שבמראת הצד המתאימה דולק באופן קבוע; המחונן בדלת בצד המתאים דולק באופן קבוע.

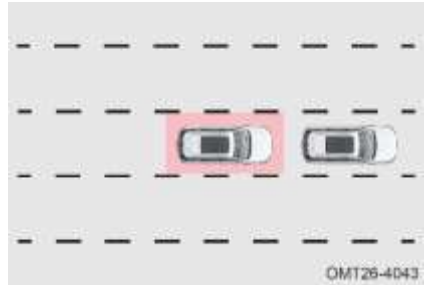
רמה II: מבוססת על רמה I, ונוסף על כך דלת נפתחת. לאחר הפעלת התרעה ברמה II, המחונן הצהוב  שבמראת הצד המתאימה מהבהב; המחונן שבדלת שבצד המתאים נדלק וצליל אזהרה נשמע.

### מגבלת הפעולה


- מערכת ה-DOW עלולה שלא לפעול כהלכה בתנאים שלהלן:
  1. מהירות הרכב גבוהה מ-0 קמ"ש.
  2. 5 דקות לאחר כיבוי הרכב.
  3. כאשר מערכת האזעקה נדרכת בתוך 5 דקות מרגע כיבוי הרכב.

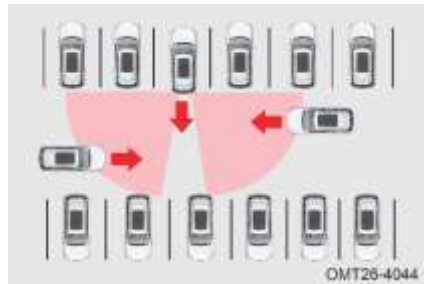
מערכת אזהרת התנגשות אחורית (RCW) (אם קיימת)

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה) ומהירות הרכב גבוהה מ-15 קמ"ש, אם הרכב שמאחוריך מתקרב במהירות לרכבך, לוח המחוונים מזהיר אותך מפניו.



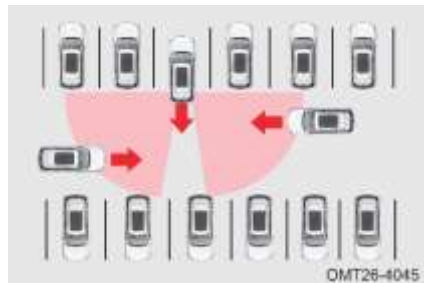
מערכת התרעת תנועה חוצה אחורית (RCTA) (אם קיימת)

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה) ונע לאחור (בורר ההילוכים נמצא במצב R), ומערכת העזר לזיהוי שטח מתמזהה כלי רכב אחרים המתקרבים מצד שמאל/ימין, המחוון הצהוב  מהבהב במראת הצד וצליל אזהרה נשמע.



מערכת בלימה בעת זיהוי תנועה חוצה אחורית (RCTB)


מערכת הבלימה בתנועה חוצה אחורית (RCTB) מזהירה את הנהג ומסייעת בבלימה כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), כל הדלתות סגורות, זווית גלגל ההגה קטנה מערך הסף, הרכב נוסע לאחור (בורר ההילוכים נמצא במצב R), מהירות הרכב אינה עולה על 15 קמ"ש ורכב אחר או הולך רגל חוצים את מסלול הנסיעה בעת יציאה ממקום חניה בניצב/באלכסון. המערכת מסייעת לנהג במניעת התנגשות בכלי רכב או בהולכי רגל החוצים את הדרך, במיוחד כאשר שדה הראייה של הנהג חסום על ידי כלי רכב החונים לידו.



## 5. מערכות עזר לנהיגה

5

מערכות עזר לנהיגה

זהירות 
<ul style="list-style-type: none"><li>• אין לבצע שינויים באזור שסביב החיישן בכל צורה שהיא. לאחר השינוי, מומלץ לכבות את מערכת הבלימה בתנועה חוצה אחורית (RCTB), אחרת המערכת עלולה להפעיל את הבלמים שלא לצורך.</li><li>• תרחישים מסוימים עשויים להשפיע ולצמצם את יכולת הזיהוי של החיישן, והמערכת עשויה להזהיר ולבצע פעולת בלימה שלא לצורך או לא לזהות את כל המכשולים.</li><li>• מערכת ה-RCTB היא מערכת עזר בלבד; היא אינה יכולה להתגבר על חוקי הפיזיקה ויש לה מגבלות מסוימות. הנהג חייב תמיד לשלוט ברכב והוא האחראי בכל רגע על פעולתו.</li></ul>

### 5-5. מערכת בטיחות נהיגה

#### תצוגה עילית (HUD) (אם קיימת)

התצוגה העילית היא מערכת עזר לנהיגה המשמשת כלי רכב. המערכת משתמשת באמצעים אופטיים ואלקטרוניים כדי להקרין מידע (לדוגמה מצב הנהיגה, מערכות עזר לנהיגה, ניווט, בידור ומידע וכו') בצורה ברורה באזור הכביש הנמצא בשדה הראייה של הנהג כדי שהנהג לא יצטרך להוריד את מבטו מהכביש ובכך לשפר את בטיחות הנהיגה.



התצוגה העילית ממוקמת באזור השמשה הקדמית.



כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), הפעל את התצוגה העילית דרך התפריט Vehicle - Audio System Settings HUD - Settings (מערכת שמע - הגדרות רכב - הגדרות התצוגה העילית); ניתן להפעיל/לכבות את כוונן גלגל ההגה, לכוון את הבהירות, לכוון את הגובה, להפעיל/לכבות את מצב השלג, להציג את נתוני התצוגה העילית ולשחזר את הגדרות ברירת המחדל.



## 5. מערכות עזר לנהיגה

שיים לב 
<ul style="list-style-type: none"><li>• מומלץ להפעיל את מצב השלג במזג אוויר מושלג או כאשר הראות לקויה.</li><li>• התצוגה העילית מכווננת אוטומטית את עוצמת התאורה של התמונה המוצגת בהתאם לעוצמת תאורת הסביבה.</li></ul>
זהירות 
<ul style="list-style-type: none"><li>• אין אפשרות להשתמש במערכת התצוגה העילית כאשר היא חסומה.</li><li>• ציפוי השמשה הקדמית עלול להשפיע על בהירות התצוגה.</li><li>• אם הנהג משתמש במשקפי שמש פולאריים, ייתכן שהוא לא יוכל לראות את התצוגה.</li><li>• אם קרני שמש חזקות פונות לעבר התצוגה העילית, ייתכן שתצוגת התמונה תהיה כהה או תעומעם לסירוטין; זו תופעה רגילה.</li></ul>

### מערכת תזכורת להתחלת נסיעה (DAI)


מערכת ה-DAI מאפשרת לנהג להירגע ולהתמקד בדברים אחרים מאשר בנהיגה בעת המתנה ברמזור בצומת או בעומסי תנועה. כאשר סביבת התנועה משתנה, המערכת מסייעת לנהג להמשיך בנסיעה בזמן.

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), הפעל את המערכת דרך התפריט Vehicle - System Audio - Settings (מערכת שמע - הגדרות רכב - עזר לנהג).




כאשר הרכב עומד במקומו בצמתים מרומזרים או בעומסי תנועה, המערכת משמיעה צליל אזהרה והרכב שלפניך יופיע בלוח המחוונים כדי להזכיר לנהג להתחיל בנסיעה:

1. המערכת מזהה שהרכב שלפניך התחיל בנסיעה.
2. רכבך עומד במקומו.
3. מערכת ה-ACC שברכבך אינה פועלת.

שיים לב 
אם רכבך עומד במקומו ורכב אחר נכנס בין רכבך ובין הרכב שלפניך, מערכת ה-DAI משחררת את רכב המטרה המקורי ובוחרת ברכב החדש כרכב המטרה.

מערכת לניטור לחץ ניפוח הצמיגים (TPMS)


המערכת לניטור לחץ ניפוח הצמיגים (TPMS) היא מערכת בטיחות שיכולה לעקוב אחר הלחץ והטמפרטורה של הצמיגים בזמן אמת ולהציג את המידע בצג המידע. המערכת מציגה התרעה כאשר לחץ הצמיג נמוך מדי או כאשר הטמפרטורה גבוהה מדי.

אם המערכת לניטור לחץ ניפוח הצמיגים (TPMS) לא מקבלת אותות רדיו מאחד החיישנים (או יותר) למשך כמה דקות כאשר מהירות הנסיעה גבוהה מ-30 קמ"ש, יש תקלה במערכת. המחונן הצהוב  יבהב בלוח המחוונים למשך 10 שניות ולאחר מכן ימשיך לדלוק, וההודעה "Abnormal Tire Pressure, Check" (לחץ צמיג לא תקין, בדוק) תופיע למשך כמה שניות.




5


מערכות עזר לנהיגה

שים לב 


יש לבדוק את הלחץ ניפוח הצמיגים ואת הצמיגים עצמם לפני כל נסיעה גם אם הרכב מצויד במערכת לניטור לחץ ניפוח הצמיגים. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון כנדרש; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

אזהרת לחץ נמוך

כאשר לחץ הצמיג נמוך מ-26 PSI והמהירות גבוהה מ-30 קמ"ש למשך פרק זמן מסוים, המערכת תציג אזהרת לחץ נמוך, סמל הגלגל המתאים יבהב, לחץ הצמיג הנוכחי יופיע והמחונן הצהוב  יידלק בלוח המחוונים.


בעת הפעלת הרכב וכאשר לחץ הצמיג נמוך מ-26 PSI, המערכת תציג אזהרת לחץ נמוך, סמל הגלגל המתאים יבהב, לחץ הצמיג הנוכחי יופיע והמחונן הצהוב  יידלק בלוח המחוונים.

יש לנפח את הצמיג בהקדם האפשרי ללחץ של 33 PSI כאשר המערכת מציגה את אזהרת הלחץ הנמוך. אזהרת הלחץ הנמוך תיעלם אוטומטית לאחר נהיגה במהירות של 30 קמ"ש לפחות למשך פרק זמן מסוים.

זהירות 

לחץ ניפוח נמוך יגדיל את תצרוכת הדלק ויאריך את שחיקת הצמיג (שחיקה מוגברת של הצמיג עולה לגרום להתפוצצות הצמיג), יש לבדוק את הגורם לירידת האוויר. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

אזהרת טמפרטורה גבוהה

כאשר טמפרטורת הצמיג גבוהה מ-85°C והמהירות גבוהה מ-30 קמ"ש למשך פרק זמן מסוים, המערכת תציג אזהרת טמפרטורה גבוהה, סמל הגלגל המתאים יבהב, טמפרטורת הצמיג הנוכחית תופיע והמחונן הצהוב  יידלק בלוח המחוונים.

## 5. מערכות עזר לנהיגה

בעת הפעלת הרכב וכאשר טמפרטורת הצמיג גבוהה מ-85°C, המערכת תציג אזהרת טמפרטורה גבוהה, סמל הגלגל המתאים יהבהב, טמפרטורת הצמיג הנוכחית תופיע והמחונן הצהוב יידלק בלוח המחוננים.

אם הופיעה אזהרת טמפרטורה גבוהה ולאחר מכן טמפרטורת הצמיג ירדה מתחת ל-80°C והרכב נוסע במהירות של 30 קמ"ש לפחות לפרק זמן מסוים, אזהרת הטמפרטורה הגבוהה תיעלם אוטומטית.

זהירות ⚠
כאשר מופיעה אזהרת טמפרטורה גבוהה, עצור את הרכב כדי לאפשר לצמיגים להתקרר. אין לקרר את הצמיגים על ידי התזת מים קרים אחרת הדבר עלול לגרום נזק לצמיגים ולתאונה. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

### מגבלת הפעולה

- מערכת ה-TPMS עלולה לזהות תקלה במערכת במצבים שלהלן:
  1. תהליך לימוד המערכת לא התבצע כהלכה לאחר החלפת גלגלים (כולל צמיג חלופי).
  2. במקרה של חיישן לחץ הצמיג או רכיבים אחרים פגומים, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון כנדרש; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
  3. במקרה של הפרעה אלקטרומגנטית לפעולת החיישנים הנגרמת על ידי התקנת שרשראות שלג.
  4. מערכת ה-TPMS עלולה שלא לפעול כהלכה בגלל הפרעות של ציוד אלקטרוני המותקן ברכב, וייתכנו התרעות שווא.
  5. מערכת ה-TPMS לא תפעל במקרה של הפרעות רדיו; גלי רדיו אלקטרומגנטיים חזקים בתדר זהה (433 מגה הרץ) עלולים לגרום לכך.

### מערכת בלימת חירום אוטומטית (AEB)/מערכת התרעת התנגשות קדמית (FCW)

כאשר הרכב עומד לפגוע ברכב אחר או בהולך רגל הנמצאים לפניו, מערכת בלימת החירום האוטומטית ומערכת אזהרת ההתנגשות הקדמית פועלות יחד כדי להזהיר את הנהג בעזרת צליל אזהרה; אם הנהג אינו מגיב במהירות המתאימה, הרכב יבלום אוטומטית כדי לצמצם את עוצמת הפגיעה.

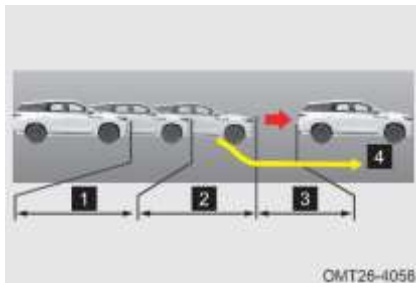
כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), הפעל את מערכת בלימת החירום האוטומטית/אזהרת ההתנגשות הקדמית דרך התפריט Audio System - Vehicle - Driver Assistance - Settings (מערכת שמע - הגדרות רכב - עזר לנהג).



## 5. מערכות עזר לנהיגה

### הפעלת מערכת בלימת החירום האוטומטית/מערכת אזהרת ההתנגשות הקדמית

- 1 הפעלת ההתרעה ולפני ההתנגשות.
- 2 הפעלת בלימה חלקית לפני ההתנגשות.
- 3 הפעלת בלימת חירום לפני ההתנגשות.
- 4 אם הנהג מגיב כהלכה (לדוגמה מבצע פעולת היגוי כדי למנוע התנגשות), פעולת בלימת החירום מתבטלת.



5


מערכות עזר לנהיגה

שיים לב

דגמים מסוימים יפעלו רק עם כלי רכב ולא עם הולכי רגל או רוכבי אופניים.


זהירות

- כאשר המהירות נמוכה מ-30 קמ"ש, אזהרת ההתנגשות הקדמית (FCW) אינה משמיעה התרעה; כאשר המהירות גבוהה מ-85 קמ"ש, אזהרת ההתנגשות הקדמית (FCW) אינה משמיעה התרעה בעת זיהוי מטרה ניידת לפניך.
- טווח מהירות הפעולה לזיהוי רכב מטרה נייד של מערכת ה-AEB הוא 4-62 קמ"ש (4-48 קמ"ש בדגמים מסוימים); טווח מהירות הפעולה לזיהוי רכב מטרה נייד הוא 4-85 קמ"ש; טווח מהירות הפעולה של בלימת החירום האוטומטית הוא 4-65 קמ"ש בעת זיהוי הולכי רגל ורוכבי אופניים (דגמים מסוימים אינם נתמכים).
- יש לחגור את חגורות הבטיחות ולוודא שהדלתות סגורות. אי-ציות להנחיה זו עלול לגרום לכך שמערכת ה-AEB לא תפעל.
- הפעל את מערכת בקרת היציבות האלקטרונית, מערכת אזהרת ההתנגשות הקדמית ומערכת בלימת החירום האוטומטית. אחרת, מערכת אזהרת ההתנגשות הקדמית ומערכת בלימת החירום האוטומטית לא תפעל.
- אם המחווון הצהוב דולק בלוח המחוונים, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
- הנהג צריך לשלוט ברכב כיוון שהרכב אינו יכול להמשיך ולעצור במקום לאחר הפעלת הבלימה האוטומטית עד לעצירה מלאה.
- כאשר מערכת בלימת החירום האוטומטית פועלת והנהג מסובב במהירות את גלגל ההגה או לוחץ על דוושת ההאצה במלואה, המערכת תפסיק את פעולתה.

אזהרה 

- הנהג חייב לשלוט ברכב ולתפעל אותו בהתאם לצורך כדי למנוע סכנה.
- מערכת בלימת החירום האוטומטית היא מערכת עזר בלבד. ייתכן שהיא לא תפעל כהלכה בכל תנאי הנסיעה, תנאי מזג האוויר, תנאי התנועה או תנאי הדרך.
- מערכת בלימת החירום האוטומטית (AEB) יכולה לזהות מטרות כגון רכבי נוסעים, אוטובוסים ומשאיות. ייתכן שמערכת בלימת החירום האוטומטית (AEB) לא תזהה כהלכה כלי רכב מסוימים כגון מערבלי בטון וכלי רכב מיוחדים עם שלדה גבוהה או נמוכה.
- מערכת בלימת החירום האוטומטית תפעל כאשר היא מזהה מאפיינים הדומים למאפייני ההליכה של בני אדם רגילים (לדוגמה תנועת הראש, הידיים והרגליים).
- מערכת בלימת החירום האוטומטית מזהה הולכי רגל החוצים את מסלול הרכב אולם היא אינה מזהה הולכי רגל ההולכים לצד הנתיב, מאחורי פניה או חסומים על ידי עצמים אחרים.
- מערכת בלימת החירום האוטומטית תפעל כאשר היא מזהה את קווי המתאר של גוף ושל אופניים ותנועות רכיבה רגילות על אופניים. מערכת בלימת החירום האוטומטית אינה מזהה רוכב אופניים מתקרב כמטרה.
- מערכת בלימת החירום האוטומטית אינה יכולה תמיד לזהות כלי רכב, רוכבי אופניים או הולכי רגל; המערכת עשויה לבצע בלימה אוטומטית שלא לצורך או לא לפעול מסיבות שונות. מערכת בלימת החירום האוטומטית היא מערכת עזר בלבד המצמצמת את חומרת התאונה; לא תמיד היא יכולה למנוע לגמרי תאונות בכל המהירויות.

### מערכת בלימת חירום אוטומטית - אמצעי זהירות

1. מערכת בלימת החירום האוטומטית אינה יכולה להתגבר על חוקי הפיזיקה ויש לה מגבלות מסוימים. הנהג חייב תמיד לשלוט ברכב והוא האחראי בכל רגע על פעולתו.
  2. הנהג אחראי לשלוט על מהירות הנסיעה ועל המרחק מהרכב שמלפנים בהתאם לתנאי מזג האוויר, הדרך, התנועה וכו'.
  3. מערכת בלימת החירום האוטומטית לא מגיבה לבעלי חיים, לכלי רכב חוצים, לכלי רכב מתקרבים, לאופניים ולהולכי רגל.
  4. ביצועי המערכת עלולים לרדת בצורה משמעותית כאשר המטרה נכנסת אל תוך הנתיב הנסיעה במהירות, כאשר המערכת מזהה את המטרה לאחר מעבר נתיב וכאשר המטרה נמצאת בעקומה.
  5. יש לחגור את כל חגורות הבטיחות ולאבטח את כל המטענים כדי למנוע סכנה בעת הפעלת מערכת בלימת החירום האוטומטית.
  6. כאשר יש תקלה במערכת בלימת החירום האוטומטית (AEB), המחווון הצהוב  נדלק בלוח המחווים. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
  7. בעת בדיקת הרכב על מתקן בדיקה מסוג דינמומטר, יש לכבות את מערכת אזהרת ההתנגשות הקדמית ואת מערכת בלימת החירום האוטומטית.
  8. מומלץ לכבות את מערכת בלימת החירום האוטומטית (AEB) ואת התרעת ההתנגשות הקדמית (FCW) בעת שימוש בצמיג חלופי קומפקטי.
  9. במצבים מיוחדים מסוימים, מערכת בלימת החירום האוטומטית (AEB) תזהיר ותבלום שלא לצורך, לדוגמה בעת חציית כביש, כניסה לחניון תת-קרקעי וכו'. מצבים מסוימים ישפיעו על יכולת זיהוי החיישן ויפגעו בה, לדוגמה כניסה למנהרה, פנסים של רכב מתקרב או השתקפות על כביש חלקלק.
  10. המצלמה מותקנת מאחורי השמשה הקדמית; יש לוודא ששדה הראייה פנוי ואינו חסום על ידי לכלוך ושהאזור שמלפנים ומסביב לא השתנה. המערכת לא תפעל אם החיישן מכוסה לגמרי בשלג. ביצועי מערכת בלימת החירום האוטומטית עשויים לרדת או שהמערכת לא תפעל כלל במקרה של רעידות או פגיעה בחיישן. במקרה זה פנה למרכז שירות מורשה לצורך כיול מחדש של החיישנים בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
- אמצעי הזהירות המוזכרים לעיל אינם מתייחסים לכל המצבים העלולים להשפיע על פעולתה התקינה של מערכת בלימת החירום האוטומטית. ייתכן שמערכת בלימת החירום האוטומטית לא תפעל כמצופה מסיבות אחרות. הנהג הוא האחראי בכל רגע לשלוט ברכב.

## 5. מערכות עזר לנהיגה

### 5-6. מערכת בקרת שיוט חכמה

#### מערכת עזר לנהיגה בעומסי תנועה (TJA)/מערכת שיוט משולבת (ICA)

מערכת העזר לנהיגה בעומסי תנועה (TJA)/מערכת השיוט המשולבת (ICA) מזהה את קו פני הקרקע בעזרת המצלמה הקדמית כדי לשלוט על מצבו האנכי והאופקי של הרכב; המערכת יכולה לסייע לנהג בנהיגה ולהפחית את העומס שעליו בנהיגה מונוטונית או בעומסי תנועה. מערכת זו מרחיבה את פעולתה של המערכת החכמה למניעת התנגשות.



#### הפעלת מערכת העזר לנהיגה בעומסי תנועה/מערכת השיוט המשולבת

לחצן ראשי 

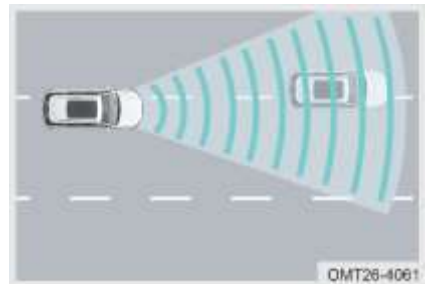
הפעלת/כיבוי הפעולה: לחץ לחיצה קצרה על המתג TJA/ICA כדי להפעיל/לכבות את מערכת ה-TJA/ICA.

שינוי מצב הפעולה: כאשר בקרת השיוט האדפטיבית נמצאת במצב שיוט או כאשר מערכת ה-TJA/ICA פועלת: לחיצה ארוכה על הלחצן הראשי תגרום למעבר בין מצב ACC ומצב TJA/ICA.




אם תנאי ההפעלה של מערכת ה-TJA/ICA אינם מתקיימים, המחווון האפור  יידלק בלוח המחוונים; אם תנאי ההפעלה של מערכת ה-TJA/ICA מתקיימים, המחווון הכחול  יידלק בלוח המחוונים.

TJA: כאשר מהירות הרכב נמוכה מ-60 קמ"ש, הרכב ימוקם במרכז הנתיב. אם המערכת אינה מזהה את קו הנתיב, רכבך יעקוב אחר הרכב שלפניך (כרכב מטרה). אם המערכת אינה מזהה את קו הנתיב או את רכב המטרה, היא תיכבה.



ICA: כאשר מהירות הרכב היא 60-130 קמ"ש, הרכב ימוקם במרכז הנתיב. אם המערכת לא מזהה את קו הנתיב, היא תיכבה גם אם יש לפניך רכב אחר.

ש"מ לב 

בעת הפעלת מערכת ה-TJA/ICA בפעם הראשונה וכאשר סימוני הנתיב בשני הצדדים ברורים, יש להפעיל את מערכת ה-TJA/ICA ולנהוג ברכב בקו ישר בין סימוני הנתיב לפרק זמן מסוים; תהליך הלימוד של מערכת ה-TJA/ICA יתבצע אוטומטית. בזמן תהליך הלימוד, משתני הבקרה הצדדיים יתאימו את עצמם בצורה דינמית עד אשר המערכת תגיע למצב האופטימלי שבו תהליך הלימוד העצמי יסתיים. הערה: לפני סיום תהליך הלימוד העצמי, ייתכן שלא תוכל להבחין בפעולת המרכז של מערכת ה-TJA/ICA ולא תוכל לשים לב לפעולת תיקון הסטייה של מערכת עזר לנתיב.

## 5. מערכות עזר לנהיגה

### מחווני מערכת עזר לנהיגה בעומסי תנועה/מערכת שיוט משולבת

כאשר המערכת במצב המתנה, המחווני האפור 🚦 יידלק בלוח המחווניים.  
כאשר המערכת פועלת, המחווני הכחול 🚦 ידלק בלוח המחווניים.  
כאשר יש תקלה, המחווני הצהוב 🚦 יידלק בלוח המחווניים.

### מגבלת הפעולה

■ מערכת העזר לנהיגה בעומסי תנועה/מערכת השיוט המשולבת עלולה שלא לפעול בתנאים שלהלן:

1. הנהג אינו אוחד בגלגל ההגה.
2. פנסי האיתות פועלים.
3. מהבהבי החירום פועלים.
4. המערכת אינה מזהה את קו הנתיב.
5. הנתיב צר מדי או רחב מדי.
6. מהירות הרכב נמוכה מ-1 קמ"ש.
7. רדיוס העקומה קטן מדי.
8. הנהג מסובב בעצמו את גלגל ההגה.
9. כל תנאי הגורם לכיבוי מערכת בקרת השיוט האדפטיבית.

5

מערכות עזר לנהיגה

### אזהרה ⚠️

- הנהג חייב לשלוט ברכב ולתפעל אותו בהתאם לצורך כדי למנוע סכנה.
- מערכת עזר לנהיגה בעומסי תנועה/מערכת שיוט משולבת היא מערכת עזר בלבד. ייתכן שהיא לא תפעל כהלכה בתנאי נסיעה מסוימים, תנאי מזג האוויר, תנאי התנועה או תנאי הדרך.

### המלצה לשימוש במערכת העזר לנהיגה בעומסי תנועה/מערכת השיוט המשולבת

כאשר מערכת העזר לנהיגה בעומסי תנועה (TJA)/מערכת השיוט המשולבת (ICA) מזהה שמהירות הרכב גבוהה מ-60 קמ"ש, סימוני הנתיב הנוכחי ברורים וקבועים ובקרת השיוט האדפטיבית (ACC) נמצאת במצב שיוט, המחווני הירוק 🚦 יידלק בלוח המחווניים. לאחר פרק זמן מסוים, תופיע בלוח המחווניים ההודעה "Road conditions are good, we suggest you to turn on Intelligent Cruise Control system" (תנאי הדרך טובים, מומלץ להפעיל את בקרת השיוט החכמה).

## 5. מערכות עזר לנהיגה

### תזכורת לכיבוי מערכת העזר לנהיגה בעומסי תנועה/מערכת השיט המשולבת

כאשר מערכת העזר לנהיגה בעומסי תנועה/מערכת השיט המשולבת מפסיקה לפעול, היא משמיעה צליל אזהרה וההודעה "Intelligent Cruise Control system has exited", "please note" (בקרת שיט חכמה מפסיקה לפעול, שים לב) תופיע בלוח המחוונים כדי לעדכן את הנהג שהמערכת הפסיקה לפעול.

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), הפעל את אזהרת כיבוי מערכת השיט המשולבת דרך התפריט - Vehicle Settings - Audio System Assistance (מערכת שמע - הגדרות רכב - עזר לנהג).

אם לדעתך התזכורת לכיבוי תפריע לך בנהיגה, באפשרותך לכבות תזכורת זו בהתאם להעדפותיך.



### מערכת עזר לנהיגה בעומסי תנועה/מערכת שיט משולבת – אמצעי זהירות

1. מערכת העזר לנהיגה בעומסי תנועה/מערכת השיט המשולבת היא מערכת עזר לנהיגה; היא אינה יכולה להתגבר על חוקי הפיזיקה ויש לה מגבלות מסוימות. הנהג חייב תמיד לשלוט ברכב והוא האחראי בכל רגע על פעולתו.
  2. השליטה בציר האורך של מערכת העזר לנהיגה בעומסי תנועה/מערכת השיט המשולבת מתבצעת על ידי מערכת בקרת השיט האדפטיבית; השליטה בציר הרוחב של מערכת העזר לנהיגה בעומסי תנועה/מערכת השיט המשולבת מתבצע על ידי מערכת העזר לשמירה על הנתיב; אמצעי הזהירות המתייחסים למערכת בקרת השיט האדפטיבית ולמערכת העזר לשמירה על הנתיב תקפים גם כאן.
  3. מערכת העזר לנהיגה בעומסי תנועה/מערכת השיט המשולבת אינה מערכת נהיגה אוטונומית ואינה מאפשרת נהיגה ללא אחיזה בגלגל ההגה. על הנהג לשלוט ברכב בכל עת כדי לשמור על בטיחות הנהיגה במצבים שונים כגון פנייה, חצייה, התמזגות וכאשר רכב אחר נכנס לפניך.
  4. ביצועי מערכת העזר לנהיגה בעומסי תנועה/מערכת השיט המשולבת משתנים בהתאם לתנאי מזג האוויר, לתאורה ולבהירות סימוני הנתיב. ביצועי המערכת ירדו בצורה משמעותית או שהמערכת לא תפעל כלל במצבים מסוימים כגון אור אחורי חזק, שקיעה, לילה, שלג וקרח על הכביש וכאשר סימוני הנתיב אינם ברורים.
  5. כאשר יש תקלה במערכת העזר לנהיגה בעומסי תנועה/במערכת השיט המשולבת, המחוון הצהוב 🚦 יידלק בלוח המחוונים והמערכת לא תפעל; פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
- אמצעי הזהירות המוזכרים לעיל אינם מתייחסים לכל המצבים העלולים להשפיע על פעולתה התקינה של המערכת. ייתכן שהמערכת לא תפעל כמצופה מסיבות אחרות. הנהג הוא האחראי בכל רגע לשלוט ברכב.

מערכת חכמה למניעת התנגשות (IES)

כאשר מערכת העזר לנהיגה בעומסי תנועה/מערכת השיט המשולבת מבצעת פעולת בקרה (לדוגמה בעת נסיעה בנתיב), מהירות הרכב היא 60-130 קמ"ש והרכב עומד לעקוף רכב גדול אחר (לדוגמה, משאית או אוטובוס) הנמצא בנתיב הסמוך, המערכת שולטת בתנועתו הצדדית של הרכב כדי להרחיק אותו מהרכב הגדול עד לסיים העקיפה.

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), הפעל את מערכת העזר החכמה למניעת התנגשות דרך התפריט Audio Driver - Vehicle Settings - System Assistance (מערכת שמע - הגדרות רכב - עזר לנהג).



5-7. מערכת מצלמת חנייה

מערכת מצלמה פנורמית (AVM)

מערכת המצלמה הפנורמית מצלמת את סביבת הרכב באמצעות 4 מצלמות ומציגה את סביבת הרכב וקו הנחיית הנתיב במערכת השמע כדי לסייע לנהג לחנות את הרכב בבטחה ובקלות.

פריסת המצלמות

מיקום המצלמה הקדמית: סורג כניסת האוויר שעל הפגוש הקדמי.



מיקום המצלמה הימנית/השמאלית: חלקה התחתון של מראת הצד השמאלית/הימנית.





## 5. מערכות עזר לנהיגה

מיקום המצלמה האחורית: בחלקה העליון האמצעי של לוחית הרישוי האחורית.



### שיטות הפעלה

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה) ועומד במקומו, לחץ על הלחצן  שבתפריט המהיר כדי להיכנס אל מערכת המצלמה הפנורמית; לחץ על הלחצן  כדי לכבות את מערכת המצלמה הפנורמית.




כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה) ומהירות הרכב היא עד 30 קמ"ש:  
שיטה 1: העבר את בורר ההילוכים למצב R (הילוך אחורי) כדי להפעיל את מערכת המצלמה הפנורמית; העבר את בורר ההילוכים ממצב R (הילוך אחורי) למצב אחר כדי לכבות את מערכת המצלמה הפנורמית.

שיטה 2: הסתובב בזווית גדולה כדי להפעיל את מערכת המצלמה הפנורמית (יש להפעיל את האפשרות "turn to activate panoramic view monitor" (פנה כדי להפעיל את מערכת המצלמה הפנורמית)).

שיטה 3: הפעל את פנסי האיתות השמאליים/הימניים כדי להפעיל את מערכת המצלמה הפנורמית (יש להפעיל את האפשרות "operate turn signal lights to activate panoramic view monitor" (הפעל את פנסי האיתות כדי להפעיל את מערכת המצלמה הפנורמית)); כבה את פנסי האיתות השמאליים/הימניים כדי לכבות את מערכת המצלמה הפנורמית.


הערה: בעת כיבוי הרכב או כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-30 קמ"ש, מערכת המצלמה הפנורמית נכבית.

שיים לב 


מערכת המצלמה הפנורמית היא מערכת עזר לנהיגה; העצמים המופיעים בתמונה אינם משקפים את גודלם ואת המרחק אליהם בפועל. בהשוואה למצב בפועל, התמונה מופיעה לאחר שהיה קלה ויש בה שטחים מתיים. לכן מערכת המצלמה הפנורמית אינה תחליף לשיקול דעתו של הנהג. על הנהג לשים לב לסביבה ולנהוג בצורה בטוחה במהלך השימוש במערכת.



## 5. מערכות עזר לנהיגה

### שינוי תצוגה


לחץ על הלחצן  והעבר את בורר ההילוכים למצב שאינו מצב R כדי לכבות את מערכת המצלמה הפנורמית.


לחץ על הלחצן  כדי להיכנס להגדרות מערכת המצלמה הפנורמית.

לחץ על הלחצן  כדי לעבור לתצוגה חד-ממדית + תצוגת-על.

לחץ על הלחצן  כדי לעבור לתצוגה תלת-ממדית + תצוגת-על; לחץ על הלחצן  שסביב הרכב כדי לבחור בתצוגה התלת-ממדית הרצויה.



לחץ על הלחצן  כדי לשנות את זווית הצפייה הרחבה הקדמית; לאחר מכן לחץ שוב על הלחצן כדי לעבור לתצוגת הזווית הרחבה האחורית.

לחץ על הלחצן  כדי לעבור לתצוגת הגלגל הקדמי; לאחר מכן לחץ שוב על הלחצן כדי לעבור לתצוגת הגלגל האחורי.


#### שיים לב

מערכת המצלמה הפנורמית היא מערכת שימושית במיוחד לצורך שיפור הבטיחות בנהיגה ובחניה. מומלץ להכיר מערכת זו לפני השימוש בה ולהתנסות בהפעלתה באזור פתוח ונוח.

#### זהירות

- אין לשרוט את העדשה בעת ניקוי לכלוך או שלג מהמצלמה.
- אין להניח חפצים כלשהם על המצלמה.
- המרחק בין הרכב ובין עצמים המופיעים במערכת המצלמה הפנורמית שונה מהמרחק בפועל.
- לפני השימוש במערכת המצלמה הפנורמית, יש לוודא שמראות הצד פתוחות ושדלת תא המטען סגורה.
- מערכת המצלמה הפנורמית כוילה לפני שהרכב יצא משערי המפעל. הסרה, התקנה או שינוי של מיקום או זווית התקנת המצלמה ללא אישור עלולים להשפיע על פעולת מערכת המצלמה הפנורמית.
- מערכת המצלמה הפנורמית היא מערכת עזר לנהיגה; העצמים המופיעים בתמונה אינם משקפים את גודלם ואת המרחק אליהם בפועל. בהשוואה למצב בפועל, התמונה מופיעה לאחר השהיה קלה ויש בה שטחים מתים. לכן מערכת המצלמה הפנורמית אינה תחליף לשיקול דעתו של הנהג. על הנהג לשים לב לסביבה ולנהוג בצורה בטוחה במהלך השימוש במערכת.

**הגדרת המערכת**

מסך ההתחלה של התצוגה הפנורמית לחץ על הלחצן  בפעם הראשונה כדי להיכנס אל ה-AVM ואל מסך ההתחלה של התצוגה הפנורמית.





קישור למערכת ההיגוי סיבוב בזווית גדולה כדי להיכנס אל ה-AVM. תצוגה תלת-ממדית של צדו השמאלי האחורי/הימני האחורי של הרכב בעת הפעלת פנסי האיתות השמאליים/הימניים.

- [תצוגת זום אוטומטי] הגדלה אוטומטית של התצוגה בהתאם למרחק מהמכשול.
- [חיווי דלת פתוחה] הצגת מצב חלון הגג, הדלתות ודלת תא המטען.
- [תצוגת קו הנחיית נתיב] בעת כניסה אל ה-AVM, הצג את קו הנחיית הנתיב הסטטי/הדינמי וקו עקבת הגלגלים.
- [תצוגת רדאר חניה] הצגת המרחק המתאים (אזור אדום, צהוב או ירוק).
- [שלדה שקופה] שינוי שקיפות דגם הרכב.
- [הגדרת מספר לוחית רישוי] הגדרה והצגה של מספר לוחית הרישוי על דגם הרכב.
- [שחזור הגדרות ברירת המחדל] שחזור הגדרות ברירת המחדל.


**מערכת רדאר חניה**


מערכת רדאר חניה היא מערכת זיהוי המשתמשת בחיישני רדאר (4 או 8 חיישנים) כדי לזהות אם יש מכשולים לפני הרכב ומאחוריו ואת המרחק אליהם. התרעות המערכת מועברות באמצעות מסך מערכת השמע כדי לסייע לנהג להחנות את הרכב בקלות ובבטחה.

**מתג רדאר החניה (אם קיים)**

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), הוא עומד במקומו ובורר ההילוכים אינו במצב P (חניה), לחץ על הלחצן  שבתפריט המהיר כדי להפעיל את מערכת רדאר החניה; לחץ שוב על הלחצן  כדי לכבות את מערכת רדאר החניה.




הערה: כאשר מערכת רדאר חניה פועלת ומהירות הרכב גבוהה מ-15 קמ"ש, מערכת רדאר החניה נכבית; כאשר מהירות הרכב נמוכה מ-15 קמ"ש, יש ללחוץ שוב על הלחצן  כדי להפעיל שוב את המערכת.

 שים לב
<p>לחצן רדאר חניה אינו תמיד חלק מהאבזור הסטנדרטי. שים לב לתצורת הרכב בפועל.</p>

## 5. מערכות עזר לנהיגה

### שיטות הפעלה

שיטה 1: כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), העבר את בורר ההילוכים למצב R (הילוך אחורי) כדי להפעיל את מערכת רדאר החניה; כאשר חיישן הרדאר מזהה מכשול, מערכת השמע תציג את המרחק אל המכשול (האזורים באדום, בצהוב ובירוק) ותשמיע צליל אזהרה.

שיטה 2 (אם קיימת): כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), הוא עומד במקומו ובורר ההילוכים אינו במצב P (חניה), לחץ על הלחצן  שבתפריט המהיר כדי להפעיל את מערכת רדאר החניה; כאשר חיישן הרדאר מזהה מכשול, מערכת השמע תציג את המרחק אל המכשול (האזורים באדום, בצהוב ובירוק) ותשמיע צליל אזהרה.

הערה: כאשר יש תקלה בחיישן הרדאר, מערכת רדאר החניה תשמיע צליל אזהרה למשך 2 שניות ולאחר מכן תידלק. בעת הפעלת בלם החניה או בעת העברת בורר ההילוכים למצב P (חניה), צליל האזהרה המצביע על תקלה בחיישן הרדאר ייפסק.

#### שים לב

- מרחק הניטור הוא המרחק האנכי הקצר ביותר בין המכשול וחיישן הרדאר.
- בעת הפעלת בלם החניה כאשר הרדאר פועל, מערכת השמע תציג רק את חיווי הזיהוי ולא תשמיע צלילי אזהרה.
- בדגמים עם 8 חיישנים, בלי קשר להפעלת מערכת רדאר החניה לפני העברת בורר ההילוכים למצב R (הילוך אחורי), מערכת רדאר החניה תמשיך לפעול בעת העברת בורר ההילוכים למצב אחר (למעט מצב P).

#### זהירות

- חיישני הרדאר לא יזהירו מפני מכשולים הנמצאים מחוץ לטווח הזיהוי.
- במהלך הנסיעה זכור שחיישני הרדאר האחוריים שבצדו השני של הרכב יכולים לזהות מכשולים אחרים.

## 5. מערכות עזר לנהיגה

### מגבלת הפעולה

- ייתכן שמערכת רדאר החניה לא תפעל כהלכה בתנאים שלהלן:
1. כאשר הרכב עומד בשיפוע תלול.
  2. בעת נהיגה בשלג או בגשם.
  3. אין אפשרות לזהות עצמים נמוכים כגון סלעים וכו'.
  4. אין אפשרות לזהות עצמים הגבוהים מגובה הפגוש.
  5. אין אפשרות לזהות עצמים דקים כגון חוטים גדרות, חבלים וכו'.
  6. בעת שימוש במכשיר קשר המשדר תדרי רדיו גבוהים.
  7. אין אפשרות לזהות מכשולים כאשר חיישן הרדאר קפוא.
  8. אין אפשרות לזהות מכשולים כאשר חיישני הרדאר מכוסים בלכלוך, בשלג או בבוץ.
  9. אין אפשרות לזהות עצמים הסופגים בקלות גלים על-קוליים (כגון שלג רך, כותנה, ספוג).
  10. כאשר יש מקור רעש ליד הרכב, לדוגמה צופר של רכב אחר, מנוע של אופנוע, בלמי אוויר של רכב כבד או רעש חזק אחר היוצר גלים על-קוליים.
  11. אם כמה חיישני רדאר מזהים כמה מכשולים, המרחקים בין כל אחד מהחיישנים ובין המכשולים מופיעים בו-זמנית במערכת השמע והמערכת תשמיע את צליל האזהרה המתאימה למכשול הקרוב ביותר.

### ניקוי חיישן הרדאר

בעת שטיפת הרכב יש להשתמש במטלית רכה או במים (במים בלחץ נמוך) כדי לשטוף חומרים זרים כגון שלג, בוץ ואבק מחיישן הרדאר.



מתקני שטיפה בלחץ גבוה עלולים לגרום נזק לחיישני הרדאר. אין להכות או למעוך את חיישני הרדאר, אחרת הם לא יפעלו כהלכה.



מערכת ניטור הנהג (DMS) כוללת מצלמת אינפרה-אדום המותקנת בתוך תא הנוסעים; המצלמה מנטרת את מצב הנהג בזמן אמת ומצלמת את פניו (לדוגמה, פיהוק, עיניים עצומות, נדנוד הראש וכו') ואת אזור שדה הראייה בזמן אמת וקובעת את מצב הנהג בזמן אמת. המצלמה מצלמת רק את פני הנהג ולא את שאר הרכב. תמונת הפנים לא תשמש לזיהוי אישי ולא תישמר. המערכת מופעלת כברירת מחדל.

פעולה ראשית

1. המערכת קובעת אם הנהג עייף על ידי ניטור הבעות הפנים של הנהג, עצימת העיניים, תדירות המצמוץ וכו'. כאשר המערכת מזהה שהנהג עייף, היא מציגה הודעה בלוח המחוונים וצליל אזהרה נשמע.
2. המערכת עוקבת אחר מבטו של הנהג, מזהה לאן הוא מתבונן ובודקת אם דעתו מוסחת. כאשר המערכת מזהה שדעתו של הנהג מוסחת, היא מציגה הודעה בלוח המחוונים וצליל אזהרה נשמע.
3. המערכת מופעלת כברירת מחדל בכל פעם שהרכב מופעל; ניתן לכבותה ידנית דרך מסך מערכת השמע. המערכת מבצעת בדיקה עצמית לאחר הפעלת הרכב; אם המצלמה חסומה או אם יש תקלה במערכת, תופיע הודעה מתאימה בצג לוח המחוונים.

⚠️ זehירות
<ul style="list-style-type: none"> <li>• הגדרת מערכת ה-DMS מתבצעת דרך מערכת השמע. לפרטים, עיין בפרק "מערכת שמע".</li> <li>• כאשר מערכת ניטור הנהג פועלת, המחונן  נדלק בלוח המחוונים; כאשר המערכת אינה פועלת, המחונן  נדלק בלוח המחוונים. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li> <li>• כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-10 קמ"ש, מערכת ניטור הנהג תשמיע צליל אזהרה כאשר היא מזהה שהנהג עייף.</li> <li>• כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-20 קמ"ש, מערכת ניטור הנהג תשמיע צליל אזהרה כאשר היא מזהה שדעתו של הנהג מוסחת או שהוא אינו מגיב לאזהרה.</li> </ul>

⚠️ אזהרה
<p>המערכת לניטור עייפות הנהג היא מערכת עזר בלבד. הנהג הוא האחראי לנהוג בצורה בטוחה ברכב בכל שלב. חל איסור לנהוג במקרה של עייפות והסחת דעת. הנהג חייב תמיד להתרכז היטב בנהיגה.</p>

## 5. מערכות עזר לנהיגה

### 5-9. מערכת בקרת כוח בלימה

#### מערכת בקרת כוח בלימה משולבת

מערכת בקרת כוח הבלימה המשולבת היא מערכת בלימה אלקטרו-הידרולית מתקדמת המאפשרת העברת כוח לפי הצורך בהתאם לדרישת הבלימה של הנהג ובכך לשפר את היציבות והנוחות.

#### תחושת בלימה

מערכת בקרת כוח הבלימה המשולבת כוללת שלוש אפשרויות לתחושת הבלימה (רגילה/נוחות/ספורט). היחס בין מהלך הדוושה ובין תאוצת הרכב משתנה ממצב למצב והנהג יכול לבחור במצב המועדף עליו.

כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה) הפעל את הקישור בין המתלים ומצב הנהיגה דרך התפריט Audio System - Assistance Driver - Vehicle Settings (מערכת שמע - הגדרות רכב - עזר לנהג) ובחר באפשרות /Comfort/Standard/Sport (רגיל/נוחות/ספורט).



#### שיים לב

ניתן לקשר את תחושת הבלימה עם מצב הנהיגה. לאחר הקישור, תחושת הבלימה תהיה בינונית במצב ECO/normal (רגיל/חיסכון); תחושת הבלימה תהיה ספורטיבית במצב Sport (ספורט); לאחר ביטול הקישור, ניתן להגדיר בנפרד את תחושת הבלימה כ-Sport/Mid- (בינונית/ספורטיבית).


#### עצירת נוחות (CST)

כאשר הרכב מאט ועוצר במצבים שאינם מצבי חירום, מערכת בקרת כוח הבלימה המשולבת שולטת על עוצמת הבלימה בכל הגלגלים כדי לצמצם את שקיעת המתלים ואת טלטול הרכב ברגע העצירה ובצורה זו ליצור תחושה של עצירה חלקה.


כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), הפעל את בקרת הגובה בבלימה דרך התפריט Vehicle - System Audio - Assistance Driver - Settings (מערכת שמע - הגדרות רכב - עזר לנהג) והגדר את הרגישות.



מערכת הבלימה ONE BOX שומרת על יציבות הרכב בתנאי היגוי יתר או תת-היגוי. כאשר המערכת מזהה שהרכב נמצא במצב היגוי יתר או תת-היגוי היא מפעילה את הבלמים בגלגל אחד או יותר כדי לשלוט ביציבות הרכב.




כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), לחץ על הלחצן  שבתפריט המהיר כדי להפעיל/לכבות את מערכת בקרת היציבות האלקטרונית.




שיים לב 

- אין אפשרות לכבות את מערכת בקרת היציבות האלקטרונית במהלך פעולתה.
- מערכת בקרת היציבות האלקטרונית תתריע בעת התקנת גלגל חלופי קומפקטי. המערכת תחזור לפעול כהלכה לאחר התקנת צמיג בגודל סטנדרטי ונהיגה למרחק של 1 ק"מ.

**מחוון מערכת בקרת היציבות האלקטרונית**

כאשר המערכת כבויה, המחוון הצהוב  יידלק בלוח המחוונים.  
 כאשר המערכת בפעולה, המחוון הצהוב  יבהב בלוח המחוונים.  
 כאשר יש תקלה, המחוון הצהוב  יידלק בלוח המחוונים.


אזהרה 

- כאשר יש תקלה במערכת בקרת היציבות האלקטרונית, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
- נהיגה במהירות גבוהה, פניות חדות או תנאי דרך ירודים עלולים לגרום לתאונות גם כאשר מערכת בקרת היציבות האלקטרונית פועלת.
- מערכת בקרת היציבות האלקטרונית אינה יכולה לשמור על יציבות הרכב בכל מצב. יש לפעול בהתאם לחוק ולתקנות התעבורה כדי למנוע תאונה גם כאשר הרכב מצויד במערכת בקרת יציבות אלקטרונית.

## 5. מערכות עזר לנהיגה


### מגבלת הפעולה

- יש לכבות את מערכת בקרת היציבות האלקטרונית בתנאים שלהלן:
  1. בעת נהיגה עם שרשראות שלג.
  2. בעת בדיקת הרכב על מתקן דינמומטר.
  3. בעת נהיגה בשלג עמוק או על חצץ.


שים לב 
מומלץ לכבות את מערכת בקרת היציבות האלקטרונית כדי לשפר את אחיזת הרכב בעת נהיגה על חול או חצץ.

### מערכת בקרת נסיעה במורד (HDC)


מערכת בקרת הנסיעה במורד מסייעת בנהיגה בטוחה בירידות תלולות בתנאים מבוקרים. לאחר הפעלת מערכת בקרת הנסיעה במורד וכאשר הרכב נוסע במורד מדרון תלול, מהירות הנסיעה תהיה בטווח 10-35 קמ"ש. כאשר מהירות התחלת הנסיעה נמוכה מהמהירות המינימלית, הרכב ישלוט כברירת מחדל במהירות המינימלית. ניתן להעלות או להוריד את מהירות הרכב על ידי לחיצה על דוושת ההאצה או הבלמים.

כאשר מהירות הרכב נמוכה מ-60 קמ"ש, לחץ על הלחצן  שבתפריט המהיר כדי להפעיל/לכבות את מערכת בקרת הנסיעה במורד.




זהירות 
<ul style="list-style-type: none"><li>• לפני הכניסה לכביש תלול, ודא שאתה יכול לסובב את גלגל ההגה ללא כל בעיה.</li><li>• כאשר מערכת בקרת הנסיעה במורד פועלת, מערכת ה-ABS תפעל אוטומטית אם אחד מהגלגלים ננעל.</li><li>• אם אחד הגלגלים מאבד אחיזה עם הקרקע כאשר מערכת בקרת הנסיעה במורד נמצאת בפעולה, כוח הבלימה יעבור אל הגלגל בעל האחיזה הגבוהה.</li><li>• מערכת בקרת נסיעה במורד מפעילה את הבלמים תוך כדי שימוש במערכת בקרת היציבות האלקטרונית. ייתכן שתשמע את רעש הפעולה של המערכת; זו תופעה רגילה. כאשר יש תקלה במערכת בקרת היציבות האלקטרונית, אין אפשרות להפעיל את מערכת בקרת נסיעה במורד. פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li></ul>


## 5. מערכות עזר לנהיגה

אזהרה 

בלנהג חייב לשלוט ברכב ולתפעל אותו בהתאם לצורך כדי למנוע סכנה.

### מחווון מערכת בקרת נסיעה במורד

כאשר המערכת פועלת, המחווון הירוק  דולק בלוח המחווונים.

כאשר יש תקלה, המחווון הצהוב  יידלק בלוח המחווונים.

### מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS)

המערכת למניעת נעילת גלגלים יכולה למנוע את נעילת הגלגל בעת בלימה חזקה או בעת בלימה על כביש חלקלק כדי למנוע את החלקת הרכב לצדדים וכדי לשמור על יציבותו.

מערכת ה-ABS אינה פועלת במהלך בלימה רגילה; המערכת תפעל מיד בעת בלימה פתאומית (ניתן להרגיש ברעידות בדוושה וברעש הפעולה של המערכת) ותאפשר לשמור על יכולת הבלימה וההיגוי; אם התנאים מאפשרים, ניתן גם להימנע ממכשולים. אין לשחרר את דוושת הבלמים במצב זה.


2. סובב את גלגל ההגה כדי להימנע ממכשולים. באפשרותך לשמור על יכולת ההיגוי בעת בלימת חירום.

כלל חשוב בעת השימוש במערכת ה-ABS.



1. לחץ בחוזקה על דוושת הבלמים ובאופן קבוע.


OMT26-4104


אזהרה 

- נהג תמיד בזהירות וזכור להאט לפני פנייה.
- כאשר יש תקלה במערכת ה-ABS, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
- אף על פי שהמערכת למניעת נעילת גלגלים יכולה לספק את ביצועי הבלימה הטובים ביותר, ייתכן שמרחק הבלימה ישתנה בצורה משמעותית בהתאם לתנאי הדרך.
- כמו כן, המערכת למניעת נעילת גלגלים אינה יכולה למנוע את הסכנות המתעוררות כתוצאה מאי-שמירת מרחק מהרכב שמלפנים, נהיגה במים, פנייה מהירה או נהיגה בכבישים משובשים; המערכת אינה יכולה למנוע תאונות הנגרמות כתוצאה מנהיגה לא זהירה או מסוכנת.
- המערכת למניעת נעילת גלגלים אינה יכולה לקצר את מרחק הבלימה בכל המצבים. כאשר על הצמיגים מותקנות שרשראות שלג, אם הרכב נוסע על כבישים המכוסים בחול או בשלג, ייתכן שמרחק הבלימה ברכב עם ABS יהיה גדול יותר בהשוואה לרכב ללא ABS.

## 5. מערכות עזר לנהיגה

### מחווון המערכת למניעת נעילת גלגלים

כאשר יש תקלה, המחווון הצהוב  יידלק בלוח המחווונים.

<b>אזהרה</b> 
כאשר מחווון ה-ABS ומחווון מערכת הבלמים דולקים בו-זמנית ובאופן קבוע, יש לעצור את הרכב במקום בטוח הרחק מהתנועה וליצור קשר מיד עם מרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.


### מגבלת הפעולה


■ מערכת ה-ABS תשמיע רעשי פעולה כמפורט שלהלן:

1. רעש דוושתי הבלמים.
2. רעש פעולת השלדה והמתלים בעת בלימת החירום.
3. רעש פעולת המנוע, שסתום הסולנואיד ומשאבת היחידה ההידראולית.
4. רעש פעולת שסתום הסולנואיד כאשר מערכת חלוקת כוח הבלימה האלקטרונית נכנסת לפעולה.
5. מיד לאחר הפעלת הרכב או התנעת המנוע יישמע זמזום קצר; זמזום זה נשמע כאשר המערכת מבצעת בדיקה עצמית.

■ שמור תמיד על מרחק בטוח מהרכב שלפניך במצבים שלהלן:

1. בעת נהיגה בכבישים משובשים.
2. בעת נהיגה בכבישים עם בורות או בכבישים לא אחידים.
3. בעת נהיגה עם שרשראות שלג.
4. בעת נהיגה על כבישים מלוכלכים, מכוסים בחצץ או בשלג.

<b>זהירות</b> 
מידות הצמיג, המפרט ושחיקת הסוליה ישפיעו בצורה משמעותית על ביצועי מערכת ה-ABS. בעת החלפת צמיגים, יש להשתמש בצמיגים בעלי קוד עומס, מידות ומבנה זהים לאלו של הצמיגים המקוריים. אם הצמיג פגום, מומלץ להחליפו בצמיג מהמותג המקורי במרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

<b>אזהרה</b> 
<ul style="list-style-type: none"><li>• בעת נהיגה בימים גשומים, יש לשלוט כהלכה במהירות הרכב כיוון שאם אחד הגלגלים מסתחרר או מחליק, מערכת ה-ABS לא תוכל לשלוט ברכב.</li><li>• אף על פי שהמערכת למניעת נעילת גלגלים יכולה לסייע לשלוט ברכב, יש לנהוג בזהירות, לשמור על מהירות קבועה ולשמור על מרחק מכלי רכב אחרים. ליציבות הרכב ולפעולת מערכת ההיגוי יש מגבלות מסוימות גם כאשר המערכת למניעת נעילת גלגלים בפעולה.</li></ul>

**מערכת חלוקת כוח בלימה אלקטרונית (EBD)**

מערכת ה-EBD משנה אוטומטית את חלוקת כוח הבלימה בין הסרן הקדמי ובין הסרן האחורי בהתאם כדי לשפר את יעילות הבלימה. נוסף על כך, מערכת ה-EBD פועלת עם מערכת ה-ABS כדי לשפר את יציבות הרכב בבלימה. כמו כן, בעת בלימה בפנייה, המערכת יכולה לשנות את כוח הבלימה הפועל על הגלגלים הפנימיים והחיצוניים כדי לשפר את יציבות הבלימה.

**מערכת עזר להתחלת נסיעה בעלייה (HAC)**

מערכת ה-HAC יכולה למנוע את התדרדרות הרכב לאחור בעת התחלת נסיעה בעלייה. לאחר עצירת הרכב, מערכת ה-HAC בודקת בעזרת חיישן התאוצה האורכית אם הרכב עומד בשיפוע. מערכת ה-HAC פועלת אוטומטית כאשר הרכב מתחיל בנסיעה בשיפוע. בעת התחלת נסיעה ולאחר שחרור דוושת הבלמים, המערכת ממשיכה להפעיל את הבלמים למשך 1-2 שניות כדי לעצור את הרכב. כוח הבלימה ירד בהדרגה עם עליית כוח ההנעה והמערכת תמנע תאונות על ידי מניעת התדרדרות הרכב בעת התחלת נסיעה בשיפוע.

**מערכת בקרת אחיזה (TCS)**

הגלגלים המניעים עלולים להחליק במהלך התחלת נסיעה או האצה מהירה. בעת נהיגה בכביש חלקלק (לדוגמה כביש המכוסה בשלג או בקרח), הדבר עלול לגרום לאיבוד השליטה על הרכב ולסכנה. כאשר מערכת ה-TCS מזהה שמהירות הגלגלים המונעים נמוכה ממהירות הגלגלים המניעים, היא משנה את אופן פעולת מערכת ההצתה, סוגרת את המצערת, מורידה הילוך או בולמת את הגלגלים כדי למנוע את החלקת הגלגלים.

**מערכת עזר לבלימה הידרולית (HBA)**

מערכת ה-HBA משמשת לקיצור מרחק הבלימה בבלימת חירום. במקרה חירום הנהג בולם בדרך כלל בזמן אולם אינו מפעיל את כוח הבלימה המקסימלי ולכן מרחק הבלימה מתארך. במקרה זה מערכת ה-HBA תפעל. כאשר הנהג לוחץ על דוושת הבלמים במהירות במקרה חירום ואינו מפעיל כוח חזק דיו, מערכת ה-HBA מגבירה במהירות את לחץ הבלימה לעוצמה המקסימלית כדי לבלום מהר יותר ובצורה יעילה יותר על מנת לקצר את מרחק הבלימה.

**בקרת מומנט מנוע (DTC)**

אם אתה משחרר את דוושת ההאצה במהירות במהלך נהיגה רגילה או משלב בטעות להילוך נמוך יותר, הרכב מייצר אפקט בלימה במיוחד על כביש חלקלק והגלגלים יינעלו. במצב זה, מערכת ה-ESP תגביר את כוח המנוע כדי לחדש את סיבוב הגלגלים המניעים ולשפר את יציבות הנהיגה.

**מערכת בקרת יציבות בגלגול (RSC)**

מערכת ה-RSC מונעת את גלגול הרכב במצבים דינמיים כגון מעבר נתיב.

**מערכת ביטול בלימה (BOS)**

המערכת עשויה להגביל את כוח המנוע בעת לחיצה בו-זמנית על דוושת ההאצה ועל דוושת הבלמים.

5-10. מערכת פלאג-אין הייברידי (PHEV)

מערכת הפלאג-אין הייברידי מאפשרת לרכב לפעול באמצעות דלק וחשמל והיא משלבת בין היתרונות של המנוע החשמלי ומנוע הבעירה; אינך צריך להיות מוטרד בנוגע לטווח הנסיעה במצב חשמלי ובנוגע לתצרוכת הדלק הגבוהה של מנוע הבעירה. המערכת משפרת את החיסכון בדלק ובאנרגיה ומסייעת בהגנה על הסביבה.

סוללת מתח גבוה

**פעולתה העיקרית של סוללת המתח הגבוה**

שיטת הטעינה העיקרית של סוללת המתח הגבוה היא על ידי חיבורה למטען חיצוני; ניתן לטעון אותה גם בעת בלימה, גלישה או כאשר מנוע הבעירה פועל.

הרכב מצויד במערכת טעינה חכמה. כאשר המערכת פועלת, סוללת המתח הגבוה תטען את מצבר ה-12 וולט. לכן בעת הפעלת הרכב לאחר שלא פעל לזמן ממושך, עוצמת טעינת הסוללה או טווח הנסיעה במצב חשמלי בלבד שיופיעו בלוח המחוונים ירדו; זו תופעה רגילה.

■ כיוון שביצועי סוללת המתח הגבוה יורדים עם ירידת טמפרטורת הסביבה, שיטות הטיפול הבאות יסייעו לרכב לפעול בצורה טובה יותר:

1. אם טמפרטורת הסביבה נמוכה מ- $10^{\circ}\text{C}$ , מומלץ לחנות את הרכב בחניה סגורה בטמפרטורת החדר.
2. אם אין חניה סגורה בטמפרטורת החדר, ניתן להשתמש בפעולות הטעינה והחימום של מחבר טעינה. אם הרכב מחובר לעמדת טעינה, מומלץ להפעיל את מערכת החימום/הקירור מראש כחצי שעה לפני הנסיעה; המערכת תעלה את טמפרטורת סוללת המתח הגבוה לטמפרטורה המתאימה ותפעיל את מיזוג האוויר מראש כדי שתוכל ליהנות מחוויית נהיגה טובה יותר.

■ השיטות שלהלן יסייעו לך להשתמש בסוללת המתח הגבוה בצורה הטובה ביותר:

1. מומלץ לטעון את סוללת המתח הגבוה במלואה בעזרת מטען פעם בחודש לפחות.
2. כאשר עוצמת הטעינה יורדת במהלך הנהיגה מתחת ל-20%, יש להימנע מהאצה חדה ומנהיגה במהירות גבוהה; יש לטעון את הסוללה בהקדם האפשרי.
3. אם הרכב אינו בשימוש לפרק זמן ממושך, יש לחנות אותו במקום יבש, ללא קרני שמש ישירות, ולוודא שטמפרטורת הסביבה אינה עולה על  $45^{\circ}\text{C}$ .
4. אם הרכב אינו בשימוש לפרק זמן ממושך, עוצמת הטעינה המופיעה בלוח המחוונים עלולה להיות לא מדויקת. אין להסתמך על עוצמת הטעינה המופיעה ויש לטעון את הסוללה במלואה לפני התחלת הנסיעה.
5. אם הרכב אינו בשימוש לפרק זמן ממושך, יש לטעון את סוללת המתח הגבוה לעוצמת טעינה של 50%-70%. אי-ציות להנחיה זו עלול לגרום לפריקתה של סוללת המתח הגבוה, לירידה בביצועיה, לתקלות ברכב ולנזק שלא יכוסה במסגרת האחריות.
6. טווח הנסיעה של הרכב במצב חשמלי עשוי להשתנות כתלות בהרגלי הנהיגה (לדוגמה, האצות ובלימות תכופות), בתנאי הדרך (לדוגמה, נהיגה בירידות ובעליות ארוכות), בטמפרטורה (נמוכה או גבוהה) ובהפעלת צרכני חשמל ברכב (לדוגמה מיזוג אוויר).

## 5. מערכות עזר לנהיגה

7. סוללת המתח הגבוה היא רכיב כימיקלי מיוחד; הפעלה נכונה ותחזוקה בזמן חשובות מאוד לשמירה על ביצועיה. באופן טבעי, ביצועי סוללת המתח הגבוה ירדו עם הזמן בגלל מאפייניה הכימיים. לכן אם טווח הנסיעה יורד לאחר טעינת הסוללה במלואה לאחר שימוש ברכב לזמן מה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו לצורך בדיקת הרכב. אם הבדיקה במרכז השירות המורשה העלתה שהסוללה תקינה, ייתכן שהירידה בטווח הנסיעה נגרמת על ידי גורם חיצוני כגון הרגלי נהיגה, טמפרטורה וכו'.

### מחזור סוללת המתח הגבוה

#### ■ מחזור וגריטה

יש להעביר את סוללת המתח הגבוה למחזור ולגריטה אם ביצועי הטעינה שלה יורדים משמעותית לאורך זמן.

#### ■ תהליך המחזור והגריטה

סוללת המתח הגבוה מותקנת על שלדת הרכב והיא מורכבת מתאי ליתיום. הם עלולים לגרום לזיהום ולפגוע בסביבה. בעל הרכב חייב להעביר את סוללת המתח הגבוה למתקן מחזור כמפורט על פי חוק. חל איסור מוחלט להעביר את סוללת המתח הגבוה לכל גורם אחר. בעל הרכב הוא האחראי לכל פגיעה בסביבה או לכל תאונה בטיחותית שנגרמה על ידי הסרה או פירוק של סוללת המתח הגבוה שבוצעו על ידי גורם שלא הוסמך לכך.

יש לטפל בסוללה בהתאם למידע או לדרישות שלהלן. לפרטים בנוגע למחזור וטיפול בסוללת המתח הגבוה, יש לפנות למרכז שירות מורשה.

1. מתקן המחזור הזמני לסוללה המשומשת הוא מרכז השירות המורשה.
2. פירוק סוללת המתח הגבוה חייב להתבצע על ידי עובדי שירות מקצועיים שהוסמכו לכך על ידי ספק הסוללות.
3. סוללת המתח הגבוה שייכת לקטגוריה 9 של חומרים מסוכנים ולכן הובלתה תתבצע רק בכלי רכב מתאימים.
4. יש לאחסן את סוללת המתח הגבוה שהוסרה בסביבה יבשה ובטמפרטורה רגילה, הרחק מחומרים דליקים, ממקורות חום, ממקורות מים ומסכנות אחרות.

#### ⚠ אזהרה

- אין להשליך את סוללת המתח הגבוה לאשפה הרגילה.
- אין למכור, להעביר או לבצע שינויים בסוללת המתח הגבוה.
- תיקון סוללת המתח הגבוה, הסרתה, החלפתה ומחזוריה יבוצעו רק במרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

### אמצעי זהירות בעת השימוש בסוללת המתח הגבוה

סוללת המתח הגבוה היא אמצעי לאחסון אנרגיה במתח גבוה המכילה חומרים מסוכנים. התקנת סוללת המתח הגבוה והטיפול בה יבוצעו רק על ידי עובדים מקצועיים שהוסמכו לכך ובמרכז שירות מורשה תוך ציות לתקנות החוק והבטיחות הרלוונטיות; הפעלה ושימוש לא נכונים וטיפול בסוללת המתח הגבוה על ידי גורם לא מקצועי שלא הוסמך לכך עלולים לגרום להתחשמלות, לשרפה, לפיצוץ וכו'. אין להתקין או לתקן את סוללת המתח הגבוה על ידי פנייה לגורם לא מקצועי או להשתמש בה שלא בהתאם ליעודה. נזק לסוללת המתח הגבוה או כל אובדן שנגרם על ידי שימוש בסוללה שלא בהתאם לדרישות או שלא בהתאם ליעודה לא יכוסה במסגרת האחריות. שים לב להנחיות שלהלן:

1. מניעת התחשמלות ומניעת תאונה  
תאי סוללת המתח הגבוה מחוברים בטור ומצוידים במערכת ניהול ובחיישנים שונים; לכן יש להיזהר בעת נהיגה בכבישים משובשים כדי למנוע נזק לסוללה.
2. בידוד חום  
שמירה על טמפרטורת העבודה המתאימה עשויה להאריך משמעותית את חיי השירות של סוללת המתח הגבוה ולשפר את בטיחותה; לכן יש לחנות את הרכב במקומות מאווררים המבודדים מחום.
3. עמידות בפני לחות ומים  
סוללת המתח הגבוה היא אמצעי לאחסון אנרגיה במתח הגבוה המכילה מעגלי בקרה ותאי סוללה רבים הפועלים במתח גבוה. נזל החודר אל תוך סוללת המתח הגבוה עלול לגרום לקצר חשמלי, לזליגת זרם ולקורזיה בתאי הסוללות, במעגלים החשמליים ובמחברים. ודא שהסוללה לא באה במגע עם נוזלים שונים ושאוויר לח אינו חודר לתוכה.

### הגדרות אנרגיה חדשה

לחץ על אפליקציית האנרגיה החדשה כדי להיכנס למסך הגדרות האנרגיה החדשה.

מסך הגדרות האנרגיה החדשה מציג את מצב זרימת האנרגיה; ניתן להגדיר את ניהול הכוח, ניהול הטעינה/אספקת המתח למכשירים חיצוניים וכו'.



## 5. מערכות עזר לנהיגה

### זרימת אנרגיה

מסך זרימת האנרגיה מציג את מצב זרימת האנרגיה הנוכחית.

נתוני תצרוכת אנרגיה: לחץ כדי להציג את מד המרחק המצטבר/מרחק הנסיעה/50 הקילומטרים האחרונים/מההפעלה האחרונה/ מהאיפוס האחרון.



5

מערכות עזר לנהיגה

תיאור	מצב זרימת אנרגיה
רק המנוע החשמלי מניע את הרכב; מנוע הבעירה אינו פועל.	הינע חשמלי בלבד
מנוע הבעירה טוען את סוללת המתח הגבוה והמנוע החשמלי מניע את הרכב.	מצב טווח נסיעה מוגדל
מנוע הבעירה והמנוע החשמלי מניעים את הרכב במקביל.	הינע מקביל
מנוע הבעירה מניע את הרכב באופן ישיר.	הינע ישיר של מנוע הבעירה
מנוע הבעירה טוען את סוללת המתח הגבוה כאשר הוא מניע את הרכב.	הפקת חשמל במהלך הנסיעה
מנוע הבעירה טוען את סוללת המתח הגבוה בחניה.	הפקת חשמל במהלך החניה
המנוע החשמלי משתמש באנרגיית הבלימה כדי לטעון את סוללת המתח הגבוה.	בלימה רגנרטיבית

### ניהול כוח

ניתן לבחור במסך Power management (ניהול כוח) כדי לבחור ב-Initial mode (מצב התחלתי), ב-Smart mode (מצב חכם) וב-Forced mode (מצב מאולץ) בהתאם לדרישות. מומלץ לבחור במצב חכם באנרגיה כדי לקבל איזון בין חיסכון באנרגיה וכוח.



**ניהול טעינה/אספקת המתח למכשירים חיצוניים (V2L)**

בחר באפשרות charge now (טען עכשיו), charge reservation (טעינה מתוזמנת) או external discharge (אספקת מתח למכשירים חיצוניים (V2L)) במסך charging/discharge management (ניהול טעינה/אספקת מתח למכשירים חיצוניים) בהתאם לצורך.




טען עכשיו (אם קיים): חבר מיד את מחבר הטעינה אל המטען.

טעינה מתוזמנת (אם קיימת): חבר את מחבר הטעינה, הגדר את שעת ההתחלה ואת זמן הטעינה; הטעינה תתחיל במועד שנקבע.

אספקת מתח לאביזרים חיצוניים (V2L): חבר את התקן אספקת המתח למכשירים חיצוניים והגדר את הזמן.

שחרור נעילת מטען איטי: לחץ כדי לשחרר את נעילת מחבר הטעינה AC וכדי לעצור את הטעינה.

שים לב 
<p>הטעינה המתוזמנת מתאימה רק לטעינת AC כולל מטענים ניידים ועמדות טעינה פרטיות וניתן להפעילה כאשר מחבר הטעינה מחובר לרכב. אין אפשרות להשתמש בעמדות טעינה שהפעלתן מתבצעת בעזרת כרטיס טעינה או סריקת קוד.</p>

**עוד**

ניתן להגדיר את עוצמת מחזור האנרגיה, טווח הנסיעה במצב חשמלי בלבד, טווח הנסיעה, מצב חיסכון וכתב הוויתור בהתאם לצורך.



Energy recovery intensity (עוצמת מחזור אנרגיה): High/Medium/Low (נמוכה/ בינונית/גבוהה).

Pure electric mileage display (תצוגת טווח נסיעה במצב חשמלי בלבד): battery level /level

dynamic mileage/standard mileage


(עוצמת סוללה/טווח נסיעה רגיל/טווח נסיעה דינמי).

Driving distance display (תצוגת מרחק הנסיעה): HEV/total distance (מרחק כולל/מרחק במצב HEV/מרחק במצב EV).


מצב ECO (חיסכון): הפחתת תצורות האנרגיה על ידי שינוי עוצמת התאורה של המסך, עוצמת הרמקולים, כיבוי תאורת האוויר והגדרות אחרות.

Disclaimers (כתב ויתור): לחץ כדי לקרוא.

## 5. מערכות עזר לנהיגה

שים לב 

שעת יציאה מתאימה רק לטעינת AC, כולל מטענים ניידים ועמדות טעינה פרטיות, וניתן להפעילה כאשר מחבר הטעינה מחובר לרכב. אין אפשרות להשתמש בעמדות טעינה שהפעלתן מתבצעת בעזרת כרטיס טעינה או סריקת קוד.

אזהרה 

ניתן לכבות את צליל ההגנה על הולכי רגל רק כאשר אין משתמשי דרך אחרים בקרבת הרכב ובסביבתו. יש להפעיל את צליל ההגנה על הולכי הרגל כל עוד קיים סיכוי להימצאותו של הולך רגל בקרבת הרכב.

5

מערכות עזר לנהיגה


### עוצמת מחזור אנרגיה

כאשר הרכב נמצא במצב שיט, המערכת ממירה את האנרגיה המכנית של המנוע החשמלי לאנרגיה חשמלית כדי לטעון את סוללת המתח הגבוה ובצורה זו לצמצם את תצרוכת האנרגיה.

מסך New energy setting (הגדרות אנרגיה חדשה) - More (עוד) - Energy Recovery (עוצמת מחזור אנרגיה): Intensity (עוצמת מחזור אנרגיה): High/Medium/Low (נמוכה/בינונית/גבוהה).



פעולה	מחזור אנרגיה
הרכב משייט למרחק גדול ונוחות הנסיעה טובה יותר.	עוצמת מחזור האנרגיה נמוכה
אפשרות זו מתאימה לרוב הנסיעות כיוון שהיא משלבת בין נוחות נהיגה ויעילות מחזור אנרגיה.	עוצמת מחזור האנרגיה בינונית
תאוסת הרכב היא הגבוהה ביותר ומאפשרת מחזור של יותר אנרגיה.	עוצמת מחזור האנרגיה גבוהה

שים לב 

- כאשר עוצמת טעינת הסוללה גבוהה או כאשר טמפרטורת הסביבה נמוכה, ייתכן שחיויית הנהיגה במהלך מחזור האנרגיה תשתנה.
- יש להגדיר את עוצמת מחזור האנרגיה לנמוכה או לבינונית לקבלת איזון טוב יותר בין נוחות נהיגה וחיסכון. כאשר עוצמת מחזור האנרגיה גבוהה, תוכל להרגיש בתחושה של גרירה ולכן מומלץ להשתמש בה בעת נהיגה במהירות גבוהה.

מצב הינע

לחץ על הלחצן EV/HEV כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה) כדי לשנות את מצב ההינע; מחוון המצב המתאים שבלוח המחוונים יידלק כדי לציין שמצב ההינע השתנה בהצלחה.



כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), לחץ על הלחצן HEV/EV/EV+ דרך הבקרה המהירה שבתפריט Audio Setting Vehicle - System (מערכת שמע - הגדרת רכב) כדי לשנות את מצב ההינע; מחוון המצב המתאים שבלוח המחוונים יידלק כדי לציין שמצב ההינע השתנה בהצלחה.




הערה: מסך ההגדרה בהתאם לתצורת הרכב. שים לב למצב הרכב בפועל.

תיאור	מצב הינע	
הרכב מונע רק על ידי חשמל, ומנוע הבעירה אינו פועל.	EV (רכב חשמלי)	מצב EV
הגדלת טווח הנסיעה במצב חשמלי בלבד בהשוואה למצב EV. מומלץ להשתמש במצב זה רק במקרה חירום כדי למנוע פריקה עמוקה של הסוללה וכדי לסייע בהארכת חיי השירות שלה.	EV+ (רכב חשמלי+)	
הרכב מונע על ידי המערכת ההיברידי; מנוע הבעירה נדלק או מודמם בכל שלב כדי לסייע בהנעת הרכב או בטעינת הסוללה בהתאם לתנאי הפעולה.	HEV (רכב חשמלי היברידי)	מצב HEV

ש"ם לב 
<ul style="list-style-type: none"> <li>כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), בורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה), מערכת ההינע נמצאת במצב HEV ועוצמת הטעינה של סוללת המתח הגבוה נמוכה מרמה מסוימת, לחיצה על דוושת ההאצה עשויה להפעיל את פעולת הטעינה בחניה.</li> <li>כאשר עוצמת הסוללה גבוהה, הרכב עובר אוטומטית למצב חשמלי (EV) אם הוא נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה). מומלץ לתת עדיפות למצב חשמלי (EV).</li> <li>כאשר הרכב פועל במצב חשמלי, טווח הנסיעה במצב חשמלי בלבד יורד עם הירידה בעוצמת הסוללה. כאשר עוצמת הטעינה של סוללת המתח הגבוה נמוכה מדי, הרכב יעבור אוטומטית למצב HEV.</li> <li>במצבים מסוימים (לדוגמה כאשר עוצמת הסוללה נמוכה), ייתכן שלא יהיה ניתן לעבור ממצב HEV למצב חשמלי והודעה "Current Conditions Not Met, Mode Cannot Be Switched" (התנאים הנוכחיים לא מאפשרים, אין אפשרות לשנות את המצב) תופיע בלוח המחוונים.</li> <li>אם הרכב פועל במצב חשמלי לזמן ממושך, יכולת הסיכה של מנוע הבעירה עשויה לרדת; במקרה זה ייתכן שהמערכת תתניע אוטומטית את מנוע הבעירה כדי להגן עליו. לאחר מכן המנוע יודמם אוטומטית.</li> </ul>

**מצב נהיגה**

סובב את הכפתור  כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה) כדי לשנות את מצבי הנהיגה; מחוון המצב המתאים יידלק בלוח המחוונים והודעה קולית תישמע כדי לציין שמצב הנהיגה השתנה בהצלחה.



כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה), לחץ על הלחצן  (חיסכון/רגיל/ספורט) דרך הבקרה המהירה שבתפריט Vehicle Setting - Audio System (מערכת שמע - הגדרת רכב) כדי לשנות את מצב הנהיגה; מחוון המצב המתאים יידלק בלוח המחוונים והודעה קולית תישמע כדי לציין שמצב הנהיגה השתנה בהצלחה.




## 5. מערכות עזר לנהיגה

סובב את הכפתור <sup>MODE</sup> כאשר הרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה) כדי להציג את מסך מצב נהיגה ולאחר מכן שנה ידנית את מצב הנהיגה; מחוון המצב המתאים יידלק בלוח המחוונים והודעה קולית תישמע כדי לציין שמצב הנהיגה השתנה בהצלחה.



תיאור	מצב נהיגה
מצב המשלב בין כוח וחיסכון המתאים לכל סוגי הכבישים.	מצב רגיל
שיפור תצרוכת הדלק; מתאים לנהיגה בכבישים ישרים, לדוגמה כבישים עירוניים וכבישים סלולים.	מצב חיסכון
שיפור כוח ההנעה, מהירות התגובה וחווית הנהיגה. מתאים לכבישים ישרים ורחבים עם מעט כלי רכב (לדוגמה דרך מהירה).	מצב ספורט

 שים לב
<p>במצב חיסכון מערכת בקרת השיוט האדפטיבית מאיצה בצורה מתונה יותר מאשר במצב ספורט.</p>

## ניהול כוח

ניתן לבחור במצב החיסכון באנרגיה דרך מסך ניהול האנרגיה החדשה בהתאם לצורך. מומלץ לבחור במצב החיסכון החכם באנרגיה כדי לקבל איזון בין חיסכון באנרגיה וכוח.



## 5. מערכות עזר לנהיגה

מצב חיסכון באנרגיה	תיאור	תרחישי שימוש נפוצים
מצב התחלתי	ניתן להשתמש בסוללת המתח הגבוה במלואה כדי לקבל את טווח הנסיעה המקסימלי במצב חשמלי בלבד.	מתאים לנהיגה יום-יומית ולמקרים שבהם ניתן לטעון את הרכב.
מצב חיסכון חכם באנרגיה	מתן עדיפות לחיסכון בדלק; המערכת טוענת את הסוללה בזמן הטוב ביותר ושומרת את האנרגיה לנהיגה במצב חשמלי או כאשר יש צורך בכוח הנעה גבוה.	מתאים לתרחישים שונים; זהו המצב המומלץ.
מצב הגנה מאולצת על הסוללה	מתן עדיפות לשמירה על עוצמת הסוללה ברמה הקרובה ביותר ליעד כדי לשמור את האנרגיה לנהיגה במצב חשמלי בלבד או לנהיגה בכוח גבוה. במצב זה תצרוכת הדלק תעלה.	מתאים לקמפינג ולתרחישים אחרים הדורשים אספקת מתח לרכיבים חיצוניים.

### שים לב

- בעת כיבוי הרכב והפעלתו מחדש במצב הגנה לא מאולצת על הסוללה, הרכב יעבור למצב שבו הוא היה לפני כיבוי.
- כאשר הרכב נמצא במצב הגנה מאולצת על הסוללה, ניתן להגדיר עוצמות יעד שונות בסוללת המתח הגבוה על בסיס הצרכים השונים; במקביל ניתן גם לבחור אם לשמור את הגדרות ההגנה המאולצת על הסוללה. אם פעולה השמירה נבחרה, פעולת החיסכון המאולץ באנרגיה תפעל בעת הפעלת הרכב בפעם הבאה; אחרת, הרכב יפעל במצב חיסכון חכם באנרגיה.

קישור בין מצבי הפעולה

מצב חיסכון באנרגיה			מצב נהיגה	מצב הינע	
מצב הגנה מאולצת על הסוללה	מצב חיסכון חכם באנרגיה	מצב התחלתי			
✓	✓	✓	מצב רגיל	EV (רכב חשמלי)	מצב EV
✓	✓	✓	מצב חיסכון		
✓	✓	✓	מצב חיסכון	EV+ (רכב חשמלי+)	
✓	✓	✓	מצב רגיל	HEV (רכב חשמלי היברידי)	מצב HEV
✓	✓	✓	מצב חיסכון		
✓	✓	✓	מצב ספורט		

המצב החשמלי תומך בכל מצבי החיסכון באנרגיה; במצב חשמלי (מצב EV) אין אפשרות לבחור במצב ספורט ובמצב חשמלי+ (מצב EV+) אין אפשרות לבחור במצב רגיל או ספורט; בעת בחירה במצב ספורט כאשר הרכב פועל במצב חשמלי, מצב ההינע ישתנה אוטומטית למצב HEV גם אם לא מתבצעת כל פעולה.

מצב HEV מאפשר לבחור בכל מצבי הנהיגה ובכל מצבי החיסכון באנרגיה ומאפשר מעבר למצב חשמלי; אם התנאים לשינוי המצב לא מתקיימים, הרכב יישאר במצב HEV וההודעה "Current Conditions Not Met, Mode Cannot Be Switched" (התנאים הנוכחיים אינם מאפשרים, המצב לא ישתנה) תופיע בלוח המחוונים.

**טווח נסיעה במצב חשמלי בלבד**

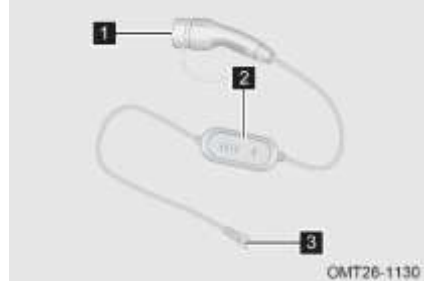
■ הגורמים שלהלן עשויים להשפיע על טווח הנסיעה במצב חשמלי בלבד:

1. הרגלי נהיגה: האצות ובלימות תכופות או נהיגה מאומצת יקטינו את טווח הנסיעה בהשוואה לנהיגה במהירות קבועה.
2. שימוש בצידוד הרכב, לדוגמה מיזוג אוויר: הפעלת מיזוג האוויר במצב קירור או חימום תביא להקטנת טווח הנסיעה.
3. תנאי הדרך: כבישים משובשים או עליות ארוכות יקטינו את טווח הנסיעה בהשוואה לכבישים ישרים ויבשים.
4. טמפרטורה: הכוח הזמין או טווח הנסיעה ירדו עם הירידה בטמפרטורה; טמפרטורת סביבה נמוכה תגרום לירידה בטווח הנסיעה בהשוואה לטווח הנסיעה בטמפרטורת החדר.
5. טווח הנסיעה ישתנה במהלך שימוש רגיל כתלות במזג האוויר, בכביש, בעומס התנועה ובגורמים אחרים.

**מכלול כבל טעינה**

הרכב מגיע עם מכלול כבל טעינה המאפשר לטעון את הרכב. חבר את הרכב אל שקע חשמל (220 וולט/20 אמפר AC) העומד בתקן המקומי כדי לטעון את הרכב. השתמש בשקע חשמל המוגן על ידי מפסק פחת למקרה שבו צריכת הזרם של המטען תהיה גבוהה מאוד. אחרת הדבר עלול להשפיע על פעולתם של מכשירי חשמל אחרים המחוברים לשקע.

- 1 מחבר טעינה
- 2 תיבת בקרה
- 3 תקע טעינה (מבנה התקע משתנה בהתאם לשוק)




5

מערכות עזר לנהיגה

מטעמי בטיחות יש לפעול בהתאם להנחיות שלהלן במהלך שימוש במטען האיטי AC. קרא בעיון ופעל כמפורט.

- יש להשתמש בשקע חשמלי חד-פאזי סטנדרטי (250 וולט, 16 אמפר AC); חיווט השקע יהיה מחוטי נחושת ובקוטר של 2.5 מ"מ לפחות; השקע חייב להיות מחובר להארקה.
- השקע יהיה מחובר למפסק מאמ"ת. מפרט מפסק המאמ"ת: חד פאזי, זרם נקוב של 20 אמפר וסף הגנה מפני זליגה של 30 מילי-אמפר.
- חל איסור להשתמש בצידוד חשמל שאינו עומד בתקנים כגון שקע חשמל ישן, שקע אוניברסלי, מתאם, כבל מתאם, שקע שעבר שינויים והתקן הארקה.
- אין לטעון את הרכב אם אקדח הטעינה AC או שקע החשמל ניזוק, החלידו, הושחרו, נמסו, התעוותו או כל מצב חריג אחר.
- חל איסור מוחלט לטבול את תקע החשמל או את אקדח הטעינה במים. חל איסור מוחלט לטעון את הרכב במקום פתוח במזג אוויר גשום ומושלג או בסביבה שיש בה חומרים דליקים, נפיצים ומסוכנים אחרים. אין לנקות את הרכב במהלך הטעינה.
- בעת חיבור תקע הטעינה או ניתוקו, יש להחזיק בתקע או בידיית; אין למשוך את הכבל; יש לוודא שהתקע והשקע מחוברים כהלכה.
- חל איסור מוחלט לנתק את התקע במהלך הטעינה. במקרה חירום יש להפעיל ידנית את מפסק המאמ"ת כדי לנתק את אספקת החשמל.
- נתק את אקדח הטעינה בצורה ידנית אם הטעינה הופסקה באמצע, לאחר ניתוק ידני של שקע החשמל או לאחר הפעלת מפסק המאמ"ת.
- אל תפיל את אקדח הטעינה כיוון שהדבר עלול לגרום לנזק. חובה להחזיר למקומו את מסכה האבק לאחר השימוש.
- אם טמפרטורת שקע החשמל עולה בצורה חריגה במהלך הטעינה, יש לבדוק את תקינותו ולהחליפו לפי הצורך.

אזהרה 

- חובה לחבר את ההארקה במהלך השימוש.
- אין לדרוך על הכבל, למחוץ, לגרור או לכופף אותו.
- בסיום הטעינה יש לנתק תחילה את מחבר הטעינה ולאחר מכן את תקע החשמל.
- אין להשתמש בכבל מתאם או במתאם; אין לחבר ולנתק את התקע כאשר המטען פועל.
- אין לפרק ולבצע פעולות תחזוקה ללא אישור, אחרת אתה הנושא באחריות לתוצאות.
- יש להתקין את מכסה האבק כאשר התקע אינו בשימוש.
- אין לחשוף את המוצר לגז דליק כדי למנוע סכנה.
- ודא ששקע הטעינה יבש ונקי מחומרים זרים כדי למנוע קצר חשמלי העלול לגרום לשרפה.
- יש להשתמש במטען רק עם שקע חשמלי המוגן על ידי מפסק פחת.
- אין לפגוע במטען, להפיל אותו או להניח עליו חפצים כבדים.
- בעת השימוש במטען זה יש לוודא שהתקע חובר כהלכה ושהמחונן פועל כהלכה.
- מטען זה מיועד רק לרכב מדגם זה; כדי לא לגרום לנזק, אין להשתמש בו עם כלי רכב אחרים.
- לפני הפעלת הרכב יש לוודא שכבל המטען נותק לגמרי, אחרת הדבר עלול לגרום נזק למטען ולרכב.
- אין לחשוף את המטען למים, לנוזלים, לשלג או לגשם. אין לחבר או לנתק את התקע בידיים רטובות כדי למנוע חבלה גופנית.
- טמפרטורת העבודה היא  $-30^{\circ}\text{C}$  עד  $+50^{\circ}\text{C}$ . אין להציב את המטען ליד מקורות חום או לחשוף אותו לאור השמש.
- מומלץ להשתמש בכבל טעינה מקורי. אם אתה משתמש בכבלי טעינה אחרים, ייתכן שסוללת המתח הגבוה לא תיטען כהלכה והדבר יגרום לתקלה.
- אם המטען אינו פועל כהלכה, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.



## 5. מערכות עזר לנהיגה

### ■ הטעינה נעצרת לסירוגין

1. בדוק את מצב המחווון ואבחן את מצב התקלה.
2. בדוק אם המתח יציב (220 וולט AC).
3. בדוק אם הטמפרטורה גבוהה מדי.

### ■ המפסק הראשי מתנתק במהלך הטעינה

1. בדוק אם ההארקה מחוברת כהלכה.
2. בדוק אם יש קצר חשמלי במטען.
3. בדוק אם ההספק הכולל של כל המכשירים החשמליים גבוה מדי.

### ■ התקלה מתרחשת בעת ההפעלה תוך כדי טעינה

נתק את תקע החשמל ואת מחבר הטעינה ולאחר מכן חבר אותם שוב. אם התקלה נמשכת, פנה מיד למרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

## שיטת טעינה

### בדיקה לפני טעינה

- הטעינה אסורה אם אחד מהתנאים שלהלן מתקיים, אחרת הדבר עלול לגרום לקצר חשמלי או להתחשמלות וכתוצאה מכך לחבלה גופנית.
  1. אין לטעון את הרכב כאשר חיבורי המטען רופפים.
  2. יש לוודא שאין מים או עצמים זרים בתוך שקע הטעינה ושהדקי המתכת אינם חלודים או עם סימני קורוזיה.
  3. ודא שמארז המטען אינו שבור, שהכבל אינו שחוק, שהתקע אינו חלוד ושאינו בהם כל נזק אחר.

### שים לב

- אין אפשרות לטעון את הרכב במהלך עדכון התוכנה.
- הרכב חייב להיות במצב חניה לפני התחלת הטעינה.
- אין לפתוח בכוח את מכסה שקע הטעינה אם נעילתו אינה משוחררת.
- קרא את הוראות השימוש ואת הנחיות הבטיחות של המטען ופעל בהתאם.
- אם הרכב נטען באזור שבו הטמפרטורה גבוהה או נמוכה, הספק הטעינה ירד וזמן הטעינה יתארך.
- ניתן להשתמש במטען AC ו-DC בכל אחד ממצבי מתג ההצתה. אולם מטעמי בטיחות מומלץ לכבות את הרכב לפני הטעינה.
- כאשר טמפרטורת סוללת המתח הגבוה נמוכה, ייתכן שלא יהיה ניתן לטעון אותה בעוצמה מלאה בשלבי הטעינה הראשונים. עוצמת הטעינה תעלה אם עליית טמפרטורת הסוללה תוך כדי טעינה.

## 5. מערכות עזר לנהיגה

### טעינת AC (טעינה איטית)

שלב 1: החנה את הרכב באזור הטעינה, העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) והפעל את בלם החניה.

שלב 2: היכנס לתפריט charging/discharging management energy (ניהול טעינה/פריקה) שבמסך center setting (הגדרות מרכז אנרגיה) ובחר באפשרות "charge now" (טען עכשיו).

שלב 3: לחץ על חלקו האחורי האמצעי של מכסה שקע הטעינה כדי לפתוח אותו.


שלב 4: חבר את אקדח הטעינה אל שקע הטעינה עד להישמע צפצוף.

שלב 5: בסיום הטעינה, לחץ על לחצן שחרור הנעילה שברכב ונתק את אקדח הטעינה משקע הטעינה.


שלב 6: סגור את מכסי האבק של שקע הטעינה ושל אקדח הטעינה וסגור את מכסה שקע הטעינה.

שלב 7: נתק את תקע הטעינה משקע החשמל.



שיים לב 

נתק תחילה את אקדח הטעינה ולאחר מכן את תקע החשמל.

זהירות 

- אקדח הטעינה AC חייב להיות מצויד בהתקן ניטור טמפרטורה והגנה מפני זליגה (230 וולט/10 אמפר/50 הרץ).
- לפני הגרירה, מומלץ לטעון את סוללת המתח הגבוה לעוצמה של 50% ומעלה.

## 5. מערכות עזר לנהיגה

### טעינת DC (טעינה מהירה)

שלב 1: החנה את הרכב באזור הטעינה, העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) והפעל את בלם החניה.

שלב 2: היכנס לתפריט charging/discharging management new energy (ניהול טעינה/פריקה) שבמסך new energy setting (הגדרות אנרגיה חדשה), ובחר באפשרות "charge now" (טען עכשיו).

שלב 3: לחץ על חלקו האחורי האמצעי של מכסה שקע הטעינה כדי לפתוח אותו.

שלב 4: הסר את מחבר הטעינה המיוחד מעמדת הטעינה, הסר את מכסה האבק משקע הטעינה והכנס את מחבר הטעינה אל תוך שקע הטעינה עד להישמע נקישה קלה.

שלב 5: לאחר סיום הטעינה, נתק את אקדח הטעינה משקע הטעינה.

שלב 6: סגור את מכסי האבק של שקע הטעינה ושל מחבר הטעינה וסגור את מכסה שקע הטעינה.



### טעינה מתוזמנת

שלב 1: החנה את הרכב באזור הטעינה, העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) והפעל את בלם החניה.

שלב 2: בחר באפשרות Charge Reservation (טעינה מתוזמנת) דרך תפריט Charging/Discharging Management Energy (ניהול טעינה/פריקה) שבמסך new energy setting (הגדרות מרכז אנרגיה), והגדר את שעת ההתחלה ואת זמן הטעינה, ולאחר מכן כבה את הרכב.

שלב 3: לחץ על חלקו האחורי האמצעי של מכסה שקע הטעינה כדי לפתוח אותו.



## 5. מערכות עזר לנהיגה

שלב 4: הסר את מכסי האבק משקע הטעינה AC וממחבר הטעינה וחבר את מחבר הטעינה אל שקע הטעינה עד להישמע נקישה קלה. הטעינה תתחיל במועד שנקבע.

שלב 5: לאחר סיום הטעינה, נתק את אקדח הטעינה משקע הטעינה.

שלב 6: סגור את מכסי האבק של שקע הטעינה ושל מחבר הטעינה וסגור את מכסה שקע הטעינה.



5

מערכות עזר לנהיגה



### מחווני טעינה

מחווני ה-V2L ממוקם בתוך מכסה שקע הטעינה.

- המתנה לטעינה: המחווני הצהוב דולק באופן קבוע כדי לציין שהמטען מחובר אולם אין זרם טעינה.
- טעינה: המחווני הירוק מהבהב כדי לציין שהטעינה מתבצעת.
- הטעינה הסתיימה: המחווני הירוק דולק באופן קבוע כדי לציין שהטעינה הסתיימה ושמחבר הטעינה מחובר.




- תקלת טעינה: המחווני האדום דולק באופן קבוע כדי לציין שיש תקלה.
- ממתין לאספקת מתח/אספקת המתח הסתיימה: המחווני הכחול דולק באופן קבוע כדי לציין שמחבר הטעינה מחובר ושהמערכת ממתינה לאספקת מתח.
- אספקת מתח: המחווני הכחול מהבהב כדי לציין שאספקת המתח מתבצעת.
- תאורה: המחווני הלבן דולק באופן קבוע כדי לציין שמחבר הטעינה לא מחובר ושמכסה שקע הטעינה פתוח כאשר הרשת פועלת; המחווני דולק למשך 30 שניות כאשר תאורת האווירה כבויה.

זהירות 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• בסיום הטעינה המהירה DC, נתק את אקדח הטעינה.</li> <li>• לאחר טעינה בעזרת מטען AC נייד, נתק תחילה את אקדח הטעינה ולאחר מכן נתק את המחבר בצד שקע החשמל.</li> <li>• הפעולות טען עכשיו, הטעינה המתוזמנת והגדרת שעת היציאה לא יפעלו כאשר הרכב כבוי ומכסה המנוע אינו סגור היטב.</li> <li>• מומלץ להשתמש במטען AC נייד (220 וולט, 8 אמפר, 50 הרץ) המצורף לרכב או בעמוד טעינה AC (220 וולט, 32 אמפר, 50 הרץ) העומד במפרט המומלץ.</li> <li>• במהלך הטעינה יש לוודא שהרכב מחובר כהלכה למטען; אין לנתק את אקדח הטעינה.</li> <li>• אקדח הטעינה יינעל אוטומטית במהלך הטעינה. כאשר הטעינה לא הסתיימה/נעצרה: אם הרכב נעול, לחץ פעמיים על לחצן שחרור הנעילה שעל המפתח החכם כדי לשחרר את נעילת אקדח הטעינה ולעצור את הטעינה; אם נעילת הרכב משוחררת, עצור את הטעינה או לחץ על "Slow Charger Unlock" (שחרור נעילת מטען איטי) דרך תפריט Charging/Discharging Management (ניהול טעינה/פריקה) שבמסך Energy Center Setting (הגדרות מרכז האנרגיה) כדי לשחרר את נעילת אקדח הטעינה. לאחר סיום הטעינה: אם נעילת הרכב משוחררת, נעילת אקדח הטעינה תשתחרר אוטומטית; אם הרכב נעול, אקדח הטעינה יישאר נעול וניתן לשחרר את נעילתו רק לאחר שחרור נעילת הרכב. ניתן לנתק את אקדח הטעינה רק לאחר שחרור נעילתו. אין להשתמש בכוח.</li> </ul>
אזהרה 	חל איסור מוחלט להשתמש במתאם AC/DC לצורך טעינה כיוון שהדבר יגרום נזק לרכב ולחבלה גופנית.

שקע הטעינה AC של הרכב מצויד במנעול אלקטרוני המונע את חיבור מחבר הטעינה וניתוקו; הוא גם משפר את רמת הבטיחות במהלך הטעינה.

■ נעילת המנעול האלקטרוני

השתמש בעמדת טעינה AC 32 אמפר העומדת בתקן הטעינה המקומי. הרכב יתחיל בטעינה לאחר חיבור מחבר הטעינה ונעילתו האוטומטית של המנעול האלקטרוני.

אזהרה 


אם ברצונך לנתק את מחבר הטעינה לאחר נעילת המנעול האלקטרוני, עליך לשחרר קודם את נעילת המנעול האלקטרוני; אין למשוך את מחבר הטעינה בכוח כדי לא לגרום נזק למנעול האלקטרוני או למחבר הטעינה ולציוד טעינה אחר.

■ שחרור נעילת המנעול האלקטרוני

שחרור נעילת המנעול האלקטרוני מתבצע בשתי דרכים:

1. לחץ על לחצן הנעילה שעל המפתח החכם ולאחר מכן לחץ על לחצן שחרור הנעילה כדי לשחרר את המנעול האלקטרוני; לאחר מכן לחץ בעדינות על לחצן הנעילה המכנית שעל מחבר הטעינה כדי להוציא את מחבר הטעינה.

2. ללא שימוש במפתח החכם: החזק במחבר הטעינה ולחץ על הלחצן שעליו בעזרת האגודל. כאשר אתה שומע את רעש שחרור נעילת המנעול האלקטרוני, שחרר את האגודל ולחץ שוב במהירות על לחצן הנעילה המכנית שעל מחבר הטעינה ונתק את מחבר הטעינה.

שים לב 

- אם לא תוציא את מחבר הטעינה לאחר שחרור נעילת המנעול האלקטרוני, המנעול האלקטרוני יינעל שוב אוטומטית לאחר כמה שניות.
- אם נעילת הרכב משוחררת והמנעול האלקטרוני נעול, יש לסגור את הדלת ולנעול את הרכב לפני ביצוע פעולות שחרור הנעילה המתוארות לעיל.

אם שיטה זו לא משחררת את הנעילה, ניתן לשחרר את הנעילה בחירום על ידי ניתוק אספקת המתח אל התקן הטעינה (לדוגמה, לחיצה על הלחצן "עצור טעינה" שבאפליקציה, כיבוי אספקת המתח של עמדת הטעינה, לחיצה על מתג הכיבוי בחירום שעל עמדת הטעינה).

## שחרור בחירום של נעילת המנעול האלקטרוני (טעינת AC בלבד)

כאשר יש תקלה במנגנון הנעילה של מחבר הטעינה או של התקן ה-V2L, ניתן לשחרר ידנית את הנעילה בעזרת כבל הנעילה האלקטרונית.

שלב 1: ודא שהרכב אינו במצב טעינה/V2L בהתאם למידע המופיע בלוח המחוונים.

שלב 2: פתח את דלת תא המטען והרם את הכיסוי המגן של תא המטען.

שלב 3: משוך את כבל הנעילה האלקטרונית כדי לשחרר ידנית את מחבר הטעינה או את התקן ה-V2L.



## אזהרה ⚠

- ניתן להשתמש בכבל הנעילה האלקטרונית רק כאשר לא ניתן לשחרר את נעילת מחבר הטעינה או התקן ה-V2L בשיטות הרגילות. שימוש ממושך עלול לגרום נזק לכבל הנעילה האלקטרונית או להתקן הטעינה.
- אל תנסה לשחרר את נעילת מחבר הטעינה על ידי משיכת כבל הנעילה האלקטרונית. משוך את כבל הנעילה האלקטרונית לפני שתנסה לנתק את מחבר הטעינה משקע הטעינה. אי-ציות להנחיה זו עלול לגרום להתחשמלות ולחבלות קשות.
- אין לבצע פעולה זו במהלך טעינת הרכב, אחרת הדבר עלול לגרום לחשיפת אחד מכבלי המתח הגבוה הכתומים; אי-ציות להנחיה זו עלול לגרום להתחשמלות, לחבלות קשות או נזק לרכב; אם אינך יכול לבצע את הפעולה כהלכה, צור קשר מיד עם מרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

**אמצעי זהירות בעת טעינה בימים גשומים**

1. הגן על התקן הטעינה מפני חדירת מים במהלך הטעינה בגשם.
2. חל איסור מוחלט לטעון את הרכב במקום פתוח במזג אוויר קיצוני כגון גשם כבד, סופות גשמים, ברד וכו' כיוון שהדבר עלול לגרום נזק לרכב או להתקן הטעינה.
3. בעת טעינה לאחר הגשם, יש לוודא תחילה שלא חדרו מים אל תוך שקע הטעינה. אין לטעון את הרכב כאשר יש סימני מים בתוך שקע הטעינה כיוון שהדבר עלול לגרום לתקלה בטעינה ובמקרים קשים עלול לגרום נזק לרכב או להתקן הטעינה.

**סיום הטעינה - אמצעי זהירות**

■ עצירה ידנית של הטעינה

1. עצור את הטעינה ולאחר מכן בדוק אם המנעול האלקטרוני השתחרר.
2. החזק את מחבר הטעינה, לחץ על הלחצן שעל מחבר הטעינה והחזק אותו לחוץ כדי לנתק אותו.
3. בעת טעינת AC, אין לנתק בכוח את מחבר הטעינה כאשר המנעול האלקטרוני נעול כיוון שהדבר עלול לגרום נזק לשקע הטעינה.
4. בטעינת DC, אין לנתק בכוח את מחבר הטעינה לפני עצירת הטעינה כיוון שהדבר עלול לגרום נזק לשקע הטעינה ולגרום להתחשמלות.
5. לאחר סיום הטעינה, יש לוודא שמחבר הטעינה נותק לגמרי לפני הפעלת הרכב, אחרת הדבר עלול לגרום נזק להתקן הטעינה ולרכב.
6. לאחר ניתוק מחבר הטעינה, יש לוודא שמכסה שקע הטעינה ודלתית שקע הטעינה סגורים כדי למנוע חדירת מים או עצמים זרים אל תוך שקע הטעינה.

■ עצירה אוטומטית של הטעינה

1. לאחר סיום הטעינה שחרר את הנעילה ולאחר מכן נתק את תקע הטעינה.
2. לאחר סיום הטעינה, יש לוודא שמחבר הטעינה נותק לגמרי לפני הפעלת הרכב, אחרת הדבר עלול לגרום נזק להתקן הטעינה ולרכב.
3. לאחר ניתוק מחבר הטעינה, יש לוודא שמכסה שקע הטעינה ודלתית שקע הטעינה סגורים כדי למנוע חדירת מים או עצמים זרים אל תוך שקע הטעינה.

### ביצועי הטעינה משתנים כאשר טמפרטורת הסוללה נמוכה מאוד או גבוהה מאוד

1. אם דלתית שקע הטעינה או מחבר הטעינה קפואים, אין לפתוח את דלתית שקע הטעינה או לנתק את מחבר הטעינה בכוח.
2. בעת טעינה בטמפרטורה נמוכה, מערכת הניהול התרמי של הסוללה תפעל אולם זמן הטעינה יתארך ותצרוכת האנרגיה כתוצאה מפעולת החימום תעלה; זו תופעה רגילה.
3. במקומות שבהם הטמפרטורה נמוכה, מומלץ לטעון את הרכב בטמפרטורת החדר.
4. במקומות שבהם הטמפרטורה נמוכה, מומלץ לטעון את הרכב מיד לאחר השימוש כיוון שטמפרטורת הסוללה תהיה גבוהה יחסית בשלב זה וביצועי הטעינה יהיו טובים יותר.
5. במקומות שבהם הטמפרטורה גבוהה, מומלץ לטעון את הסוללה במקום קריר ומאוורר ולא תחת קרני השמש או במקום פתוח.

### אזהרות בטיחות לטעינה

1. אין להשתמש במוצרים שלא אושרו.
2. השתמש בצידוד טעינה העומד בתקנים הרלוונטיים.
3. לפני התחלת הנסיעה, ודא שצידוד הטעינה מנותק ושדלתית שקע הטעינה סגורה.
4. אין לשנות, להסיר או לתקן את צידוד הטעינה ואת השקעים כדי למנוע תקלת טעינה וכדי לא לגרום לשרפה.
5. לאחר טעינת הרכב בעזרת מטען חיצוני, ייתכן שמאוורר המצנן ומדחס מיזוג האוויר יפעלו אוטומטית לצורך קירור הסוללה; זו תופעה רגילה.
6. חל איסור להפעיל או לגעת בחלקי המתכת החשופים של שקע הטעינה או של עמדת הטעינה בידיים רטובות כיוון שהדבר עלול לגרום להתחשמלות ולחבלה גופנית.
7. טען את הרכב במקום בטוח (לדוגמה לא ליד כימיקלים מסוכנים, מקורות אש, מקורות חום, ניצוצות, חומרים דליקים ונפיצים).
8. כדי למנוע נזק לרכב, אין לטלטל את מחבר הטעינה במהלך הטעינה כיוון שהדבר עלול לגרום נזק לשקע הטעינה של הרכב. אין לתקן את הרכב במהלך הטעינה.
9. אין לאפשר לילדים לטעון את הרכב או לגעת בצידוד הטעינה. מחבר הטעינה פועל במתח גבוה. אין לאפשר לילדים להתקרב אליו במהלך הטעינה.
10. אם הרכב או צידוד הטעינה אינם פועלים כהלכה במהלך הטעינה (לדוגמה פולטים ריח חריג, עשן וכו'), עצור מיד את הטעינה וצור קשר עם מרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
11. אם ברצונך להשתמש בצידוד רפואי בתוך הרכב (לדוגמה קוצב לב המושתל בתוך הגוף), בדוק עם היצרן אם הטעינה משפיעה על פעולתו התקינה של המכשיר לפני השימוש, אחרת הדבר עלול לפגוע בפעולה ולגרום לחבלה גופנית קשה.

## 5. מערכות עזר לנהיגה

### התקן אספקת מתח לרכיבים חיצוניים (V2L) (אם קיים)

התקן ה-V2L מאפשר להשתמש ברכב כמקור אנרגיה. ניתן להשתמש בהתקן ה-V2L (220 וולט/16 אמפר) ולהפעיל מכשירי חשמל ביתיים (220 וולט). ניתן להשתמש בו בקמפינג או במצבים דומים אחרים.

ודא שהרכב נמצא במצב READY (מוכן לנסיעה) והפעל/כבה את האפשרות External Discharge (אספקת מתח לאביזרים חיצוניים) דרך תפריט charging/discharging management (ניהול טעינה/פריקה) שבמסך New Energy (אנרגיה חדשה). יש לכבות את האפשרות "אספקת מתח לאביזרים חיצוניים" לפני ניתוק התקן ה-V2L.



### שיטת אספקת מתח לאביזרים חיצוניים

#### בדיקה לפני אספקת מתח לאביזרים חיצוניים

- אם אחד מהתנאים שלהלן מתקיים, אין להשתמש בהתקן ה-V2L אחרת הדבר עלול לגרום לקצר חשמלי או להתחשמלות וכתוצאה מכך לחבלה גופנית.
- 1. אין להשתמש בהתקן ה-V2L אם החיבור של המכשיר החשמלי החיצוני רופף.
- 2. יש לוודא שאין מים או עצמים זרים בתוך שקע הטעינה AC ושהדקי המתכת אינם חלודים או עם סימני קורוזיה.
- 3. ודא שהתקן ה-V2L אינו שבור, שהכבל אינו שחוק, שהתקע אינו חלוד ושאינן בהם כל נזק אחר.

פעולת אספקת מתח לאביזרים חיצוניים (V2L)

שלב 1: החנה את הרכב במקום בטוח, העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) והפעל את בלם החניה.



שלב 2: הפעל את הפעולה External Discharge (אספקת מתח לאביזרים חיצוניים) דרך תפריט charging/discharging management (ניהול טעינה/פריקה) שבמסך new energy setting (הגדרות אנרגיה חדשה), העבר את מתג ההצתה לאחד מהמצבים, נטרל את מערכת האזעקה וודא שסוללת המתח הגבוהה טעונה דיה ושיש מספיק דלק במכל.

שלב 3: לחץ על חלקו האחורי האמצעי של מכסה שקע הטעינה כדי לפתוח אותו.

שלב 4: הסר את מכסי האבק משקע הטעינה AC ומהתקן ה-V2L וחבר את התקן ה-V2L אל שקע הטעינה AC עד להישמע נקישה קלה.



שלב 5: לחץ על הלחצן שעל תיבת הבקרה והמתן עד שהמחווון האדום יידלק כדי לציין שהתקן ה-V2L חובר כהלכה; לאחר מכן, אספקת המתח לאביזרים חיצוניים מתחילה והרכב מציג את נתוני אספקת המתח.

שלב 6: בסיום פעולת מערכת ה-V2L, נתק את המכשיר החשמלי החיצוני; לאחר שהרכב עובר למצב READY (מוכן לנסיעה), כבה את האפשרות External Discharge (אספקת מתח לאביזרים חיצוניים) דרך תפריט charging/discharging management (ניהול טעינה/פריקה) שבמסך new energy setting (הגדרות אנרגיה חדשה); לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן העליון שעל התקן ה-V2L כדי לנתק את התקן ה-V2L משקע הטעינה AC.

## 5. מערכות עזר לנהיגה

### מחון V2L

מחון ה-V2L ממוקם בתוך מכסה שקע הטעינה.

דולק קבוע בצבע לבן: בתנאי תאורה חלשים, כאשר מכסה שקע הטעינה פתוח ואין התקן V2L מחובר.

דולק קבוע בצבע אדום: חיווי תקלה.

מהבהב בצבע כחול: התקן V2L בפעולה.

דולק קבוע בצבע כחול: ממתין להפעלת התקן ה-V2L.



5

מערכות עזר לנהיגה

#### שים לב

- בעת חיבור מחבר הטעינה DC, אין אפשרות להשתמש בהתקן ה-V2L.
- לפני השימוש בהתקן ה-V2L ודא שהסוללה טעונה דיה ושיש דלק במכל, אחרת התקן ה-V2L עלול שלא לפעול כהלכה.
- כאשר התקן ה-V2L פועל, ההספק הכולל של מכשירי החשמל לא יעלה על 6.6 קו"ט, אחרת ההתקן יפסיק לפעול.
- הפעל את הרכב ואם עוצמת הסוללה תהיה נמוכה במהלך השימוש בהתקן ה-V2L, המנוע יידלק אוטומטית כדי לטעון את סוללת המתח הגבוה.
- תצרוכת האנרגיה של הרכב תעלה כאשר הרכב כבוי והוא מחובר למכשירי חשמל חיצוניים למשך פרק זמן ממושך. מומלץ לנתק את התקן ה-V2L כאשר אינך משתמש במכשירי חשמל חיצוניים.

#### אזהרה

- אחסן את התקן ה-V2L במקום קריר יבש כאשר הוא אינו בשימוש.
- אין להפיל, למחוץ ולדרוך על התקן ה-V2L בכוונה במהלך השימוש.
- אין לגעת בהדקי המתכת של שקע הטעינה ברכב ושל תיבת הבקרה במהלך השימוש בהתקן ה-V2L.
- אין להפיל את התקן ה-V2L או למשוך את הכבל כדי להזיז אותו. הזז אותו בזהירות.
- במהלך השימוש בהתקן ה-V2L, אין להציב מכשירי חשמל בתא המטען, מתחת לחלקו הקדמי של הרכב או ליד הצמיגים.
- אם אתה מזהה מצב חריג במהלך השימוש בהתקן ה-V2L (לדוגמה ריח רע, עשן וכו'), הפסק מיד את השימוש בו.
- אין להשתמש בהתקן ה-V2L אם הוא ספג נזקים כגון: שבר, ניתוק, כבל שחוק, חיבור רופף, חלק מתכתי חשוף וכו'.

אמצעי זהירות לשימוש בהתקן ה-V2L

1. ודא שהתקע החשמלי מתאים למפרט רשת החשמל לפני השימוש.
2. אין לגעת בהדקי המתכת של שקע החשמל או של שקע הטעינה במהלך השימוש בהתקן ה-V2L.
3. אין לגרור את כבל החשמל בכוח במהלך השימוש כדי לא למתוח או למחוץ אותו.
4. כאשר המחבר ושקע הטעינה אינם בשימוש, יש לכסות אותם בכיסויי ההגנה המתאימים.
5. אין להשתמש בשקעי החשמל אם הם פגומים, חלודים או שבורים, או אם החיבורים החשמליים רופפים.
6. אם התקע מלוכלך או רטוב, נתק תחילה את אספקת המתח ולאחר מכן השתמש במטלית יבשה ונקייה כדי לנקות אותו; לאחר מכן ודא שהכבל נקי.
7. לפני השימוש, ודא שהתקן ה-V2L, הכבל ושקעי החשמל תקינים ואינם פגומים.

אזהרות בטיחות לשימוש בהתקן ה-V2L

1. אין להשתמש במוצרים שלא אושרו.
2. השתמש בצידוד טעינה העומד בתקנים הרלוונטיים.
3. לפני התחלת הנסיעה, ודא שהתקן ה-V2L מנותק ושדלתית שקע הטעינה סגורה.
4. אין לשנות, להסיר או לתקן את צידוד הטעינה ואת השקעים כדי למנוע תקלת טעינה וכדי לא לגרום לשרפה.
5. לאחר פריקת הסוללה, ייתכן שמאוורר המצנן ומדחס מיזוג האוויר יפעלו אוטומטית לצורך קירור הסוללה; זו תופעה רגילה.
6. חל איסור להפעיל או לגעת בחלקי המתכת החשופים של שקע הטעינה או של עמדת הטעינה בידיים רטובות כיוון שהדבר עלול לגרום להתחשמלות ולחבלה גופנית.
7. השתמש בהתקן ה-V2L במקום בטוח (לדוגמה לא ליד כימיקלים מסוכנים, מקורות אש, מקורות חום, ניצוצות, חומרים דליקים ונפיצים).
8. כדי למנוע נזק לרכב, אין לטלטל את התקן ה-V2L במהלך השימוש כיוון שהדבר עלול לגרום נזק לשקע הטעינה של הרכב. אין לתקן את הרכב במהלך השימוש בהתקן ה-V2L.
9. אין לאפשר לילדים להשתמש בהתקן ה-V2L או לגעת בו. התקן ה-V2L פועל במתח גבוה. אין לאפשר לילדים להתקרב אליו כאשר הוא פועל.
10. אם הרכב או התקן ה-V2L אינם פועלים כהלכה במהלך השימוש (לדוגמה פולטים ריח חריג, עשן וכו'), הפסק את השימוש מיד וצור קשר עם מרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

בעת נהיגה במהירות נמוכה, מערכת אזהרת הולכי הרגל יכולה להשמיע צלילים כדי להזהיר הולכי רגל וכלי רכב אחרים ובכך לשפר את בטיחות הנהיגה.

מערכת ההגנה על הולכי רגל תפעל כברירת מחדל בעת הפעלת הרכב.

בעת נסיעה קדימה (במהירות של עד 30 קמ"ש) או אחורה, מערכת אזהרת הולכי רגל תשמיע צליל כדי להזהיר הולכי רגל וכלי רכב אחרים; המערכת תפסיק לפעול, בנסיעה קדימה או אחורה, כאשר מהירות הנסיעה גבוהה מ-30 קמ"ש.

אזהרה 

אין לכבות את מערכת ההגנה על הולכי רגל בעת נהיגה במקומות שבהם יש הולכי רגל. אם הולכי הרגל לא ישמעו את צליל האזהרה של המערכת ולא יבחינו ברכב המתקרב, הם עלולים להיפגע בצורה קשה.

## 5. מערכות עזר לנהיגה

5-11. הגנה על פרטיות הנתונים

חברת Chery Automobile Co., Ltd. (להלן "אנו") היא היצרן האחראי לפרטיות ברכבך.

### אזהרת עייפות וערנות נהג (DDAW)

מערכת אזהרת העייפות וערנות נהג שלנו (DDAW) מזהה סימני עייפות אצל הנהג. היא עושה זאת על ידי מעקב אחר פרמטרים שונים בתוך פרק זמן מסוים, כולל פרק הזמן היחסי שבו עיני הנהג פקוחות, קצב המצמוץ, כיוון המבט, אורך המבט, פיהוק, כמו גם פרמטרים שונים הקשורים לרכב כגון מהירות הנסיעה, ההילוך שנבחר, מצב דלתות הרכב, זווית גלגל ההגה וכיוון הפנייה. המערכת משתמשת במידע זה כדי להעריך את עייפות הנהג ולהפיק התרעות בהתאם.

#### זהירות

שים לב לכך שהנתונים שאוספת מערכת ה-DDAW עומדים בדרישות החוק; הם נאספים לצורך עיבוד בזמן אמת והם אינם נשמרים. מערכת ה-DDAW מופעלת כברירת מחדל בהתאם לתקנות החוק. הנתונים הנאספים משמשים לזיהוי אלגוריתמי והם נמחקים מיד לאחר השימוש. כל הנתונים מעובדים בתוך הרכב ואינם יוצאים ממנו.

### מערכת עזר מתקדמת לנהג (ADAS)

כדי שיהיה ניתן להשתמש במערכות העזר לנהג, הרכב ישתמש במצלמות הנמצאות בחלקו הקדמי, הצדדי והאחורי של הרכב כדי לאסוף נתונים הקשורים לסביבת הרכב או לדרך במהלך הנסיעה או לאחר החניה. הקלטות הווידאו משתמשות במצלמות החיצוניות של הרכב כדי לזהות אלמנטים שונים כגון קווי הנתיב, תמרורי רחוב, תמרורי חניה ורמזורים.

#### זהירות

עיבוד הנתונים המתבצע במערכת שלנו מיועד לשימוש וניתוח מיד. אנו לא שומרים נתונים כלשהם לאחר העיבוד. נתונים אלה דרושים לצורך ביצוע פעולות חוקיות וגם כדי לעמוד בדרישות החוק ובדרישות אחרות.

### שיחת חירום (eCall)

במקרה שבו אתה מעורב בתאונת דרכים או כאשר אתה לוחץ על לחצן ה-SOS, מערכת שיחת החירום eCall שברכב תעביר לשירותי החירום את מיקום רכבך, את פרטי יצירת הקשר ומידע נוסף. איסוף נתונים אלה ושיתופם מתבצעים בהתאם לדרישות החוק והם כוללים את מיקום ה-GPS, המהירות, כיוון הנסיעה, השעה שבה מערכת שיחת החירום הופעלה, מצב המערכת, מספר השלדה, דגם הרכב, סוג מערכת ההינע והקלטות קוליות.

#### זהירות

אנו אוספים נתונים אלה כדי לעמוד בדרישות החוק.

6-1	היכרות בסיסית של מערכות החירום ברכב	238
	פעולת שיחת חירום	238
	מהבהבי החירום	239
	אפוד זוהר	239
	משולש אזהרה	240
	ערכת כלים	240
6-2	מה לעשות במקרה חירום	
	נקר בצמיג	240
	טמפרטורת נוזל קירור	244
	המנוע גבוהה מדי	244
6-3	גרירה	
	גרירת הרכב	244
	גרירה בחירום	245
	התקנת טבעת גרירה	246
6-4	נתיך	
	תיבת נתיכים	247
	בדיקת נתיך	249
	החלפת נתיך	249

## 6. במקרה חירום


6-1. היכרות בסיסית של מערכות החירום ברכב

### פעולת שיחת חירום

#### מערכת eCall (אם קיימת)

מערכת ה-eCall היא מערכת שיחת חירום. אם הרכב היה מעורב בתאונה (כרית האוויר התנפחה) או אם הנהג או אחד הנוסעים נמצאים במצוקה וזקוקים לעזרה, ניתן להפעיל ידנית את המערכת ומוקד החירום יוכל לאתר את מיקום הרכב ולשלוח כוחות חירום בהתאם למידע שהתקבל.




שיים לב 
<ul style="list-style-type: none"><li>יש לחדש את המינוי בזמן (אם קיים) כדי שהמערכת תפעל כהלכה.</li><li>המערכת עשויה שלא לפעול כהלכה כאשר הרכב נכנס לחניון תת-קרקעי או עובר מתחת למקורות הפולטים גלים אלקטרומגנטיים חזקים.</li></ul>

### מהבהבי החירום

לחץ על מתג מהבהבי החירום כדי להפעיל את פנסי האיתות; לחץ שוב כדי לכבות. במקרה של תקלה ברכב, תאונת דרכים וכו', יש להפעיל את מהבהבי החירום כדי להזהיר כלי רכב אחרים וכדי למנוע תאונה נוספת.



שיים לב 
<ul style="list-style-type: none"><li>מהבהבי החירום מופעלים אוטומטית כאשר כרית האוויר מתנפחת.</li><li>מהבהבי החירום ממשיכים לפעול גם כאשר הרכב כבוי.</li></ul>

#### פעולת התרעה בבלימת חירום

פנסי האיתות מהבהבים במהירות בעת לחיצה על דוושת הבלמים במקרה חירום וכאשר תאונת הרכב גדולה יותר במהירות בינונית עד גבוהה. פנסי האיתות נכבים לאחר שחרור דוושת הבלמים, לחיצה על מתג מהבהבי החירום או כיבוי הרכב.

האפוד הזוהר נמצא בתוך תא המטען. במקרה של תקלה ברכב, תאונת דרכים וכו', יש ללבוש את האפוד הזוהר כשהפסים מחזירי האור פונים החוצה. הוא יכול להזהיר כלי רכב אחרים ולמנוע תאונות נוספות.



משולש אזהרה

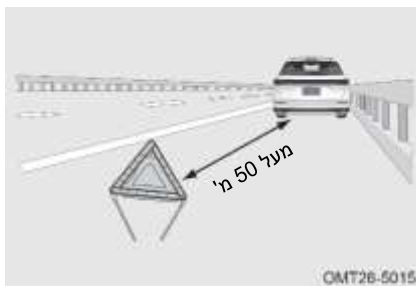
משולש האזהרה נמצא בתוך תא המטען. במקרה של תקלה ברכב, תאונת דרכים וכו', משולש האזהרה יכול להזהיר כלי רכב אחרים במטרה למנוע תאונות נוספות.



כאשר הרכב נמצא בכביש רגיל, הצב את משולש האזהרה במרחק של 50 מ' לפחות מאחורי הרכב.


כאשר הרכב נמצא בדרך מהירה, הצב את משולש האזהרה במרחק של 150 מ' לפחות מאחורי הרכב.

במזג אוויר גשום או כאשר הרכב עומד בפנייה, הצב את משולש האזהרה במרחק של 150 מ' לפחות מאחורי הרכב.



- 1 נוזל ערכת תיקון
- 2 טבעת גרירה




שים לב 
דגמים מסוימים מצוידים במד לחץ ניפוח צמיג, במטף כיבוי אש ובערכת עזרה ראשונה.

## 6-2. מה לעשות במקרה חירום

### נקר בצמיג

- במקרה של נקר בצמיג במהלך נסיעה, יש להאט בהדרגה, לאחוז בגלגל ההגה בשתי הידיים ולהמשיך בנסיעה בקו ישר. עצור את הרכב במקום בטוח הרחק מהתנועה.
1. הכנות לפני השימוש בערכת התיקון.
  - שלב 1: עצור את הרכב על משטח ישר ויציב.
  - שלב 2: הפעל את בלם החניה והעבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה).
  - שלב 3: כבה את הרכב והפעל את מהבהבי החירום.
  - שלב 4: ודא שכל הנוסעים יצאו מהרכב ושהם נמצאים הרחק מהתנועה.
  - שלב 5: לבש את האפוד הזוהר והצב את משולש האזהרה במרחק של 50-150 מ' מאחורי הרכב (בהתאם למצב בפועל).

זהירות 
אין לנהוג עם צמיג נקור. נהיגה ברכב, גם למרחק קצר, עלולה לגרום נזק בלתי הפיך לצמיג.

## 6. במקרה חירום

### 2. השתמש בערכת התיקון.

שלב 1: פתח את דלת תא המטען, הוצא את נוזל ערכת התיקון מתא המטען.



שלב 2: נער היטב את בקבוק חומר האיטום לפני השימוש ולאחר מכן הסר את סרט הבטיחות שעל השסתום.



שלב 3: חבר את צינור בקבוק חומר המילוי אל שסתום הצמיג.




שלב 4: סובב את השסתום האדום בכיוון השעון והצב את הבקבוק הפוך כדי להתחיל בניפוח הצמיג.



שלב 5: לאחר תיקון הצמיג בעזרת ערכת התיקון, יש לסגור את השסתום נגד כיוון השעון ולשחרר את הצינור ולנהוג מיד ברכב למרחק של 10 ק"מ או יותר; לאחר מכן יש לפנות למרכז שירות מורשה או לצמיגאי מורשה לצורך תיקון או החלפה בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.



הערה: ערכת תיקון הצמיג מאפשרת לנהוג ברכב למרחק של 500 ק"מ או יותר ברציפות. נהג במהירות של עד 80 קמ"ש במהלך 10 הקילומטרים הראשונים. לאחר 10 ק"מ ניתן לנהוג במהירות רגילה. פנה למרכז שירות מורשה או לצמיגאי מורשה לצורך תיקון או החלפה בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

שים לב 	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• לפני השימוש בערכת תיקון הצמיג, בדוק את תוקף חומר האטימה כדי לוודא שהוא תקין.</li> <li>• בקבוק חומר האטימה מיועד לשימוש חד-פעמי (בגלגל אחד בלבד); באפשרותך לפנות למרכז שירות מורשה לצורך רכישת בקבוק חדש.</li> </ul>	


## 6. במקרה חירום

### אזהרה

- ודא שחומר האטימה אינו בא במגע עם העור או העיניים והרחק אותו מהישג ידם של ילדים.
- אם תמשיך לנהוג ברכב כאשר יש נקר באחד הצמיגים ולחץ הניפוח יורד, הצמיג עלול להתפוצץ ולסכן את בטיחותך ואת בטיחות הנוסעים.
- ערכת תיקון הצמיג משמשת לתיקון נקר בסוליית הצמיג; היא אינה מיועדת לתיקון נזק באזורים אחרים כגון דופן הצמיג או השסתום.
- כאשר יש צורך להוציא את הגורם לנקר לפני התיקון, הזז את הרכב מעט כך שהחור יפנה כלפי מטה (שעה 6) לפני מילוי חומר האטימה.
- אם חומר האטימה ניתז על הצמיג או על החישוק במהלך השימוש, שטוף אותו בעזרת מים נקיים או נגב בעזרת מטלית; אם הנוזל חודר בטעות לתוך העיניים, שטוף בעזרת מים נקיים ופנה מיד לקבלת טיפול רפואי.
- כאשר טמפרטורת הסביבה נמוכה ( $-40^{\circ}\text{C}$  עד  $0^{\circ}\text{C}$ ), יש להיעזר בחימום של הרכב ולחמם את המוצר לטמפרטורה של  $0^{\circ}\text{C}$  ומעלה לפני השימוש, כדי לשפר את יעילות חומר האטימה.
- ניתן לתקן חור בקוטר של עד 6 מ"מ; אם קוטר החור גדול מ-6 מ"מ, יש לפנות מיד למרכז שירות מורשה.
- לאחר תיקון הצמיג בעזרת ערכת התיקון, יש לנהוג מיד ברכב למרחק של 10 ק"מ או יותר ללא עצירה; לאחר מכן יש לפנות למרכז שירות מורשה או לצמיגאי מורשה לצורך תיקון או החלפה בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
- טמפרטורת האחסון של נוזל אטימת הצמיג היא  $-40^{\circ}\text{C}$  עד  $70^{\circ}\text{C}$ . חל איסור לאחסן אותו ברכב תחת קרני שמש ישירות; יש להרחיק להבה גלויה; יש לאחסן בתוך תיבת הכלים ובהתאם לדרישות; אין לאחסן בתא הנוסעים.

## 6. במקרה חירום

### טמפרטורת נוזל קירור המנוע גבוהה מדי

אם במהלך הנסיעה טמפרטורת נוזל קירור המנוע גבוהה, המד מתקרב לאזור H, או שהמחונן האדום  נדלק בלוח המחוונים, עצור את הרכב במקום בטוח הרחק מהתנועה.

שלב 1: עצור את הרכב על משטח ישר ויציב.

שלב 2: הפעל את בלם החניה והעבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה).


שלב 3: כבה את מיזוג האוויר (ייתכן שמים יטפטפו מתחת לרכב - זו תופעה רגילה).

שלב 4: הנח למנוע לפעול במהירות סרק למשך כמה דקות ולאחר מכן כבה את הרכב והפעל את מהבהבי החירום.

שלב 5: לפני פתיחת מכסה המנוע, בדוק אם נפלטים ממנו אדים או נוזל קירור ואם יש נזילה. פתח את מכסה המנוע רק אם לא יוצאים אדים או נוזל קירור או אם אין נזילה; אחרת הדבר עלול לגרום לכווייה.

שלב 6: בדוק את מפלס נוזל הקירור; אם לא ניתן לקבוע את הגורם לתקלה, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.




זהירות 
<ul style="list-style-type: none"><li>אם המנוע מתחמם לעתים תכופות, פנה מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li><li>אם מפלס נוזל הקירור נמוך, ניתן להשתמש באופן זמני במים רגילים; פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li></ul>

## 6-3. גרירה

### גרירת הרכב

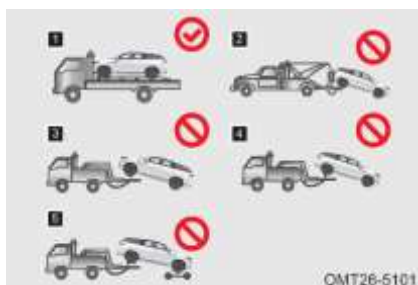
אם עליך לגרור את הרכב, יש ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה או עם שירות גרירה מקצועי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

אזהרה 
<ul style="list-style-type: none"><li>נזק שייגרם במהלך הגרירה אינו מכוסה במסגרת האחריות.</li><li>חובה לפעול בהתאם להנחיות שלהלן בעת גרירת הרכב.</li><li>אין לגרור את הרכב על ידי חיבור כבלים או שרשראות בלבד לרכב אחר.</li></ul>

## 6. במקרה חירום

### שימוש במשטח גרירה

גרור את רכבך בעזרת משטח גרירה **1**.



להלן אמצעי הזהירות שיש לנקוט במהלך הגרירה:

- גרור את הרכב כאשר כל ארבעת הגלגלים מעל פני הקרקע. אין להשתמש בשיטות הגרירה **2**, **3**, **4** או **5** המופיעות באיור.
- לפני הגרירה, העבר את תיבת ההילוכים למצב N (סרק), הפעל את מהבהבי החירום וסגור את הדלתות.
- אין לאפשר לנוסעים לשבת בתוך הרכב במהלך הגרירה.

6

במקרה חירום

<b>זהירות</b> ⚠️
אין להזיז את הרכב בעזרת מלגזה אם הוא ניזוק.

<b>אזהרה</b> ⚠️
<ul style="list-style-type: none"> <li>• אין לעמוד מאחורי הגרר בעת העלאת הרכב אל משטח הגרירה; הדבר עלול לגרום לחבלה גופנית או למוות.</li> <li>• ניתן לגרור את הרכב רק אם הוא אינו מהווה סכנה בטיחותית. אם סוללת המתח הגבוה של הרכב התעוותה, אם היא נוזלת, מעלה עשן וכו', יש לנטרל תחילה את הסכנה.</li> </ul>


### גרירה בחירום


אם משאית עם משטח גרירה אינה זמינה, באפשרותך לגרור זמנית את הרכב בעזרת זו גרירה. פעולה זו תתבצע רק על כביש סלול, למרחקים קצרים ובמהירות נמוכה.

בעת השימוש בווגרירה, הנהג חייב לשבת בתוך הרכב הנגרר כדי לשלוט בגלגל ההגה ובדוושת הבלמים; גלגלי הרכב, מערכת העברת הכוח, הסרנים, מערכת ההיגוי ומערכת הבלמים חייבים להיות תקינים.

לפני הגרירה בחירום, העבר את מתג ההצתה למצב ACC (אביזרים) או ON (פועל), שחרר את בלם החניה (עייין בסעיף "מערכת בלמים") והעבר את בורר ההילוכים למצב N (סרק).

## 6. במקרה חירום

זהירות 
<ul style="list-style-type: none"><li>• אין לגרור את הרכב במקרה חירום לפרקי זמן ארוכים.</li><li>• משקל הרכב הנגרר לא יעלה על משקל הרכב הגורר אחרת הדבר עלול לגרום נזק לרכב.</li><li>• אבטח את כבל הגרירה, את שרשרת הגרירה או את מוט הגרירה אל טבעת הגרירה.</li><li>• שני הנהגים חייבים להכיר את נוהל הגרירה לפני הגרירה.</li><li>• גרור את הרכב בקו ישר ככל שהדבר אפשרי ואל תגרור את הרכב לצדדים כדי למנוע נזק לרכב.</li><li>• אם המנוע לא נדלק, מערכת העזר לא תפעל ולכן יהיה עליך להפעיל כוח גדול יותר בעת ביצוע פעולות בלימה והיגוי. פעל בזהירות.</li><li>• בעת גרירת כלי רכב עם תיבת הילוכים אוטומטית: אנו ממליצים לך מאוד לפנות לקבלת עזרה מקצועית או למרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li><li>• אם עדיין לא ניתן להזיז את הרכב הנגרר, אין להמשיך לנסות לגרור אותו בכוח כדי לא לגרום נזק לרכב. אנו ממליצים לך מאוד לפנות לקבלת עזרה מקצועית או למרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li></ul>

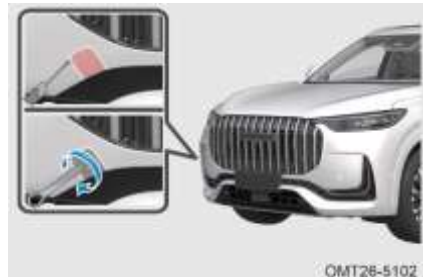
אזהרה 
<ul style="list-style-type: none"><li>• כדי למנוע חבלה גופנית, יש להרחיק את הנוסעים מהרכב במהלך הגרירה.</li><li>• בעת גרירת הרכב, יש להימנע מהתחלת נסיעה פתאומית או מביצוע תמרונים חדים העלולים להפעיל כוח רב מדי על טבעת הגרירה, כבל הגרירה, שרשרת הגרירה או מוט הגרירה. הדבר עלול לגרום נזק לטבעת הגרירה, לכבל הגרירה, לשרשרת הגרירה או למוט הגרירה, או לגרום נזק לרכב או חבלה קשה.</li></ul>

### התקנת טבעת גרירה

#### טבעת גרירה קדמית

שלב 1: השתמש במברג שטוח העטוף בפיסת בד כדי להסיר את מכסה פתח טבעת הגרירה הקדמית.

שלב 2: סובב את טבעת הגרירה בתוך הפתח בכיוון השעון כדי להתקינה. לאחר מכן הדק אותה היטב בעזרת מפתח בורגי הגלגל.



## 6. במקרה חירום

### טבעת גרירה אחורית

שלב 1: השתמש במברג שטוח ובפיסת בד כדי להסיר את מכסה פתח טבעת הגרירה האחורית.

שלב 2: סובב את טבעת הגרירה בתוך הפתח בכיוון השעון כדי להתקינה. לאחר מכן הדק אותה היטב בעזרת מפתח בורגי הגלגל.



#### ⚠️ זהירות

- השתמש רק בטבעת הגרירה המפורטת. אחרת הדבר עלול לגרום נזק לרכב.
- נהג לאט ובזהירות במהלך הגרירה. מתיחות גבוהה מדי עלולה לגרום נזק לרכב.
- ניתן להשתמש בכבל גרירה או במוט גרירה רק כאשר טבעת הגרירה מותקנת במקומה.

#### ⚠️ אזהרה


ודא שטבעת הגרירה מותקנת כהלכה. אחרת טבעת הגרירה עלולה להשתחרר במהלך הגרירה ולגרום לתאונה וכתוצאה מכך למוות או לחבלה קשה.

## 6-4. נתיך

### תיבת נתיכים

הנתיכים משמשים להגן על רכיבים ומעגלים חשמליים במקרה של קצר חשמלי או עומס יתר. אם אחד הנתיכים נשרף, הרכיבים והמערכות שעליהם הוא מגן לא יפעלו כהלכה.

### תיבת נתיכים בתא המנוע

שלב 1: לחץ על הלחצן  שבתפריט המהיר כדי לכבות את הרכב.

שלב 2: פתח את דלת תא המטען, הרם את הכיסוי המגן של תא המטען ונתק את הכבל השלילי של המצבר.



## 6. במקרה חירום

שלב 3: הסר את מכסה תיבת הנתיכים שבתא המנוע כדי לבדוק או להחליף את הנתיך.



### תיבת נתיכים בלוח המכשירים

שלב 1: לחץ על הלחצן שבתפריט המהיר כדי לכבות את הרכב.

שלב 2: פתח את דלת תא המטען, הרם את הכיסוי המגן של תא המטען ונתק את הכבל השלילי של המצבר.



שלב 3: הסר את המגן השמאלי התחתון שבלוח המכשירים כדי לבדוק או להחליף את הנתיך.




### שיים לב

- בדוק את הנתיכים החשודים בהתאם לטבלת הנתיכים והממסרים שעל התיבה.
- תיבת הנתיכים חייבת להיות נקייה ויבשה, כיוון שלחות עלולה לגרום נזק למערכת החשמל.
- כדי למנוע נזק, היזהר בעת ההסרה/ההתקנה של המגן השמאלי התחתון של לוח המכשירים. צור קשר עם מרכז שירות מורשה כנדרש; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

- A** נתיך תקין.
- B** נתיך שרוף.




שלב 1: לחץ על הלחצן  שבתפריט המהיר כדי לכבות את הרכב.

שלב 2: פתח את דלת תא המטען, הרם את הכיסוי המגן של תא המטען ונתק את הכבל השלילי של המצבר.




שלב 3: בדוק את הנתיכים בהתאם לטבלה והסר את הנתיך החשוד בעזרת חולץ נתיכים.  
 שלב 4: בדוק אם הנתיך נשרף. אם אינך בטוח אם הנתיך נשרף, החלף את הנתיך החשוד בנתיך חליפי בעל אותו דירוג זרם. באפשרותך לראות את דירוג הזרם בתרשים שבחלקו הפנימי של מכסה תיבת הנתיכים.



שיים לב 

במקרה חירום, אם אין נתיך חלופי זמין, באפשרותך להשתמש בנתיך בעל מפרט זהה ממערכת חשמל אחרת פחות חשובה. מומלץ לקנות ערכת נתיכים חלופיים ולשמור אותה ברכב למקרה חירום.

זהירות 

- אין לשנות את הנת"ך או את תיבת הנת"כים, אחרת הדבר עלול לגרום נזק כבד למערכת החשמל ואף לשרפה.
- השתמש רק בנת"ך בעל דירוג זרם הזהה לזה של הנת"ך שבשימוש. אין להחליף את הנת"ך בחוט חשמל גם לא כאמצעי זמני. אחרת הדבר עלול לגרום נזק כבד למערכת החשמל ואף לשרפה.

7-1	תיקון ותחזוקה	7-3	תחזוקה רגילה
252	תיקון ותחזוקה		מידע בנוגע לתחזוקה
	מרכז השירות המורשה	263	הראשונה
252	עומד לרשותך	264	תוכנית תחזוקה
253	קריאת קוד זיהוי הרכב	271	נתונים טכניים
253	בדיקת בטיחות		
7-2	תחזוקה שגרתית		
254	תחזוקה שגרתית		
255	בדיקת מפלס השמן		
	בדיקת מפלס נוזל		
256	תיבת ההילוכים		
	בדיקת מפלס		
256	נוזל בלמים		
	בדיקת מפלס		
257	נוזל הקירור		
258	בדיקת המצנן והמעבה		
258	בדיקת הצמיגים		
260	סבב צמיגים		
260	בדיקת המצבר		
260	החלפת מסנן מיזוג אוויר		
	בדיקת נוזל שטיפת		
261	השמשה הקדמית		
261	בדיקת להבי המגבים		

#### תיקון ותחזוקה

ישנם שני סוגי עבודות תיקון ותחזוקה: הראשונה היא תחזוקה רגילה שהלקוח יכול לעשות בעצמו; השנייה היא תחזוקה שגרתית, בדיקה ותיקון אשר מתבצעת במרכז שירות מורשה. לקבלת פרטים בנוגע לתחזוקה הרגילה, הבדיקה והתיקונים, עיין בסעיף "תחזוקה רגילה" שבפרק זה; התחזוקה הרגילה יכולה לסייע לך לאתר ולמנוע סכנות אפשריות בזמן כדי למנוע תקלות. התחזוקה השגרתית חיונית כדי לשמור על רכבך. פעל בהתאם לתוכנית התחזוקה כדי לשמור על ביצועי רכבך ועל מצב פעולתו כדי להאריך את חיי השירות שלו. השתמש בנוזלים המומלצים אחרת הדבר עלול לגרום נזק לרכבך.

#### מרכז השירות המורשה עומד לרשותך

##### מרכז השירות המורשה

חלקי החילוף והחומרים המאושרים יכולים להאריך את חיי השירות של רכבך. אנו מספקים חלקי חילוף מקוריים וחלופיים למרכזי השירות המורשים. מטעמי בטיחות מומלץ להשתמש בחלקי חילוף אלה בעת הפנייה למרכז השירות המורשה.

מרכז השירות המורשה של ג'אקו מציע שירות מקצועי. זכור שמרכז השירות המורשה של ג'אקו מכיר את רכבך בצורה הטובה ביותר והוא מעסיק טכנאים מקצועיים ומשתמש בחלקי החילוף המתאימים לביצוע העבודה ברמה הגבוהה ביותר.

##### הגנה על הסביבה



ניתן להשליך שמן מנוע, נוזל בלמים, נוזל הגה כוח (אם קיים), מצברים וצמיגים משומשים רק במתקן מתאים העומד בתקנות החוק המקומי או לפנות ליצרן לקבלת עזרה; אין להשליכם לפסולת הביתית או למערכת הניקוז הרגילה.

##### לפני הפנייה לשירות

ודא שיש ברשותך את כל המסמכים הדרושים בעת פנייה למרכז שירות מורשה לצורך טיפול ברכב. לא כל העבודות שיבוצעו ברכב יכוסו במסגרת האחריות. לפרטים נוספים, נא פנה ליועץ השירות שלך. שמור על המסמכים המתעדים את עבודות השירות שבוצעו ברכב. בדרך כלל תיעוד זה יספק מידע רב-ערך בעת הצורך.


הכן רשימה של כל התקלות ברכב והפריטים הדורשים טיפול. אם הרכב עבר תאונה או אם ברצונך לטפל בפרט מסוים שאינו כלול בשירות, נא עדכן את יועץ השירות שלך. זכור לתאם את מועד החזרת הרכב עם יועץ השירות שלך ולעדכנו בנוגע לצרכיך.

ניתן לקרוא את קוד זיהוי הרכב על ידי חיבור מכשיר האבחון המשמש לביצוע עבודות בדיקה ותחזוקה.

אין להתקין רכיבים חשמליים אחרים בשקע האבחון למעט מכשיר אבחון זה. הדבר עלול לגרום לתקלות שונות כגון השפעה שלילית על המערכות האלקטרוניות או לגרום נזק לסוללה.

## בדיקת בטיחות

יש לבצע את בדיקת הבטיחות לפני הנהיגה ברכב כדי לשפר את בטיחות הנסיעה.


אזהרה 
אין להפעיל את הרכב במהלך בדיקתו.

7

תחזוקה

בדיקה יומית
בדוק את הדברים הבאים: שריונות בצבע, פנסים פגומים, גוף נוטה, בורגי גלגלים חסרים או משוחררים, נזילות מים/שמן, נזק לדלתות/למכסה המנוע/לדלת תא המטען/לחלונות.
בדוק את מפלס שמן המנוע, מפלס נזל הבלמים, מפלס נזל הקירור, מפלס נזל מערכת ההיגוי (אם קיים), מפלס נזל שטיפת השמשה הקדמית.
בדוק את לחץ ניפוח הצמיגים (קרים) ואת מצבם (לדוגמה, שחיקה, בליטות, סדקים, נזקים מכניים וכו'). בדוק גם את הצמיג החלופי.
ודא שאבזמי חגורות הבטיחות מתהדקים היטב. ודא שהחגורות אינן בלוייות או שחוקות.
ודא שהפנסים פועלים כהלכה.
ודא שהמחווים פועלים כהלכה.

בדיקה חודשית
נקה את חלקו החיצוני של הרכב, את תא המנוע (אבק על המצנן והמעבה, שאריות של שמן על גוף המנוע), את חלקו הפנימי של הרכב ואת תא המטען.
ודא שאין נזילות מהצינורות ומהמכלים; בדוק את המצבר ואת הכבלים וודא שאין סימני קורוזיה ושהם מהודקים; ודא שהמעגלים אינם פגומים, משוחררים או מנותקים; ודא שאין נזילות מים/שמן.
ודא שמיזוג האוויר פועל כהלכה.
ודא שבלם החניה פועל כהלכה.
ודא שיש ברכב נתיכים חלופיים וכלי עבודה (כגון מגבה, מפתח ברגים וכו').


שים לב 
ניתן להשליך שמן מנוע, נוזל בלמים, נוזל קירור, מצברים וצמיגים משומשים רק במתקן מתאים העומד בתקנות החוק המקומי או לפנות ליצרן לקבלת עזרה. אין להשליכם אל הפסולת הביתית או לשפוך אותם למערכת הביוב הציבורית.


## 7-2. תחזוקה שגרתית

## תחזוקה שגרתית

פעל בהתאם לנוהלי התחזוקה הנכונים המפורטים בפרק זה בעת ביצוע עבודות התחזוקה בעצמך.

פרק זה מפרט רק את עבודות התחזוקה הפשוטות שאותן אתה יכול לבצע בעצמך. אולם במקרים אחרים יהיה עליך לבצע את עבודת התחזוקה במרכז שירות מורשה המשתמש בכלים מיוחדים.

זהירות 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• זכור לא להשאיר כלים או מטליות בתוך תא המנוע לפני סגירתו.</li> <li>• אין לנהוג ברכב לאחר הסרת מסנן האוויר אחרת הדבר עלול לגרום לשחיקה מואצת של המנוע.</li> <li>• מלא את הנוזל עד למפלס המתאים. אם הנוזל נשפך על הרכב, שטוף אותו מיד בעזרת מטלית רטובה כדי למנוע נזק לצבע.</li> </ul>

אזהרה 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• אם המנוע חם מאוד, אל תפתח את מכסה מכל נוזל הקירור כדי למנוע כוויות.</li> <li>• הרחק ידיים, בגדים וכלים מרצועות המנוע וממאוורר הקירור כאשר המנוע פועל.</li> <li>• אין לעשן ליד מסנן הדלק או המצבר אחרת הדבר עלול לגרום לשרפה.</li> <li>• מערכת ההצתה האלקטרונית פועלת במתח גבוה. אין לגעת ברכיבים אלה כאשר המנוע פועל או כאשר מתג ההצתה פתוח.</li> <li>• המנוע, המצנן, סעפת הפליטה וראש המנוע מתחממים מאוד מיד לאחר התחלת הנסיעה; אין לגעת בהם. מנע מבגדים שאינם צמודים מלהיתפס במאוורר כדי למנוע חבלה גופנית; מאוורר הקירור עשוי להתחיל לפעול אוטומטית בכל רגע.</li> </ul>

## בדיקת שמן המנוע

ודא שהמנוע מודמם ושהוא התקרר ובדוק את מפלס השמן בעזרת מדיד השמן.

שלב 1: חמם את המנוע על משטח ישר ולאחר מכן דומם אותו. המתן כ-5 דקות לאחר הדממת המנוע.

שלב 2: פתח את מכסה המנוע, הוצא את מדיד השמן ונגב אותו בעזרת מטלית נקייה.

שלב 3: הכנס את מדיד השמן בצורה אחידה ואיטית.

שלב 4: השאר אותו במצב זה למשך 3 שניות, הוצא אותו שוב החוצה וודא שמפלס השמן תקין.

הצב מטלית מתחת למדיד השמן כדי למנוע טפטוף של שמן על המנוע או על גוף הרכב.

אין לבדוק את מפלס השמן מיד לאחר הדממת המנוע; יש להמתין שהשמן ירד לתחתית המנוע.

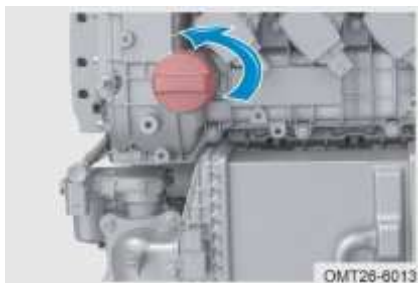


## הוספת שמן מנוע

שלב 1: סובב את מכסה מילוי שמן המנוע נגד כיוון השעון כדי לפתוח אותו.


שלב 2: השתמש במשפך כדי להוסיף כמויות קטנות של שמן מנוע ובדוק שוב את מפלס השמן בעזרת המדיד.

שלב 3: כאשר המפלס מגיע לטווח הנכון, סובב את מכסה מילוי שמן המנוע בכיוון השעון כדי לסגור אותו.



## הגנה על הסביבה

אין להשליך את שמן המנוע ומסנן השמן המשומשים לאשפה הביתית, אל מערכת הניקוז הביתית או על הקרקע. הדבר יגרום לזיהום סביבתי קשה. יש לפעול בהתאם לתקנות המקומיות המתייחסות להגנה על הסביבה.

זהירות 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• אין למלא יותר מדי שמן; הדבר עלול לגרום נזק למנוע.</li> <li>• השתמש רק בשמן מנוע שהומלץ על ידי החברה. שמן מנוע בעל מפרט אחר יגרום נזק למערכות השונות.</li> <li>• אם שמן נשפך בטעות על המנוע במהלך המילוי, נקה את שאריות השמן בעזרת בד קנווס וכלים אחרים לפני סגירת מכסה מילוי שמן המנוע.</li> <li>• אין להפוך את מכסה מילוי שמן המנוע לאחר הסרתו כיוון שהדבר עלול לגרום לדליפת שמן; במקרה זה אתה עלול לחשוב שיש נזילת שמן מהמנוע.</li> </ul>


### בדיקת מפלס נוזל תיבת ההילוכים


בדיקת נוזל תיבת ההילוכים, מילוי והחלפתו תבצע במרכז שירות מורשה. צור קשר עם מרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

### בדיקת מפלס נוזל בלמים

מפלס נוזל הבלמים צריך להיות בין הסימונים "MIN" (מינימום) ו-"MAX" (מקסימום). אם המפלס נמצא מול הסימון "MIN" או מתחתיו, הוסף נוזל בלמים וצור קשר מיד עם מרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.



זהירות 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• לנוזל הבלמים יש יכולת ספיגת נוזלים גבוהה ולכן אין להשאיר את מכסה מכל נוזל הבלמים פתוח לפרק זמן ממושך.</li> <li>• השתמש רק בנוזל בלמים שהומלץ על ידי החברה. נוזל בלמים בעל מפרט אחר יגרום נזק למערכות הרכב השונות ועלול לגרום לחבלה גופנית.</li> <li>• אם נוזל בלמים נשפך על גוף הרכב, נקה אותו בעזרת ספוג רטוב או שטוף אותו במים כדי למנוע פגיעה בחלקים או במשטחים הצבועים.</li> </ul>

אזהרה 
<p>הרחק את נוזל הבלמים מהעור או מהעיניים. אם נוזל הבלמים חדר לתוך עיניך או בא במגע עם העור, שטוף את האזור מיד בכמות גדולה של מים. פנה מיד לקבלת טיפול רפואי אם יש צורך בכך.</p>

## בדיקת נוזל הקירור

כאשר המנוע קר, מפלס נוזל הקירור צריך להיות בין הסימונים "MIN" (מינימום) ו-"MAX" (מקסימום). אם המפלס נמצא מול הסימון "MIN" או מתחתיו, הוסף נוזל קירור וצור קשר מיד עם מרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.



## זהירות ⚠️

- הוספת נוזל קירור והחלפתו תתבצע במרכז שירות מורשה. צור קשר עם מרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
- השתמש רק בנוזל קירור שהומלץ על ידי החברה. נוזל קירור בעל מפרט אחר יגרום נזק למערכות השונות.

## אזהרה ⚠️

- לחץ מערכת הקירור יהיה גבוה במהלך הפעלת הרכב וזמן מה לאחר מכן. במקרה זה אין לפתוח את מכסה מכל נוזל הקירור, אחרת האדים הפורצים החוצה עלולים לגרום לכוויות.
- נוזל הקירור הוא נוזל רעיל ולכן יש לשים לב במיוחד ולא להתיזו על הרכב, על אנשים או על פני הקרקע במהלך מילוי נוזל הקירור. אם נוזל הקירור בא במגע עם העור או חודר אל תוך העיניים בטעות, שטוף בכמות גדולה של מים ופנה מיד לקבלת טיפול רפואי.

## 7. תחזוקה

### בדיקת המצנן והמעבה

לאחר זמן מה, רשת המצנן והמאדה עלולה להיסתם בחרקים, בעלים ובחומרים אחרים; הדבר עלול להשפיע על ביצועי מיזוג האוויר ומערכת הקירור ולפגוע בפעולתם. יש לנקות את המצנן והמאדה בזמן.

מאדה: כאשר המנוע מודמם וקר, נקה את המאדה על ידי הפניית אוויר דחוס מחלקו האחורי לעבר חלקו הקדמי.

מצנן: מומלץ לנקות את רשת המצנן אחת לשנה. דומם את המנוע, ודא שהוא התקרר והשתמש באוויר דחוס או במים כדי לנקות את רשת המצנן מחרקים, מעלים וכו'. לחץ האוויר והמים לא יעלה על 21.75 PSI. אחרת, הדבר עלול לגרום נזק לרשת המצנן.

זהירות ⚠	
<ul style="list-style-type: none"><li>לחומר שממנו עשויה רשת המצנן יש מוליכות תרמית טובה ולכן הוא משמש לקירור נזל הקירור; אין להברישי את הרשת כיוון שהדבר עלול לגרום נזק ולהשפיע על ביצועי הקירור.</li><li>אין להתיז מים על המצנן החם כאשר המנוע חם אחרת האדים הנפלטים ממנו עלולים לגרום לחבלה גופנית. נקה את המצנן כאשר המנוע מודמם וקר.</li></ul>	

### בדיקת הצמיגים

בדוק את סוליית הצמיג ואת מחוון שחיקת הסוליה. כאשר סוליית הצמיג שחוקה, המחוון יהיה בקו אחד עם הסוליה. במקרה זה ביצועי הצמיג ובטיחותו ייפגעו משמעותית ויש להחליפו.



הגנה על הסביבה 🌱	
השלך תמיד את הצמיג המשומש בהתאם לתקנות. יש לפעול בהתאם לתקנות המקומיות המתייחסות להגנה על הסביבה.	

## 7. תחזוקה

■ שים לב להנחיות שלהלן. אי-ציות להנחיות אלה עלול לגרום לתאונה וכתוצאה מכך לחבלה קשה או אף למוות:


1. אין להשתמש בצמיגים שהיו בשימוש ברכב אחר.
2. אין לערבב צמיגים בעלי סוליה שונה.
3. אין להשתמש בצמיגים אם אינך יודע מה היה מקורם.
4. אין לערבב צמיגים של יצרנים שונים, צמיגים מדגמים שונים או בעלי סוליות שונות.
5. אין לערבב בין צמיגים בעלי מבנה שונה (לדוגמה, צמיגים רדיאליים או דיאגונליים).
6. מד המהירות תלוי בגודל הצמיג. אם אתה משתמש בצמיג בעל מידות השונות מהמידות המקוריות (קוטר), המהירות לא תהיה מדויקת והדבר עלול לגרום לתאונות; הנזק שייגרם לא יכוסה במסגרת האחריות.

לחץ ניפוח לא תקין יגרום לעלייה בתצרוכת הדלק, לקיצור חיי השירות של הצמיג ולפגיעה ביציבות הרכב. לכן יש לוודא שלחץ ניפוח הצמיגים תקין (מפרטי הלחצים מופיעים במדבקת לחצי הצמיגים שבקורה B שבצד הנהג). נוחות הנסיעה תרד אם אתה משתמש בלחץ ניפוח חסכוני או כאשר לחץ הניפוח בצמיג קר גבוה מהערך המפורט. התאם לפי הצרכים שלך.



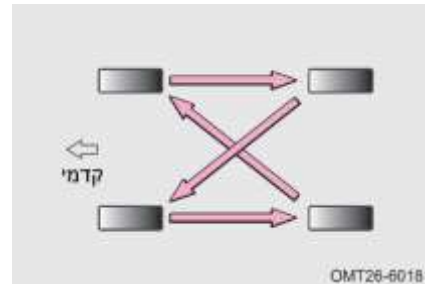
■ ודא שלחץ ניפוח הצמיג תקין. אחרת הדבר עלול לגרום לתופעות שלהלן וכתוצאה מכך למוות או לחבלה קשה:


1. שחיקה מוגברת.
2. פגיעה בהתנהגות הרכב.
3. שחיקה לא אחידה.
4. אטימה ירודה של הצמיג.
5. עיוות הגלגל או קריעת הצמיג.
6. אפשרות להתפוצצות הצמיג כתוצאה מהתחממות יתר.
7. עלייה בסיכוי לנזק לצמיג כתוצאה מתנאי דרך ירודים.

זהירות 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• לחץ ניפוח הצמיג עולה לאחר נהיגה לפרק זמן מסוים.</li> <li>• אם עליך לנפח את הצמיגים באופן תכוף, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון בהקדם האפשרי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li> <li>• אם הלחץ יורד לעתים קרובות או אם לא ניתן לתקן את הצמיג כהלכה בגלל חתך או נזק אחר, יש להחליפו.</li> <li>• השתמש בשעון לחץ כדי לבדוק את לחץ ניפוח הצמיג הקר. בדיקה חזותית של הצמיג עלולה לגרום להערכה שגויה של לחץ ניפוח הצמיג.</li> <li>• אל תמשיך בנהיגה אם הלחץ יורד במהלך הנהיגה. נהיגה ברכב, גם למרחק קצר, עלולה לגרום נזק בלתי הפיך לצמיג.</li> <li>• זכור להתקן את מכסי השסתומים כהלכה. אחרת לכלוך ולחות עלולים לחדור אל תוך השסתום ולגרום לדליפת אוויר. אם המכסה אבד, התקן חדש בהקדם האפשרי.</li> </ul>

### סבב צמיגים

כדי ששחיקת הצמיגים תהיה אחידה וכדי להאריך את חיי השירות של הצמיגים, מומלץ לבצע סבב צמיגים כל 10,000 ק"מ (לקבלת התוצאות הטובות ביותר: 5,000-7,000 ק"מ); סבב הצמיגים עשוי להשתנות בהתאם להרגלי הנהיגה שלך ולתנאי הדרך.



שים לב 
סבב הצמיגים יבוצע במרכז שירות מורשה.


### בדיקת המצבר

מצבר (12 וולט): ודא שאין סימני קורוזיה על הדקי המצבר, שהחיבורים מהודקים כהלכה ושאינן סדקים חיצוניים.

### החלפת מסנן מיזוג אוויר


מסנן מיזוג האוויר יכול למנוע חדירת אבק אל תוך הרכב; המסנן עלול להיסתם לאחר פרק זמן מסוים. אם יעילות מערכת מיזוג האוויר יורדת בצורה משמעותית, בדוק את המסנן והחלף אותו במידת הצורך.

## 7. תחזוקה

שים לב 
<ul style="list-style-type: none"><li>• החלפת מסנן מיזוג האוויר תתבצע במרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li><li>• השימוש במיזוג האוויר לאחר הסרת המסנן עלול לפגוע בביצועי המערכת ולהשפיע על יעילותה.</li></ul>


### בדיקת נזל שטיפת השמשה הקדמית

אם לא יוצא נזל שטיפה מהמתזים, אל תמשיך להפעילים ובדוק אם יש צורך למלא נזל שטיפה. אם הם אינם פועלים כהלכה לאחר מילוי נזל שטיפה, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

זהירות 
<ul style="list-style-type: none"><li>• אין להוסיף נזל למניעת קפיאה אל נזל השטיפה כיוון שהדבר יגרום נזק לצבע הרכב.</li><li>• אין להשתמש במים במקום נזל שטיפה בטמפרטורות נמוכות. המים עלולים לקפוא ולגרום נזק למתזים.</li><li>• נפח מכל נזל השטיפה הוא 4.5 ל'. נורית אזהרת מפלס נזל השטיפה נדלקת כאשר מפלס נזל השטיפה נמוך והודעה מופיעה בלוח המחוונים (אם קיימת); בדוק את המצב ברכב.</li></ul>

### בדיקת להבי המגבים

בדוק את חספוס קצוות להבי המגבים בעזרת האצבע שלך. אם המגבים קשים מדי, הם לא יפעלו בצורה יעילה.

זהירות 
<ul style="list-style-type: none"><li>• אין להשתמש בלהבי המגבים כדי להסיר כפור או קרח מהשמשה הקדמית.</li><li>• תקן מיד שברים שנגרמו על ידי אבנים קטנות.</li><li>• במהלך החורף ודא שלהבי המגבים אינם קפואים ואינם דבוקים לשמשה לפני הפעלתם כדי למנוע נזק ללהבי המגבים.</li><li>• חומרי סיכה, סיליקון ודלק עלולים לפגוע בפעולת המגבים ולכן מומלץ לנקות את להבי המגבים בנוזל שטיפה.</li><li>• העבר את ידית המגבים למצב שירות כדי להרים את המגבים ולטפל בהם.</li></ul>

### תחזוקת להבי המגבים

1. אין להשתמש במים בלחץ גבוה כדי לנקות את להבי המגבים בעת שטיפת הרכב; הדבר עלול לגרום לעיוות להבי המגבים.
2. כדי שהמגבים יפעלו כהלכה, מומלץ לנקות פעם בשבוע את להבי המגבים בעזרת נוזל ניקוי שמשות.
3. מטעמי בטיחות, מומלץ להחליף את להבי המגבים פעם או פעמיים בשנה; מומלץ לבצע פעולה זו במרכז שירות מורשה ג'אקו.
4. לאחר שטיפת הרכב במכונת שטיפה אוטומטית, יש לשטוף את השמשה הקדמית ואת להבי המגבים במים נקיים כדי להסיר את שאריות השעווה.
5. אין להפעיל את המגבים כאשר השמשה הקדמית יבשה. הדבר עלול לשרוט את הזכוכית ולגרום נזק בלתי הפיך ללהבי המגבים.
6. אין לנקות את השמשה הקדמית בעזרת דלק, אצטון, מדלל צבע או נוזל אחר העלול לגרום נזק ללהבי המגבים.
7. הימנע משימוש בחומר ציפוי ובחומר דוחה מים על השמשה הקדמית והאחורית. שכבת החומר הדוחה מים תתקלף לאט לאחר השימוש ותגרום לחיכוך לא אחיד על השמשה הקדמית, לרעידת המגבים ולרעש חריג.
8. כאשר השמשה הקדמית קפואה, מכוסה בכפור, מכוסה בלכלוך יבש, בחרקים או במדבקות, או כאשר עצם קשיח אחר מודבק אל השמשה הקדמית, יש לנקות אותה בעזרת מטלית רטובה. אין להשתמש במטלית יבשה או להסירם ישירות בעזרת להבי המגבים אחרת הדבר יגרום נזק לזכוכית וללהבי המגבים.

### השימוש במגבים

1. אין להזיז את זרוע המגב בצורה ידנית אחרת הדבר עלול לגרום נזק למגב.
2. כאשר יש שלג, עלים, ענפים או עצמים אחרים על המגבים, יש לנקות אותם לפני הפעלת המגבים.
3. יש למלא נוזל שטיפה בעת הצורך; יש להשתמש בנוזל שטיפה כמפורט בחוברת זו; אין להשתמש במי ברז.
4. במזג אוויר קר, בדוק אם להבי המגבים קפואים ודבוקים לשמשה הקדמית לפני השימוש. אם הם קפאו ונדבקו לשמשה הקדמית, יש להפשרם לפני השימוש. השתמש במערכת החימום והאוורור כדי לחמם. אין לשפוך מים חמים ישירות על המגבים כיוון שהדבר עלול לגרום לסדיקת השמשה הקדמית או לעיוות להבי המגבים.

## מידע בנוגע לתחזוקה הראשונה

התחזוקה הראשונה ב-15,000 הקילומטרים הראשונים (בתוך 12 חודשים מיום המסירה) (באזור כללי)		
תאריך: _____ ק"מ: _____		
1	בדוק נזילות ממערכת הסיכה, מערכת הקירור ומערכת הדלק.	כן <input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/>
2	החלף שמן מנוע ומסנן שמן.	כן <input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/>
3	בדוק את המפלס ואת הצבע של נוזל תיבת ההילוכים. הוסף אם יש צורך בכך.	כן <input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/>
4	בדוק את מפלס נוזל הקירור. הוסף נוזל קירור או שנה את הריכוז אם יש צורך בכך.	כן <input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/>
5	בדוק נזילות מתיבת ההילוכים.	כן <input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/>
6	בדוק את תקינות גומיית ההגנה של מוט הקישור במערכת ההיגוי.	כן <input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/>
7	בדוק את תקינות גומיית ההגנה של מפרק גל ההינע.	כן <input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/>
8	אתר נזילות של נוזל בלמים מצינורות הבלמים ובדוק את תקינות הצינורות.	כן <input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/>
9	ודא שמשאבות הבלם פועלות כהלכה.	כן <input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/>
10	בדוק את לחץ ניפוח הצמיגים.	כן <input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/>
11	בדוק את מתיחות רצועת האלטרנטור ומדחס מיזוג האוויר. כוונן את המתיחות אם יש צורך בכך.	כן <input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/>
12	בדוק את הצירים ואת המנעול של מכסה המנוע.	כן <input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/>
13	אתר דליפות ממערכת מיזוג האוויר.	כן <input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/>
14	בדוק את מצב התקנת גומיית ההגנה של מפרק מערכת ההיגוי ואתר נזק.	כן <input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/>
15	בדוק אם ההילוכים משתלבים בצורה חלקה.	כן <input type="checkbox"/> לא <input type="checkbox"/>

בדוק פריטים

לא <input type="checkbox"/>	כן <input type="checkbox"/>	16	בדוק את בורגי החיבור שבין השלדה וגוף הרכב וודא שהם אינם משוחררים.
לא <input type="checkbox"/>	כן <input type="checkbox"/>	17	ודא שחגורות הבטיחות פועלות כהלכה.
לא <input type="checkbox"/>	כן <input type="checkbox"/>	18	בדוק את פעולת המנוע, את נתוני מערכת ההזרקה האלקטרונית ואת פליטת המזהמים במהירות סרק.
לא <input type="checkbox"/>	כן <input type="checkbox"/>	19	במהלך נסיעת מבחן יש לבצע בדיקות מכניות.
לא <input type="checkbox"/>	כן <input type="checkbox"/>	20	ודא שאין סימני חלודה או עיוות על סוללת המתח הגבוה.
לא <input type="checkbox"/>	כן <input type="checkbox"/>	21	ודא שבורג הקיבוע של סוללת המתח הגבוה אינו סדוק, חלוד או משוחרר.
לא <input type="checkbox"/>	כן <input type="checkbox"/>	22	ודא ששסתום האוורור האטום למים של סוללת המתח הגבוה אינו משוחרר או מעוות ושפתח האוורור אינו סתום.
לא <input type="checkbox"/>	כן <input type="checkbox"/>	23	ודא שמחבר סוללת המתח הגבוה אינו חלוד, אינו מכיל מים, אינו פגום או מעוות; החלף אם יש צורך בכך.
לא <input type="checkbox"/>	כן <input type="checkbox"/>	24	ודא שמחבר החיווט במעגל המתח הנמוך תקין, שאין חתכים או כל נזק אחר; החיבור תקין, לא רופף, אינו מכיל סימני מים וכו'.
לא <input type="checkbox"/>	כן <input type="checkbox"/>	25	ודא שמחבר מעגל המתח הגבוה מחובר כהלכה, אינו רופף, אינו חלוד, אינו סדוק וכו'; רתמת החיווט מהודקת ואינה רועדת.

### תוכנית תחזוקה

תוכנית התחזוקה מפרטת את הפריטים שבהם יש לבצע את עבודות התחזוקה. עבודות התחזוקה יבוצעו במרכז שירות מורשה בהתאם לתמונה הק"מ כמפורט בתוכנית הטיפוליים; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.

כאשר הרכב פועל בתנאים רגילים: תחזוקה רגילה כל שנה אחת או כל 15,000 ק"מ (המוקדם מביניהם).

אם הרכב פועל בתנאים קשים, כל 7,500 ק"מ או כל 6 חודשים (המוקדם מביניהם).  
! בדוק, כוונן, נקה או החלף אם יש צורך בכך.

## 7. תחזוקה

בתנאי נהיגה רגילים*											
120	108	96	84	72	60	48	36	24	12	חודשים	פריט תחזוקה
150	135	120	105	90	75	60	45	30	15	ק"מ x 1,000	
בתנאי נהיגה קשים*											
60	54	48	42	36	30	24	18	12	6	חודשים	פריט תחזוקה
75	67.5	60	52.5	45	37.5	30	22.5	15	7.5	ק"מ x 1,000	
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	מחוננים ושעונים
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	מערכת וידאו, בידור ומידע
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	בדיקה בעזרת מכשיר אבחון
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	להבי המגבים הקדמיים
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	להב מגב אחורי
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	מערכת המגבים
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	יעילות קירור
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	מערכת מיזוג אוויר
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	מסנן מיזוג אוויר
I	I	R	I	I	I	R	I	I	I	I	נוזל קירור
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	נקודת הקפיאה של נוזל הקירור
R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	I	נוזל בלמים
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	מפלט נוזל בלמים
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	ריכוז המים בנוזל הבלמים
R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	שמן מנוע ומסנן שמן
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	מפלט שמן מנוע
מומלץ להחליף כל 4 שנים או כל 40,000 ק"מ (המוקדם מביניהם).										נוזל תיבת הילוכים ומכלול מסנן חיצוני	
I	I	R	I	I	I	R	I	I	I	I	נוזל תיבת ההילוכים
מסנן דלק חיצוני: החלף כל 30,000 ק"מ; מסנן דלק פנימי: משאבת הדלק המובנית אינה דורשת תחזוקה (אתר את הגורם לתקלה)										מסנן דלק	

## 7. תחזוקה


בתנאי נהיגה רגילים*												
120	108	96	84	72	60	48	36	24	12	חודשים	פריט תחזוקה	
150	135	120	105	90	75	60	45	30	15	ק"מ x 1,000		
בתנאי נהיגה קשים*												
60	54	48	42	36	30	24	18	12	6	חודשים	פריט תחזוקה	
75	67.5	60	52.5	45	37.5	30	22.5	15	7.5	ק"מ x 1,000		
										מצבר		
										בולם זעזועים		
										גל הינע וגומיית הגנה		
										מומנט הידוק בורג השלדה		
										תיבת הגה		
										עמוד הגה		
										מוט קישור, מפרק כדורי וגומיית הגנה במערכת ההיגוי		
										מראה הצמיג		
										סוליית הצמיג		
										לחץ ניפוח הצמיג		
										לחץ ניפוח הצמיג החלופי		
										מומנט הידוק בורג הגלגל		
מומלץ לבצע סבב צמיגים כל 10,000 ק"מ (הטווח האופטימלי הוא 7,000-5,000 ק"מ).											סבב צמיגים	
										עוקת שמן מנוע ובורגי ניקוז		
										גוף תיבת ההילוכים		
										צינורות נוזלים קשורים (לדוגמה היגוי, בלמים, דלק וכו') ורתמת חיווט		
										אין סימני חלודה או עיוות על סוללת המתח הגבוה		

## 7. תחזוקה

בתנאי נהיגה רגילים*										
120	108	96	84	72	60	48	36	24	12	פרט
150	135	120	105	90	75	60	45	30	15	תחזוקה
ק"מ x 1,000										
בתנאי נהיגה קשים*										
60	54	48	42	36	30	24	18	12	6	פרט
75	67.5	60	52.5	45	37.5	30	22.5	15	7.5	תחזוקה
ק"מ x 1,000										
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	בורג הקיבוע של סוללת המתח הגבוה אינו סדוק, חלוד או משוחרר
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	שסתום האוורור האטום למים של סוללת המתח הגבוה אינו משוחרר או מעוות, ופתח האוורור אינו סתום
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	מחבר סוללת המתח הגבוה אינו חלוד, ללא סימני מים ולא מעוות
I	I	R	I	I	I	R	I	I	I	מצת
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	צלחת בלם
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	דיסק בלם
R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	מסנן אוויר מנוע בעירה
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	רצועת הינע
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	מחבר החיווט במעגל המתח הנמוך תקין, ודא שאין חתכים או כל נזק אחר; החיבור תקין, לא רופף, אינו מכיל סימני מים וכו'
I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	מחבר מעגל המתח הגבוה מחובר כהלכה, אינו רופף, אינו חלוד, אינו סדוק וכו'; רתמת החיווט מהודקת ואינה רועדת

## 7. תחזוקה

בתנאי נהיגה רגילים*											
120	108	96	84	72	60	48	36	24	12	חודשים	פריט תחזוקה ק"מ x 1,000
150	135	120	105	90	75	60	45	30	15		
בתנאי נהיגה קשים*											
60	54	48	42	36	30	24	18	12	6	חודשים	פריט תחזוקה ק"מ x 1,000
75	67.5	60	52.5	45	37.5	30	22.5	15	7.5		
	R			R			R			מסן פחם פעיל במכל האדים (קניסטר, אם קיים)	
ללא תחזוקה (למעט במקרה של תקלה).											מצבר
מומלץ לנקות כל 15,000 ק"מ.											שסתום מצערת
בדוק את יישור הגלגלים כל 20,000 ק"מ וכוונן כנדרש.											יישור גלגלים
R											צינור אדי דלק
R					R						צינור תדלוק
* אנו ממליצים לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו לקבלת תוכנית הטיפולים המתאימה לרכבך.											

שים לב 											
<ul style="list-style-type: none"> <li>• תוכנית הטיפולים והבדיקות המופיעה בטבלה היא דרישת המינימום. ייתכן שיהיה עליך לבצע בתדירות גבוהה יותר; הדבר תלוי בתנאי הדרך, במזג האוויר, בתנאי הסביבה ובאופן השימוש ברכב. תנאים אלה עשויים להשתנות ממדינה למדינה. לכן ייתכן שיהיו דרישות מיוחדות במדינתך. אנו ממליצים לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו לקבלת תוכנית הטיפולים המתאימה לרכבך.</li> <li>• לאחר 150,000 ק"מ או 120 חודשים תוכנית התחזוקה חוזרת על עצמה.</li> <li>• אם הרכב פועל באזורים מיוחדים יש לבצע עבודות תחזוקה מיוחדות. אנו ממליצים לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו לקבלת תוכנית הטיפולים המתאימה לרכבך.</li> </ul>											

- אם הרכב פועל בתנאים קשים כמפורט בדוגמאות שלהלן, יש להחליף את שמן המנוע ואת מסנן השמן בתדירות גבוהה יותר\*.
- יש לבדוק כל 7,500 ק"מ או כל 6 חודשים (המוקדם מביניהם) אם הרכב פועל בתנאים קשים כמפורט בדוגמאות שלהלן\*.
- יש להחליף את נוזל הסיכה כל 7,500 ק"מ או כל 6 חודשים (המוקדם מביניהם) אם הרכב פועל באזורים שלהלן.
  - אזורים עם לחות גבוהה.
  - אזורים הרריים.
  - אזורים קרים מאוד או חמים מאוד.
  - נהיגה בכבישים משובשים (כבישי חצץ, שלג וכו') לפרק זמן ממושך.
  - נהיגה בכבישים הרריים, בעליות/בירידות לפרק זמן ממושך.
  - נהיגה למרחקים קצרים באופן תכוף.
  - נהיגה בטמפרטורה גבוהה (מעל ל-32°C) ובעומסי תנועה כבדים.
  - כאשר הרכב משמש כרכב משטרה, כמונית, כרכב מסחרי, כרכב גורר וכו'.
- אם הרכב פועל בתנאים קשים כמפורט בדוגמאות שלהלן, יש להחליף את מסנן האוויר ואת מסנן מיזוג האוויר בתדירות גבוהה יותר\*.
- \*דוגמאות לתנאי נהיגה קשים:
- נהיגה במזג אוויר קר מאוד וחם מאוד (רק עבור: שמן מנוע, מפלס שמן מנוע, מערכת היגוי ומתלים).
- נהיגה למרחקים קצרים באופן תכוף (רק עבור: שמן מנוע, מפלס שמן מנוע, רפידות וצלחות בלמים, גומיות הגנה בגלי ההינע הקדמיים והאחוריים, מפרקי גל ההינע, רפידות ותופי בלמים).
- נהיגה בכבישים מאובקים (רק עבור: מסנן אוויר, רפידות וצלחות בלם, גומיות הגנה לגלי ההינע הקדמיים והאחוריים, מפרקי גלי ההינע, רפידות ותופי בלמים, מסנן אוויר בתא הנוסעים).



- נהיגה בכבישים משובשים ו/או בוציים (רק עבור: רפידות וצלחות בלם, גומיות הגנה לגלי ההינע הקדמיים והאחוריים, מפרקי גלי ההינע, רפידות ותופי בלמים, מסנן אוויר בתא הנוסעים).
- נהיגה באזורים שבהם יש מלח על הכביש או חומרים קורוזביים אחרים (רק עבור: מערכת הדלק, צינורות ומחברים, רפידות וצלחות בלמים, גומיות הגנה לגלי ההינע הקדמיים והאחוריים, מפרקי גלי ההינע, רפידות ותופי בלמים, בדוק את צינורות בלמים ואת פעולת בלם החניה ובלם השירות ואת מערכת ההיגוי והמתלים).
- באזורי החוף (רק עבור: מערכת הדלק, צינורות ומחברים, רפידות וצלחות בלמים, גומיות הגנה לגלי ההינע הקדמיים והאחוריים, מפרקי גלי ההינע, רפידות ותופי בלמים, בדוק את צינורות בלמים ואת פעולת בלם החניה ובלם השירות ואת מערכת ההיגוי והמתלים).
- אם הרכב היה מעורב בתאונה, שקע במים, ספג פגיעה או נזק אחר, פנה למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
- אין לטעון יותר מדי/לפרוק יותר מדי את סוללת המתח הגבוה ולשנות את הגדרותיה ללא אישור.
- יש לכוון את טמפרטורת מיזוג האוויר בהתאם.
- מנע חדירת מים לסוללת המתח הגבוה בעת שטיפת הרכב.
- אין לחצות מים עמוקים מדי. בעת חציית מים, יש לנסוע לאט כדי למנוע חדירת מים אל תוך סוללת המתח הגבוה.
- אין אפשרות להפעיל את הרכב כאשר עוצמת הטעינה של סוללת המתח הגבוה נמוכה מדי.
- בדוק את עוצמת הטעינה של סוללת המתח הגבוה לפני התחלת הנסיעה. טען את הסוללה ולאחר מכן נהג ברכב כדי למנוע תקלה. אם במהלך הנהיגה עוצמת הטעינה של סוללת המתח הגבוה יורדת מתחת ל-30%, יש להימנע מהאצה מהירה ומנהיגה במהירות גבוהה; יש לטעון את הרכב בעזרת עמדת טעינה בהקדם האפשרי.
- במזג אוויר חם מומלץ להחנות את הרכב למשך 30 דקות לפני טעינתו (אם עליך לטעון אותו); לאחר מכן יש להמתין 30 דקות נוספות לאחר הטעינה כדי למנוע התחממות נוספת של סוללת המתח הגבוה העלולה לקצר את חיי השירות שלה.
- במזג אוויר קר מומלץ לטעון את הסוללה מיד לאחר הנסיעה כדי שטמפרטורת הסוללה לא תרד מתחת ל-0°C, אחרת הדבר עלול לקצר את חיי השירות של הסוללה.

תחזוקת שירות	מפרט	שם נוזל
את השמן ואת מסנן השמן (יש להחליף יחד)	FUCHS C50W-20	שמן (SQRH4J15)
$4.7 \pm 0.1$ ל'	TITAN EG DHT5105	נוזל תיבת הילוכים (351HHB)
$1.45 \pm 0.05$ ל'	Castrol BOT 805 C EV	שמן דיפרנציאל אחורי
$8.5 \pm 0.5$ ל'	Organic Acid Technology (OAT)	נוזל קירור מנוע (טמפרטורה גבוהה)
$7.0 \pm 0.5$ ל' (טווח קצר) $8.0 \pm 0.5$ ל' (טווח ארוך)	Organic Acid Technology (OAT)	נוזל קירור לסוללת המתח הגבוה (טמפרטורה נמוכה)
/	DOT4	נוזל בלמים
$700 \pm 15$ גרם	R1234yf	קרר
$180 \pm 10$ גרם	PVE	שמן מדחס

שים לב 

מכיל גזי חממה פלואוריים ושווה ערך ל-0.00035 טון של פחמן דו-חמצני.

זהירות 

- הכמות למילוי שווה לכמות שנוקזה כאשר אין נזילת שמן מתיבת ההילוכים האוטומטית; לקבלת פרטים, פנה למרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.
- מומלץ להשתמש רק בחלקי חילוף ובנוזלים מקוריים.
- יש להשתמש בשמן המנוע ובנוזל תיבת ההילוכים המומלצים ובמפרטים המתאימים; למידע, פנה למרכז שירות מורשה ג'אקו.
- כמות המילוי המפורטת היא כללית בלבד. כמות הנוזל הספציפית אמורה להתבסס על מדידת הרכב בפועל.



- 8-1. מיקום המדבקה
- 274 ..... מספר שלדה (VIN)
- 275 ..... מדבקות מוצר רכב
- 275 ..... מספר מנוע
- 276 .. מספר מנוע חשמלי אחורי
- 276 ..... פתח לגלי מיקרו בחלון
- 8-2. מפרטי הרכב
- 277 ..... מידות הרכב
- 278 ..... סוג רכב
- 278 ..... משקל רכב
- 279 ..... ביצועי הרכב
- 280 ..... ביצועי מנוע בעירה
- 281 ..... מערכת דלק
- 282 ..... מערכת מתלים
- 282 ..... יישור גלגלים
- 283 ..... גלגלים וצמיגים
- 283 ..... מצבר
- 284 ..... מנוע חשמלי
- 285 ..... סוללת מתח גבוה
- 286 ..... מפרט נורה
- מידות הרכב אינן כוללות
- 287 ..... את הרכיבים שלהלן
- 288 ..... הזכויות שלך
- 288 ..... יצירת קשר

**מספר השלדה על הרכב**

**1** מדבקת מספר השלדה (VIN) ממוקמת בפינה השמאלית העליונה של לוח המכשירים בצד הנהג (כמתואר באיור) וניתן לראות אותה מבחוץ דרך השמשה הקדמית.




**2** מדבקת מספר השלדה ממוקמת בחלקו התחתון של מכסה המנוע (כמתואר באיור).



**3** מדבקת מספר השלדה ממוקמת בחלקה התחתון של דלת תא המטען (כמתואר באיור).

**4** מספר השלדה מוטבע מתחת למושב הנוסע הקדמי (כמתואר באיור).



זהירות 

אין לכסות, לצבוע, לרתך, לחתוך, לקדוח או למחוק את מספר השלדה ואת האזורים שסביבו.

מדבקת מוצר רכב

מדבקת מוצר הרכב ממוקמת על הקורה (כמתואר באיור).



מספר מנוע

מספר המנוע נמצא על בלוק המנוע (כמתואר באיור).



## מספר מנוע חשמלי אחורי

מיקום מספר המנוע החשמלי האחורי מתואר  
באיור.



## פתח לגלי מיקרו בחלון

הפתח נמצא מימין למראה הפנימית והוא  
משמש להתקנת אמצעי זיהוי אלקטרוני.






4,820	אורך (מ"מ)	מידות כלליות
1,930	רוחב (מ"מ)	
1,710	גובה (מ"מ)	
2,820	בסיס גלגלים (מ"מ)	
1,638	קדמית (מ"מ)	עקבה
1,641	אחורית (מ"מ)	
920	קדמית (מ"מ)	שלוחה
1,080	אחורית (מ"מ)	

סוג רכב	הנעה בכל הגלגלים 4x4, היגוי קדמי, מנוע קדמי רוחבי, 2 קופסאות, 5 דלתות, 6 מושבים, גוף אחוד, הגה שמאלי
דגם מנוע	SQRH4J15
סוג מנוע	4 צילינדרים טורי, קירור מים, 4 פעימות, גל זיזים עילי כפול, מגדש טורבו עם מצנן ביניים
סוג אספקת דלק	הזרקה ישירה
דגם תיבת הילוכים	351HHB
שיטת טעינה חיצונית	טעינה איטית AC, טעינה מהירה DC

משקל עצמי (ק"ג)	2,229 (5 מושבים) 2,260 (7 מושבים)
משקל סרן	סרן קדמי (ק"ג)
	סרן אחורי (ק"ג)
המשקל הכולל המרבי (ק"ג)	1,151 (5 מושבים) 1,147 (7 מושבים)
משקל הסרן הכולל המרבי	1,078 (5 מושבים) 1,113 (7 מושבים)
מספר מושבים (כולל נהג)	2,893
	1,207
	1,686
	5/7

אזהרה 


פעל בהתאם לעומסים המפורטים בספר הנהג ואל תעבור את המשקל הכולל המותר. אחרת הדבר עלול להשפיע על ביצועי הבלמים ועל התנהגות הרכב ולגרום לתאונה ולפגיעה גופנית.


162	מרווח גחון מינימלי (מ"מ)		ביצועי מעבר
11.5	פנייה שמאלה (מ')	קוטר סיבוב מינימלי (מ')	
11.5	פנייה ימינה (מ')		
19.7	זווית גישה (°)		
20.5	זווית נטישה (°)		
180	מהירות נסיעה מרבית במצב PHEV (קמ"ש)		
140	מהירות נסיעה מרבית במצב חשמלי בלבד (קמ"ש)		ביצועים
>35	שיפוע מרבי (%)		

SQRH4J15	דגם מנוע
72	קוטר צילינדר (מ"מ)
92	מהלך בוכנה (מ"מ)
1,499	נפח (סמ"ק)
14.5 : 1	יחס דחיסה
105	הספק נקוב (קו"ט)
5,200	מהירות מנוע בהספק נקוב (סל"ד)
105	הספק מרבי נטו (קו"ט)
5,200	מהירות המנוע שבה מתקבל ההספק המרבי נטו (סל"ד)
215	מומנט מרבי (ניוטון מטר)
4,000-2,500	מהירות המנוע שבה מתקבל המומנט המרבי (סל"ד)

בנזין נטול עופרת 95 אוקטן ומעלה	סוג דלק*1
מכל דלק ממתכת	סוג מכל הדלק
70 לי'	נפח מכל הדלק
משאבת דלק חשמלית	משאבת דלק

\*1: השתמש בדלק המומלץ על ידי מרכז השירות והמכירה.

 שים לב
<ul style="list-style-type: none"> <li>נפח מכל הדלק משתנה בהתאם לתצורת הרכב. שים לב למצב הרכב בפועל.</li> <li>רכב עם ממיר קטליטי יכול לפעול רק עם בנזין נטול עופרת. כדי למנוע מילוי דלק אחר בטעות, פתח מילוי הדלק בנוי כך שניתן להכניס אליו רק צינור מילוי של דלק נטול עופרת.</li> </ul>

 זהירות
<ul style="list-style-type: none"> <li>השתמש רק בסוג הדלק המומלץ.</li> <li>השימוש בבנזין ממקור לא ידוע עלול לגרום נזק למנוע; נזק מסוג זה לא יכוסה במסגרת האחריות.</li> <li>השימוש בבנזין עם עופרת יפגע ביעילות הממיר הקטליטי, ומערכת בקרת פליטת המזהמים לא תפעל כהלכה.</li> <li>אם אתה ממלא בטעות בנזין עם עופרת (אפילו בכמות קטנה מאוד) ומתניע את המנוע, אתה עלול לגרום לנזק בלתי הפיך לממיר הקטליטי. לכן אם אתה ממלא בטעות בנזין עם עופרת, עליך לפנות מיד למרכז שירות מורשה לצורך בדיקה ותיקון; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה ג'אקו.</li> </ul>


## מערכת מתלים

מתלה קדמי	מקפרסון
מתלה אחורי	מתלה אחורי רב-חיבורי עם זרוע H


## יישור גלגלים

גלגל קדמי	זווית שפיעה (קמבר), גלגל קדמי	$-30' \pm 45'$
	זווית קדם אופן (קסטר), ציר יד הסרן	$6^{\circ}21' \pm 45'$
	זווית נטייה, ציר יד הסרן	$12^{\circ}52' \pm 45'$
גלגל אחורי	התכנסות אופנים, גלגל קדמי	$5' \pm 5'$
	זווית שפיעה (קמבר), גלגל אחורי	$-40' \pm 30'$
	התכנסות אופנים, גלגל אחורי	$6' \pm 5'$

245/50 R20	דגם צמיג	
7.5J	דגם חישוק	
33.3	גלגל קדמי	לחץ ניפוח כאשר הצמיג קר, PSI (ללא עומס)
33.3	גלגל אחורי	
M14: 180±18 ניוטון מטר	מומנט הידוק בורגי הגלגל (ניוטון מטר)	
בחלקו הפנימי של הגלגל: עד 8 גרם; בחלקו החיצוני של הגלגל: עד 10 גרם	הדרישות לאיזון דינמי של הגלגל לרכב עם מהירות מקסימלית הגבוהה מ-100 קמ"ש	

שיים לב 

לחצי הניפוח המפורטים בטבלה מתייחסים לצמיגים קרים. הלחץ עולה מעט כאשר הצמיג מתחמם אולם אין צורך להוריד את הלחץ.

זהירות 

- יש לבדוק את לחץ ניפוח הצמיגים פעם בחודש לפחות; לחץ ניפוח הצמיגים חשוב במיוחד במהירויות גבוהות.
- לחצי הניפוח הקרים מופיעים על המדבקה שבסף דלת הנהג.

## מצבר

דגם מצבר	12 וולט, 40 אמפר שעה
----------	----------------------

## מנוע חשמלי

KPTZ180YMXA0	KPTZ270YMXA0	TZ190XYCY2	דגם
מנוע סינכרוני עם מגנט קבוע	מנוע סינכרוני עם מגנט קבוע	מנוע סינכרוני עם מגנט קבוע	סוג
קירור שמן	קירור שמן	קירור שמן	שיטת קירור
345	345	350	מתח נקוב (וולט)
50	45	69	הספק נקוב (קו"ט)
90	75	175	הספק מרבי (קו"ט)
110	120	118	מומנט נקוב (ניוטון מטר)
220	170	310	מומנט מרבי (ניוטון מטר)
4,341	3,582	5,500	מהירות נקובה (סל"ד)
13,000	6,300	17,200	מהירות מרבית (סל"ד)

113ADS	דגם
322.08	מתח נקוב (וולט)
107	ק'יבולת נקובה (אמפר שעה)
148.3	הספק טעינה מרבי (קו"ט)
218.9	הספק אספקת מתח מרבי למכשירים חיצוניים (קו"ט)
3.66	מתח תא (וולט)
-20~55	טווח טמפרטורת הטעינה של הסוללה (°C)
30~55	טווח טמפרטורת אספקת המתח למכשירים חיצוניים של הסוללה (°C)
הינע בכל הגלגלים (AWD)	מצב הינע

המלצה להחלפה	מקור אור נומינלי (סוג/דגם)	שם נורה
החלף במרכז שירות מורשה	LED	פנסים ראשיים
החלף במרכז שירות מורשה	LED	פנס ערפל אחורי
החלף במרכז שירות מורשה	LED	פנס חניה קדמי
החלף במרכז שירות מורשה	LED	פנס חניה אחורי
החלף במרכז שירות מורשה	LED	פנס בלם
החלף במרכז שירות מורשה	LED	פנס בלם גבוה
החלף במרכז שירות מורשה	LED	פנס נסיעה לאחור
החלף במרכז שירות מורשה	LED	פנס איתות קדמי
החלף במרכז שירות מורשה	LED	פנס איתות צדדי
החלף במרכז שירות מורשה	LED	פנס איתות אחורי
החלף במרכז שירות מורשה	LED	פנס תאורת יום
החלף במרכז שירות מורשה	LED	פנס לוחית רישוי

## מידות הרכב אינן כוללות את הרכיבים שלהלן

- חלקים שאינם כלולים במידת אורך הרכב  
 החלקים הבאים אינם בולטים אל מחוץ לרכב ביותר מ-50 מ"מ מהצדדים ורדיוס הפינה המעוגלת לא יפחת מ-5 מ"מ:
- מגב ומתז
  - זיהוי חיצוני כולל סמל מסחרי רשום, שם היצרן, מקור, שם הדגם, סוג, פליטת מזהמים, סוג תיבת הילוכים, מצב הינע ואמצעי זיהוי אחרים של הרכב
  - פנסים והתקני סימון
  - גומי מניעת התנגשות
  - וילון חיצוני
  - התקן אטימה והגנה בהתאמה אישית
  - כיסוי מגן מפני גשם
  - התקן נעילה, ציר, ידית, בקר, מתג
  - מדרגת צד והידית שבחלקו העליון של הפגוש המשמשת לניקוי החלונות
  - סמל אחורי
  - התקן גרירה הניתן להסרה
  - צינור מפלט אחורי
  - חלקים שאינם כלולים במידת רוחב הרכב:
  - מצלמות
  - אמצעי לסימון "ילדים" במצב לא פעיל
  - החלקים הבאים אינם בולטים אל מחוץ לרכב ביותר מ-50 מ"מ מהצדדים ורדיוס הפינה המעוגלת לא יפחת מ-5 מ"מ:
  - זיהוי חיצוני כולל סמל מסחרי רשום, שם היצרן, מקור, שם הדגם, סוג, פליטת מזהמים, סוג תיבת הילוכים, מצב הינע ואמצעי זיהוי אחרים של הרכב
  - פנסים והתקני סימון
  - גומי מניעת התנגשות
  - התקן אטימה והגנה בהתאמה אישית
  - כיסוי מגן מפני גשם
  - חריץ לניקוז מים: מתייחס לחריץ ניקוז המים המשמש להובלת מי הגשם מעל דלת הנהג (או החלון) ודלת הנוסע בשני צדי השמשה הקדמית
  - החלק הגמיש הבולט של מערכת מניעת ההתזה
  - מדרגה מתקפלת, רמפת כניסה/יציאה, משטח הרמה במצב סגור

- התקן נעילה, ציר, ידית, בקר, מתג
- התקן איתות במקרה של כשל בצמיג
- מחוון לחץ ניפוח
- חלקה המעוות של דופן הצמיג ישירות מעל נקודת המגע של הצמיג והכביש
- התקן עזר לנסיעה לאחור
- צינור מפלט אחורי
- חלקים שאינם כלולים במידת גובה הרכב:
- חלקה הרך של האנטנה
- חלקים ללא פעולה ישירה:
- צינור יניקה
- מצלמות
- התקן לכידת זרם ברכב חשמלי (כולל התקן הקיבוע שלו)
- התקן הובלת האוויר האחורי ניתן להסרה או קיפול ואורכו אינו עולה על 2,000 מ"מ במצב פתוח ו-200 מ"מ במצב סגור.
- משטח אחורי, רמפת כניסה ויציאה באורך של עד 300 מ"מ במצב סגור
- סולם אחורי

### הזכויות שלך

בנוגע לנתונים האישיים, ייתכן שתהיה זכאי לזכויות שלהלן, בהתאם לחוק המקומי: הזכות להתנגד או לבטל את הסכמתך, הזכות לגשת, לעדכן ולתקן אי-דיוקים בנתונים האישיים שלך, הזכות להגביל או למחוק את הנתונים האישיים שלך, הזכות לקבל את הנתונים האישיים שלך ולבקש להעבירם לארגון אחר כאשר הדבר אפשרי מבחינה טכנית והזכות לקבל עדכון ולהגיש תלונה לרשות להגנה על פרטיות הנתונים במדינתך.

### יצירת קשר

אם יש לך שאלה או בעיה, או אם ברצונך לממש את זכויותיך בנוגע לנתונים האישיים שלך, צור קשר עם מוקד שירות הלקוחות.  
אנו מתייחסים במלוא הרצינות לפרטיות שלך ומתחייבים להגיב בתוך פרק הזמן המוגדר על פי חוק לאחר אישור זהותך.  
אם לדעתך לא טיפלנו בבקשתך או בתלונתך לשיעור רצונך, אתה רשאי לפנות אל הרשות להגנה על פרטיות הנתונים במדינתך.

**ב**

140..... בדיקה והכנות לפני הנהיגה.  
 בדיקה לפני אספקת מתח

231..... לאביזרים חיצוניים

222..... בדיקה לפני טעינה

253, 8..... בדיקת בטיחות

260..... בדיקת המצבר

258..... בדיקת המצנן והמעבה

258..... בדיקת הצמיגים

119..... בדיקת יעילות המשימה

261..... בדיקת להבי המגבים

11..... בדיקת מערכת הפליטה

255..... בדיקת מפלס השמן

256..... בדיקת מפלס נזל בלמים

257..... בדיקת מפלס נזל הקירור  
 בדיקת מפלס נזל תיבת

256..... ההילוכים

257..... בדיקת נזל הקירור  
 בדיקת נזל שטיפת השמשה

261..... הקדמית

249..... בדיקת נתיך

4..... בדיקת רכב חדש

255..... בדיקת שמן המנוע

150..... בורר הילוכים

118..... בחירה באפשרות "שדרג עכשיו"  
 ביצועי הטעינה משתנים כאשר  
 טמפרטורת הסוללה נמוכה מאוד

230..... או גבוהה מאוד

279..... ביצועי הרכב

280..... ביצועי מנוע בעירה

144..... בלם חניה חשמלי (EPB)

147..... בלמי שירות

9..... במהלך הנהיגה

13..... בעת נהיגה על כבישים חלקלקים

**A**

101..... (Android) Android Auto

99..... (iOS) Apple CarPlay

---

**א**

50..... אוורור מושב

50..... אוורור מושב קדמי  
 אוורור מושבים - בשורה השנייה

50..... (אם קיים)

38..... אורות הדרך ("גבוהים")

230..... אזהרות בטיחות לטעינה  
 אזהרות בטיחות לשימוש בהתקן

234..... ה-V2L

187..... אזהרת טמפרטורה גבוהה

187..... אזהרת לחץ נמוך

177..... אזהרת סטייה מנתיב (LDW)  
 אזהרת עייפות וערנות נהג

236..... (DDAW)

4..... אישור בדיקה לפני מסירה

42..... איתור הרכב  
 איתור הרכב בעזרת המפתח החכם

81..... (אם קיים)

221..... איתור תקלות נפוצות  
 אמצעי זהירות בעת השימוש

210..... בסוללת המתח הגבוה  
 אמצעי זהירות בעת טעינה בימים

229..... גשומים  
 אמצעי זהירות לשימוש בהתקן

234..... ה-V2L

239..... אפוד זוהר

הודעת שדרוג.....118  
 הודעת תוצאת השדרוג.....122  
 הוספת שמן מנוע.....255  
 הזכויות שלך.....288  
 החלפת בושם.....113  
 החלפת להב המגב האחורי.....36  
 החלפת להבי המגבים.....36  
 החלפת להבי המגבים הקדמיים.....36  
 החלפת מסנן מיזוג אוויר.....260  
 החלפת נתיך.....249  
 החלפת סוללת המפתח החכם.....74  
 החלפת רכיבי כרית האוויר.....165  
 הידוק מראש של חגורת הבטיחות...60  
 המלצה לשימוש במערכת העזר לנהיגה  
 בעומסי תנועה/מערכת השיט  
 המשולבת.....193  
 המרווח עם הרכב שמלפנים.....172  
 הערה בנוגע לסיום או לעדכון שירות  
 אבטחת המידע.....16  
 הערה בנושא אבטחת מידע בעת  
 גריסת הרכב או מכירתו.....16  
 הפעלה בחירום.....141  
 הפעלה ונטרול של כרית האוויר  
 של הנוסע הקדמי'.....68  
 הפעלה ידנית של בלם החניה.....144  
 הפעלה מרחוק של החלונות.....88  
 הפעלה רגילה.....140  
 הפעלת אזהרת סטייה מנתיב.....177  
 הפעלת ההחזקה האוטומטית.....146  
 הפעלת המגב האחורי'.....34  
 הפעלת המגבים הקדמיים.....33  
 הפעלת המערכת לזיהוי שטח מת  
 (BSD)/מערכת העזר למעבר  
 נתיב (LCA).....182  
 הפעלת הרכב.....140  
 הפעלת הרכב בעזרת מפתח  
 כרטיס ה-NFC (אם קיים).....141

בקרה מהירה.....95  
 בקרה ראשית.....125  
 בקרת אקלים.....125  
 בקרת מומנט מנוע (DTC).....207  
 בקרת פתחי יציאת האוויר.....111  
 בקרת שיט אדפטיבית -  
 אמצעי זהירות.....173  
 בקרת שיט בעקומה.....173

**ג**

גגון.....128  
 גישה מהירה לניהול.....124  
 גלגלים וצמיגים.....283  
 גרירה בחירום.....245  
 גרירת הרכב.....244

**ד**

דלת תא מטען חשמלית.....132

**ה**

הגדרות אנרגיה חדשה.....210  
 הגדרות התצוגה העילית.....97  
 הגדרות מיזוג האוויר.....104  
 הגדרות מקומיות.....94  
 הגדרות רכב.....95  
 הגדרות תאורה.....97  
 הגדרת בושם.....113  
 הגה כוח חשמלי - לימוד עצמי.....143  
 הגה כוח חשמלי (EPS).....143  
 הודעת אבטחת רשת.....123  
 הודעת אבטחת רשת בעת מכירת  
 הרכב או גריסתו.....123  
 הודעת עדכון או סיום שירות  
 אבטחת רשת.....123

**ז**

- זיהוי קולי (אם קיים).....98  
 זיכרון מושב.....51  
 זיכרון מושב - בשורה השנייה.....51  
 זיכרון מושב הנהג.....51

**ח**

- חגורות בטיחות.....54  
 חגורות בטיחות - אמצעי זהירות.....57  
 חימום גלגל הגה (אם קיים).....28  
 חימום מושב.....49  
 חימום מושב קדמי.....49  
 חימום מושבים - בשורה השנייה  
 (אם קיים).....49  
 חימום מתזים (אם קיים).....35  
 חיפוש רכב על המפה.....125  
 חלון גג פנורמי (אם קיים).....90  
 חלונות חשמליים.....86  
 חניה.....9  
 חניה בשיפוע.....10

**ט**

- טבעת גרירה אחורית.....247  
 טבעת גרירה קדמית.....246  
 טווח הקליטה.....75  
 טווח נסיעה במצב חשמלי בלבד.....218  
 טמפרטורת נוזל קירור המנוע  
 גבוהה מדי.....244  
 טעינה - אמצעי זהירות.....229  
 טעינה מתוזמנת.....224  
 טעינת AC (טעינה איטית).....223  
 טעינת DC (טעינה מהירה).....224

- הפעלת מניעת סטייה מנתיב.....178  
 הפעלת מערכת בלימת החירום  
 האוטומטית/מערכת אזהרת  
 ההתנגשות הקדמית.....189  
 הפעלת מערכת העזר לנהיגה  
 בעומסי תנועה/מערכת השיט  
 המשולבת.....192  
 הצטברות אדים בתוך הפנסים.....43  
 הרצת רכב חדש.....5  
 השדרוג בוצע בהצלחה.....122  
 השדרוג לא בוצע.....122  
 השדרוג נכשל.....122  
 השימוש במגבים.....262  
 התאמה אישית של פקודות  
 בקרת הרכב.....124  
 התנאים המוקדמים  
 לשדרוג.....121, 119  
 התנאים להפעלת מערכת  
 בקרת השיט האדפטיבית.....170  
 התנעה מרחוק (אם קיימת).....81  
 התקן אספקת מתח לרכיבים  
 חיצוניים (V2L) (אם קיים).....231  
 התקנת השדרוג.....122, 120  
 התקנת טבעת גרירה.....246  
 התקנת מושבי בטיחות לילדים.....65  
 התראת ילדים במושב האחורי  
 (אם קיימת).....69  
 התרעת רטט בחגורת הבטיחות.....60

**י**

- וילון שמש אחורי (אם קיים).....87

## ל

- 158..... לאחר הנהיגה בשטח  
 9..... לאחר התנעת המנוע.  
 112..... לחצן AUTO  
 לחצן Captain במושב הנוסע  
 46..... הקדמי  
 112..... לחצן סוג בושם  
 112..... לחצן ריכוז בושם  
 112..... לחצן שינוי בושם  
 98..... לחצן שמע  
 94..... לחצן שמע בקונסולה המרכזית.  
 לחצני מערכת בקרת השיוט  
 170..... האדפטיבית  
 156..... לפני הנהיגה בשטח  
 8..... לפני התנעת המנוע.

## מ

- 175..... מגביל מהירות אקטיבי (ASL)  
 מגביל מהירות אקטיבי חכם  
 169..... (ISLC)  
 130..... מגיני שמש ומראות איפור  
 275..... מדבקת מוצר רכב.  
 124..... מדדים ומחווני ברכב  
 מה לעשות במקרה של תקלות  
 123..... במהלך השדרוג  
 238..... מהבהבי החירום.  
 מושב ידני - בשורה השנייה  
 47..... (5 מושבים)  
 65, 61..... מושבי בטיחות לילדים  
 מושבי בטיחות לילדים -  
 63..... אמצעי זהירות  
 45..... מושבים קדמיים.

## י

- ידיית החלפת הילוכים  
 151..... (אם קיימת)  
 282..... יישור גלגלים.  
 288..... יצירת קשר.

## כ

- כוונן אוטומטי של מראת הצד  
 32..... בנטיעה לאחור (אם קיים)  
 41..... כוונן גובה הפנסים הראשיים  
 כוונן חשמלי של גלגל ההגה  
 29..... (אם קיים)  
 כוונן ידני של גלגל ההגה  
 29..... (אם קיים)  
 45..... כוונן מושב הנהג.  
 47..... כוונן מושב הנוסע הקדמי.  
 48..... כוונן מושב ידני.  
 30..... כוונן מראות הצד.  
 47..... כוונן משענת הגב.  
 44..... כוונן משענת הראש.  
 46..... כוונן תמיכת המותניים.  
 142..... כיבוי אוטומטי.  
 146..... כיבוי ההחזקה האוטומטית.  
 142..... כיבוי הרכב.  
 142..... כיבוי רגיל.  
 127..... כיסי אחסון במושבים.  
 כיצד לחסוך בדלק ולהאריך את חיי  
 השירות של הרכב  
 6..... כניסה ללא מפתח  
 77..... כפתור מצב נהיגה.  
 153..... כרית אוויר.  
 159..... כרית האוויר - אמצעי זהירות  
 163.....

## אינדקס

234.....	מנוע חשמלי	233.....	מחונן V2L
178.....	מניעת סטייה מנתיב (LDP)	177.....	מחונן אזהרת סטייה מנתיב
227.....	מנעול שקע טעינה AC	143.....	מחונן הגה כוח חשמלי
125.....	מסך ניהול מפורט		מחונן המערכת למניעת נעילת
274.....	מספר השלדה על הרכב	206.....	גלגלים
275.....	מספר מנוע	54.....	מחונן חגורת בטיחות
276.....	מספר מנוע חשמלי אחורי	225.....	מחונן טעינה
274.....	מספר שלדה (VIN)	161.....	מחונן כרית אוויר
96.....	מערכות עזר לנהג	179.....	מחונן מניעת סטייה מנתיב
238.....	מערכת eCall (אם קיימת)	148.....	מחונן מערכת בלמים
	מערכת אזהרת דלת פתוחה		מחונן מערכת בקרת היציבות
183.....	(DOW) (אם קיימת)	203.....	האלקטרונית
235.....	מערכת אזהרת הולכי רגל		מחונן מערכת בקרת נסיעה
	מערכת אזהרת התנגשות אחורית	205.....	במורד
184.....	(RCW) (אם קיימת)		מחונן מערכת זיהוי שטחים
81.....	מערכת אזעקה	183.....	מתים
207.....	מערכת ביטול בלימה (BOS)		מחונן מערכת עזר לנהיגה
112.....	מערכת בישום (אם קיימת)		בעומסי תנועה/מערכת שיוט
203.....	מערכת בלימה ONE BOX	193.....	משולבת
	מערכת בלימה בעת זיהוי תנועה	68.....	מחונן מצב כרית האוויר
184.....	חוצה אחורית (RCTB)	19.....	מחונן פעולה/תקלה
	מערכת בלימת חירום	180.....	מחונן שמירת נתיב בחירום
191.....	אוטומטית - אמצעי זהירות	221.....	מחונני תיבת הבקרה
	מערכת בלימת חירום אוטומטית	209.....	מחזור סוללת המתח הגבוהה
	(AEB)/מערכת התרעת	219.....	מטען
188.....	התנגשות קדמית (FCW)		מטען אלחוטי (CWC)
	מערכת בקרה מרחוק	114.....	(אם קיים)
124.....	(אם קיימת)	277.....	מידות הרכב
207.....	מערכת בקרת אחיזה (TCS)		מידות הרכב אינן כוללות את
	מערכת בקרת יציבות בגלגול	287.....	הרכיבים שלהלן
207.....	(RSC)	263.....	מידע בנוגע לתחזוקה הראשונה
	מערכת בקרת כוח בלימה	102.....	מיזוג אוויר אוטומטי
202.....	משולבת		מיזוג אוויר בשורה השנייה
	מערכת בקרת נסיעה במורד	103.....	(אם קיים)
204.....	(HDC)	102.....	מיזוג אוויר קדמי
	מערכת בקרת שיוט אדפטיבית	159.....	מיקום כריות האוויר
170.....	(ACC)	219.....	מכלול כבל טעינה
		136.....	מכסה מכל דלק חשמלי

מערכת פלאג-אין הייבריד  
 208..... (PHEV)  
 מערכת רדאר חניה.....  
 198.....  
 מערכת תזכורת להתחלת נסיעה  
 186..... (DAI)  
 מפרט נורה.....  
 286.....  
 מפתח חכם.....  
 96, 73.....  
 מצב הינע.....  
 214.....  
 מצב חכם (אם קיים).....  
 110.....  
 מצב כוח היגוי.....  
 143.....  
 מצב נהיגה.....  
 215, 153.....  
 מצב נהיגה (הפעלה דרך מערכת  
 השמע).....  
 155.....  
 מצב פעולה.....  
 214.....  
 מצב שדרוג.....  
 121, 119.....  
 מצבר.....  
 283.....  
 מראה פנימית אוטומטית.....  
 30.....  
 מראת צד.....  
 30.....  
 מרכז השירות המורשה עומד  
 לרשותך.....  
 252.....  
 משולש אזהרה.....  
 239.....  
 משענות ראש.....  
 44.....  
 משענת ראש עם תמיכה  
 (אם קיימת).....  
 45.....  
 משקל רכב.....  
 278.....  
 מתג אורות.....  
 37.....  
 מתג מגבים.....  
 33.....  
 מתג מכני בדלת.....  
 84.....  
 מתג רדאר החניה (אם קיים).....  
 198.....

**נ**

נהיגה בכבישים המכוסים בקרח  
 ובשלג.....  
 15.....  
 נהיגה במים.....  
 13.....  
 נהיגה בשטח.....  
 12.....  
 נוחות רכב.....  
 97.....

מערכת דלק.....  
 281.....  
 מערכת הבלמים -  
 148.....  
 אמצעי זהירות.....  
 מערכת ההחזקה האוטומטית  
 (AUTO HOLD).....  
 146.....  
 מערכת הנעה כפולה בכל הגלגלים  
 (AWD).....  
 153.....  
 מערכת התרעת תנועה חוצה  
 אחורית (RCTA)  
 (אם קיימת).....  
 184.....  
 מערכת חכמה למניעת התנגשות  
 (IES).....  
 195.....  
 מערכת חלוקת כוח בלימה  
 אלקטרונית (EBD).....  
 207.....  
 מערכת למניעת נעילת גלגלים  
 (ABS).....  
 205.....  
 מערכת לניטור לחץ ניפוח הצמיגים  
 (TPMS).....  
 187.....  
 מערכת מצלמה פנורמית (AVM).....  
 195.....  
 מערכת משבת מנוע (אימובלייזר).....  
 80.....  
 מערכת מתלים.....  
 282.....  
 מערכת ניטור נהג (DMS).....  
 201.....  
 מערכת עזר לבלימה הידרולית  
 (HBA).....  
 207.....  
 מערכת עזר להתחלת נסיעה  
 בעלייה (HAC).....  
 207.....  
 מערכת עזר לזיהוי שטח מת  
 (BSD) (אם קיימת).....  
 182.....  
 מערכת עזר לנהיגה בעומסי תנועה  
 (TJA)/מערכת שיוט משולבת  
 (ICA).....  
 192.....  
 מערכת עזר לנהיגה בעומסי  
 תנועה/מערכת שיוט משולבת -  
 אמצעי זהירות.....  
 194.....  
 מערכת עזר מתקדמת לנהג  
 (ADAS).....  
 236.....  
 מערכת עזר נתיב (אם קיימת).....  
 176.....

## אינדקס

202.....(CST) עצירת נוחות  
41.....עקוב אחריי הביתה  
173.....עקיפה  
240.....ערכת כלים

### פ

39.....פנס בלם  
39.....פנס נסיעה לאחור  
39.....פנס תאורת יום  
38.....פנסי איתות  
42.....פנסים ראשיים חכמים (IHC)  
207.....פעולה מורחבת  
פעולת אספקת מתח לאביזרים  
232.....חיצוניים (V2L)  
145.....פעולת בלימת חירום  
פעולת הגנה מפני עומס יתר  
88.....(אם קיימת)  
פעולת הגנה מפני עומס יתר  
92.....בחלון הגג  
32.....פעולת הזיכרון של מראות הצד  
108.....פעולת החימום של מיזוג האוויר  
79.....פעולת הנעילה  
109.....פעולת הקירור של מיזוג האוויר  
238.....פעולת התרעה בבלימת חירום  
53.....פעולת כניסה/יציאה נוחה  
105.....פעולת מיזוג האוויר  
60.....פעולת מתיחת חגורת הבטיחות  
פעולת עיסוי במושב הנהג  
52.....(אם קיימת)  
פעולת עיסוי במושב הנוסע הקדמי  
52.....(אם קיימת)  
173.....פעולת עצירה והתחלת נסיעה  
פעולת קירור/חימום תא האחסון  
110.....שבמשענת היד  
238.....פעולת שיחת חירום

ניהול טעינה/אספקת המתח

212.....(V2L) למכשירים חיצוניים  
216.....ניהול כוח  
200.....ניקוי חיישן הרדאר  
82.....נעילה אוטומטית  
נעילה/שחרור נעילה בעזרת מפתח  
78.....כרטיס NFC  
נעילה/שחרור נעילה של דלת הנהג  
84.....בצורה ידנית  
נעילה/שחרור נעילה של  
הדלתות.....82, 83  
נעילת הדלת הימנית  
84.....הקדמית/הדלתות האחוריות  
77.....נעילת הדלתות  
79.....נעילת הרכב  
85.....נעילת ילדים חשמלית  
נקודת הקיבוע של רצועת הקשירה  
העליונה.....63  
נקר בצמיג.....240  
נתונים טכניים.....271

### ו

260.....סבב צמיגים  
סגירה מרחוק של החלונות  
88.....(אם קיימת)  
278.....סוג רכב  
285, 208.....סוללת מתח גבוה  
229.....סיום הטעינה - אמצעי זהירות  
3.....סמלים בספר  
18.....סקירת לוח המחוונים

### ע

213.....עוצמת מחזור אנרגיה  
52.....עיסוי מושב (אם קיים)  
14.....עצות לנהיגה בחורף

**ש**

116..... שדרוג FOTA (אם קיים)

48..... שורה שלישית (7 מושבים)

144..... שחרור אוטומטי של בלם החניה

שחרור בחירום של נעילת המנעול  
האלקטרוני (טעינת AC  
בלבד)..... 228

147..... שחרור ההחזקה האוטומטית

83..... שחרור הנעילה המרכזית

144..... שחרור ידני של בלם החניה

80..... שחרור נעילה

שחרור נעילה של דלת הנהג  
בלבד..... 82

77..... שחרור נעילת הדלתות

236..... שיחת חירום (eCall)

117..... שיטות לשדרוג הרכב

שיטת אספקת מתח לאביזרים  
חיצוניים..... 231

222..... שיטת טעינה

245..... שימוש במשטח גרירה

שימוש בפעולת ההחזקה  
האוטומטית..... 146

55..... שימוש נכון בחגורת הבטיחות

160..... שימוש נכון בכריות האוויר

197..... שינוי תצוגה

שינויים בחלקי כרית האוויר  
והשלכתם לאשפה..... 165

91..... שליטה מרחוק על חלון הגג

שמירת נתיב בחירום (ELK)  
(אם קיימת)..... 180

130..... שקע USB אחורי

130..... שקע USB קדמי

129..... שקע חשמלי

15..... שרשראות שלג

פעולתה העיקרית של סוללת

208..... המתח הגבוה

195..... פריסת המצלמות

276..... פתח לגלי מיקרו בחלון

111..... פתחי אוורור בשורה השנייה

פתחי אוורור צדדיים בשורה  
השנייה (אם קיימים)..... 112

111..... פתחי אוורור קדמיים

111..... פתחי אוורור קדמיים צדדיים

פתיחה בחירום של דלת  
תא המטען..... 135

88..... פתיחה מרחוק של החלונות

131..... פתיחה/סגירה של מכסה המנוע

**צ**

28..... צופר

**ק**

61..... קבוצות מושבי בטיחות

120..... קביעות מועד לשדרוג

59..... קדם-מותחן אקטיבי (אם קיים)

קדם-מותחן חגורת הבטיחות  
(אם קיים)..... 58

47..... קיפול משענת הגב

קיפול/פתיחה של מראות הצד..... 31

218..... קישור בין מצבי הפעולה

99..... קישוריות

253..... קריאת קוד זיהוי הרכב

**ר**

155..... רכב תקוע

126.....	תא אחסון.....
127.....	תא אחסון במשענת היד.....
127.....	תא המטען.....
126.....	תא כפפות.....
37.....	תאורה חיצונית.....
39.....	תאורה פנימית.....
40.....	תאורת תא המטען (5 מושבים).....
40.....	תאורת תא המטען (6 מושבים).....
	תאורת תקרה בשורה השלישית
40.....	(אם קיימת).....
39.....	תאורת תקרה בשורה השנייה.....
39.....	תאורת תקרה קדמית.....
126.....	תאי אחסון בדלתות.....
264.....	תוכנית תחזוקה.....
	תזכורת לכיבוי מערכת העזר לנהיגה
	בעומסי תנועה/מערכת השיט
194.....	המשולבת.....
254.....	תחזוקה שגריתית.....
56.....	תחזוקת חגורת הבטיחות.....
262.....	תחזוקת להבי המגבים.....
149.....	תיבת הילוכים אוטומטית.....
247.....	תיבת נתיכים.....
248.....	תיבת נתיכים בלוח המכשירים.....
247.....	תיבת נתיכים בתא המנוע.....
252.....	תיקון ותחזוקה.....
162.....	תנאי הפעולה של כרית האוויר.....
	תנאי פעולת ההחזקה
146.....	האוטומטית.....
44.....	תנוחת ישיבה נכונה.....
94.....	תפריט קיצורי דרך.....
185..	תצוגה עילית (HUD) (אם קיימת).....
93.....	תצוגת שמע.....

# JAECCO



מק"ט IJO08